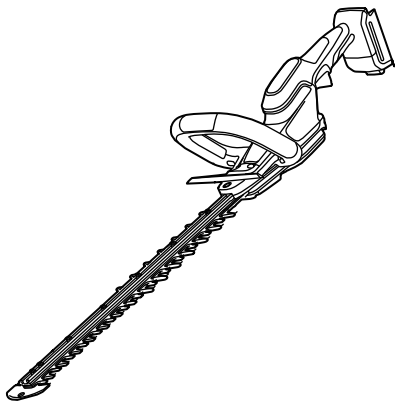


greenworks®

HT2002D

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERADOR /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /
GEBRUIKSAANWIJZING / KÄYTTÖOPAS / ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING/
BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD
NA OBSLUHU / UPORABNIŠKI PRIROČNIK / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE / РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΗΣ / دليل التشغيل / KULLANIM KILAVUZU / מדרוך למפעיל / OPERATORIAUS
VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA / KASUTUSJUHEND / УПАТСТВО ЗА
ОПЕРАТОРОТ / MANUALI I OPERATORIT / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / УПУТСТВО
ЗА РУКОВОДЦА



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des
instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Alkuperäisten ohjeiden käännös /
Översättning av originalinstruktionerna / Produsentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tłumaczenie oryginalnej instrukcji /
Překlad originálního návodu / Překlad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás fordítása /
Traducere a instrucțiunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Original Talimatların
Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalu instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas / Originaalkasutusjuhendi tõlge / Превод на
оригиналните упутства / Pärkthimi i udhëzimeve origjinale / Prijevod originalnih uputstava / Превод оригиналних упутстава

DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: GREENWORKS POWER UK LTD

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Kevin Xu

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Here with we declare that the product

Category: Hedge Trimmer

Model: HT2002D

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 62841-1, BS EN 62841-4-2, BS EN 62233, BS EN IEC 55014-1, BS EN IEC 55014-2,

BS EN ISO 3744, ISO 11094:1991, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4

BS EN 62321-5, BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8,

Conformity assessment method to SCHEDULE 8 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Measured sound power level 93 dB(A)

Guaranteed sound power level 96 dB(A)

Place, date: Chester Road, Birmingham, UK 11.11.2025 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Introduction.....	4	7.5	Operation tips.....	9
1.1	Product description.....	4	8	Maintenance.....	10
1.2	Intended use.....	4	8.1	Maintenance schedule.....	10
1.3	Product overview.....	4	8.2	Examine the blades.....	10
1.4	Symbols on the product.....	4	8.3	Clean and lubricate the blades.....	11
2	Safety.....	4	8.4	Examine the battery and the battery charger.....	11
2.1	Safety definitions.....	4	8.5	Clean the product.....	11
2.2	General product Safety Warnings.....	4	8.6	Clean the battery and battery charger.....	11
3	Hedge trimmer safety warnings.....	6	9	Transportation, storage and disposal.....	12
4	The recommended ambient temperature range.....	7	9.1	Transportation.....	12
5	Risk levels.....	7	9.2	Storage.....	12
6	Recycle.....	7	9.3	Disposal of the battery, battery charger, and product.....	12
7	Operation.....	7	10	Troubleshooting.....	13
7.1	Before you use the product.....	7	11	Technical data.....	13
7.2	Start the product.....	8	12	Warranty.....	13
7.3	Install the debris sweeper.....	8	13	EC Declaration of conformity.....	13
7.4	Disconnect the battery from the product.....	8			

1 INTRODUCTION

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

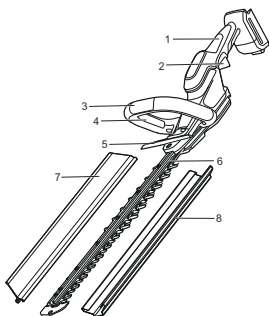
This product is a battery-operated hedge trimmer with an electric motor.

We are committed to continuously improving our products, and reserve the right to modify the design and appearance without prior notice.

1.2 INTENDED USE

Use the product to cut branches and twigs. Do not use the product for other tasks.

1.3 PRODUCT OVERVIEW



- 1 Rear handle
- 2 Trigger
- 3 Front handle
- 4 Front handle safety switch
- 5 Guard
- 6 Blades
- 7 Debris sweeper
- 8 Blade cover

1.4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

Symbol	Explanation
	Precautions that involve your safety.

Symbol	Explanation
	Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye and ear protection.
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Danger – keep hands and feet away from blade.
	Disconnect battery before maintenance.

2 SAFETY

2.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

WARNING

THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

CAUTION

THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

2.2 GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or battery-operated (cordless) product.

2.2.1 WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate products in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. *Products create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a product.** *Distractions can cause you to lose control.*

2.2.2 ELECTRICAL SAFETY

- **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose products to rain or wet conditions.** *Water entering a product will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

2.2.3 PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** *A moment of inattention while operating products may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery, picking up or carrying the product.** *Carrying products with your finger on the switch or energizing products that have the switch on invites accidents.*

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the product may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the product in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

2.2.4 PRODUCT USE AND CARE

- **Do not force the product. Use the correct product for your application.** *The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** *Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing products.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.*
- **Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the product.** *Products are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained products.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the product, accessories, and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

2.2.5 BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.*
- **Use machines only with specifically designated batteries.** *Use of any other batteries may create a risk of injury and fire.*
- **When battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** *If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- **Do not use a battery or product that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.*
- **Do not expose a battery or product to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery or product outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

2.2.6 SERVICE

- **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the product is maintained.*
- **Never service damaged batteries.** *Service of batteries should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

3 HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** *Power cords or cables may be hidden*

in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.

- **Wear ear protection.** *Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.*
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** *Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.*
- **Keep all parts of the body away from the blade.** *Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.*
- **When clearing jammed material or servicing the hedge trimmer, make sure all power switches are off and the battery is removed or disconnected.** *Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*
- **When clearing jammed material or servicing the hedge trimmer, make sure all power switches are off and the lock-off is in the locked position.** *Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** *Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.*
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always use the blade cover.** *Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.*

4 THE RECOMMENDED AMBIENT TEMPERATURE RANGE

Item	Temperature
Product storage temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Product operation temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Battery charging temperature range	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Charger operation temperature range	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Battery storage temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Battery discharging temperature range	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYM-BOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

SYM-BOL	SIGNAL	MEANING
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

6 RECYCLE

	Separate collection. You must not discard with usual household waste. If it is necessary to replace the product, or if it is no more use to you, do not discard it with household waste.
	Separate collection of used product and packaging let you recycle materials and use them again. Use of the recycled materials helps prevent environmental pollution and decreases the requirements for raw materials.
	At the end of their useful life, discard batteries with a precaution for our environment. The battery contains material that is dangerous to you and the environment. You must remove and discard these materials separately at a location that accepts lithium-ion batteries.

7 OPERATION

This section describes how to operate the product.

WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE THE PRODUCT.

7.1 BEFORE YOU USE THE PRODUCT

7.1.1 CONNECT THE BATTERY CHARGER

Connect the battery charger to the proper voltage and frequency that is specified on the rating plate.

Refer to the Battery & Charger Manual for information about how to use the battery charger.

7.1.2 CHARGE THE BATTERY

Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

7.1.3 BATTERY INFORMATION

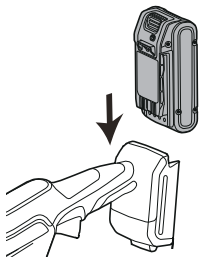
Refer to the Battery Operator Manual for information about how to use the battery.

7.1.4 CONNECT THE BATTERY TO THE PRODUCT

⚠ WARNING

ONLY USE ORIGINAL BATTERIES WITH THE PRODUCT.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery compartment. The battery locks into position when you hear a click.



⚠ CAUTION

IF THE BATTERY DOES NOT MOVE EASILY INTO THE BATTERY COMPARTMENT, IT MAY NOT BE INSTALLED CORRECTLY, WHICH CAN CAUSE DAMAGE TO THE BATTERY AND/OR THE PRODUCT.

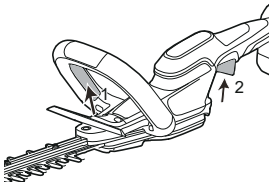
3. Make sure that the battery is installed correctly.

7.2 START THE PRODUCT

1. Hold the front handle with one hand and pull the front handle safety switch.
2. With your other hand, hold the rear handle and pull the trigger.

⚠ WARNING

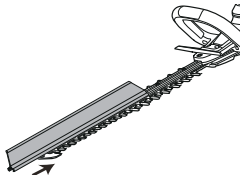
ALWAYS HOLD THE PRODUCT WITH BOTH HANDS DURING OPERATION.



7.3 INSTALL THE DEBRIS SWEEPER

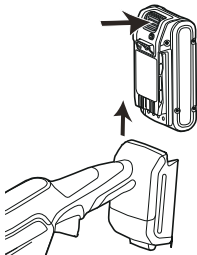
Sweep leaves as you trim and save yourself the clean-up, thanks to the removable debris sweeper. Easily adjust the product-less removable fin to steer hedge debris.

1. Install the debris sweeper along the blade in the direction of the arrow.

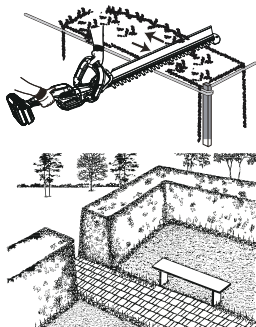


7.4 DISCONNECT THE BATTERY FROM THE PRODUCT

1. Release the trigger until blades completely stop moving.
2. Push and hold the battery release button.
3. Remove the battery from the product to fully stop its operation.



7.5 OPERATION TIPS



- Do not push the product through heavy shrubbery. This can cause the blade blockage. If the blades block,
 1. stop the product.
 2. remove the battery.
 3. remove the blockage.
- Do not try to cut too large stems or twigs.
- Wear the gloves when you cut.
- Cut the new growth with a wide sweeping action so that the stems are put directly into the blade.
- You can use a string to adjust the height of the hedge.
 1. Stretch a piece of string along the hedge at this height.
 2. Cut the hedge immediately above this string.
 3. Cut the side of a hedge until it will be narrower at the top. More of the hedge will come into view in that way.

8 MAINTENANCE



IMPORTANT

Carefully read and understand the safety regulations and the maintenance instructions before you clean, repair, or do any maintenance on the product (Reference Safety regulations and maintenance instructions).



WARNING

- REMOVE BATTERY OR BATTERIES FROM THE PRODUCT BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE.
- FAILURE TO FOLLOW PROPER MAINTENANCE SERVICE, USING THIRD-PARTY REPLACEMENT PARTS, OR MODIFYING/REMOVING COMPONENTS CAN RESULT IN INJURY TO THE USER.

8.1 MAINTENANCE SCHEDULE

The following is a list of the maintenance steps that must be performed on the product.

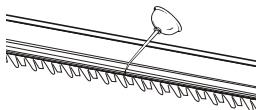
Maintenance	Before use	Weekly	Monthly
Clean the external parts of the product.	X		
To ensure safe operation, verify that the trigger and front handle safety switch are functioning correctly.	X		
Make sure that all controls are in working order and are not damaged.	X		
Inspect the blade and blade guard for signs of damage, such as cracks. Replace the blade or the blade guard if they have cracks or if they have been exposed to impact.	X		
Replace the blade if it is bent or damaged.	X		
Inspect the hand guard for signs of damage, such as cracks. Replace the guard if it is damaged.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.	X		
Make sure that the battery is not damaged.	X		
Make sure that the battery is charged.	X		
Make sure that the battery charger is not damaged.	X		
Make sure that the screws holding the blades together are properly tightened.		X	
Perform a thorough check of the connection between the battery and the product. Additionally, examine the connection between the battery and the battery charger.			X

8.2 EXAMINE THE BLADES

1. Before and after each use, clean the blades using an anti-corrosion cleaning agent to remove any unwanted materials.
2. Inspect the edges of the blade for any signs of damage or deformation.
3. Use a file to eliminate any burrs on the blade.
4. Ensure that there are no objects impeding the movement of the blades.

8.3 CLEAN AND LUBRICATE THE BLADES

1. Clean the blades from unwanted materials before and after each use.
2. Lubricate the blades before storing for extended periods of time.



Note: Consult your nearest service center for more information about recommended cleaning agents and lubricants.

8.4 EXAMINE THE BATTERY AND THE BATTERY CHARGER

Carefully inspect the battery, battery charger, and connection cord of the battery charger for any signs of damage, such as cracks or broken parts. Replace if necessary.

8.5 CLEAN THE PRODUCT

CAUTION

- KEEP WATER AWAY FROM BATTERY COMPARTMENT WHILE WASHING TO AVOID DAMAGING THE ELECTRICAL COMPONENTS.
- DO NOT CLEAN WITH ALCOHOL, GASOLINE, ACETONE, OR OTHER CORROSIVE/VOLATILE SOLVENTS. THESE SUBSTANCES MAY DAMAGE THE EXTERNAL AND INTERNAL STRUCTURE OF YOUR PRODUCT.
- DO NOT RUB WITH SANDPAPER OR METAL BRUSH.

Clean the product after each use with neutral detergent and a soft cloth.

8.6 CLEAN THE BATTERY AND BATTERY CHARGER

WARNING

DO NOT CLEAN THE BATTERY OR THE BATTERY CHARGER WITH WATER.

- Make sure that the battery is clean and dry before charging.
- Make sure the battery charger and/or charging adapter and cords are clean and dry.
- Clean the battery terminals with a soft and dry cloth.
- Clean the surface of the battery and the battery charger with a soft and dry cloth.

9 TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL

9.1 TRANSPORTATION

- Any removable (electronic) parts, such as the charger and battery, should always be disconnected before transport.
- Avoid transporting the product in bad weather conditions.
- Make sure to adequately cover any exposed electronic parts if transportation in adverse weather conditions is unavoidable.
- Use tape on open contacts of the battery and ensure it is securely stowed to prevent movement.
- High speeds, along with wind and rain, may force moisture into the electronic components, which can lead to temporary malfunctions or permanent defects.
- In case of malfunction occurring after transport in such conditions, remove the battery and allow all parts to air-dry when you reach your destination.

9.2 STORAGE

If the product is left unused for an extended period, proper storage maintenance is required.

- Store the product locked up to prevent unauthorized use or damage.
- Store the product in a dry, well-ventilated area.
- Store the product out of the reach of children.

9.3 DISPOSAL OF THE BATTERY, BATTERY CHARGER, AND PRODUCT

Symbols on the product or the package of the product mean that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service, or your dealer for more information about how to recycle your product.

10 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE ACTION
The motor does not start when you pull the trigger.	The battery is not installed correctly.	Make sure that you correctly install the battery in the product.
	The battery is out of power.	Charge the battery.
The product releases smoke during operation.	The product has sustained damage.	1. Immediately stop the product. 2. Remove the battery. 3. Consult your nearest service center.
The motor is on, but the blades do not move.	The product has sustained damage.	Do not use the product. Consult your nearest service center.
	The blades are blocked.	Remove battery then clear blockage from the blades.
Excessive noise and/ or vibration during operation.	The screw and nuts are not properly tightened.	1. Stop the product. 2. Remove the battery. 3. Inspect for damage. 4. Check and tighten loose screws and nuts.
	The product has sustained damage.	Do not use the product. Consult your nearest service center.

11 TECHNICAL DATA

Voltage	24V DC
Blade speed	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Blade length	51 cm
Cutting capacity	28 mm
Measured sound pressure level	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Guaranteed sound power level	96 dB(A)
Vibration	6.3 m/s ²
Uncertainty	1.5 m/s ²
Battery model	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, along with other PA, PB, and Greenworks 24V series.
Charger model	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, along with other AP and Greenworks 24V series.

12 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks website)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be ineligible for warranty coverage. Normal wear and tear are not covered under warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

13 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: André Douqué

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Herewith we declare that the product

Category: Hedge Trimmer

Model: HT2002D

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of European harmonised standards have been used:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Measured sound power level: L_{WA} : 93 dB(A)

Guaranteed sound power level: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Conformity assessment method to Annex V / Directive 2000/14/EC.

Place, date:
Weiterstadt,
06.06.2026

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Einleitung.....16	7.5	Tipps zur Bedienung..... 21
1.1	Produktbeschreibung..... 16	8	Wartung.....23
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung..... 16	8.1	Wartungsplan..... 23
1.3	Produktübersicht..... 16	8.2	Untersuchen Sie die Klingen..... 24
1.4	Symbole auf dem Produkt..... 16	8.3	Reinigen und schmieren Sie die Klingen..... 24
2	Sicherheit.....16	8.4	Überprüfen Sie den Akku und das Batterieladegerät..... 24
2.1	Sicherheitsdefinitionen..... 16	8.5	Reinigen des Produkts..... 24
2.2	Allgemeine Sicherheitshinweise für das Produkt..... 16	8.6	Reinigen Sie den Akku und das Ladegerät..... 24
3	Sicherheitshinweise für die Heckenschere..... 18	9	Transport, Lagerung und Entsorgung..... 25
4	Empfohlener Umgebungstemperaturbereich..... 19	9.1	Transport..... 25
5	Risikostufen..... 19	9.2	Lagerung..... 25
6	Recycling..... 20	9.3	Entsorgung des Akkus, des Batterieladegeräts und des Produkts..... 25
7	Bedienung..... 20	10	Fehlerbehebung..... 26
7.1	Vor Verwendung des Produkts..... 20	11	Technische Daten..... 26
7.2	Starten des Produkts..... 21	12	Garantie..... 26
7.3	Montage des Laubsammlers..... 21	13	EG-Konformitätserklärung.. 27
7.4	Trennen Sie den Akku vom Produkt..... 21		

1 EINLEITUNG

1.1 PRODUKTBESCHREIBUNG

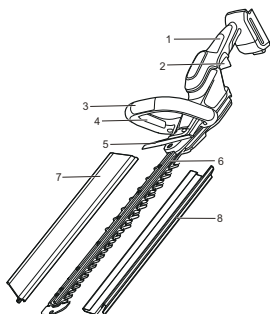
Dieses Produkt ist ein akkubetriebener Heckenschneider mit Elektromotor.

Wir wollen unsere Produkte ständig verbessern und behalten uns das Recht vor, das Design und das Aussehen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

1.2 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Verwenden Sie das Produkt zum Schneiden von Ästen und Zweigen. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Aufgaben.

1.3 PRODUKTÜBERSICHT



- 1 Hinterer Griff
- 2 Auslöser
- 3 Vorderer Griff
- 4 Sicherheitsschalter am vorderen Griff
- 5 Schutzabdeckung
- 6 Klingen
- 7 Laubsammler
- 8 Klingenabdeckung

1.4 SYMBOLE AUF DEM PRODUKT

Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte lernen Sie sie und ihre Bedeutung kennen. Die richtige Interpretation dieser Symbole ermöglicht es Ihnen, das Produkt besser und sicherer zu bedienen.

Symbole	Bedeutungserklärung
	Vorsichtsmaßnahmen, die Ihre Sicherheit betreffen.

Symbole	Bedeutungserklärung
	Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, und befolgen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
	Augen- und Gehörschutz tragen.
	Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
	Gefahr – Bringen Sie Hände und Füße nicht in die Nähe der Klinge.
	Klemmen Sie den Akku vor der Wartung ab.

2 SICHERHEIT

2.1 SICHERHEITSDEFINITIONEN

Warnungen, Vorsichtshinweise und Anmerkungen werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile des Handbuchs hinzuweisen.

WARNUNG

ES BESTEHT VERLETZUNGS- ODER LEBENSGEFAHR FÜR DEN BENÜTZER ODER ANWESENDE, WENN DIE ANWEISUNGEN IM HANDBUCH NICHT BEFOLGT WERDEN.

VORSICHT

ES BESTEHT DIE GEFAHR, DASS DAS PRODUKT, ANDERE MATERIALIEN ODER DIE UMGEBUNG BESCHÄDIGT WERDEN, WENN DIE ANWEISUNGEN IM HANDBUCH NICHT BEFOLGT WERDEN.

Anmerkung: Wird verwendet, um weitere Informationen zu geben, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS PRODUKT

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen, und Spezifikationen, die mit diesem Produkt geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum Nachlesen auf.

Der Begriff „Produkt“ in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Produkt oder akkubetriebenes (kabelloses) Produkt.

2.2.1 ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- **Arbeitsbereich sauber halten und gut ausleuchten.** Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- **Betreiben Sie Produkte nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen , oder Stäuben.** Produkte erzeugen Funken, die Staub oder Rauch entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, wenn Sie ein Produkt bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2.2.2 ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- **Die Stecker des Produkts müssen mit der Steckdose zusammenpassen. Verändern Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise.** Verwenden Sie keine Adapterstecker mit den geerdeten Produkten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden , und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Setzen Sie die Produkte nicht Regen oder Nässe aus.** Wasser, das in ein Produkt eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- **Verwenden Sie das Kabel nicht unsachgemäß.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen , oder Herausziehen der Produkte. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn Sie ein Produkt im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn der Betrieb eines Produkts an einem feuchten Ort unvermeidlich ist, verwenden Sie eine FI-Schutzeinrichtung.** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters reduziert das Risiko eines Stromschlags.

2.2.3 SICHERHEIT VON PERSONEN

- **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie den gesunden Menschenverstand bei der Bedienung eines Produkts.** Verwenden Sie ein Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol , oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.** Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz reduzieren bei Gebrauch unter bestimmungsgemäßen Bedingungen Verletzungen.
- **Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten.** Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Produkt an die Stromquelle und/oder einen Akku anschließen und wenn Sie es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Produkten mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Produkten führt leicht zu Unfällen.
- **Entfernen Sie vor dem Einschalten des Produkts jeden Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Produkts angebracht ist, kann zu Verletzungen führen.
- **Nicht zu weit vorstrecken.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und achten Sie stets darauf, das Gleichgewicht nicht zu verlieren. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Produkts in unerwarteten Situationen.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Sind Geräte für den Anschluss von Staubabsaugungs- und Auffangausrüstungen vorgesehen, so sind diese anzuschließen und ordnungsgemäß zu verwenden.** Die Verwendung von Ausrüstungen zur Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren reduzieren.
- **Lassen Sie es nicht zu, dass Sie durch den häufigen Gebrauch von Produkten unaufmerksam werden und die Sicherheitsprinzipien für Werkzeuge ignorieren.** Eine fahrlässige Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

2.2.4 VERWENDUNG UND PFLEGE DES PRODUKTS

- Wenden Sie am Produkt keine Gewalt an. Verwenden Sie das richtige Produkt für Ihre Anwendung. *Das richtige Produkt erledigt die Arbeit besser und sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.*
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht funktioniert. Jedes Produkt, das nicht über den Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder nehmen Sie den Akkupack, falls entfernbar, aus dem Produkt, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Produkt aufbewahren. *Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Produkt versehentlich gestartet wird.*
- Bewahren Sie ungenutzte Produkte außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Produkt oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Produkt nicht bedienen. *Produkte sind in den Händen ungeschulter Anwender gefährlich.*
- Warten Sie die Produkte und Zubehörteile. Überprüfen Sie Ausrichtung und freie Beweglichkeit aller beweglichen Teile; prüfen Sie das Gerät auf Teilebruch und auf alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Produkts beeinträchtigen könnten. Bei Beschädigung das Produkt vor Gebrauch reparieren lassen. *Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Produkte verursacht.*
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten klemmen weniger und sind einfacher zu bedienen.*
- Verwenden Sie das Produkt, Zubehör, Werkzeugbits usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. *Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber, öl- und fettfrei. *Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.*

2.2.5 GEBRAUCH UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät aufladen. *Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung*

mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.

- Verwenden Sie Maschinen nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. *Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.*
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben, oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. *Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.*
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit viel Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, außerdem einen Arzt aufsuchen. *Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.*
- Der Akku oder das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn er/sie beschädigt ist oder verändert wurde. *Beschädigte oder geänderte Akkus können unvorhersehbares Verhalten auslösen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.*
- Den Akku oder das Produkt nicht Feuer oder zu hohen Temperaturen aussetzen. *Kontakt mit Feuer oder Temperaturen von über 265 °F (130 °C) kann zu einer Explosion führen.*
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Produkt nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in den Anweisungen angegeben ist. *Falsches Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des vorgegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Feuergefahr erhöhen.*

2.2.6 WARTUNG

- Lassen Sie Ihr Produkt von einer qualifizierten Fachkraft mit baugleichen Ersatzteilen warten. *Dadurch wird die Sicherheit des Produkts gewährleistet.*
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. *Die Wartung von Akkus sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceunternehmen durchgeführt werden.*

3 SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE HECKENSCHERE

- Verwenden Sie die Heckenschere nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzschlaggefahr. *Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.*
- Halten Sie alle Netzkabel und Leitungen vom Schneidebereich fern. *Netzkabel können von*

Gestrüpp oder Gesträuch verdeckt sein und durch die Klinge versehentlich abgeschnitten werden.

- **Gehörschutz tragen.** Angemessene Schutzausrüstung reduziert das Risiko von Hörverlust.
- **Halten Sie die Heckenschere nur an isolierten Griffflächen fest, da die Klinge mit verdeckt liegenden elektrischen Leitungen in Berührung kommen kann.** *Klingen, die einen „unter Spannung stehenden“ Draht berühren, können freiliegende Metallteile der Heckenschere „unter Spannung“ setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.*
- **Halten Sie alle Körperteile von den Klingen fern.** Bereits geschnittenes Material nicht entfernen und zu schneidendes Material nicht festhalten, wenn sich die Klingen bewegen. *Die Klingen bewegen sich weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde. Eine kleine Unachtsamkeit während der Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.*
- **Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung der Heckenschere ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und der Akku entfernt oder getrennt ist.** *Wenn sich die Heckenschere beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten unerwartet betätigt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.*
- **Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung der Heckenschere ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und die Sperre verriegelt ist.** *Wenn sich die Heckenschere beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten unerwartet betätigt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.*
- **Die Heckenschere muss bei stillstehender Klinge am Griff getragen werden, wobei darauf zu achten ist, dass kein Ein/Aus-Schalter betätigt wird.** *Das richtige Tragen der Heckenschere vermindert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts und daraus resultierender Verletzungen durch die Klingen.*
- **Beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Klingenabdeckung verwenden.** *Die richtige Handhabung der Heckenschere reduziert das Risiko möglicher Verletzungen durch die Klingen.*

4 EMPFOHLENER UMGEBUNGSTEMPERATURBEREICH

Artikel	Temperatur
Produktlagertemperaturbereich	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Produktbetriebstemperaturbereich	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Akkuladetemperaturbereich	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Ladegerätebetriebstemperaturbereich	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Temperaturbereich für Akkulagerung	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Temperaturbereich für das Entladen des Akkus	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)

5 RISIKOSTUFEN

Die folgenden Signalwörter und -bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Risikograde veranschaulichen.

SYM-BOL	BEZEICH-NUNG	BEDEUTUNG
	GEFAHR	Kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
	WARNUNG	Kennzeichnet eine potenzielle Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG	Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zu geringen oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG	(Ohne Sicherheitshinweis-Symbol) Weist auf eine Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.

6 RECYCLING

	Getrennte Sammlung. Darf nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Wenn es notwendig ist, das Produkt auszutauschen, oder wenn es für Sie nicht mehr nützlich ist, entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll.
	Die gesonderte Entsorgung von gebrauchten Produkten und Verpackungen ermöglicht es, Materialien zu recyceln und wiederverwenden. Die Verwendung der recycelten Materialien trägt dazu bei, Umweltbelastungen zu vermeiden und den Bedarf an Rohstoffen zu senken.
	Entsorgen Sie Akkus am Ende ihrer Lebensdauer mit Rücksicht auf unsere Umwelt. Der Akku enthält Stoffe, die für Sie und die Umwelt gefährlich sind. Sie müssen diese Stoffe separat bei einer Einrichtung entsorgen, die Lithium-Ionen-Akkus annimmt.

7 BEDIENUNG

Dieser Abschnitt beschreibt, wie man das Produkt bedient.

WARNUNG

LESEN SIE DAS SICHERHEITSKAPITEL UND DIE BETRIEBSANWEISUNGEN GENAU DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN.

7.1 VOR VERWENDUNG DES PRODUKTS

7.1.1 ANSCHLIEßEN DES AKKULADEGERÄTS

Schließen Sie das Akkuladegerät an die richtige Spannung und Frequenz an, die auf dem Typenschild angegeben ist.

Informationen zur Verwendung des Akkuladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Akku und das Ladegerät.

7.1.2 AKKU AUFLADEN

Informationen zur Verwendung des Batterieladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Batterieladegerät.

7.1.3 AKKU-INFORMATIONEN

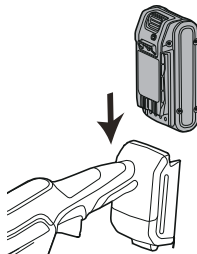
Informationen zur Verwendung des Akkus finden der Bedienungsanleitung für den Akku.

7.1.4 VERBINDEN DES AKKUS MIT DEM PRODUKT

WARNUNG

VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH ORIGINALAKKUS FÜR DIESES GERÄT.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku ganz aufgeladen ist.
2. Schieben Sie den Akku in das Akkufach. Der Akku rastet mit einem Klicken ein.



VORSICHT

WENN DER AKKU NICHT LEICHT IN DIE AKKUHALTERUNG PASST, IST ER MÖGLICHERWEISE NICHT RICHTIG EINGESETZT. DIES KANN DEN AKKU UND/ ODER DAS PRODUKT BESCHÄDIGEN.

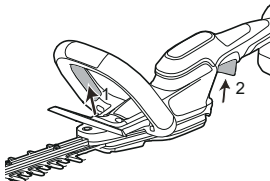
3. Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt ist.

7.2 STARTEN DES PRODUKTS

1. Halten Sie den vorderen Griff mit einer Hand und ziehen Sie den Sicherheitsschalter am vorderen Griff.
2. Halten Sie mit der anderen Hand den hinteren Griff und ziehen Sie den Auslöser.

WARNUNG

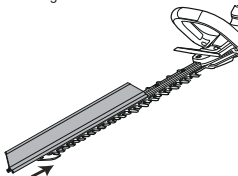
HALTEN SIE DAS PRODUKT WÄHREND DES BETRIEBS IMMER MIT BEIDEN HÄNDEN FEST.



7.3 MONTAGE DES LAUBSAMMLERS

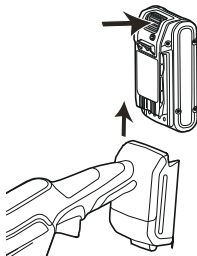
Fegen Sie beim Schneiden gleichzeitig Blätter zusammen und sparen Sie sich so das anschließende Aufräumen – dank des abnehmbaren Laubsammlers. Stellen Sie einfach das abnehmbare Leitwerk ein, um die Heckenabfälle in die gewünschte Richtung zu lenken.

1. Bringen Sie den Laubsammler entlang der Klinge in Pfeilrichtung an.

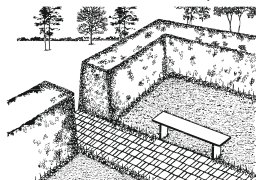
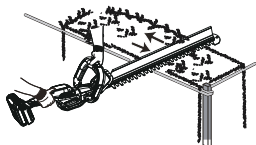


7.4 TRENNEN SIE DEN AKKU VOM PRODUKT.

1. Lassen Sie den Auslöser los, bis die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen sind.
2. Drücken und halten Sie die Akku-Entriegelungstaste.
3. Entnehmen Sie den Akku aus dem Produkt, um es vollständig außer Betrieb zu nehmen.



7.5 TIPPS ZUR BEDIENUNG



- Schieben Sie das Produkt nicht durch dichtes Gestrüpp. Dadurch könnte die Klinge blockiert werden. Wenn sich die Klingen blockieren,
 1. stoppen Sie das Produkt.
 2. entfernen Sie den Akku.
 3. entfernen Sie die Blockade.
- Versuchen Sie nicht, zu große Stämme oder Zweige zu schneiden.
- Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie schneiden.

- Schneiden Sie den Neuaustrieb mit einer weiten, schwungvollen Bewegung, sodass die Stängel direkt in die Klinge geführt werden.
- Sie können die Höhe der Hecke mit einer Schnur anpassen.
 1. Spannen Sie ein Schnurstück in dieser Höhe entlang der Hecke.
 2. Schneiden Sie die Hecke unmittelbar über dieser Schnur ab.
 3. Schneiden Sie die Seite einer Hecke, bis sie oben schmaler wird. Auf diese Weise wird mehr von der Hecke zu sehen sein.

8 WARTUNG

WICHTIG

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften und die Wartungsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt reinigen, reparieren oder warten (siehe Sicherheitsvorschriften und Wartungsanweisungen).

WARNUNG

- **ENTFERNEN SIE VOR WARTUNGSARBEITEN DEN/DIE AKKU(S) AUS DEM PRODUKT.**
- **DIE NICHTBEACHTUNG DER ORDNUNGSGEMÄßEN WARTUNGSARBEITEN, DIE VERWENDUNG VON ERSATZTEILEN VON DRITTANBIETERN ODER DAS VERÄNDERN/ENTFERNEN VON KOMPONENTEN KANN ZU VERLETZUNGEN DES BENUTZERS FÜHREN.**

8.1 WARTUNGSPLAN

Nachfolgend finden Sie eine Liste der Wartungsschritte, die an dem Produkt durchgeführt werden müssen.

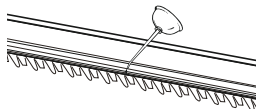
Wartung	Vor der Verwendung	Wöchentlich	Monatlich
Reinigen Sie die äußeren Teile des Produkts.	X		
Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, überprüfen Sie, ob der Auslöser und der Sicherheitsschalter am vorderen Griff richtig funktionieren.	X		
Vergewissern Sie sich, dass alle Bedienelemente funktionstüchtig und nicht beschädigt sind.	X		
Überprüfen Sie die Klinge und den Klingenschutz auf Anzeichen von Schäden, wie z. B. Risse. Ersetzen Sie die Klinge oder den Klingenschutz, wenn sie Risse aufweisen oder Stößen ausgesetzt waren.	X		
Tauschen Sie die Klinge aus, wenn sie verbogen oder beschädigt ist.	X		
Untersuchen Sie den Handschutz auf Anzeichen von Schäden, wie z. B. Risse. Ersetzen Sie den Handschutz, wenn er beschädigt ist.	X		
Stellen Sie sicher, dass die Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	X		
Stellen Sie sicher, dass der Akku nicht beschädigt ist.	X		
Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen ist.	X		
Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät nicht beschädigt ist.	X		
Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsschrauben der Klingen richtig angezogen sind.		X	
Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Akku und dem Produkt gründlich. Prüfen Sie außerdem die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät.			X

8.2 UNTERSUCHEN SIE DIE KLINGEN

1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach jedem Gebrauch mit einem Korrosionsschutzmittel, um alle unerwünschten Materialien zu entfernen.
2. Überprüfen Sie die Kanten der Klinge auf Anzeichen von Beschädigungen oder Verformungen.
3. Verwenden Sie eine Feile, um eventuelle Grate an der Klinge zu entfernen.
4. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die Bewegung der Klingen behindern.

8.3 REINIGEN UND SCHMIEREN SIE DIE KLINGEN

1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach jedem Gebrauch von unerwünschten Materialien.
2. Schmieren Sie die Klingen vor einer längeren Lagerung.



Hinweis: Wenden Sie sich an das nächstgelegene Kundendienstzentrum, um weitere Informationen über empfohlene Reinigungs- und Schmiermittel zu erhalten.

8.4 ÜBERPRÜFEN SIE DEN AKKU UND DAS BATTERIELADEGERÄT

Kontrollieren Sie den Akku, das Batterieladegerät und das Anschlusskabel des Batterieladegeräts genau auf Anzeichen von Schäden, wie Risse oder gebrochene Teile. Ersetzen Sie Teile nach Bedarf.

8.5 REINIGEN DES PRODUKTS

⚠ VORSICHT

- HALTEN SIE BEIM WASCHEN WASSER VOM AKKUFACH FERN, UM EINE BESCHÄDIGUNG DER ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN ZU VERMEIDEN.
- NICHT MIT ALKOHOL, BENZIN, ACETON ODER ANDEREN KORROSIVEN/FLÜCHTIGEN LÖSUNGSMITTELN REINIGEN. SOLCHE STOFFE KÖNNEN DIE ÄUSSERE UND INNERE STRUKTUR IHRES PRODUKTS BESCHÄDIGEN.
- NICHT MIT SCHLEIFPAPIER ODER EINER METALLBÜRSTE ABREIBEN.

Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit einem neutralen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

8.6 REINIGEN SIE DEN AKKU UND DAS LADEGERÄT

⚠ WARNUNG

REINIGEN SIE DEN AKKU ODER DAS LADEGERÄT NICHT MIT WASSER.

- Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Laden sauber und trocken ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät bzw. der Ladeadapter und die Kabel sauber und trocken sind.
- Reinigen Sie die Akkupole mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Akkus und des Ladegeräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

9 TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG

9.1 TRANSPORT

- Alle abnehmbaren (elektronischen) Teile, wie z. B. das Ladegerät und der Akku, sollten vor dem Transport immer abgeklemt werden.
- Vermeiden Sie den Transport des Produkts bei schlechten Wetterbedingungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle freiliegenden elektronischen Teile angemessen abgedeckt sind, wenn ein Transport bei ungünstigen Wetterbedingungen unvermeidlich ist.
- Kleben Sie die offenen Kontakte des Akkus mit Klebeband ab und stellen Sie sicher, dass der Akku sicher verstaut ist, um Bewegungen zu verhindern.
- Durch hohe Geschwindigkeiten, Wind und Regen kann Feuchtigkeit in die elektronischen Bauteile eindringen, was zu vorübergehenden Fehlfunktionen oder dauerhaften Schäden führen kann.
- Wenn es nach einem Transport unter solchen Bedingungen zu einer Fehlfunktion kommt, entnehmen Sie den Akku und lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen, wenn Sie Ihr Ziel erreichen.

9.2 LAGERUNG

Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ist eine ordnungsgemäße Lagerung erforderlich.

- Bewahren Sie das Produkt verschlossen auf, um eine unbefugte Benutzung oder Beschädigung zu verhindern.
- Bewahren Sie das Produkt in einem trockenen, gut belüfteten Raum auf.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

9.3 ENTSORGUNG DES AKKUS, DES BATTERIELADEGERÄTS UND DES PRODUKTS

Symbole auf dem Produkt oder der Verpackung des Produkts bedeuten, dass das Produkt kein Hausmüll ist. Recyceln Sie es bei einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. Dies hilft, Umwelt- und Personenschäden zu vermeiden.

Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, den Hausmülldienst oder Ihren Händler, um weitere Informationen über das Recycling Ihres Produkts zu erhalten.

10 FEHLERBEHEBUNG

DE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE MASSNAHMEN
Der Motor startet nicht, wenn Sie den Auslöser ziehen.	Der Akku ist nicht richtig installiert.	Vergewissern Sie sich, dass Sie den Akku korrekt in das Produkt einlegen.
	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf.
Das Produkt setzt während des Betriebs Rauch frei.	Das Produkt hat Schaden genommen.	1. Stoppen Sie das Produkt sofort. 2. Entfernen Sie den Akku. 3. Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicecenter.
Der Motor läuft, aber die Klingen bewegen sich nicht.	Das Produkt hat Schaden genommen.	Verwenden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicecenter.
	Die Klingen sind blockiert.	Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und entfernen Sie die Blockierung von den Klingen.
Übermäßige Geräuschentwicklung und/oder Vibrationen während des Betriebs.	Die Schrauben und Muttern sind nicht richtig angezogen.	1. Stoppen des Produkts. 2. Entfernen Sie den Akku. 3. Auf Schäden untersuchen. 4. Überprüfen und ziehen Sie lose Schrauben und Muttern fest.
	Das Produkt hat Schaden genommen.	Verwenden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicecenter.

11 TECHNISCHE DATEN

Spannung	24V DC
Klingengeschwindigkeit	4000 ($\pm 10\%$) Hubzahl
Klingenlänge	51 cm
Schnittkapazität	28 mm
Gemessener Schalldruckpegel	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantierter Schalleistungspegel	96 dB(A)
Vibration	6.3 m/s^2
Unsicherheit	1.5 m/s^2
Batteriemodell	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, zusammen mit anderen PA, PB und der Greenworks 24V-Serie.

Ladegerätemodell	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, zusammen mit anderen AP- und Greenworks-24V-Serien.
------------------	---

12 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Greenworks Website.)

Die Greenworks Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Für ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als in der Bedienungsanleitung beschrieben verwendet wurde, kann die Garantie nicht in Anspruch genommen werden. Normaler Verschleiß und Abnutzung sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang V / Richtlinie 2000/14/EG.

Ort, Datum: Weiterstadt, 06.06.2026 Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter

DE

13 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Ted Qu

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: André Douqué

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Heckenschere
Modell: HT2002D
Seriennummer: Siehe Produktetikett
Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Gemessener Schalleistungsspegel: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantierter Schalleistungsspegel: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

1	Introducción.....	29	8	Mantenimiento.....	35
1.1	Descripción del producto.....	29	8.1	Programa de mantenimiento.....	35
1.2	Uso previsto.....	29	8.2	Examen de las cuchillas.....	36
1.3	Presentación del producto.....	29	8.3	Limpieza y lubricación de las cuchillas.....	36
1.4	Símbolos en el producto.....	29	8.4	Examen de la batería y el cargador de batería.....	36
2	Seguridad.....	29	8.5	Limpieza del producto.....	36
2.1	Definiciones de seguridad.....	29	8.6	Limpieza de la batería y el cargador de baterías.....	36
2.2	Advertencias generales sobre seguridad del producto.....	29	9	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	37
3	Advertencias sobre el cortasetos eléctrico.....	31	9.1	Transporte.....	37
4	El intervalo de temperatura ambiente recomendado.....	32	9.2	Almacenamiento.....	37
5	Niveles de riesgo.....	32	9.3	Eliminación de la batería, el cargador de batería y el producto.....	37
6	Reciclar.....	32	10	Resolución de problemas... 	38
7	Funcionamiento.....	32	11	Datos técnicos.....	38
7.1	Antes de utilizar el producto.....	33	12	Garantía.....	38
7.2	Ponga el producto en marcha.....	33	13	Declaración de conformidad CE.....	39
7.3	Instalación de la barredora de residuos.....	33			
7.4	Desconecte la batería del producto.....	33			
7.5	Consejos de uso.....	34			

1 INTRODUCCIÓN

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

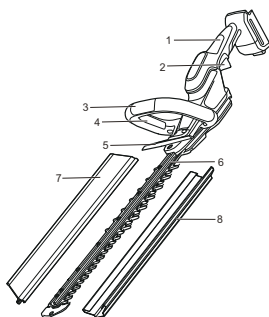
Este producto es un cortasetos con funcionamiento a batería que dispone de un motor eléctrico.

Nos comprometemos a mejorar continuamente nuestros productos y nos reservamos el derecho a modificar el diseño y el aspecto sin previo aviso.

1.2 USO PREVISTO

Utilice el producto para cortar ramas y tallos. No utilice el producto para otras tareas.

1.3 PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Empuñadura posterior
- 2 Gatillo
- 3 Empuñadura frontal
- 4 Interruptor de seguridad del asa delantera
- 5 Eslabón
- 6 Cuchillas
- 7 Barredora de residuos
- 8 Cubierta de cuchilla

1.4 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

En el producto pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar el producto mejor y de manera más segura.

Símbolo	Explicación
	Precauciones que afectan a su seguridad.

Símbolo	Explicación
	Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
	Lleve protección ocular y auditiva.
	No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad.
	Peligro – mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla.
	Desconecte la batería antes del mantenimiento.

2 SEGURIDAD

2.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.

AVISO

EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPATAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

PRECAUCIÓN

EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPATAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

Nota: Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.

2.2 ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con este producto. Si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para cualquier consulta posterior.

El término "producto" empleado en las advertencias se refiere a su producto con funcionamiento de red (con cable) o producto con funcionamiento a batería (inalámbrico).

ES 2.2.1 SEGURIDAD EN EL LUGAR DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los lugares desordenados o insuficientemente iluminados invitan a accidentes.
- No utilice los productos en atmósferas explosivas como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse. Los productos generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice un producto. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2.2.2 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe del producto debe coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con un producto con toma de tierra. Unos enchufes sin modificar y que coincidan perfectamente con sus tomas de corriente reducirán enormemente los riesgos de electrocución.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sufrir una electrocución si su cuerpo hace de conductor a tierra.
- No exponga los productos a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en un producto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca lo use para transportar, tirar del producto ni para desenfundarlo. Manténgalo alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Unos cables dañados o enredados aumentarán los riesgos de electrocución.
- Cuando utilice un producto al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para uso en exteriores reducirá el riesgo de electrocución.
- Si es inevitable el uso de un producto en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

2.2.3 SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar un producto. No lo use si está cansado o bajo los

efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención durante el uso de los productos puede provocar lesiones personales graves.

- Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. Si se utilizan equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas en las condiciones adecuadas, se reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación o a la batería, así como de levantarlo o transportarlo. El transporte de los productos con el dedo en el interruptor o la conexión de un producto que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de activarla. Cualquier llave o útil sujeto a un elemento rotativo de la herramienta eléctrica podría ocasionar lesiones.
- No se estire. Mantenga en todo momento una postura y un equilibrio adecuados. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Use indumentaria adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- De suministrarse elementos de conexión a dispositivos de extracción y recogida del polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente. La utilización de colectores de polvo puede reducir los peligros asociados al polvo.
- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de los productos le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

2.2.4 USO Y CUIDADO DEL PRODUCTO

- No fuerce el producto. Utilice el producto correcto para su aplicación. El producto correcto hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.
- No utilice el producto si el interruptor de encendido no lo enciende y apaga. Cualquier producto que no pueda controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería, si es extraíble, del producto antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar productos. Estas medidas preventivas reducirán el riesgo de

que la herramienta eléctrica pueda activarse accidentalmente.

- **Almacene los productos inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el producto o estas instrucciones puedan utilizarlo.** Los productos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.
- **Mantener los productos y accesorios.** Verifique si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, haga reparar el producto antes de usarlo. *Numerosos accidentes se deben a productos mal mantenidos.*
- **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte bien cuidadas y afiladas son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.
- **Utilice el producto, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.
- **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.** Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

2.2.5 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- **Utilice las máquinas únicamente con las baterías designadas específicamente.** El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales.** El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto.** En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también atención médica. El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- **No utilice una batería o un producto que haya sufrido daños o modificaciones.** Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un

comportamiento impredecible que puede causar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.

- **No exponga la batería ni el producto al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 265°F (130°C) puede provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

2.2.6 SERVICIO

- **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se garantiza la seguridad de uso del producto.
- **Nunca repare las baterías dañadas.** La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.

3 ADVERTENCIAS SOBRE EL CORTASETOS ELÉCTRICO

- **Evite utilizar el cortasetos con mal tiempo, especialmente cuando exista un riesgo de rayos.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- **Mantenga todos los cables de alimentación y de otro tipo alejados de la zona de corte.** Los cordones o cables de alimentación pueden estar ocultos entre los arbustos o setos y ser cortados accidentalmente por la cuchilla.
- **Utilizar protección auditiva.** Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida auditiva.
- **Sujete el cortasetos solo por las superficies de agarre aisladas, ya que la cuchilla de corte puede entrar en contacto con cableado oculto.** Si las cuchillas entran en contacto con un cable "con corriente", esto puede hacer que las piezas metálicas expuestas del cortasetos "tengan corriente" y podrían producir una descarga eléctrica al operario.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla.** No retire ni sujete el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Las cuchillas siguen moviéndose después de apagar el interruptor. Un momento de descuido al operar el cortasetos puede provocar lesiones personales graves.
- **Asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y se haya retirado o desconectado la batería antes de quitar el material atascado o realizar tareas de servicio en el cortasetos.** La puesta en marcha

inesperada del cortasetos mientras se quita el material atascado o se realizan reparaciones puede provocar lesiones personales graves.

- **Al limpiar material atascado o realizar el mantenimiento del cortasetos, asegúrese de que todos los interruptores de energía estén apagados y que el bloqueo esté en la posición de bloqueo.** La puesta en marcha inesperada del cortasetos mientras se quita el material atascado o se realizan reparaciones puede provocar lesiones personales graves.
- **Transporte el cortasetos por el asa con la cuchilla parada y tenga cuidado de no accionar ningún interruptor de encendido.** El transporte adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de que las cuchillas se pongan en marcha de forma involuntaria y se produzcan lesiones personales.
- **Quando transporte o almacene el cortasetos, utilice siempre la cubierta de la cuchilla.** El manejo adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de lesiones personales debidas a las cuchillas.

4 EL INTERVALO DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADO

Artículo	Temperatura
Intervalo de temperatura de almacenamiento del producto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del producto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Margen de temperaturas para cargar la batería	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Margen de temperaturas operacionales del cargador	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Margen de temperaturas de almacenamiento de la batería	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rango de temperaturas para la descarga de la batería	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y los significados explican los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIONES	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIONES	(Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.

6 RECICLAR

	Recogida selectiva. No lo tire junto con la basura doméstica habitual. Si necesita reemplazar el producto o si ya no le sirve, no lo tire junto con la basura doméstica.
	La recogida selectiva de productos y envases usados permite reciclar materiales y reutilizarlos. El uso de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la necesidad de materias primas.
	Al final de su vida útil, deseche las baterías con precaución para el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos para usted y el medio ambiente. Debe retirar y desechar estos materiales por separado en un lugar que acepte baterías de iones de litio.

7 FUNCIONAMIENTO

En esta sección se describe cómo utilizar el producto.



AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

7.1 ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

7.1.1 CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

Conecte el cargador de baterías a la tensión y frecuencia correctas especificadas en la placa de características.

Consulte el Manual de la batería y el cargador para obtener información sobre cómo utilizar el cargador de batería.

7.1.2 CARGUE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

7.1.3 INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario de la batería para obtener información sobre su uso.

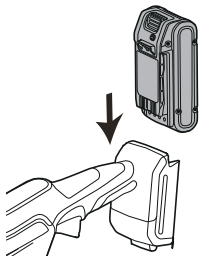
7.1.4 CONECTE LA BATERÍA AL PRODUCTO.



AVISO

UTILICE SÓLO BATERÍAS ORIGINALES CON EL PRODUCTO.

1. Asegúrese de que la batería está completamente cargada.
2. Empuje la batería dentro del compartimiento de la batería. La batería se bloquea en su posición cuando escucha un clic.



PRECAUCIÓN

SI LA BATERÍA NO SE MUEVE CON FACILIDAD EN EL COMPARTIMIENTO DE LA BATERÍA, ES POSIBLE QUE NO SE HAYA INSTALADO CORRECTAMENTE, LO QUE PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LA BATERÍA O AL PRODUCTO.

3. Asegúrese de que la batería está instalada correctamente.

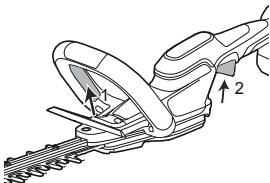
7.2 PONGA EL PRODUCTO EN MARCHA

1. Sujete el asa delantera con una mano y tire del interruptor de seguridad del asa delantera.
2. Con la otra mano, sujete el asa trasera y apriete el gatillo.



AVISO

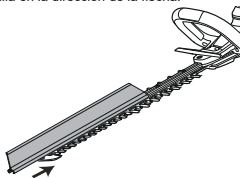
SUJETE SIEMPRE EL PRODUCTO CON AMBAS MANOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.



7.3 INSTALACIÓN DE LA BARREDORA DE RESIDUOS

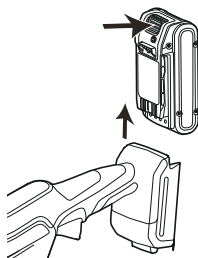
Barra las hojas a medida que corta y ahórrese el trabajo de limpiarlas, gracias a la barredora de residuos extraíble. Ajuste fácilmente la aleta extraíble sin herramientas para conducir los residuos del seto.

1. Instale la barredora de residuos a lo largo de la cuchilla en la dirección de la flecha.



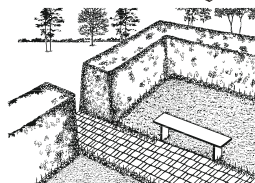
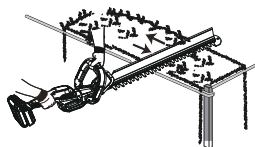
7.4 DESCONECTE LA BATERÍA DEL PRODUCTO.

1. Suelte el gatillo hasta que las cuchillas dejen de moverse por completo.
2. Mantenga pulsado el botón de liberación de la batería.
3. Retire la batería del producto para detener completamente su funcionamiento.



3. Corte el lateral de un seto para conseguir que sea más estrecho por la parte superior. El seto se verá más de esa manera.

7.5 CONSEJOS DE USO



- No empuje el producto a través de arbustos gruesos. Podría causar el bloqueo de la cuchilla. Si la cuchilla se bloquea:
 1. pare el producto,
 2. retire la batería.
 3. retire la obstrucción.
- No intente cortar tallos y ramas excesivamente grandes.
- Utilice guantes durante el proceso de corte.
- Corte los nuevos arbustos con un movimiento de barrido ancho de modo que los tallos queden cerca de la cuchilla.
- Puede utilizar una cuerda para ajustar la altura del seto.
 1. Tense un trozo de cuerda por el seto a esta altura.
 2. Corte el seto exactamente por encima de la cuerda.

8 MANTENIMIENTO

i IMPORTANTE

Debe leer detenidamente y entender los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto (referencia a los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento).

⚠ AVISO

- **RETIRE LA BATERÍA O BATERÍAS DEL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO.**
- **EL INCUMPLIMIENTO DE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO ADECUADAS, EL USO DE PIEZAS DE REPUESTO DE TERCEROS O LA MODIFICACIÓN/ELIMINACIÓN DE COMPONENTES PUEDE PROVOCAR LESIONES AL USUARIO.**

8.1 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

A continuación figura una lista de los pasos de mantenimiento que deben realizarse en el producto.

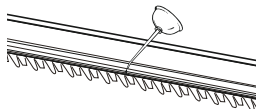
Mantenimiento	Antes del uso	Semanal	Mensual
Limpie las partes externas del producto.	X		
Para garantizar un funcionamiento seguro, verifique que el gatillo y el interruptor de seguridad del asa delantera funcionen correctamente.	X		
Asegúrese de que todos los controles funcionen correctamente y no estén dañados.	X		
Inspeccione la cuchilla y el protector de la cuchilla en busca de signos de daños, como grietas. Reemplace la cuchilla o el protector de la cuchilla si tienen grietas o si han estado expuestos a impactos.	X		
Sustituya la cuchilla si está doblada o dañada.	X		
Inspeccione el protector de mano para detectar daños, como grietas. Reemplácelo si está dañado.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.	X		
Asegúrese de que la batería no presente daños.	X		
Asegúrese de que la batería esté cargada.	X		
Asegúrese de que el cargador de la batería no presente daños.	X		
Asegúrese de que los tornillos que sujetan las cuchillas estén bien apretados.		X	
Revise minuciosamente la conexión entre la batería y el producto. Además, examine la conexión entre la batería y el cargador.			X

8.2 EXAMEN DE LAS CUCHILLAS

1. Antes y después de cada uso, limpie las cuchillas con un producto de limpieza anticorrosión para eliminar cualquier material no deseado.
2. Inspeccione los bordes de la cuchilla para detectar cualquier señal de daños o deformación.
3. Utilice una lima para eliminar las rebabas de la cuchilla.
4. Asegúrese de que no haya objetos que impidan el movimiento de las cuchillas.

8.3 LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS

1. Limpie las cuchillas de materiales no deseados antes y después de cada uso.
2. Lubrique las cuchillas antes de almacenarlas durante periodos prolongados de tiempo.



Nota: consulte con el centro de servicio más cercano para obtener información adicional sobre los productos de limpieza y lubricantes recomendados.

8.4 EXAMEN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍA

Inspeccione cuidadosamente la batería, el cargador y el cable de conexión para detectar cualquier signo de daño, como grietas o piezas rotas. Reemplácelos si es necesario.

8.5 LIMPIEZA DEL PRODUCTO

⚠ PRECAUCIÓN

- MANTENGA EL AGUA ALEJADA DEL COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA DURANTE LA LIMPIEZA PARA EVITAR DAÑAR LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS.
- NO LIMPIE CON ALCOHOL, GASOLINA, ACETONA U OTROS DISOLVENTES CORROSIVOS/VOLÁTILES. ESTAS SUSTANCIAS PUEDEN DAÑAR LA ESTRUCTURA EXTERNA E INTERNA DE SU PRODUCTO.
- NO FROTE CON PAPEL DE LIJA O CEPILLO METÁLICO.

Limpie el producto después de cada uso con detergente neutro y un paño suave.

8.6 LIMPIEZA DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍAS

⚠ AVISO

NO LIMPIE LA BATERÍA NI EL CARGADOR DE BATERÍAS CON AGUA.

- Asegúrese de que la batería esté limpia y seca antes de cargarla.
- Asegúrese de que el cargador de la batería y el adaptador de carga y los cables estén limpios y secos.
- Limpie los terminales de la batería con un paño suave y seco.
- Limpie la superficie de la batería y el cargador de baterías con un paño suave y seco.

9 TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

9.1 TRANSPORTE

- Todas las piezas desmontables (electrónicas), como el cargador y la batería, deben desconectarse siempre del producto antes del transporte.
- Siempre que sea posible, evite transportar el producto en condiciones meteorológicas adversas.
- Asegúrese de cubrir bien las piezas electrónicas al descubierto si es inevitable el transporte en condiciones climáticas adversas.
- Utilice cinta adhesiva en los contactos abiertos de la batería y asegúrese de que esté bien guardada para evitar que se mueva.
- Las altas velocidades, junto con el viento y la lluvia, pueden introducir humedad en los componentes electrónicos, lo que puede provocar averías temporales o defectos permanentes.
- En caso de producirse un fallo de funcionamiento tras el transporte en tales condiciones, retire la batería y deje que todas las piezas se sequen al aire cuando llegue a su destino.

9.2 ALMACENAMIENTO

Si el producto no se utiliza durante un periodo prolongado, es necesario realizar un mantenimiento adecuado durante el almacenamiento.

- Almacene el producto bloqueado para evitar su uso no autorizado o daños.
- Almacene el producto en una zona seca y bien ventilada.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

9.3 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA, EL CARGADOR DE BATERÍA Y EL PRODUCTO

Los símbolos en el producto o en su embalaje indican que no es un residuo doméstico. Recíclelo en un punto limpio para aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayuda a prevenir daños al medio ambiente y a las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de residuos domésticos o su distribuidor para obtener más información sobre cómo reciclar su producto.

10 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	POSIBLE ACCIÓN
El motor no arranca al pulsar el gatillo.	La batería no se ha instalado correctamente.	Asegúrese de instalar correctamente la batería en el producto.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
El producto libera humo durante el funcionamiento.	El producto ha sufrido daños.	1. Detenga el producto inmediatamente. 2. Retire la batería. 3. Consulte con el centro de servicio más cercano.
El motor está en marcha, pero las cuchillas no se mueven.	El producto ha sufrido daños.	No utilice el producto. Consulte con su centro de servicio más cercano.
	Las cuchillas están obstruidas.	Retire la batería y elimine la obstrucción de las cuchillas.
Vibración o ruido excesivo durante el funcionamiento.	El tornillo y las tuercas no se han apretado correctamente.	1. Detenga el producto. 2. Retire la batería. 3. Exáminela en busca de daños. 4. Compruebe y apriete los tornillos y las tuercas que se hayan aflojado.
	El producto ha sufrido daños.	No utilice el producto. Consulte con su centro de servicio más cercano.

11 DATOS TÉCNICOS

Tensión	24V CC
Velocidad de la cuchilla	4000 ($\pm 10\%$) CPM
Longitud de la hoja	51 cm
Capacidad de corte	28 mm
Nivel de presión acústica medida	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Nivel garantizado de potencia sonora	96 dB(A)
Vibración	6.3 m/s ²
Incertidumbre	1.5 m/s ²
Modelo de batería	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, junto con otros PA, PB y la serie Greenworks 24V.

Modelo de cargador	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, junto con otras series AP y Greenworks 24V.
--------------------	---

12 GARANTÍA

(Las condiciones completas de la garantía pueden consultarse en Greenworks sitio web)

LaGreenworks la garantía es de 3 años para el producto y de 2 años para las baterías (para uso particular) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso cubierto por la garantía puede ser reparado o reemplazado. Una unidad que haya sido utilizada de forma incorrecta o distinta a la descrita en el manual del usuario podría no estar cubierta por la garantía. El desgaste normal no está cubierto por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

13 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Greenworks Tools Europe GmbH
Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Lugar, fecha:
Weiterstadt,
06.06.2026

Firma: Ted Qu, Director de calidad

Ted Qu

ES

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: André Douqué
Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortasetos
Modelo: HT2002D
Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto
Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas: 2006/42/CE.
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE y 2005/88/CE
 - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas europeas armonizadas:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Nivel de potencia acústica medida: L_{WA} : 93 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Método de evaluación de conformidad según el anexo V / Directiva 2000/14/CE.

1	Introduzione.....	41	8	Manutenzione.....	47
1.1	Descrizione del prodotto.....	41	8.1	Programma di manutenzione.....	47
1.2	Destinazione d'uso.....	41	8.2	Esaminare le lame.....	48
1.3	Panoramica del prodotto.....	41	8.3	Pulizia e lubrificazione delle lame.....	48
1.4	Simboli sul prodotto.....	41	8.4	Controllo della batteria e del caricabatterie.....	48
2	Sicurezza.....	41	8.5	Pulizia del prodotto.....	48
2.1	Definizioni di sicurezza.....	41	8.6	Pulire la batteria e il caricabatterie.....	48
2.2	Avvertenze generali sulla sicurezza del prodotto.....	41	9	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	49
3	Avvertenze di sicurezza specifiche per tagliasiepi....	43	9.1	Trasporto.....	49
4	Intervallo di temperature ambiente raccomandato.....	44	9.2	Stoccaggio.....	49
5	Livelli di rischio.....	44	9.3	Smaltimento della batteria, del caricabatteria e del prodotto...	49
6	Riciclo.....	44	10	Risoluzione dei problemi....	50
7	Funzionamento.....	44	11	Dati tecnici.....	50
7.1	Prima di utilizzare il prodotto.....	45	12	Garanzia.....	50
7.2	Avviare il prodotto.....	45	13	Dichiarazione di conformità CE.....	50
7.3	Installare la spazzatrice di detriti...	45			
7.4	Scollegare la batteria dal prodotto.....	46			
7.5	Suggerimenti per l'uso.....	46			

1 INTRODUZIONE

1.1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

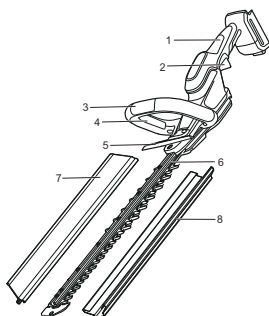
Questo prodotto è un tagliaiepi con motore elettrico alimentato a batteria.

Siamo impegnati nel continuo miglioramento dei nostri prodotti, e ci riserviamo il diritto di modificarne il progetto e l'aspetto senza preavviso.

1.2 DESTINAZIONE D'USO

Utilizzare il prodotto per tagliare rami e ramoscelli. Non utilizzare il prodotto per eseguire altri lavori.

1.3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- 1 Impugnatura posteriore
- 2 Interruttore a leva
- 3 Impugnatura anteriore
- 4 Interruttore di sicurezza dell'impugnatura anteriore
- 5 Protezione
- 6 Lama
- 7 Spazzatrice detriti
- 8 Coprilama

1.4 SIMBOLI SUL PRODOTTO

Alcuni dei seguenti simboli potrebbero essere presenti sul prodotto. Studiarli e memorizzarli. La corretta interpretazione di tali simboli permette un uso migliore e più sicuro del prodotto.

Simbolo	Significato
	Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.

Simbolo	Significato
	Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare il prodotto; rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni di sicurezza.
	Indossare protezioni per gli occhi e le orecchie.
	Non esporre il prodotto a pioggia o umidità.
	Pericolo: tenere mani e piedi lontani dalla lama.
	Scollegare la batteria prima di effettuare la manutenzione.

2 SICUREZZA

2.1 DEFINIZIONI DI SICUREZZA

Avvertenze, indicazioni di attenzione e note vengono utilizzate per segnalare parti del manuale particolarmente importanti.



AVVERTIMENTO

RISCHIO DI LESIONI O MORTE PER L'OPERATORE O GLI Astanti IN CASO DI MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL MANUALE.



AVVERTENZA

RISCHIO DI DANNI AL PRODOTTO, AD ALTRI MATERIALI O ALL'AREA ADIACENTE IN CASO DI MANCATO OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL MANUALE.

Nota: Utilizzata per fornire maggiori informazioni necessarie in una data situazione.

2.2 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO



AVVERTIMENTO

Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con il presente prodotto. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può comportare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Con il termine "prodotto" nelle avvertenze si intende il prodotto alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o da una batteria (senza cavo).

2.2.1 SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.
- **Non usare i prodotti in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono infiammare polveri o vapori combustibili.
- **Tenere bambini e visitatori a distanza di sicurezza mentre si utilizza il prodotto.** Eventuali distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.

2.2.2 SICUREZZA ELETTRICA

- **La spina del prodotto deve essere conforme al tipo di presa a muro. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare riduttori con utensili elettrici provvisti di massa (collegamento a terra).** Per ridurre il rischio di scosse elettriche non modificare spine e prese.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo è in qualche modo collegato a massa o a terra.
- **Non esporre i prodotti a condizioni di pioggia o umidità.** Un'eventuale infiltrazione d'acqua in un prodotto aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non sottoporre il cavo di alimentazione a forti sollecitazioni. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare il prodotto.** Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. La presenza di cavi danneggiati o aggrovigliati aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Quando un prodotto viene utilizzato all'esterno, usare un tipo di prolunga adatta ad ambienti esterni.** L'uso di un cavo idoneo riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Qualora sia inevitabile l'impiego di un prodotto in un luogo umido, utilizzare un dispositivo a corrente differenziale (RCD) di protezione.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

2.2.3 SICUREZZA PERSONALE

- **Durante l'uso di un prodotto, prestare sempre la massima attenzione e applicare il buon senso. Non utilizzare un prodotto quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dei prodotti può causare gravi lesioni alle persone.

- **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e protezioni per l'udito, se utilizzati quando le circostanze lo richiedono, riducono il rischio di infortuni.
- **Evitare gli avvii accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto (OFF) prima di collegare alla sorgente di alimentazione e/o alla batteria, sollevare o trasportare il prodotto.** Il trasporto di prodotti mantenendo il dito sull'interruttore o di prodotti collegati alla fonte di alimentazione con l'interruttore in posizione di avvio (on) induce il rischio di incidenti.
- **Rimuovere eventuali registri o chiavi di regolazione prima di accendere il prodotto.** Una chiave inglese o di regolazione che rimane fissata a una parte rotante del prodotto può causare lesioni alle persone.
- **Non sporgersi eccessivamente. Tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio.** Questo consente un miglior controllo del prodotto in situazioni impreviste.
- **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono disponibili dei dispositivi per l'estrazione e la raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi derivanti dalla polvere.
- **Non lasciare che la familiarità con il prodotto, derivata da un uso frequente, induca un eccessivo senso di sicurezza fino a ignorare i principi di sicurezza dell'utensile.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

2.2.4 USO E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- **Non forzare il prodotto. Utilizzare il prodotto corretto per il lavoro da svolgere.** Il prodotto corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- **Non utilizzare il prodotto se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona.** Qualsiasi prodotto che non possa essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria, se separabile, dal prodotto prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre i prodotti.** Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di un avvio accidentale del prodotto.
- **Riporre il prodotto fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con**

queste istruzioni. I prodotti sono pericolosi se utilizzati da persone non qualificate.

- **Manutenzione di prodotti e accessori.** Verificare che non siano presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti in movimento, rotture di parti ed eventuali altre condizioni che possano influire sul funzionamento del prodotto. Il prodotto, se danneggiato, deve essere riparato prima dell'uso. La manutenzione impropria dei prodotti è causa di molti incidenti.
- **Mantenere gli utensili di taglio puliti e affilati.** Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e con taglienti affilati sono meno soggetti a incepparsi e sono più facili da controllare.
- **Utilizzare i prodotti, gli accessori, le punte ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere.** L'utilizzo del prodotto per operazioni diverse da quelle per cui è stato progettato può indurre situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite, e prive di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.

2.2.5 USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato dal costruttore.** Un caricabatteria adatto a un certo tipo di batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con batterie di tipo diverso.
- **Utilizzare le macchine esclusivamente con batterie specificatamente designate.** L'uso di batterie di altro tipo comporta il rischio di lesioni o di incendio.
- **Quando la batteria non è in uso, mantenerla lontano da altri oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti.** poichè potrebbero creare un collegamento tra i due terminali. Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- **L'utilizzo improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria:** evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o prodotti danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o lesioni.
- **Non esporre una batteria o un prodotto a fiamme o temperature eccessive.** L'esposizione alle fiamme o a temperature superiori a 130°C(265°F) comporta il rischio di esplosione.

- **Osservare tutte le istruzioni per la ricarica e non ricaricare la batteria o il prodotto a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.** Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

2.2.6 RIPARAZIONI

- **Affidare la manutenzione del prodotto a personale qualificato che utilizzi esclusivamente parti di ricambio identiche.** Ciò garantirà che la sicurezza del prodotto venga mantenuta.
- **Non riparare mai batterie danneggiate.** La riparazione delle batterie deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o da centri di assistenza autorizzati.

3 AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TAGLIASIEPI

- **Non utilizzare il tagliasiepi in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto quando esiste il rischio di fulmini.** Questo riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- **Tenere tutti i cavi elettrici lontani dall'area di taglio.** I cavi elettrici potrebbero essere nascosti in siepi o cespugli e potrebbero essere tagliati accidentalmente dalla lama.
- **Indossare dispositivi di protezione per le orecchie.** Indossare dispositivi di protezione per le orecchie adeguati riducono il rischio di perdita dell'udito.
- **Tenere l'utensile esclusivamente tramite le superfici di presa isolate, perché la lama può entrare in contatto con cavi elettrici nascosti.** Una lama che entra in contatto con un cavo elettrico sotto tensione può trasmettere la corrente alle parti metalliche esposte del tagliasiepi, esponendo l'operatore al rischio di scosse elettriche.
- **Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama.** Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in movimento. Le lame continuano a muoversi per qualche istante dopo lo spegnimento. Anche un solo momento di disattenzione durante l'uso del tagliasiepi comporta il rischio di lesioni gravi.
- **Durante l'estrazione di materiale incastrato o la riparazione del tagliasiepi, assicurarsi che tutti gli interruttori di accensione siano spenti e che la batteria sia smontata o scollegata.** L'azionamento imprevisto del tagliasiepi mentre si rimuove il materiale incastrato o si ripara l'apparecchio può causare gravi infortuni.
- **Quando si rimuove del materiale inceppato o si esegue la manutenzione del tagliasiepi, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che il dispositivo di blocco sia in posizione di blocco.** L'azionamento imprevisto del tagliasiepi mentre si rimuove il

materiale incastrato o si ripara l'apparecchio può causare gravi infortuni.

- **Trasportare il tagliasiepi tramite l'impugnatura, con la lama ferma e facendo attenzione a non azionare un interruttore. Il corretto trasporto del tagliasiepi riduce il rischio di avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni dovute alle lame.**
- **Per trasportare o riporre il tagliasiepi, inserire sempre il coprilama. La corretta manipolazione del tagliasiepi riduce il rischio di lesioni personali causate dalle lame.**

4 INTERVALLO DI TEMPERATURE AMBIENTE RACCOMANDATO

Articolo	Temperatura
Intervallo di temperature di stoccaggio del prodotto	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Intervallo di temperature di funzionamento del prodotto	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Intervallo di temperature per la ricarica della batteria	4°C – 40°C (39°F – 104°F)
Intervallo di temperature per l'uso del caricabatterie	4°C – 40°C (39°F – 104°F)
Intervallo di temperature per la conservazione della batteria	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Intervallo di temperatura per lo scaricamento della batteria	0°C – 45°C (32°F – 113°F)

5 LIVELLI DI RISCHIO

I seguenti termini e simboli indicano i livelli di rischio associato a questo prodotto.

SIMBO- LI	SEGNALE	SIGNIFICATO
	PERICOLO	Indica una situazione di pericolo imminente; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.
	AVVERTENZA	Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.
	CAUTELA	Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare il rischio di lesioni leggere o moderate.
	CAUTELA	(non accompagnato dal simbolo di avvertenza) Indica una situazione che comporta il rischio di danni materiali.

6 RICICLO

	Raccolta differenziata. Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Qualora sia necessario sostituire il prodotto o il prodotto non sia più utilizzabile, non smaltirlo nei rifiuti domestici.
	La raccolta differenziata dei prodotti usati e degli imballaggi consente di riciclare i materiali e utilizzarli di nuovo. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a evitare danni ambientali e riduce la necessità di materie prime.
	Al termine della loro vita utile, smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. La batteria contiene materiali nocivi per l'ambiente e la salute. Rimuovere questi materiali e smaltirli separatamente presso gli appositi punti di raccolta di batterie agli ioni di litio.

7 FUNZIONAMENTO

Questa sezione descrive come far funzionare il prodotto.

⚠ AVVERTIMENTO

LEGGERE CON ATTENZIONE E COMPRENDERE IL CAPITOLO RELATIVO ALLA SICUREZZA E LE ISTRUZIONI DI UTILIZZO PRIMA DI AZIONARE IL PRODOTTO.

7.1 PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

7.1.1 COLLEGAMENTO DEL CARICABATTERIA

Collegare il caricabatteria a una linea con tensione e frequenza corrette come specificato nella targhetta identificativa nominale.

Fare riferimento al Manuale della batteria e del Caricabatteria per informazioni su come utilizzare il caricabatteria.

7.1.2 RICARICARE LA BATTERIA

Fare riferimento al Manuale dell'operatore del Caricabatteria per informazioni su come utilizzare il caricabatteria.

7.1.3 INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

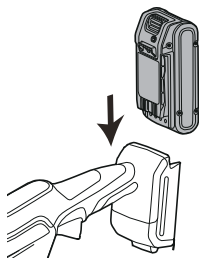
Fare riferimento al Manuale dell'operatore della batteria per informazioni su come utilizzare la batteria.

7.1.4 COLLEGARE LA BATTERIA AL PRODOTTO

⚠ AVVERTIMENTO

UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE BATTERIE ORIGINALI CON IL PRODOTTO.

1. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
2. Spingere la batteria nel vano batteria. La batteria si blocca in posizione quando si avverte un clic.



⚠ AVVERTENZA

SE LA BATTERIA NON SI INSERISCE FACILMENTE NEL SUO VANO, POTREBBE NON ESSERE INSTALLATA CORRETTAMENTE, IL CHE POTREBBE CAUSARE DANNI ALLA BATTERIA E/O AL PRODOTTO.

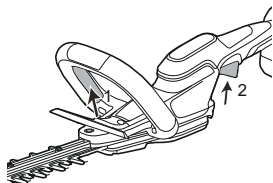
3. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente.

7.2 AVVIARE IL PRODOTTO

1. Tenere l'impugnatura anteriore con una mano e premere l'interruttore di sicurezza.
2. Con l'altra mano, tenere l'impugnatura posteriore e premere l'interruttore a leva.

⚠ AVVERTIMENTO

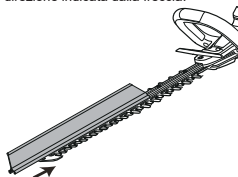
TENERE SEMPRE IL PRODOTTO CON ENTRAMBE LE MANI DURANTE L'USO.



7.3 INSTALLARE LA SPAZZATRICE DI DETRITI

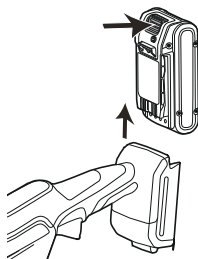
Grazie alla spazzola rimovibile per detriti, puoi spazzare le foglie mentre le tagli e risparmiarti la pulizia. Regolare facilmente l'aletta rimovibile senza attrezzi per dirigere i detriti della siepe.

1. Installare il la spazzola per detriti lungo la lama nella direzione indicata dalla freccia.

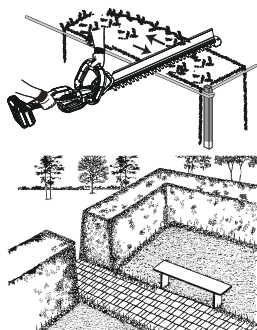


7.4 SCOLLEGARE LA BATTERIA DAL PRODOTTO

1. Rilasciare l'interruttore a leva finché le lame non si fermano completamente.
2. Tenere premuto il pulsante di sgancio della batteria.
3. Rimuovere la batteria dal prodotto per arrestarne completamente il funzionamento.



7.5 SUGGERIMENTI PER L'USO



- Non spingere l'attrezzo attraverso arbusti folti per evitare l'inceppamento della lama. Se la lama si inceppa:
 1. Arrestare il prodotto.
 2. rimuovere la batteria.
 3. rimuovere l'ostruzione.
- Non tentare di tagliare steli o rametti troppo grandi.
- Indossare dei guanti quando si taglia.

- Tagliare la nuova crescita con un movimento ampio in modo che i rami entrino direttamente a contatto della lama.
- È possibile usare una corda per regolare l'altezza della siepe.
 1. Posizionare una corda lungo la siepe all'altezza desiderata.
 2. Tagliare la siepe subito sopra lo spago.
 3. Tagliare i lati della siepe affinché siano più stretti verso l'alto. In questo modo la siepe risalterà maggiormente.

8 MANUTENZIONE

i IMPORTANTE

Leggere con attenzione e comprendere le norme di sicurezza e le istruzioni per la manutenzione prima di pulire, riparare o sottoporre a manutenzione il prodotto (fare riferimento a Norme di sicurezza e Istruzioni per la manutenzione).

⚠ AVVERTIMENTO

- **RIMUOVERE LA BATTERIA O LE BATTERIE DAL PRODOTTO PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE.**
- **LA MANCATA OSSERVANZA DELLA CORRETTA PROCEDURA DI MANUTENZIONE, L'UTILIZZO DI PARTI DI RICAMBIO DI TERZI O LA MODIFICA/RIMOZIONE DEI COMPONENTI POSSONO COMPORTARE LESIONI PER L'UTENTE.**

IT

8.1 PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Di seguito è riportato un elenco degli interventi di manutenzione da eseguire sul prodotto.

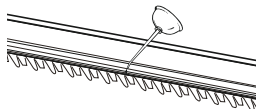
Manutenzione	Prima dell'uso	Settimanalmente	Mensilmente
Pulire le parti esterne del prodotto.	X		
Per garantire un funzionamento sicuro, verificare che l'interruttore a leva e l'interruttore di sicurezza dell'impugnatura anteriore funzionino correttamente.	X		
Assicurarsi che tutti i comandi siano funzionanti e non danneggiati.	X		
Ispezionare la lama e la protezione della lama per individuare segni di danneggiamento, come crepe. Sostituire la lama o la protezione della lama se presentano crepe o danni da impatto.	X		
Sostituire la lama se è danneggiata o piegata.	X		
Ispezionare la protezione per la mano per individuare eventuali danni, come crepe. Sostituire la protezione se danneggiata.	X		
Assicurarsi che le viti e i dadi siano ben serrati.	X		
Assicurarsi che la batteria non sia danneggiata.	X		
Assicurarsi che la batteria sia carica.	X		
Assicurarsi che il caricabatterie non sia danneggiato.	X		
Assicurarsi che le viti che tengono insieme le lame siano correttamente serrate.		X	
Eseguire un controllo accurato della connessione tra la batteria e il prodotto. Verificare inoltre la connessione tra la batteria e il caricabatterie.			X

8.2 ESAMINARE LE LAME

1. Prima e dopo ogni utilizzo, pulire le lame utilizzando un detergente anticorrosione per rimuovere eventuali residui indesiderati.
2. Ispezionare i bordi delle lame per individuare eventuali danni o deformazioni.
3. Utilizzare una lima per eliminare eventuali bave presenti sulle lame.
4. Assicurarsi che non ci siano oggetti che ostacolino il movimento delle lame.

8.3 PULIZIA E LUBRIFICAZIONE DELLE LAME

1. Pulire le lame dal materiale indesiderato prima di ogni utilizzo.
2. Lubrificare le lame prima di riporre per periodi prolungati.



Nota: Consultare il centro assistenza più vicino per maggiori informazioni sui detergenti e sui lubrificanti consigliati.

8.4 CONTROLLO DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIE

Ispezionare con attenzione la batteria, il caricabatteria e il collegamento del caricabatteria per individuare eventuali segni di danni, ad esempio incrinature o parti rotte. Sostituire se necessario.

8.5 PULIZIA DEL PRODOTTO

⚠ AVVERTENZA

- **MANTENERE L'ACQUA A DISTANZA DAL VANO BATTERIE DURANTE IL LAVAGGIO, PER EVITARE DANNI AI COMPONENTI ELETTRICI.**
- **NON PULIRE CON ALCOOL, BENZINA, ACETONE O ALTRI SOLVENTI CORROSIVI/VOLATILI. TALI SOSTANZE POSSONO DANNEGGIARE LA STRUTTURA ESTERNA E INTERNA DEL PRODOTTO.**
- **NON STROFINARE CON CARTA VETRATA O UNA SPAZZOLA DI METALLO.**

Pulire il prodotto dopo ogni uso con detergente neutro e un panno morbido.

8.6 PULIRE LA BATTERIA E IL CARICABATTERIE

⚠ AVVERTIMENTO

NON PULIRE LA BATTERIA O IL CARICABATTERIA CON ACQUA.

- Assicurarsi che la batteria sia pulita e asciutta prima di ricaricarla.
- Assicurarsi che il caricabatteria e/o l'adattatore di ricarica e i cavi siano puliti e asciutti.
- Pulire i terminali della batteria con un panno morbido e asciutto.
- Pulire la superficie della batteria e il caricabatteria con un panno morbido e asciutto.

9 TRASPORTO, STOCCAGGIO E SMALTIMENTO

9.1 TRASPORTO

- Qualsiasi parte rimovibile (elettronica), come la batteria e il caricabatteria, deve sempre essere scollegata prima del trasporto.
- Evitare il trasporto del prodotto con cattive condizioni meteorologiche.
- Se il trasporto con cattive condizioni meteorologiche è inevitabile, assicurarsi di coprire adeguatamente tutte le parti elettroniche esposte.
- Utilizzare del nastro sui contatti aperti della batteria e assicurarsi che sia posizionata saldamente per evitarne il movimento.
- L'alta velocità insieme al vento e alla pioggia possono far penetrare l'umidità all'interno dei componenti elettronici con conseguenti malfunzionamenti temporanei o danni permanenti.
- In caso di malfunzionamento dopo il trasporto in tali condizioni, rimuovere la batteria e lasciare asciugare all'aria tutte le parti una volta raggiunta la destinazione.

9.2 STOCCAGGIO

Se il prodotto rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, è necessaria una corretta manutenzione per lo stoccaggio.

- Riporre il prodotto bloccato per impedire un utilizzo non autorizzato o danni.
- Riporre il prodotto in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Riporre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

9.3 SMALTIMENTO DELLA BATTERIA, DEL CARICABATTERIA E DEL PRODOTTO

I simboli sul prodotto o sull'imballaggio del prodotto indicano che non è un rifiuto domestico. Riciclarlo presso una stazione di riciclaggio per apparecchi elettrici ed elettronici. Ciò aiuta a evitare danni all'ambiente e alle persone.

Contattare le autorità locali, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il rivenditore di zona per maggiori informazioni su come riciclare il prodotto.

10 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	PROBABILE CAUSA	POSSIBILE AZIONE
Il motore non si avvia quando si preme l'interruttore a leva.	La batteria non è installata correttamente.	Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente nel prodotto.
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
Il prodotto rilascia fumo durante l'uso.	Il prodotto ha subito danni.	1. Arrestare immediatamente il prodotto. 2. Rimuovere la batteria. 3. Consultare il centro assistenza più vicino.
Il motore è acceso ma la lama non si muove.	Il prodotto ha subito danni.	Non utilizzare il prodotto. Consultare il centro assistenza più vicino.
	Le lame sono bloccate.	Rimuovere la batteria e rimuovere l'ostruzione dalle lame.
Rumore e/o vibrazione eccessiva durante l'uso.	La vite e i dadi non sono serrati correttamente.	1. Arrestare il prodotto. 2. Rimuovere la batteria. 3. Verificare l'assenza di danni. 4. Controllare e serrare le viti e i dadi allentati.
	Il prodotto ha subito danni.	Non utilizzare il prodotto. Consultare il centro assistenza più vicino.

IT

11 DATI TECNICI

Tensione	24V CC
Velocità della lama	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Lunghezza della lama	51 cm
Capacità di taglio	28 mm
Livello di pressione sonora misurato	85 dB (A), $K_{PA}=3$ dB (A)
Livello di potenza sonora garantito	96 dB (A)
Vibrazione	6.3 m/s ²
Incertezza	1.5 m/s ²
Modello della batteria	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, insieme ad altre serie PA, PB e Greenworks 24V.

Modello di carica-batteria	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, insieme ad altre serie AP e Greenworks 24V.
----------------------------	---

12 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web)

La Greenworks garanzia per il prodotto è di 3 anni, mentre per la batteria è di 2 anni (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. Un apparecchio che sia stato oggetto di cattivo uso o uso non conforme a quanto descritto nel manuale d'uso potrebbe non essere coperto dalla garanzia. La normale usura del prodotto non è coperta dalla garanzia. La garanzia originale del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

13 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante:

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH
Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Ted Qu

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico:

Nome: André Douqué
Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

IT

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Tagliasiepi
Modello: HT2002D
Numero di serie: Vedere l'etichetta nominale del prodotto
Anno di fabbricazione: Vedere l'etichetta nominale del prodotto

- è conforme ai requisiti pertinenti della direttiva Macchine 2006/42/CE.
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE e 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato le seguenti parti e clausole degli standard armonizzati europei:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Livello di potenza sonora misurato: L_{WA} : 93 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metodo di valutazione della conformità secondo Allegato V / Direttiva 2000/14/CE.

Luogo, data: Firma: Ted Qu, Direttore Qualità
Weiterstadt,
06.06.2026

1	Introduction.....	53	8	Entretien.....	59
1.1	Description du produit.....	53	8.1	Programme de maintenance.....	59
1.2	Usage prévu.....	53	8.2	Examinez les lames.....	59
1.3	Aperçu du produit.....	53	8.3	Nettoyage et lubrification des lames.....	60
1.4	Symboles sur le produit.....	53	8.4	Examen de la batterie et du chargeur de batterie.....	60
2	Sécurité.....	53	8.5	Nettoyage du produit.....	60
2.1	Définitions de sécurité.....	53	8.6	Nettoyage de la batterie et du chargeur de batterie.....	60
2.2	Avertissements de sécurité généraux du produit.....	53	9	Transport, rangement et mise au rebut.....	61
3	Avertissements de sécurité du taille-haie.....	55	9.1	Transport.....	61
4	La plage de température ambiante recommandée.....	56	9.2	Stockage.....	61
5	Niveaux de risque.....	56	9.3	Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit.....	61
6	Récyclage.....	57	10	Résolution des pannes.....	62
7	Fonctionnement.....	57	11	Données techniques.....	62
7.1	Avant d'utiliser le produit.....	57	12	Garantie.....	62
7.2	Démarrage du produit.....	57	13	Déclaration de conformité CE.....	63
7.3	Installation du balai à débris.....	58			
7.4	Déconnexion de la batterie du produit.....	58			
7.5	Conseils d'utilisation.....	58			

1 INTRODUCTION

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

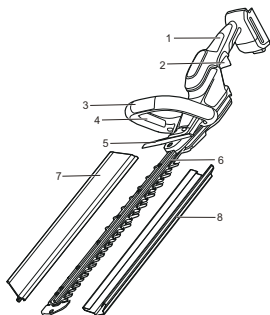
Ce produit est un taille-haie électrique fonctionnant sur batterie.

Nous nous engageons à améliorer en continu nos produits et nous réservons le droit de modifier le design et l'apparence sans préavis.

1.2 USAGE PRÉVU

Utilisez le produit pour couper les branches et les brindilles. N'utilisez pas le produit pour d'autres tâches.

1.3 APERÇU DU PRODUIT



- 1 Poignée arrière
- 2 Gâchette
- 3 Poignée avant
- 4 Interrupteur de sécurité de la poignée avant
- 5 Protection
- 6 Lames
- 7 Balai à débris
- 8 Cache de lame

1.4 SYMBOLES SUR LE PRODUIT

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Étudiez-les et apprenez leur signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous aide à utiliser le produit de manière plus optimale et sûre.

Symbole	Explication
	Précautions impliquant votre sécurité.

Symbole	Explication
	Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit et respecter l'ensemble des avertissements et instructions de sécurité.
	Portez une protection oculaire et auditive.
	N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.
	Danger – maintenez les mains et les pieds à l'écart de la lame.
	Déconnectez la batterie avant la maintenance.

FR

2 SÉCURITÉ

2.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Avertissements, précautions et notes servent à indiquer des parties spécialement importantes du manuel.

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MANUEL ENTRAÎNE UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, POUR L'OPÉRATEUR ET LES PERSONNES PRÉSENTES.

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MANUEL ENTRAÎNE UN RISQUE DE DOMMAGES POUR LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE.

Remarque : Pour offrir un complément d'informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX DU PRODUIT

AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant ce produit. Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Le terme "produit" dans les avertissements désigne votre produit alimenté sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

2.2.1 SÉCURITÉ DE L'ESPACE DE TRAVAIL

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Une zone de travail encombrée ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas les produits dans des atmosphères explosives, ainsi en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Le produit crée des étincelles qui peuvent allumer les poussières et fumées.
- Aucuns enfants ni aucunes personnes ne doivent se trouver à proximité pendant l'utilisation du produit. Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle.

2.2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches de produit doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche d'aucune manière. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des produits mis à la terre. Les fiches sans modification avec des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez le contact du corps avec les surfaces mises à la terre, ainsi les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un produit augmente le risque de décharge électrique.
- Prenez soin du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher le produit. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés accroissent le risque de décharge électrique.
- Pour utiliser un produit à l'extérieur, employez une rallonge adaptée à un usage à l'extérieur. L'emploi d'un cordon adapté à un usage à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si l'utilisation d'un produit dans un lieu humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD). L'emploi d'un RCD réduit le risque de décharge électrique.

2.2.3 SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant, soyez attentifs à vos actions et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un produit. N'utilisez pas un produit si vous

êtes fatigué ou sous l'influence des drogues, de l'alcool ou de substances médicamenteuses. Un moment d'inattention pendant l'usage du produit peut entraîner des blessures graves.

- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive employés de manière appropriée minimisent les blessures.
- Empêchez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant toute connexion à une source d'alimentation, voire à une ou des batteries, et lorsque vous prenez ou transportez le produit. Le transport du produit avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension du produit dont l'interrupteur est sur marche est une source d'accidents.
- Retirez toute clé de réglage avant d'allumer le produit. Si une clé est restée sur une pièce rotative du produit, il y a un risque de blessure.
- Utilisez le produit sans étendre les bras trop loin du corps. Restez toujours daplomb et gardez constamment un bon équilibre. Vous maîtriserez ainsi mieux le produit dans les situations imprévues.
- Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux et vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent être happés dans les pièces mobiles.
- Si des dispositifs sont prévus pour la connexion d'un système d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont raccordés et correctement utilisés. L'usage d'un système de collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne laissez pas 'habitude liée à un usage fréquent du produit vous rendre négligeant et ignorer les principes de sécurité inhérents aux outils. Une action irréfléchie peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

2.2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Ne forcez pas sur le produit. Utilisez le produit adapté pour votre travail. Le produit adapté effectuera mieux le travail et en toute sécurité à la puissance pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas le produit si l'interrupteur n'arrive pas à l'allumer et à l'éteindre. Tout produit qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Déconnectez la fiche de la source d'alimentation ou retirez la batterie, si elle amovible, du produit avant tout réglage, changement d'accessoire ou avant de ranger le produit. Ces mesures

de sécurité préventives minimisent le risque de démarrage accidentel du produit.

- **Rangez les produits à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas le produit ou ces instructions l'utiliser.** Les produits sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- **Entretien des produits et accessoires.** Vérifiez que les pièces mobiles sont bien alignées et ne sont pas bloquées, s'il y a des pièces endommagées et toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites réparer le produit avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des produits.
- **Maintenez les outils de coupe propres et affûtés.** Des outils de coupe correctement entretenus avec des lames de coupe affûtées sont moins enclins au grippage et plus faciles à maîtriser.
- **Utilisez le produit, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, tout en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'usage du produit pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
- **Maintenez les poignées et surfaces de saisie sèches, propres et sans huile ni graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes n'assurent pas une manipulation et une maîtrise en toute sécurité de l'outil en cas de situations imprévues.

2.2.5 USAGE ET ENTRETIEN D'OUTIL SUR BATTERIE

- **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie d'un autre type.
- **Utilisez les machines uniquement avec des batteries spécifiquement conçues.** L'usage de toute autre batterie peut créer un risque d'incendie et de blessures.
- **Si la batterie n'est pas en usage, conservez-la à l'écart des autres objets métalliques comme les trombones, monnaies, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de créer une connexion entre deux bornes.** Un court-circuit entre des bornes de batterie peut occasionner des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'abus, du liquide peut être éjecté hors de la batterie : évitez tout contact.** En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, faites en outre appel à un médecin. Le liquide éjecté par la batterie peut occasionner une irritation ou des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un produit endommagé ou modifié.** Les batteries

endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible aboutissant à un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas une batterie ou un produit au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou le produit hors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou par des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

2.2.6 ENTRETIEN

- **Faites assurer l'entretien de votre produit par un réparateur qualifié employant uniquement des pièces de rechange identiques.** Vous assurez ainsi la préservation de la sécurité du produit.
- **N'effectuez jamais l'entretien de batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être réservé au fabricant ou aux prestataires de services agréés.

3 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DU TAILLE-HAIE

- **N'utilisez pas le taille-haie en cas d'intempéries, spécialement si la foudre menace.** Vous réduisez ainsi le risque d'être foudroyé.
- **Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à l'écart de la zone de coupe.** Les câbles et cordons d'alimentation peuvent être masqués dans les haies ou les arbustes et être accidentellement coupés par la lame.
- **Portez une protection auditive.** Un équipement de protection adapté limite le risque de pertes auditives.
- **Tenez le taille-haie uniquement par les surfaces de prise isolées car la lame peut entrer en contact avec un câblage masqué.** Un contact des lames avec un fil sous tension peut également mettre sous tension les pièces métalliques exposées du taille-haie et occasionner une décharge électrique pour l'opérateur.
- **Eloignez toutes les parties du corps de la lame.** Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper si les lames sont en mouvement. Les lames continue de tourner après avoir activé l'interrupteur d'arrêt. Un moment d'inattention pendant l'usage du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
- **Pour retirer des matériaux bloqués ou assurer l'entretien du taille-haie, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est retirée ou déconnectée.** Un actionnement inopiné du taille-

haie en retirant des matériaux bloqués ou durant l'entretien peut occasionner des blessures graves.

- Lorsque vous dégagez un matériau coincé ou que vous procédez à l'entretien du taille-haie, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que le verrouillage est en position verrouillée. Un actionnement inopiné du taille-haie en retirant des matériaux bloqués ou durant l'entretien peut occasionner des blessures graves.
- Portez le taille-haie par la poignée avec la lame à l'arrêt en prenant soin de n'actionner aucun interrupteur d'alimentation. Le transport correct du taille-haie réduit le risque de démarrage inopiné et les blessures par les lames.
- Pour transporter ou ranger le taille-haie, utilisez systématiquement le cache de lame. Une manipulation correcte du taille-haie minimise le risque de blessure avec les lames.

4 LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE RECOMMANDÉE

Élément	Température
Plage de température de stockage de produit	32 °F – 113 °F (0° C – 45° C)
Plage de température de fonctionnement de produit	32 °F – 113 °F (0° C – 45° C)
Plage de température de charge de la batterie	39 °F – 104 °F (4° C – 40° C)
Plage de température de fonctionnement du chargeur	39 °F – 104 °F (4° C – 40° C)
Plage de température d'entreposage de la batterie	32 °F – 113 °F (0° C – 45° C)

Élément	Température
Plage de température de décharge de la batterie	32 °F – 113 °F (0° C – 45° C)

5 NIVEAUX DE RISQUE

Les mots de signalisation et significations suivants sont destinés à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

SYM-BOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, va entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures, voire modérées.
	ATTENTION	(Sans symbole d'alerte de sécurité) indique une situation pouvant entraîner des dommages pour les biens.

6 RECYCLAGE

	Mise au rebut séparée. Vous ne devez pas mettre au rebut avec les déchets ménagers habituels. S'il est nécessaire de remplacer le produit ou s'il est devenu inutile pour vous, ne le mettez pas au rebut avec les déchets ménagers normaux.
	Grâce à la collecte séparée du produit usagée et de l'emballage, vous assurez le recyclage des matériaux et leur réutilisation. L'usage des matériaux recyclés contribue à lutter contre la pollution environnementale et réduit la demande de matières premières.
Batteries	À la fin de leur cycle de vie utile, mettez les batteries / piles au rebut avec précaution pour notre environnement. Une batterie / pile contient des substances dangereuses pour vous et l'environnement. Vous devez retirer et mettre au rebut ces substances à part sur un site acceptant les batteries / piles lithium-ion.

7 FONCTIONNEMENT

Cette section décrit le mode d'utilisation du produit.

AVERTISSEMENT
VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE LE CHAPITRE RELATIF À LA SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'EMPLOYER LE PRODUIT.

7.1 AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

7.1.1 CONNEXION DU CHARGEUR DE BATTERIE

Connectez le chargeur de batterie à la tension et à la fréquence correctes, spécifiées sur la plaque signalétique.

Référez-vous au manuel du chargeur et de la batterie pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie.

7.1.2 CHARGE DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie.

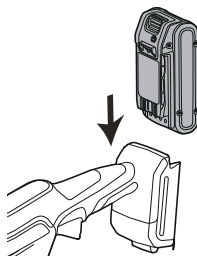
7.1.3 INFORMATIONS DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur de la batterie pour les instructions d'utilisation de la batterie.

7.1.4 CONNEXION DE LA BATTERIE SUR LE PRODUIT

AVERTISSEMENT
UTILISEZ UNIQUEMENT DES BATTERIES D'ORIGINE AVEC LE PRODUIT.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Poussez la batterie dans son compartiment. La batterie s'enclenche lorsque vous entendez un clic.



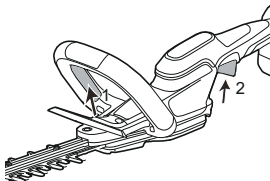
AVERTISSEMENT
SI LA BATTERIE NE S'INSÈRE PAS FACILEMENT DANS SON COMPARTIMENT, ELLE PEUT ÊTRE MAL INSTALLÉE, CE QUI RISQUE D'ENDOMMAGER LA BATTERIE ET/OU LE PRODUIT.

3. Assurez-vous que la batterie est installée correctement.

7.2 DÉMARRAGE DU PRODUIT

1. Saisissez la poignée avant d'une main et appuyez sur l'interrupteur de sécurité de la poignée avant.
2. De l'autre main, saisissez la poignée arrière et appuyez sur la gâchette.

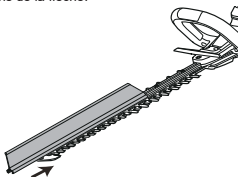
AVERTISSEMENT
TENEZ TOUJOURS LE PRODUIT À DEUX MAINS PENDANT SON UTILISATION.



7.3 INSTALLATION DU BALAI À DÉBRIS

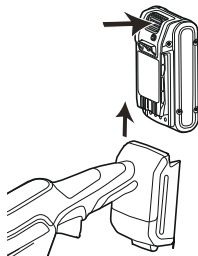
Balayez les feuilles tout en taillant et épargnez-vous le nettoyage grâce au balai à débris amovible. Ajustez facilement l'ailette amovible sans produit pour orienter les débris de la haie.

1. Installez le balai à débris le long de la lame dans le sens de la flèche.

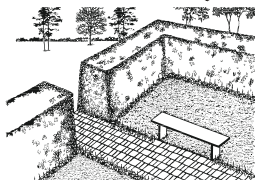
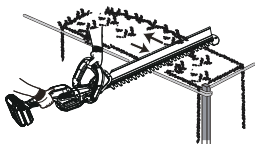


7.4 DÉCONNEXION DE LA BATTERIE DU PRODUIT

1. Relâchez la gâchette jusqu'à ce que les lames cessent complètement de bouger.
2. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
3. Retirez la batterie du produit pour l'arrêter complètement.



7.5 CONSEILS D'UTILISATION



- Ne poussez pas le produit dans les buissons fournis. Vous risquez un blocage de la lame. Si les lames se bloquent,
 1. arrêtez le produit.
 2. retirez la batterie.
 3. retirez le blocage.
- Ne tentez pas de couper des tiges ou brindilles trop grandes.
- Portez des gants pour la coupe.
- Coupez les jeunes pousses d'un mouvement de balayage ample de sorte que les tiges passent directement dans la lame.
- Vous pouvez utiliser une ficelle pour assurer la hauteur de la haie.
 1. Étirez une ficelle le long de la haie à la hauteur voulue.
 2. Coupez la haie immédiatement au-dessus de cette ficelle.
 3. Coupez le côté de la haie jusqu'à ce qu'il soit plus étroit en haut. De la sorte, une part plus importante de la haie devient visible.

8 ENTRETIEN

IMPORTANT

Vous devez lire attentivement et comprendre les règles de sécurité et les instructions de maintenance avant d'exécuter des travaux de nettoyage, de réparation ou de maintenance sur le produit (consultez les règles de sécurité et les instructions de maintenance).

AVERTISSEMENT

- **RETIREZ LA OU LES BATTERIES DU PRODUIT AVANT D'EFFECTUER UNE QUELCONQUE MAINTENANCE.**
- **LE NON-RESPECT D'UNE MAINTENANCE APPROPRIÉE, L'USAGE DE PIÈCES DE RECHANGE DE TIERS OU LE RETRAIT /MODIFICATION DE COMPOSANTS RISQUE DE BLESSER L'UTILISATEUR.**

8.1 PROGRAMME DE MAINTENANCE

La liste suivante indique les étapes de maintenance à effectuer pour le produit.

FR

Entretien	Avant usage	Hebdomadaire	Mensuel
Nettoyez les parties externes du produit.	X		
Pour garantir un fonctionnement sûr, vérifiez que la gâchette et l'interrupteur de sécurité de la poignée avant fonctionnent correctement.	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Inspectez la lame et le protège-lame pour détecter tout signe de dommage, tel que des fissures. Remplacez la lame ou le protège-lame en cas de fissure ou de choc.	X		
Remplacez la lame si elle est tordue ou endommagée.	X		
Inspectez le protège-main pour détecter tout signe de dommage, tel que des fissures. Remplacez la protection si elle est endommagée.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont bien serrés.	X		
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.	X		
Assurez-vous que les vis qui maintiennent les lames ensemble sont bien serrées.		X	
Vérifiez bien la connexion entre la batterie et le produit. Vérifiez également la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

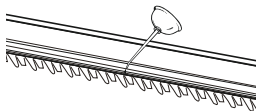
8.2 EXAMINEZ LES LAMES

1. Nettoyez les lames à l'aide d'un nettoyant anticorrosion pour éliminer tous les matériaux indésirables avant et après chaque utilisation.

2. Examinez les bords de la lame pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents.
3. Utilisez une lime pour éliminer les éventuelles bavures sur la lame.
4. Assurez-vous qu'aucun objet n'entrave le mouvement des lames.

8.3 NETTOYAGE ET LUBRIFICATION DES LAMES

1. Débarrassez les lames des matériaux indésirables avant et après chaque usage.
2. Lubrifiez les lames avant un stockage pendant des périodes prolongées.



Remarque : Consultez votre centre d'entretien le plus proche pour en savoir plus sur les lubrifiants et les détergents recommandés.

8.4 EXAMEN DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

Inspectez attentivement la batterie, le chargeur de batterie et le cordon de connexion du chargeur de batterie pour détecter les signes de dommages, comme les fissures ou pièces endommagées. Remplacez si nécessaire.

8.5 NETTOYAGE DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT

- MAINTENEZ L'EAU À L'ÉCART DU COMPARTIMENT DE BATTERIE PENDANT LE NETTOYAGE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.
- NE NETTOYEZ PAS AVEC DE L'ALCOOL, DE L'ESSENCE, DE L'ACÉTONE OU D'AUTRES SOLVANTS CORROSIFS /VOLATILES. CES SUBSTANCES PEUVENT ENDOMMAGER LA STRUCTURE EXTERNE ET INTERNE DE VOTRE PRODUIT.
- ABSTENEZ-VOUS DE FROTTER AVEC DU PAPIER DE VERRE OU UNE BROsse MÉTALLIQUE.

Nettoyez le produit après chaque usage avec un détergent neutre et un chiffon doux.

8.6 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

⚠ AVERTISSEMENT

NE NETTOYEZ PAS LA BATTERIE OU LE CHARGEUR DE BATTERIE AVEC DE L'EAU.

- Assurez-vous que la batterie est propre et sèche avant de la charger.
- Assurez-vous que le chargeur de batterie et/ou l'adaptateur de charge et les cordons sont propres et secs.
- Nettoyez les cosses de batterie avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez la surface de la batterie et du chargeur de batterie avec un chiffon doux et sec.

9 TRANSPORT, RANGEMENT ET MISE AU REBUT

9.1 TRANSPORT

- Toutes les pièces (électroniques) amovibles, comme le chargeur et la batterie, devraient être systématiquement déconnectées avant le transport.
- Évitez de transporter le produit dans des conditions météorologiques défavorables.
- Assurez-vous de couvrir correctement toutes les pièces électroniques exposées si un transport sous les intempéries est inévitable.
- Utilisez du ruban adhésif sur les contacts ouverts de la batterie et assurez-vous de son rangement en toute sécurité pour éviter tout mouvement.
- Des vitesses élevées sous le vent et la pluie risquent de forcer l'humidité dans les composants électroniques, pouvant causer des dysfonctionnements temporaires ou des défaillances permanentes.
- En cas de dysfonctionnement après le transport sous ces conditions, retirez la batterie et laissez les pièces sécher à l'air libre lorsque vous arrivez à destination.

9.2 STOCKAGE

Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, un rangement approprié est nécessaire.

- Rangez le produit sous verrou pour éviter toute utilisation non autorisée ou tout dommage.
- Rangez le produit dans un endroit sec et bien ventilé.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.

9.3 MISE AU REBUT DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR DE BATTERIE ET DU PRODUIT

Les symboles sur le produit ou son emballage indiquent qu'il ne s'agit pas d'un déchet ménager. Recyclez-le auprès d'une déchetterie pour équipements électriques et électroniques. Vous évitez ainsi tout dommage pour l'environnement et les personnes.

Contactez vos autorités locales, votre déchetterie ou votre revendeur pour en savoir plus sur le recyclage de votre produit.

10 RÉSOLUTION DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION POSSIBLE
Le moteur ne démarre pas lorsque vous tirez sur la gâchette.	La batterie n'est pas installée correctement.	Veillez à installer correctement la batterie dans le produit.
	La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
Le produit dégage de la fumée pendant le fonctionnement.	Le produit a subi des dommages.	1. Arrêtez immédiatement le produit. 2. Retirez la batterie. 3. Consultez votre centre de service le plus proche.
Le moteur est en marche, mais les lames ne bougent pas.	Le produit a subi des dommages.	N'utilisez pas le produit. Consultez votre centre de service le plus proche.
	Les lames sont bloquées.	Retirez la batterie et éliminez le blocage des lames.
Il y a des bruits et/ou vibrations excessifs pendant le fonctionnement.	La vis et les écrous ne sont pas correctement serrés.	1. Arrêtez le produit. 2. Retirez la batterie. 3. Recherchez les dommages. 4. Vérifiez et serrez les vis et les écrous desserrés.
	Le produit a subi des dommages.	N'utilisez pas le produit. Consultez votre centre de service le plus proche.

11 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	24V CC
Vitesse de lame	4000 (±10%) CPS
Longueur de la lame	51 cm
Capacité de coupe	28 mm
Niveau de pression acoustique mesuré	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	96 dB(A)
Vibration	6.3 m/s ²
Incertitude	1.5 m/s ²
Modèle de batterie	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, ainsi que d'autres séries PA, PB, et Greenworks 24V.

Modèle de chargeur	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, ainsi que d'autres séries AP et Greenworks 24V.
--------------------	---

12 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur Greenworks le site Internet)

Le Greenworks garantie est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défectueux sous garantie peut être réparé ou remplacé. Une machine qui a été mal utilisée ou utilisée d'une manière autre que celle décrite dans le manuel du propriétaire peut ne pas être couverte par la garantie. L'usure normale n'est pas couverte par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie supplémentaire offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défectueux doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

13 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Lieu et date : Weiterstadt,
 06.06.2026

Signature : Ted Qu, Directeur
 Qualité

Ted Qu

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : André Douqué
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Taille-haie
 Modèle : HT2002D
 Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit
 Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE & 2005/88/CE
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes européennes harmonisées ont été appliquées :

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Niveau de puissance acoustique mesuré : L_{WA} : 93 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti : $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe V / Directive 2000/14/CE.

1	Introdução..... 65	8	Manutenção..... 71
1.1	Descrição do produto.....65	8.1	Cronograma de manutenção..... 71
1.2	Utilização prevista.....65	8.2	Examine as lâminas.....72
1.3	Visão geral do produto.....65	8.3	Limpe e lubrifique as lâminas..... 72
1.4	Símbolos no produto.....65	8.4	Examinar a bateria e o carregador da bateria..... 72
2	Segurança.....65	8.5	Limpe o produto..... 72
2.1	Definições de segurança..... 65	8.6	Limpe a bateria e o carregador de bateria..... 72
2.2	Avisos gerais de segurança do produto.....65		
3	Avisos de segurança do podador de galhos.....67	9	Transporte, armazenamento e descarte..... 73
4	Faixa de temperatura ambiente recomendada:.....68	9.1	Transporte.....73
5	Níveis de risco.....68	9.2	Armazenamento..... 73
6	Reciclar..... 68	9.3	Eliminação da bateria, carregador de bateria e produto... 73
7	Funcionamento..... 68	10	Resolução de problemas.... 74
7.1	Antes de usar o produto..... 68	11	Dados técnicos..... 74
7.2	Ligar o produto.....69	12	Garantia..... 74
7.3	Instale o varredor de detritos..... 69	13	Declaração de Conformidade CE.....74
7.4	Desconecte a bateria do produto..69		
7.5	Dicas de funcionamento..... 70		

1 INTRODUÇÃO

1.1 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

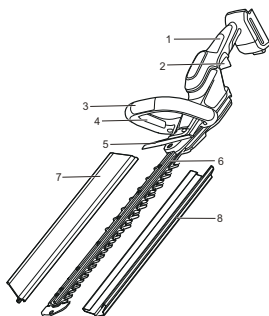
Este produto é um aparador operado a bateria com um motor elétrico.

Estamos empenhados em melhorar continuamente os nossos produtos, e reservamo-nos o direito de modificar o design e o aspeto sem aviso prévio.

1.2 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Use o produto para cortar galhos e ramos. Não use o produto para outras tarefas.

1.3 VISÃO GERAL DO PRODUTO



- 1 Alça traseira
- 2 Gatilho
- 3 Pega dianteira
- 4 Interruptor de segurança da alça frontal
- 5 Proteção
- 6 Lâminas
- 7 Vassoura de detritos
- 8 Cobertura da lâmina

1.4 SÍMBOLOS NO PRODUTO

Alguns dos seguintes símbolos podem aparecer neste produto. Por favor, estude-os e aprenda o seu significado. A interpretação adequada destes símbolos permite-lhe utilizar melhor o produto e de modo mais seguro.

Símbolo	Explicações
	Precauções que envolvam a sua segurança.

Símbolo	Explicações
	Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o produto. Siga todos os avisos e instruções de segurança.
	Use proteções oculares e auditivas.
	Não exponha o produto à chuva ou a condições em que se possa molhar.
	Perigo – Mantenha as mãos e os pés afastados da lâmina.
	Enne hooldust eemaldage aku.

2 SEGURANÇA

2.1 DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

Avisos, cuidados e notas são usados para indicar partes especialmente importantes do manual.

AVISO

HÁ UM RISCO DE FERIMENTOS OU MORTE PARA O OPERADOR OU ESPECTADORES SE AS INSTRUÇÕES NO MANUAL NÃO FOREM OBEDECIDAS.

CUIDADO

HÁ UM RISCO DE DANO AO PRODUTO, A OUTROS MATERIAIS, OU À ÁREA ADJACENTE, SE AS INSTRUÇÕES NO MANUAL NÃO FOREM OBEDECIDAS.

Nota: São usados para apresentar mais informação que é necessária numa certa situação.

2.2 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISO

Leia todos as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com este produto. O não cumprimento de todas as instruções relacionadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "produto" nas advertências refere-se ao seu produto operado pela rede elétrica (com fio) ou operado por bateria (sem fio).

2.2.1 SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras favorecem acidentes.
- Não opere os produtos em ambientes explosivos, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Os produtos geram faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas enquanto estiver operando o produto. As distrações podem fazer com que perca o controle.

2.2.2 SEGURANÇA ELÉTRICA

- Os plugues dos produtos devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de qualquer maneira. Não utilize quaisquer fichas do adaptador com produtos com ligação à terra. Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha os produtos à chuva ou a condições úmidas. A entrada de água num produto aumentará o risco de choque elétrico.
- Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar, ou desconectar o produto. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar um produto em ambientes externos, use um cabo de extensão adequado para uso externo. A utilização de um fio adequado ao exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se for inevitável operar um produto em um local úmido, use uma fonte protegida por dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

2.2.3 SEGURANÇA PESSOAL

- Ao operar um produto: permaneça alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso. Não utilize o produto enquanto houver cansaço ou se estiver sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de falta de atenção enquanto utiliza produtos pode dar origem a ferimentos sérios.
- Utilize equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular. O equipamento de segurança, tal como máscara respiratória, calçado de segurança antiderrapante, capacete

de segurança ou proteção auditiva, utilizado nas condições adequadas reduzirá a hipótese de ferimentos.

- Evite a inicialização acidental. Verifique se o interruptor está na posição desligada antes de conectar a fonte de alimentação e/ou a bateria, pegar ou transportar o produto. Transportar produtos com o dedo no interruptor ou energizar produtos com o interruptor ligado convida a acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar o produto. Uma chave ou ferramenta deixada presa a uma parte rotativa do produto pode resultar em lesão pessoal.
- Não se estique. Mantenha sempre uma posição e equilíbrio adequados. Assim, é possível controlar melhor o produto em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha seu cabelo e vestuário longe das partes móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelo comprido podem ser presos em partes móveis.
- Caso haja dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira, verifique se estão conectados e que são usados adequadamente. A utilização de dispositivos de extração do pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- Não permita que a familiarização ganhe com a utilização de produtos o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar graves ferimentos numa fração de segundo.

2.2.4 USO E CUIDADO DO PRODUTO

- Não force o produto. Use o produto correto para a sua aplicação. O produto correto fará o trabalho de forma melhor e mais segura na velocidade para a qual foi projetado.
- Não utilize o produto se o interruptor não o ligar e desligar. Qualquer produto que não possa ser controlado com o interruptor é perigoso e deve ser consertado.
- Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, se removível, do produto antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou armazenar produtos. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de iniciar o produto acidentalmente.
- Guarde produtos desligados fora do alcance de crianças e não permita que pessoas estranhas ao produto ou a estas instruções trabalhem com o produto. Os produtos são perigosos nas mãos de usuários não treinados.
- Proceda à manutenção dos produtos e respetivos acessórios. Verifique se há desalinhamento ou travamento das peças

móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação do produto. Caso esteja danificado, conserte o produto antes de usá-lo. Muitos acidentes são causados por produtos com manutenção deficiente.

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte devidamente mantidas e com arestas de corte afiadas têm uma menor probabilidade de prender e são mais fáceis de controlar.
- Use o produto, os acessórios, as brocas de ferramentas etc. de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. O uso do produto para operações diferentes das pretendidas pode resultar em situação perigosa.
- Mantenha as alças e superfícies de agarrar secas, limpas e livres de óleo e graxa. Pegas e superfícies de preensão escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controle da ferramenta em situações inesperadas.

2.2.5 UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA BATERIA DA FERRAMENTA

- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- Utilize máquinas apenas com as baterias especificamente designadas. A utilização de outras baterias pode criar um risco de lesão e incêndio.
- Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais. Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto. Se ocorrer um contacto accidental, lave com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- Não utilize uma bateria ou um produto que estejam danificados ou que tenham sido modificados. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível e dar origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- Não exponha uma bateria ou um produto ao fogo ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode causar uma explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem o produto fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções. Carregar incorretamente ou a

temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar as baterias e aumentar o risco de incêndio.

2.2.6 SERVIÇO

- Tenha seu produto consertado por uma pessoa qualificada usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança do produto seja mantida.
- Nunca conserte baterias danificadas. A manutenção das baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

3 AVISOS DE SEGURANÇA DO PODADOR DE GALHOS

- Não use o aparador de galhos em condições climáticas ruins, especialmente quando houver risco de raios. Assim, diminui o risco de ser atingido por um raio.
- Mantenha todos os cabos de alimentação longe da área de corte. Cabos de alimentação podem estar escondidos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.
- Use proteção auditiva. Um equipamento de proteção adequado reduzirá o risco de perda auditiva.
- Segure o corta-sebes apenas pelas pegas, pois a lâmina pode entrar em contacto com fios escondidos. As lâminas que entram em contacto com um fio energizado podem fazer com que as partes metálicas expostas do aparador fiquem energizadas e podem causar choque elétrico no operador.
- Mantenha todas as partes do corpo longe da lâmina. Não remova o material cortado nem segure o material a ser cortado quando as lâminas estiverem em movimento. As lâminas continuam a mover-se após desligar o aparelho. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com o corta-sebes pode resultar em lesões pessoais sérias.
- Ao remover material emperrado ou fazer a manutenção do podador, verifique se todos os interruptores de energia estão desligados e que a bateria foi removida ou desconectada. O acionamento inesperado do aparador durante a remoção de material emperrado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Ao limpar material preso ou realizar manutenção no aparador de cerca viva, certifique-se de que todos os interruptores estejam desligados e o bloqueio esteja na posição trancada. O acionamento inesperado do aparador durante a remoção de material emperrado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Carregue o aparador de cerca viva pelo cabo com a lâmina parada e tomando cuidado para não acionar qualquer interruptor

de alimentação. Transportar adequadamente o aparador de cerca viva diminuirá o risco de acionamento acidental e lesões pessoais decorrentes das lâminas.

- **Ao transportar ou armazenar o aparador de cerca viva, sempre use a proteção da lâmina.** O manuseio adequado do podador de galhos diminuirá o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.

4 FAIXA DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADA:

Artigo	Temperatura
Faixa de temperatura de armazenamento do produto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Faixa de temperatura de operação do produto	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Faixa de temperatura de carregamento da bateria	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Faixa de temperatura de operação do carregador	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Faixa de temperatura de armazenamento da bateria	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Faixa de temperatura de descarga da bateria	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 NÍVEIS DE RISCO

As seguintes palavras de sinalização e seus significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBOLO	SINAL	SIGNIFICADO
	PERIGO	Indica uma situação de risco iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.
	AVISO	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não é evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

SÍMBOLO	SINAL	SIGNIFICADO
	CUIDADO	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.
	CUIDADO	(sem o símbolo de alerta de segurança) Indica uma situação que pode resultar em danos materiais.

6 RECICLAR

	Recolha em separado. Não deve descartar junto com o lixo doméstico habitual. Se for necessário substituir o produto, ou se não for mais útil para você, não o descarte com o lixo doméstico. A coleta separada de produtos e embalagens usados permite que você recicle os materiais e os utilize novamente. O uso de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e diminui a necessidade de matérias-primas. No final do seu tempo de vida útil, elimine as baterias tendo em conta o nosso ambiente. A bateria contém material perigoso para você e para o meio ambiente. Tem de retirar e eliminar estes materiais em separado, num local em que aceitem baterias de íão de lítio.
	

7 FUNCIONAMENTO

Esta secção descreve como operar o produto.

AVISO

LEIA E COMPREENDA CUIDADOSAMENTE O CAPÍTULO DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO ANTES DE OPERAR O PRODUTO.

7.1 ANTES DE USAR O PRODUTO

7.1.1 CONECTE O CARREGADOR DE BATERIA

Conecte o carregador de bateria à tensão e frequência adequadas especificadas na placa de identificação.

Consulte o Manual da Bateria e Carregador para informações sobre como usar o carregador de bateria.

7.1.2 CARREGAR A BATERIA

Consulte o Manual do Operador do Carregador de Bateria para informações sobre como usar o carregador de bateria.

7.1.3 INFORMAÇÃO ACERCA DAS PILHAS

Consulte o Manual do Operador da Bateria para informações sobre como usar a bateria.

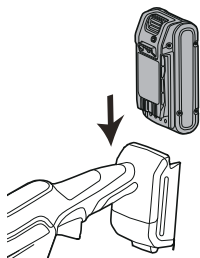
7.1.4 CONECTE A BATERIA AO PRODUTO



AVISO

USE SOMENTE BATERIAS ORIGINAIS COM O PRODUTO.

1. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada.
2. Pressione a bateria para o compartimento da bateria. A bateria fica fixada quando ouvir um clique.



CUIDADO

SE A BATERIA NÃO SE MOVER FACILMENTE PARA O COMPARTIMENTO DA BATERIA, ELA PODE NÃO ESTAR INSTALADA CORRETAMENTE, O QUE PODE CAUSAR DANOS À BATERIA E/OU AO PRODUTO.

3. Certifique-se de que a bateria está instalada corretamente.

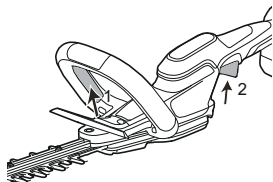
7.2 LIGAR O PRODUTO

1. Segure a alça frontal com uma mão e puxe o interruptor de segurança da alça frontal.
2. Com a outra mão, segure a alça traseira e puxe o gatilho.



AVISO

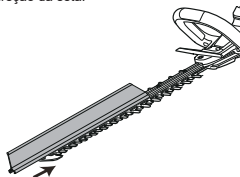
SEMPRE SEGURE O PRODUTO COM AMBAS AS MÃOS DURANTE A OPERAÇÃO.



7.3 INSTALE O VARREDOR DE DETRITOS

Varra as folhas enquanto poda e poupe-se da limpeza, graças ao varredor de detritos removível. Ajuste facilmente a barbatana removível sem produto para direcionar os detritos da cerca.

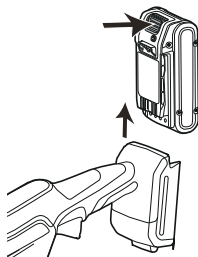
1. Instale o varredor de detritos ao longo da lâmina na direção da seta.



7.4 DESCONECTE A BATERIA DO PRODUTO

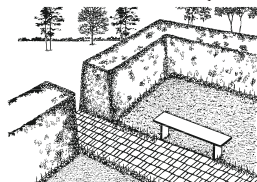
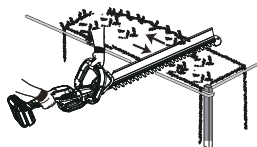
1. Solte o gatilho até que as lâminas parem completamente de se mover.
2. Prima e mantenha premido o botão de liberação da bateria.
3. Retire a bateria do produto para interromper completamente sua operação.

PT



3. Corte a parte lateral de uma sebe, de modo a que fique ligeiramente mais estreita no topo. Assim, uma parte maior da sebe será vista.

7.5 DICAS DE FUNCIONAMENTO



- Não empurre o produto através de vegetação densa. Isso pode causar bloqueio da lâmina. Se as lâminas bloquearem,
 1. pare o produto.
 2. remova a bateria.
 3. Retire o bloqueio.
- Não tente cortar hastes ou galhos muito grandes.
- Use as luvas quando for cortar.
- Corte o novo crescimento com um movimento amplo para que os caules sejam colocados diretamente na lâmina.
- Você pode usar um barbante para ajustar a altura da cerca viva.
 1. Estique um fio ao longo da sebe com essa altura.
 2. Corte a cerca viva imediatamente acima desse fio.

8 MANUTENÇÃO

IMPORTANTE

Leia cuidadosamente e compreenda as regulamentações de segurança e as instruções de manutenção antes de limpar, reparar ou fazer qualquer manutenção no produto (Referência: Regulamentações de segurança e instruções de manutenção).

AVISO

- **REMOVA A BATERIA OU AS BATERIAS DO PRODUTO ANTES DE FAZER QUALQUER MANUTENÇÃO.**
- **FALHAR EM SEGUIR O SERVIÇO DE MANUTENÇÃO ADEQUADO, USAR PEÇAS DE REPOSIÇÃO DE TERCEIROS OU MODIFICAR/REMOVER COMPONENTES PODE RESULTAR EM FERIMENTOS AO USUÁRIO.**

8.1 CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO

A seguir, é apresentada uma lista de passos de manutenção que têm de ser efetuados no produto.

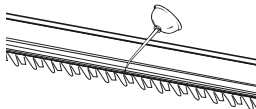
Manutenção	Antes de utilizar	Semanal	Mensal
Limpe as partes externas do produto.	X		
Para garantir operação segura, verifique se o gatilho e o interruptor de segurança do punho frontal estão funcionando corretamente.	X		
Certifique-se de que todos os controles estão funcionando corretamente e não estão danificados.	X		
Inspecione a lâmina e a proteção da lâmina quanto a sinais de danos, como rachas. Substitua a lâmina ou o protetor de lâmina se estiverem rachados ou se tiverem sido expostos a impactos.	X		
Substitua a lâmina se estiver torta ou danificada.	X		
Inspecione o protetor de mão em busca de sinais de dano, como rachaduras. Substitua a proteção se ela estiver danificada.	X		
Certifique-se de que os parafusos e porcas estão apertados.	X		
Certifique-se de que a bateria não está danificada.	X		
Certifique-se de que a bateria está carregada.	X		
Certifique-se de que o carregador de bateria não esteja danificado.	X		
Certifique-se de que os parafusos que seguram as lâminas estejam devidamente apertados.		X	
Realize uma verificação completa da conexão entre a bateria e o produto. Além disso, examine a conexão entre a bateria e o carregador de bateria.			X

8.2 EXAMINE AS LÂMINAS

1. Antes e após cada utilização, limpe as lâminas usando um agente de limpeza anti-corrosão para retirar quaisquer materiais indesejados.
2. Inspeção as bordas da lâmina em busca de sinais de danos ou deformação.
3. Use uma lima para eliminar quaisquer rebarbas na lâmina.
4. Certifique-se de que não haja objetos impedindo o movimento das lâminas.

8.3 LIMPE E LUBRIFIQUE AS LÂMINAS.

1. Limpe as lâminas de materiais indesejados antes e depois de cada uso.
2. Lubrifique as lâminas antes de armazenar por longos períodos de tempo.



Nota: Consulte o centro de reparação mais próximo para obter mais informações acerca dos agentes de limpeza e lubrificantes recomendados.

PT

8.4 EXAMINAR A BATERIA E O CARREGADOR DA BATERIA

Inspeção cuidadosamente a bateria, carregador da bateria e fio de ligação do carregador da bateria quanto a sinais de danos, como rachas ou partes partidas. Substitua, se necessário.

8.5 LIMPE O PRODUTO

CUIDADO

- MANTENHA A ÁGUA LONGE DO COMPARTIMENTO DA BATERIA DURANTE A LAVAGEM PARA EVITAR DANOS AOS COMPONENTES ELÉTRICOS.
- NÃO LIMPE COM ÁLCOOL, GASOLINA, ACETONA OU OUTROS SOLVENTES CORROSIVOS/VOLÁTEIS. ESSAS SUBSTÂNCIAS PODEM DANIFICAR A ESTRUTURA EXTERNA E INTERNA DO SEU PRODUTO.
- NÃO ESFREGUE COM LIXA OU ESCOVA DE METAL.

Limpe o produto após cada uso com detergente neutro e um pano macio.

8.6 LIMPE A BATERIA E O CARREGADOR DE BATERIA

AVISO

NÃO LIMPE A BATERIA OU O CARREGADOR DE BATERIA COM ÁGUA.

- Certifique-se de que a bateria esteja limpa e seca antes de carregar.
- Certifique-se de que o carregador de bateria e/ou adaptador de carregamento e cabos estejam limpos e secos.
- Limpe os terminais da bateria com um pano macio e seco.
- Limpe a superfície da bateria e do carregador de bateria com um pano macio e seco.

9 TRANSPORTE, ARMAZENAMENTO E DESCARTE

9.1 TRANSPORTE

- Quaisquer partes removíveis (eletrônicas), como o carregador e a bateria, devem ser sempre desconectadas antes do transporte.
- Evite transportar o produto em condições climáticas adversas.
- Certifique-se de cobrir adequadamente quaisquer partes eletrônicas expostas, caso o transporte em condições climáticas adversas seja inevitável.
- Use fita nos contatos abertos da bateria e assegure-se de que ela esteja bem guardada para evitar movimentações.
- Altas velocidades, junto com vento e chuva, podem forçar a umidade para dentro dos componentes eletrônicos, o que pode levar a malfuncionamentos temporários ou defeitos permanentes.
- Em caso de malfuncionamento após o transporte nessas condições, remova a bateria e deixe todas as partes secarem ao ar quando chegar ao seu destino.

9.2 ARMAZENAMENTO

Se o produto ficar sem uso por um período prolongado, é necessário realizar a manutenção de armazenamento adequada.

- Mantenha o produto trancado para evitar uso não autorizado ou danos.
- Mantenha o produto em uma área seca e bem ventilada.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

9.3 ELIMINAÇÃO DA BATERIA, CARREGADOR DE BATERIA E PRODUTO

Os símbolos no produto ou na embalagem do produto significam que o produto não é resíduo doméstico. Recicle-o em uma estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrônicos. Isso ajuda a prevenir danos ao ambiente e às pessoas.

Entre em contato com as autoridades locais, serviço de coleta de resíduos domésticos ou seu revendedor para obter mais informações sobre como reciclar seu produto.

10 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	AÇÃO POSSÍVEL
O motor não arranca quando puxo o gatilho.	A bateria não está instalada corretamente.	Certifique-se de instalar corretamente a bateria no produto.
	A bateria está sem energia.	Carregue a bateria.
O produto libera fumaça durante a operação.	O produto está bastante danificado.	1. Pare imediatamente o produto. 2. Remova a bateria. 3. Consulte o centro de reparação mais próximo.
O motor está ligado, mas as lâminas não se movem.	O produto está bastante danificado.	Não use este produto. Consulte o centro de reparação mais próximo.
	As lâminas estão bloqueadas.	Retire a bateria e elimine o bloqueio das lâminas.
Ruído excessivo e/ou vibração durante a operação.	O parafuso e as porcas não estão devidamente apertados.	1. Pare o produto. 2. Remova a bateria. 3. Verifique se existem danos. 4. Verifique e aperte parafusos e porcas soltas.
	O produto está bastante danificado.	Não use este produto. Consulte o centro de reparação mais próximo.

11 DADOS TÉCNICOS

Tensão	24V CC
Velocidade da lâmina	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Comprimento da lâmina	51 cm
Capacidade de corte	28 mm
Nível de pressão do som medido	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Nível de potência do som garantido	96 dB(A)
Vibração	6.3 m/s ²
Incerteza:	1.5 m/s ²
Modelo de bateria	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, juntamente com outros PA, PB e Greenworks 24V série.

Modelo do carregador	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, juntamente com outros AP e Greenworks 24V série.
----------------------	--

12 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia podem ser encontrados no Greenworks website)

O Greenworks a garantia é de 3 anos no produto e 2 anos nas baterias (uso consumidor/privado) a partir da data de compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de maneiras diferentes das descritas no manual do proprietário pode não ser elegível para cobertura de garantia. Desgaste e deterioração normais não são cobertos pela garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

13 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Ted Qu

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: André Douqué
Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Corta-sebes
Modelo: HT2002D
Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto
Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

PT

- encontra-se em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- encontra-se em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE e 2005/88/CE
 - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias partes ou cláusulas foram usadas:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Nível de potência do som medido: L_{WA} : 93 dB(A)

Nível de potência do som garantido: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Método de avaliação da conformidade com o anexo V / Diretiva 2000/14/CE.

Local, data: Weiterstadt, 06.06.2026 Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

1	Inleiding..... 77	7.5	Tips voor het gebruik..... 82
1.1	Productbeschrijving..... 77	8	Onderhoud.....83
1.2	Beoogd gebruik.....77	8.1	Onderhoudsschema..... 83
1.3	Productoverzicht..... 77	8.2	De messen inspecteren..... 84
1.4	Symbolen op het product.....77	8.3	Maak de messen schoon en smeer ze..... 84
2	Veiligheid..... 77	8.4	Controleer de accu en de acculader..... 84
2.1	Veiligheidsdefinities..... 77	8.5	Maak het product schoon..... 84
2.2	Algemene productveiligheidswaarschuwingen..... 77	8.6	Reinig de accu en de acculader... 84
3	Veiligheidswaarschuwingen voor heggenscharen.... 79	9	Transport, opslag en verwijdering.....85
4	Aanbevolen temperatuurbereik..... 80	9.1	Vervoer.....85
5	Risiconiveaus.....80	9.2	Opslag.....85
6	Recycling.....80	9.3	Afvoeren van de accu, de acculader en het apparaat..... 85
7	Bediening.....80	10	Probleemoplossing.....86
7.1	Voordat u het apparaat gebruikt... 81	11	Technische gegevens.....86
7.2	Het apparaat starten..... 81	12	Garantie..... 86
7.3	De afvalveger installeren..... 81	13	EG- conformiteitsverklaring..... 86
7.4	Koppel de batterij los van het product.....81		

1 INLEIDING

1.1 PRODUCTBESCHRIJVING

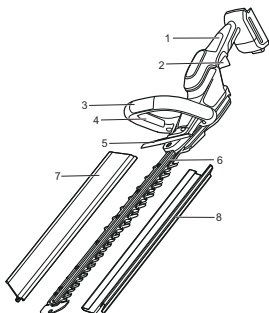
Dit product is een professionele accuheggenschaar met een elektromotor.

Wij streven ernaar om onze producten voortdurend te verbeteren en behouden ons het recht voor om het ontwerp en uiterlijk zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

1.2 BEOOGD GEBRUIK

Gebruik het product om takken en twijgen te knippen. Gebruik het product niet voor andere taken.

1.3 PRODUCTOVERZICHT



- 1 Achterste handgreep
- 2 Trekkerschakelaar
- 3 Voorste handgreep
- 4 Veiligheidsschakelaar in voorste handgreep
- 5 Beschermkap
- 6 Messen
- 7 Afvalveger
- 8 Bladhoes

1.4 SYMBOLEN OP HET PRODUCT

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit apparaat aanwezig zijn. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zal u in staat stellen het gereedschap beter en veiliger te gebruiken.

Symbool	Uitleg
	Voorzorgsmaatregelen voor uw veiligheid.

Symbool	Uitleg
	Lees en begrijp alle instructies alvorens het product te gebruiken, en volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies op.
	Draag oog- en gehoorbescherming.
	Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.
	Gevaar - houd handen en voeten uit de buurt van het blad.
	Ontkoppel de accu vóór onderhoud.

2 VEILIGHEID

2.1 VEILIGHEIDSDEFINITIES

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om belangrijke delen van de handleiding te benadrukken.

WAARSCHUWING

ER BESTAAT EEN RISICO OP LETSEL OF DE DOOD VAN DE BEDIENER OF OMSTANDERS ALS DE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING NIET WORDEN OPGEVOLGD.

LET OP!

ER BESTAAT EEN RISICO OP SCHADE AAN HET PRODUCT, ANDERE MATERIALEN OF HET AANGRENZENDE GEBIED ALS DE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING NIET WORDEN OPGEVOLGD.

Opmerking: Wordt gebruikt om meer informatie te geven die in een bepaalde situatie nodig is.

2.2 ALGEMENE PRODUCTVEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

WAARSCHUWING

Lees alle veiligheids waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit product worden geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "product" in de waarschuwingen verwijst naar uw netgevoede product (met snoer) of op accu's werkend (snoerloos) product.

2.2.1 VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

- **Houd de werkplek schoon en goed verlicht.** Rommelige of donkere ruimtes nodigen uit tot ongelukken.
- **Gebruik de producten niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Producten kunnen vonken veroorzaken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u een product gebruikt.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle verliest.

2.2.2 ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- **De stekker dient met het stopcontact overeen te stemmen.** Pas de stekker op geen enkele manier aan. Gebruik geen verloopstekker met een geaard product. Onaangepaste stekkers en overeenkomstige stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.
- **Stel het apparaat niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water in het product vergroot het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik de kabel niet op een verkeerde manier.** Gebruik nooit het snoer om het product te dragen, te trekken of los te koppelen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte kabels vergroten het risico op een elektrische schok.
- **Wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een kabel die voor gebruik buitenshuis geschikt is, verkleint het risico op een elektrische schok.
- **Als het onvermijdelijk is om een product op een vochtige locatie te gebruiken, gebruik dan een voorziening die is beschermd door een aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een differentieelschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.

2.2.3 PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- **Blijf alert, let op wat je doet en gebruik je gezond verstand bij het bedienen van een product.** Gebruik het apparaat niet als u moe

bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- **Gebruik een persoonlijke beschermingsuitrusting.** Draag altijd oogbescherming. Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik verkleint het risico op persoonlijk letsel.
- **Vermijd per ongeluk starten.** Zorg dat de schakelaar op de stand Uit is ingesteld voordat u het product op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt. Producten dragen met je vinger op de schakelaar of producten met de schakelaar aan inschakelen nodigt uit tot ongelukken.
- **Verwijder een eventuele stelsleutel of sleutel voordat u het product aanzet.** Een moersleutel of sleutel die aan een draaiend deel van het product blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- **Rijk niet verder dan u normaal kan.** Zorg dat u altijd stevig en stabiel staat. Dit maakt een betere controle van het product mogelijk in onverwachte situaties.
- **Draag passende kleding.** Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Los hangende kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.
- **Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om stof-gerelateerde gevaren te beperken.
- **Laat de vertrouwdeheid verkregen door veelvuldig gebruik van producten je niet zelfgenoegzaam maken en negeer geen gereedschapsveiligheidsprincipes.** Een onachtzame handeling kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

2.2.4 PRODUCTGEBRUIK EN ONDERHOUD

- **Forceer het apparaat niet.** Gebruik het juiste product voor jouw toepassing. Het juiste product zal het werk beter en veiliger doen.
- **Gebruik het product niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt.** Elk product die niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien afneembaar, uit het product voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het product opbergt.** Zulke voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het product.

- **Berg een niet gebruikt product op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het product of die deze instructies niet hebben gelezen het product niet gebruiken.** *Het product is gevaarlijk wanneer dit door onervaren personen wordt gebruikt.*
- **Onderhoud het apparaat en de accessoires.** *Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloedt. Als het product beschadigd is, moet u het product vóór gebruik laten repareren. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.*
- **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** *Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijkanten lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te bedienen.*
- **Gebruik het product, accessoires en gereedschapstukken enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de arbeidsomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Gebruik van het product voor andere dan de bedoelde handelingen kan leiden tot een gevaarlijke situatie.*
- **Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** *Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en bediening van het gereedschap in onverwachte situaties niet mogelijk.*

2.2.5 GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP MET EEN ACCU

- **Laad alleen op met de laders die door de fabrikant zijn aangegeven.** *Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu kan tot brandgevaar leiden wanneer deze wordt gebruikt met een andere accu.*
- **Gebruik de machine alleen met speciaal daarvoor bestemde accu's.** *Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.*
- **Als de accu niet in gebruik is, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken van de ene aansluiting naar de andere.** *Het kortsluiten van de aansluitklemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.*
- **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu komen; vermijd elk contact. Als contact met de vloeistof toch plaatsvindt, spoel de vloeistof dan af met water. Als de vloeistof in de ogen terechtkomt, raadpleeg dan onmiddellijk een**

arts. *Vloeistof dat uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*

- **Gebruik de accu of het product niet als het is beschadigd of aangepast.** *Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorzien gedrag vertonen wat resulteert in brand, explosie of risico op letsel.*
- **Stel een accu of het product niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen.** *Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130°C (265 °F) kan een explosie veroorzaken.*
- **Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het product niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik.** *Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

2.2.6 SERVICE

- **Laat uw product onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt.** *Dit waarborgt de veiligheid van het product.*
- **Repareer nooit beschadigde batterijen.** *Het onderhoud van de accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.*

3 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAREN

- **Gebruik de heggenschaar niet bij slecht weer, vooral niet bij risico op bliksem.** *Dit vermindert het risico te worden geraakt door bliksem.*
- **Houd alle netsnoeren en kabels uit de buurt van het snijgebied.** *Netsnoeren of kabels kunnen verborgen zijn in heggen of struiken en kunnen per ongeluk door het mes worden doorgesneden.*
- **Draag gehoorbescherming.** *Gepaste beschermingsmiddelen beperken het risico op gehoorverlies.*
- **Houd de heggenschaar alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken omdat het mes in contact kan komen met verborgen kabels.** *Messen die in aanraking komen met een onder stroom staande draad, kunnen de blootgestelde metalen onderdelen van de heggenschaar onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.*
- **Houd alle delen van het lichaam uit de buurt van het mes. Verwijder geen snoeimateriaal of houd het te snoeien materiaal niet vast wanneer de messen bewegen.** *De messen bewegen nog eventjes na het uitschakelen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- **Wanneer u vastgelopen materiaal verwijdert of de heggenschaar onderhoudt, moet u**

ervoor zorgen dat alle stroomschakelaars zijn uitgeschakeld en de accu is verwijderd of losgekoppeld. *Het onverwacht inschakelen van de heggenschaar als u blokkerend materiaal verwijderd of onderhoud uitvoert, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.*

- **Zorg ervoor dat alle stroomschakelaars uit staan en dat de vergrendeling in de vergrendelde stand staat bij het verwijderen van vastgelopen materiaal of het onderhouden van de heggenschaar.** *Het onverwacht inschakelen van de heggenschaar als u blokkerend materiaal verwijderd of onderhoud uitvoert, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.*
- **Draag de heggenschaar aan de handgreep met het mes gestopt en zorg ervoor dat u geen enkele schakelaar bedient.** *Het correct dragen van de heggenschaar vermindert het risico op onbedoeld starten en de daaruit voortvloeiende persoonlijke verwondingen door de messen.*
- **Gebruik bij het transporteren of opbergen van de heggenschaar altijd de mesbeschermer.** *Juiste omgang met de heggenschaar vermindert het risico op persoonlijk letsel door de messen.*

4 AANBEVOLEN TEMPERATUURBEREIK

Item	Temperatuur
Opslagtemperatuurbereik van het product	32°F - 113°F (0°C - 45°C)
Temperatuurbereik bij gebruik	32°F - 113°F (0°C - 45°C)
Temperatuurbereik bij het opladen van de accu	39°F - 104°F (4°C - 40°C)
Temperatuurbereik van de lader	39°F - 104°F (4°C - 40°C)
Temperatuurbereik voor de opslag van de accu	32°F - 113°F (0°C - 45°C)
Temperatuurbereik voor het ontladen van de accu	32°F - 113°F (0°C - 45°C)

5 RISICONIVEAUS

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bedoeld om de risiconiveaus te verklaren die met dit product samenhangen.

SYM-BOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	GEVAAR	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, tot de dood kan leiden of ernstig letsel kan veroorzaken.
	WAAR-SCHUWING	Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
	VOORZICHTIG	Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.
	VOORZICHTIG	(Zonder waarschuwingsymbool) Duidt op een situatie die tot materiële schade kan leiden.

6 RECYCLING

	Aparte afvoer. U mag dit niet met het normale huishoudelijke afval weggooien. Als het nodig is om het product te vervangen, of als het niet meer nuttig voor je is, gooi het dan niet weg met huishoudelijk afval.
	Dankzij de gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen kunt u materialen laten recycleren en opnieuw gebruiken. Het hergebruik van gerecyclede materialen helpt milieuvriendelijkheid te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.
	Gooi accu's aan het einde van hun levensduur weg met voorzorg voor ons milieu. De accu bevat materiaal dat gevaarlijk is voor u en het milieu. U moet deze materialen afzonderlijk verwijderen en inleveren bij een punt die lithium-ion batterijen inzamelt.

7 BEDIENING

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u het product bedient.

⚠ WAARSCHUWING

**LEES EN BEGRIJP HET
VEILIGHEIDSHOOFDSTUK EN DE
BEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGVULDIG
VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT.**

7.1 VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT

7.1.1 DE ACCULADER AANSLUITEN

Sluit de acculader aan op de juiste spanning en frequentie die op het typeplaatje zijn vermeld.

Raadpleeg de handleiding van de accu en oplader voor meer informatie over het gebruiken van de acculader.

7.1.2 DE ACCU OPLADEN

Raadpleeg de handleiding van de acculader voor meer informatie over het gebruiken van de acculader.

7.1.3 ACCU-INFORMATIE

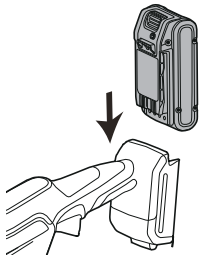
Raadpleeg de gebruikershandleiding van accu voor meer informatie over het gebruiken van de accu.

7.1.4 SLUIT DE ACCU AAN OP HET PRODUCT

⚠ WAARSCHUWING

**GEBUIK ALLEEN ORIGINELE BATTERIJEN BIJ
HET PRODUCT.**

1. Zorg ervoor dat de accu volledig opgeladen is.
2. Duw de accu in het accuvak. Als u een klik hoort, is de accu juist geïnstalleerd.



⚠ LET OP!

**ALS DE BATTERIJ NIET GEMAKKELIJK
IN HET BATTERIJVAK PAST, IS
HET MISSCHIEN NIET CORRECT
GEÏNSTALLEERD, WAT SCHADE AAN DE
BATTERIJ EN/OF HET PRODUCT KAN
VEROORZAKEN.**

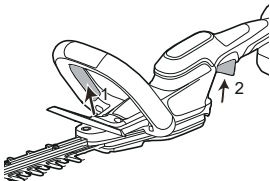
3. Zorg ervoor dat de accu correct is geplaatst.

7.2 HET APPARAAT STARTEN

1. Houd de voorste handgreep met één hand vast en druk op de veiligheidsschakelaar in voorste handgreep.
2. Houd met uw andere hand de achterste handgreep vast en haal de trekker over.

⚠ WAARSCHUWING

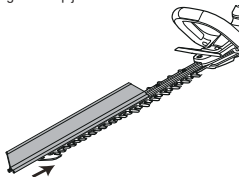
**HOUD HET PRODUCT ALTIJD MET BEIDE
HANDEN VAST TIJDENS HET GEBRUIK.**



7.3 DE AFVALVEGER INSTALLEREN

Veeg bladeren terwijl u snoeit en bespaar uzelf de schoonmaak, dankzij de verwijderbare vuilveger. Stel de productloze afneembare vin eenvoudig in om Haagafval te sturen.

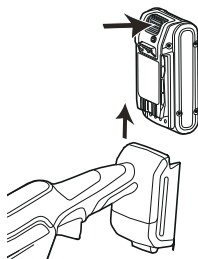
1. Installeer de afvalveger langs het blad in de richting van de pijl.



7.4 KOPPEL DE BATTERIJ LOS VAN HET PRODUCT

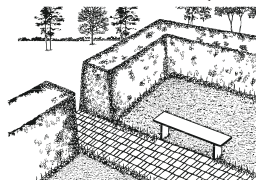
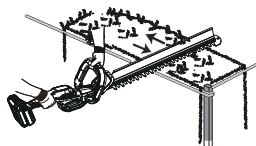
1. Laat de trekker los en wacht tot de messen volledig stoppen met bewegen.

2. Druk op de ontgrendelingsknop van de accu en houd deze ingedrukt.
3. Verwijder de accu uit het product om de werking volledig te stoppen.



1. Span vervolgens een koord langs de haag op die hoogte.
2. Snoei de haag direct boven deze draad.
3. Snoei de zijkant van de haag zodat de bovenkant iets nauwer is dan de onderkant. De haag zal dan meer tot zijn recht komen.

7.5 TIPS VOOR HET GEBRUIK



- Duw het product niet door zwaar struikgewas. Dit kan een blokkering van het mes veroorzaken. Als het mes blokkeert,
 1. stop het product.
 2. verwijder de accu.
 3. verwijder de blokkade.
- Probeer niet te grote stengels of twijgen te snoeien.
- Draag handschoenen tijdens het snoeien.
- Snoei de nieuwe aangroei met een wijde zwaaibeweging, zodat de stengels direct in het blad terechtkomen.
- U kunt een draad gebruiken om de haag op een gewenste hoogte te snoeien.

8 ONDERHOUD

BELANGRIJK

Lees en begrijp zorgvuldig de veiligheidsvoorschriften en de onderhoudsinstructies voordat u het product schoonmaakt, repareert of enig onderhoud uitvoert (Verwijzing: Veiligheidsvoorschriften en onderhoudsinstructies).

WAARSCHUWING

- **VERWIJDER BATTERIJ OF BATTERIJEN UIT HET PRODUCT VOORDAT U ENIG ONDERHOUD UITVOERT.**
- **ALS U NIET DE JUISTE ONDERHOUDSSERVICE VOLGT, VERVANGINGSONDERDELEN VAN DERDEN GEBRUIKT OF ONDERDELEN WIJZIGT/VERWIJDERT, KAN DIT LEIDEN TOT LETSEL BIJ DE GEBRUIKER.**

8.1 ONDERHOUDSSCHEMA

Hieronder volgt een lijst met onderhoudsstappen die op het product moeten worden uitgevoerd.

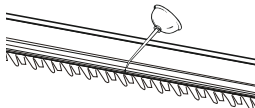
Onderhoud	Vóór ingebruikname	Wekelijks	Maandelijks
Maak de onderdelen aan de buitenkant van het product schoon.	X		
Voor een veilige werking moet u controleren of de trekker en de veiligheidsschakelaar van de voorste handgreep correct werken.	X		
Controleer of alle bedieningselementen werken en niet beschadigd zijn.	X		
Inspecteer het mes en de mesbescherming op sporen van beschadiging, zoals scheuren. Vervang het mes of de mesbescherming als deze scheuren vertonen of als ze zijn blootgesteld aan schokken.	X		
Vervang het mes als het verbogen of beschadigd is.	X		
Inspecteer de handbescherming op sporen van beschadiging, zoals scheuren. Vervang het bescherming als het beschadigd is.	X		
Controleer of de schroeven en moeren goed vastzitten.	X		
Controleer of de accu niet beschadigd is.	X		
Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.	X		
Controleer of de acculader niet beschadigd is.	X		
Controleer of de schroeven die de messen bijeenhouden goed vastzitten.		X	
Voer een grondige controle uit van de verbinding tussen de accu en het product. Controleer daarnaast de verbinding tussen de accu en de acculader.			X

8.2 DE MESSEN INSPECTEREN

1. Maak de messen vóór en na elk gebruik schoon met een anticorrosiemiddel om ongewenste materialen te verwijderen.
2. Controleer de randen van het mes op tekenen van beschadiging of vervorming.
3. Gebruik een vijl om eventuele bramen op het mes te verwijderen.
4. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen de beweging van de messen belemmeren.

8.3 MAAK DE MESSEN SCHOON EN SMEER ZE

1. Maak de messen voor en na elk gebruik schoon van ongewenste materialen.
2. Smeer de messen voordat u ze voor langere tijd opbergt.



Opmerking: Raadpleeg uw dichtstbijzijnde servicecentrum voor meer informatie over aanbevolen reinigingsmiddelen en smeermiddelen.

8.4 CONTROLEER DE ACCU EN DE ACCULADER

Inspecteer de accu, de acculader en het aansluitsnoer van de acculader zorgvuldig op tekenen van schade, zoals scheuren of gebroken onderdelen. Vervang indien nodig.

8.5 MAAK HET PRODUCT SCHOON

⚠ LET OP!

- HOUD WATER UIT DE BUURT VAN HET ACCUVAK TIJDENS HET WASSEN OM BESCHADIGING VAN DE ELEKTRISCHE ONDERDELEN TE VOORKOMEN.
- MAAK NIET SCHOON MET ALCOHOL, BENZINE, ACETON OF ANDERE BIJTENDE/VLUCHTIGE OPLOSMIDDELEN. DEZE STOFFEN KUNNEN DE EXTERNE EN INTERNE STRUCTUUR VAN UW PRODUCT BESCHADIGEN.
- WRIJF NIET MET SCHUURPAPIER OF EEN METALEN BORSTEL.

Maak het product na elk gebruik schoon met een neutraal schoonmaakmiddel en een zachte doek.

8.6 REINIG DE ACCU EN DE ACCULADER

⚠ WAARSCHUWING

REINIG DE ACCU OF DE OPLADER NIET MET WATER.

- Zorg ervoor dat de batterij schoon en droog is voordat u gaat opladen.
- Zorg ervoor dat de batterijoplader en/of de oplaadadapter en snoeren schoon en droog zijn.
- Reinig de batterijterminals met een zachte en droge doek.
- Reinig het oppervlak van de batterij en de batterijoplader met een zachte en droge doek.

9 TRANSPORT, OPSLAG EN VERWIJDERING

9.1 VERVOER

- Verwijderbare (elektronische) onderdelen, zoals de oplader en de accu, moeten altijd worden losgekoppeld voor het transport.
- Vermijd het vervoeren van het product in slechte weersomstandigheden.
- Zorg ervoor dat u blootgestelde elektronische onderdelen voldoende afdekt als vervoer onder slechte weersomstandigheden onvermijdelijk is.
- Plak plakband op open contacten of van de accu en zorg ervoor dat de accu stevig is verpakt om verschuiven te voorkomen.
- Hoge snelheden, in combinatie met wind en regen, kunnen ervoor zorgen dat er vocht in de elektronische componenten komt. Dit kan leiden tot tijdelijke storingen of permanente defecten.
- In geval van storingen na transport in dergelijke omstandigheden, verwijdert u de accu en laat u alle onderdelen aan de lucht drogen wanneer u uw bestemming bereikt.

9.2 OPSLAG

Als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, moet het correct worden onderhouden en opgeslagen.

- Bewaar het product op slot om ongeoorloofd gebruik of schade te voorkomen.
- Berg het product op in een droge, goed geventileerde ruimte.
- Berg het apparaat buiten het bereik van kinderen op.

9.3 AFVOEREN VAN DE ACCU, DE ACCULADER EN HET APPARAAT

Symbolen op het apparaat of de verpakking van het apparaat betekenen dat het apparaat geen huishoudelijk afval is. Recycle het bij een recyclingstation voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt schade aan het milieu en personen te voorkomen.

Neem contact op met uw lokale autoriteiten, huishoudelijke afvaldienst of uw dealer voor meer informatie over hoe u uw product kunt recyclen.

10 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	MOGELIJKE ACTIE
De motor start niet als u op de schakelaar drukt.	De batterij is niet correct geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat u de batterij correct installeert in het product.
	De accu is leeg.	Laad de accu op.
Het product laat rook los tijdens gebruik.	Het apparaat is beschadigd.	1. Stop het apparaat onmiddellijk. 2. Verwijder de accu. 3. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum.
De motor staat aan, maar de messen bewegen niet.	Het apparaat is beschadigd.	Gebruik het apparaat niet meer. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum.
	De messen zijn geblokkeerd.	Haal de accu uit en verwijder vervolgens de blokkade uit het mes.
Overmatig geluid en/of trillingen tijdens gebruik.	De schroef en moeren zijn niet goed aangedraaid.	1. Stop het product. 2. Verwijder de accu. 3. Inspecteer op schade. 4. Controleer en draai losse schroeven en moeren aan.
	Het apparaat is beschadigd.	Gebruik het apparaat niet meer. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum.

11 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	24V DC
Messen snelheid	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Meslengte	51 cm
Snijcapaciteit	28 mm
Gemeten geluids- drukkniveau	85 dB(A), $K_{PA} = 3$ dB(A)
Gegarandeerd ge- luidsvermogen ni- veau	96 dB(A)
Trillingen	6.3 m/s ²
Onzekerheid	1.5 m/s ²
Batterijmodel	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, samen met andere PA, PB en Greenworks 24V-serie.

Opladermodel	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, samen met andere AP en Greenworks 24V-serie.
--------------	--

12 GARANTIE

(De volledige garantievoorwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website.)

De Greenworks De Garantie is 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de aankoopdatum. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat verkeerd is gebruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage valt niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

13 EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Greenworks Tools Europe GmbH
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Duitsland

Ted Qu

Naam en adres van de persoon die het technisch dossier heeft samengesteld:

Naam: André Douqué
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Duitsland

Hierbij verklaren wij dat het product

Categorie: Heggenschaar
Model: HT2002D
Serienummer: Zie typeplaatje
Jaar van fabricage: Zie typeplaatje

- is vervaardigd in overeenstemming met de bepalingen van de machinerichtlijn 2006/42/EC.
- is vervaardigd in overeenstemming met de volgende EC-richtlijnen:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende delen, clauses van Europese geharmoniseerde normen werden toegepast:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Gemeten geluids- L_{WA}: 93 dB(A)
vermogensniveau:

Gewaarborgd L_{WA,d}: 96 dB(A)
geluidsvermogens-
niveau:

Conformiteitsbeoordelingsmethode in bijlage V /
Richtlijn 2000/14/EG.

Plaats, datum: Handtekening: Ted Qu, Direc-
Weiterstadt, teur Kwaliteit
06.06.2026

1	Esittely.....	89	7.5	Käyttövinkkejä.....	94
1.1	Tuotteen kuvaus.....	89	8	Kunnossapito.....	95
1.2	Käyttötarkoitus.....	89	8.1	Kunnossapitoaikataulu.....	95
1.3	Tuotteen yleiskatsaus.....	89	8.2	Tarkasta terät.....	95
1.4	Tuotteen symbolit.....	89	8.3	Terien puhdistaminen ja voitelu....	96
2	Turvallisuus.....	89	8.4	Akun ja akkulaturin tarkastaminen.....	96
2.1	Turvallisuusmääritelmät.....	89	8.5	Tuotteen puhdistaminen.....	96
2.2	Yleiset tuotteen turvallisuusvaroitukset.....	89	8.6	Pidä akku ja akkulaturi puhtaina...	96
3	Pensasleikkurin turvallisuusvaroitukset.....	91	9	Kuljetus, säilytys ja hävittäminen.....	97
4	Suosittelava ympäristön lämpötila-alue.....	92	9.1	Kuljetus.....	97
5	Riskitasot.....	92	9.2	Säilytys.....	97
6	Kierrätettävä.....	92	9.3	Akun, akkulaturin ja tuotteen hävittäminen.....	97
7	Käyttö.....	92	10	Vianmääritys.....	98
7.1	Ennen tuotteen käyttämistä.....	92	11	Tekniset tiedot.....	98
7.2	Käynnistä tuote.....	93	12	Takuu.....	98
7.3	Roskien lakaisulaitteen asentaminen.....	93	13	EU- vaatimustenmukaisuusv akuutus.....	98
7.4	Irrota akku tuotteesta.....	93			

1 ESITTELY

1.1 TUOTTEEN KUVAUS

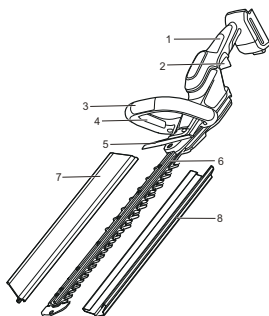
Tämä tuote on akkukäyttöinen pensasleikkuri, jossa on sähkömoottori.

Olemme sitoutuneet parantamaan tuotteitamme jatkuvasti ja pidätämme oikeuden muuttaa muotoilua ja ulkonäköä ilman ennakkoilmoitusta.

1.2 KÄYTTÖTARKOITUS

Käytä tuotetta oksien ja risujen leikkaamiseen. Älä käytä tuotetta muihin tehtäviin.

1.3 TUOTTEEN YLEISKATSAUS



- 1 Takakahva
- 2 Liipaisin
- 3 Etukahva
- 4 Etukahvan turvakytin
- 5 Suojus
- 6 Terät
- 7 Roskienlakaisija
- 8 Terän suojus

1.4 TUOTTEEN SYMBOLIT

Tuotteessa voi olla joitakin seuraavista symboleista. Tutustu niihin ja niiden merkityksiin. Näiden symbolien tulkinta auttaa sinua käyttämään tuotetta paremmin ja turvallisemmin.

Symboli	Selitys
	Varoimet, jotka liittyvät turvallisuuteesi.

Symboli	Selitys
	Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttämistä ja noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusmääräyksiä.
	Käytä suojalaseja ja kuulosuojaimia.
	Älä altista tuotetta sateelle tai kosteille olosuhteille.
	Vaara – pidä kädet ja jalat etäällä terästä.
	Irrota akku ennen huoltoa.

2 TURVALLISUUS

2.1 TURVALLISUUSMÄÄRITELMÄT

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöoppaan tärkeää osaa halutaan erityisesti korostaa.

VAROITUS

KÄYTTÖOPPAAN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ ON VAARANA KÄYTTÄJÄN TAI SIVULLISTEN LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA.

VARO

KÄYTTÖOPPAAN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ ON VAARANA TUOTTEEN, MUIDEN MATERIAALIEN TAI YMPÄRÖIVÄN ALUEEN VAHINGOITTUMINEN.

Huomautus: Käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

2.2 YLEISET TUOTTEEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

VAROITUS

Lue kaikki tämän tuotteen mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirroksot ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi "tuote" viittaa verkkovirtakäyttöiseen (johdolliseen) tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) tuotteeseen.

2.2.1 TYÖSKENTELYALUEEN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärit alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Älä käytä tuotteita räjähdysriskissä ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Tuotteista tulee kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät tuotetta. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2.2.2 SÄHKÖTURVALLISUUS

- Tuotteen pistokkeiden on vastattava pistorasiaa. Älä ikinä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen tuotteiden kanssa. Muuntelemattomat pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta virtalolasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmityspattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos virtalolasi on maadoitettu.
- Älä altista tuotteita sateelle tai kosteille olosuhteille. Tuotteeseen pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä virtajohtoa väärin. Älä koskaan kanno, vedä tuotetta tai irrota pistoketta virtajohtosta vetämällä. Pidä johto poissa tulen, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheltä. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät tuotetta ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos et voi välttää tuotteen käyttöä kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytkimellä (VVSK) suojattua virtalähdettä. Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

2.2.3 HENKILÖTURVALLISUUS

- Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät tuotetta. Älä käytä tuotetta, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena. Hetken tarkkaamattomuus tuotteita käytettäessä saattaa johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, luistamattomien turvakengien, kypärän tai

kuulonsuojaimien, oikea käyttö vähentää loukkaantumisvaaraa.

- Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä ennen tuotteen yhdistämistä virtalähteeseen ja/tai akkuun, kun nostat tuotetta tai kannat sitä. Tuotteiden kantaminen sormi virtakytkimellä tai liittäminen virtalähteeseen virtakytkimen ollessa käännettynä päälle muodostaa onnettomuusvaaran.
- Irrota säätö- ja ruuviavaimet ennen tuotteen virran kytkemistä päälle. Tuotteen pyöriään osaan kiinni jäänyt säätöavain tai -työkalu saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.
- Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino. Näin hallitset tuotteen paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiusket ja vaatteet etäällä liikkuvista osista. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiusket voivat tarttua kiinni liikkuviin osiin.
- Jos laitteissa on liitännät pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein. Pölynpoistolaitteiden käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Älä anna tuotteiden tultuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkä jätä tuotteen turvallisuusohjeita noudattamatta. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.

2.2.4 TUOTTEEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä käytä tuotetta väkisin. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuvaa tuotetta. Oikea tuote suoriutuu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla nopeudella.
- Älä käytä tuotetta, jos sitä ei voi käynnistää ja pysäyttää kytkimellä Tuote, jota ei voi hallita kytkimellä, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai akku, jos irrotettavissa, tuotteesta ennen säätöjen tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai tuotteiden asettamista säilytykseen. Näillä varotoimenpiteillä pienennät riskiä, että tuote käynnistyy vahingossa.
- Kun tuotetta ei käytetä, säilytä se poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, jotka eivät tunne tuotetta tai näitä tuotteen käyttöohjeita. Tuotteet ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
- Huolla tuotteita ja lisävarusteita. Tarkista virheellinen kohdistus ja liikkuvien osien kiinnileikkaaminen, osien ehjyys sekä kaikki muut tilat, jotka voivat vaikuttaa tuotteen toimintaan. Jos tuote on vaurioitunut, korjaa se ennen käyttöä. Monen tapaturman syyt löytyvät huonosti huolletuista tuotteista.

- Pidä leikkuuterät terävinä ja puhtaina.
Hyvin huolletut terätyökalat, joissa on terävät leikkureunat, kiinnittyvät vähemmän helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä tuotetta, sen lisävarusteita ja teriä ym. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.
Tuotteen käyttö muihin kuin sille suunniteltuihin käyttötarkoituksiin voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallitua odottamattomissa tilanteissa.

2.2.5 AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla.
Laturi, joka soveltuu yhdyntyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- Käytä koneita vain erityisesti niihin tarkoitettujen akkujen kanssa. *Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalovaaran.*
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. *Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.*
- Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen. Jos kuitenkin vahingossa kosket siihen, huuhtelee runsaalla vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. *Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.*
- Älä käytä akkua tai tuotetta, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. *Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai henkilövahingon vaaran.*
- Älä altista akkua tai tuotetta tulelle tai liian korkealle lämpötilalle. *Altistaminen yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdysen.*
- Noudata kaikkia latausohjeita, äläkä lataa akkua tai tuotetta lämpötilassa, joka ei ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen sisällä. *Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.*

2.2.6 HUOLTO

- Huollata tuote asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia. Näin varmistat, että tuotteen turvallisuus säilyy.
- Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. *Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.*

3 PENSASLEIKKURIN TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Älä käytä pensasleikkuria huonoissa sääolosuhteissa, etenkin jos on salamointivaara. *Tämä vähentää salamaniskun vaaraa.*
- Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit etäällä leikkuualueelta. *Virtajohdot tai kaapelit saattavat olla piilossa pensaikoissa, jolloin terä voi vahingossa katkaista ne.*
- Käytä kuulonsuojaimia. Riittävät suojavarusteet vähentävät kuulon heikkenemisen riskiä.
- Tartu pensasleikkuriin vain eristetystä pinnasta, koska terä voi osua piilossa olevaan sähköjohtoon. *Jännitteeseen johtoon osuvat terät voivat tehdä pensasleikkurin näkyvät metalliosat jännitteisiksi ja käyttäjä voi saada niistä sähköiskun.*
- Pidä kaikki kehonosat etäällä terästä. Älä poista leikattua materiaalia tai pidä leikattavaa materiaalia kädessä, kun terät liikkuvat. *Terät jatkavat liikkumista, vaikka laite on kytketty pois päältä. Hetkellinenkin huolimattomuus pensasleikkurin käytön aikana voi aiheuttaa vakavan vamman.*
- Kun puhdistat juuttunutta materiaalia tai huollat laitetta, varmista, että virtakytkin on käännetty pois päältä ja akku on poistettu tai irrotettu virrasta. *Pensasleikkurin odottamaton käynnistyminen juuttuneen materiaalin puhdistamisen tai laitteen huollon aikana voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.*
- Kun puhdistat juuttunutta materiaalia tai huollat laitetta, varmista, että kaikki virtakytkimet on käännetty pois päältä ja lukituksen avaus on lukitussa asennossa. *Pensasleikkurin odottamaton käynnistyminen juuttuneen materiaalin puhdistamisen tai laitteen huollon aikana voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.*
- Kanna pensasleikkuria kahvasta leikkurin terä pysäytettyinä. *Varo painamasta virtakytkintä. Oikea pensasleikkurin kantotapa vähentää tahattoman käynnistymisen vaaraa ja terien aiheuttamia henkilövahinkoja.*
- Kun kuljetat pensasleikkuria tai viet sen varastoon, kiinnitä aina terän suojus paikalleen. *Pensasleikkurin asianmukainen käsittely pienentää terien aiheuttamien henkilövahinkojen vaaraa.*

4 SUOSITELTAVA YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILA-ALUE

Kohde	Lämpötila
Tuotteen varastointilämpötila-alue	(32°F – 113°F) 0–45 °C
Tuotteen käyttölämpötila-alue	(32°F – 113°F) 0–45 °C
Akun latauslämpötila-alue	(39°F – 104°F) 4–40 °C
Laturin käyttölämpötila-alue	(39°F – 104°F) 4–40 °C
Akun säilytyslämpötila-alue	(32°F – 113°F) 0–45 °C
Akun purkautumislämpötila-alue	(32°F – 113°F) 0–45 °C

FI

5 RISKITASOT

Seuraavat signaalisanat ja merkitykset on tarkoitettu tuotteeseen liittyvät riskitason selittämiseen.

SYM-BOLI	SIGNAALI	MERKITYS
	VAARA	Ilmaisee välitöntä vaarallista tilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VAROITUS	Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos sitä ei vältetä.

SYM-BOLI	SIGNAALI	MERKITYS
	HUOMIO	Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	HUOMIO	(Ilman varoitussymbolia) Ilmaisee tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon.

6 KIERRÄTETTÄVÄ

	Erillinen keräysastia. Älä hävitä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Jos on välttämätöntä vaihtaa tuote, tai jos et tarvitse tuotetta enää, älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana.
	Vanhjojen tuotteiden ja pakkausten erilliskeräys mahdollistaa materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uusiokäyttö auttaa estämään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.
	Paristojen ja akkujen käyttöä lopuessa, hävitä ne oikein ympäristö huomioiden. Paristot ja akut sisältävät materiaalia, joka on vaarallista ihmisille ja ympäristölle. Nämä materiaalit on irrotettava ja hävitettävä erikseen keräyspaikkaan, joka hyväksyy litiumioniatut.

7 KÄYTTÖ

Tämä osio kuvaa tuotteen käyttöä.

	VAROITUS
	LUE HUOLELLISESTI JA YMMÄRRÄ TURVALLISUUSLUKU JA KÄYTTÖOHJEET ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ.

7.1 ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ

7.1.1 AKKULATURIN YHDISTÄMINEN.

Yhdistä akkulaturi oikeaan jännitteeseen ja taajuuteen, jotka on määritetty arvokilvessä.

Katso tiedot akkulaturin käyttämisestä akun ja laturin käyttöoppaasta.

7.1.2 LATAA AKKU

Katso tiedot akkulatorin käytöstä akkulatorin käyttöoppaasta.

7.1.3 AKUN TIEDOT

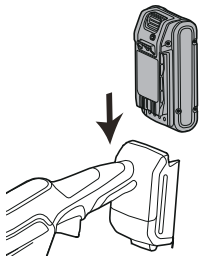
Katso tiedot akun käytöstä akun käyttöoppaasta.

7.1.4 AKUN LIITTÄMINEN TUOTTEeseen

VAROITUS

KÄYTÄ TUOTTEESSA VAIN ALKUPERÄISIÄ AKKUJA.

1. Varmista, että akku on ladattu täyteen.
2. Paina akku akkulokeroon. Kun kuulet napsahduksen, akku on lukittunut paikalleen.



VARO

JOS AKKU EI LIIKU HELPOSTI AKKUTILAAN, SE EI VÄLTTÄMÄTTÄ OLE ASENNETTU OIKEIN, MIKÄ VOI AIHEUTTAA VAHINGOITTUMISTA AKULLE JA/TAI TUOTTEELLE.

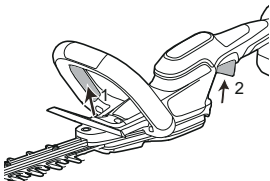
3. Varmista, että akku on asennettu oikein.

7.2 KÄYNNISTÄ TUOTE

1. Pidä toisella kädellä etukahvasta ja vedä etukahvan turvakytintä.
2. Pidä toisella kädellä takakahvasta ja paina liipaisinta.

VAROITUS

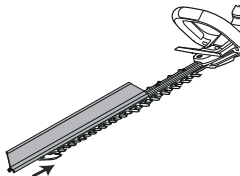
KÄYTÄ TUOTETTA AINA KAHDILLA KÄDELLÄ KÄYTÖN AIKANA.



7.3 ROSKIEK LAKAISULAITTEEN ASENTAMINEN

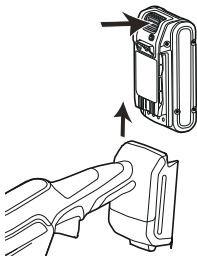
Leikkaa ja haravoi lehdet samalla kertaa ja säästä itsesi jälkisiivoukselta irrotettavan roskienlakaisijan ansiosta. Säästä helposti irrotettavaa siivekettä ohjatakseksi pensasroskia.

1. Asenna roskien lakaisulaite terää pitkin nuolen suuntaan.

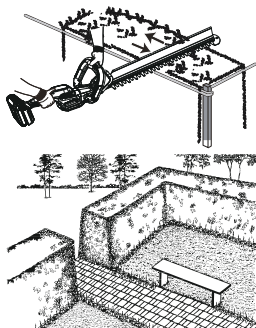


7.4 IRROTA AKKU TUOTTEESTA

1. Päästä liipaisin, kunnes terät lopettavat liikkumisen kokonaan.
2. Paina ja pidä akun vapautuspainiketta.
3. Pysäytä tuotteen toiminta kokonaan poistamalla akku tuotteesta.



7.5 KÄYTTÖVINKKEJÄ



- Älä työnnä tuotetta tiheään pensaikon läpi. Se voi aiheuttaa tukoksen terään. Jos terään tulee tukos,
 1. Pysäytä tuote.
 2. poista akku.
 3. Poista tukos.
- Älä yritä leikata liian suuria runkoja tai oksia.
- Käytä suojakäsineitä työskennellessäsi.
- Leikkaa uusi kasvu laajoilla pyyhkäisevillä liikkeillä siten, että varret ohjautuvat suoraan terään.
- Voit käyttää naru pensaiden leikkauskorkeuden merkitsemiseen.
 1. Pingota naru pensasaidan koko pituudelle halutulle korkeudelle.
 2. Leikkaa pensas aidan suoraan tämän narun yläpuolelta.
 3. Leikkaa pensaan sivuja, kunnes pensas kapenee ylöspäin. Tällä tavalla pensaasta näkyy enemmän.

8 KUNNOSSAPITO

i TÄRKEÄÄ

Lue ja ymmärrä kaikki turvallisuusohjeet ja kunnossapito-ohjeet ennen tuotteen puhdistamista, korjaamista tai kunnossapitoa (katso turvallisuusmääräykset ja kunnossapito-ohjeet).

VAROITUS

- **POISTA AKKU TAI AKUT TUOTTEESTA ENNEN MITÄÄN KUNNOSSAPITOTOIMIA.**
- **ASIANMUKAISEN KUNNOSSAPIDON LAIMINLYÖNTI, KOLMANNEN OSAPUOLEN VARAOSIEN KÄYTTÖ TAI KOMPONENTTIEN MUUNTAMINEN/POISTAMINEN VOI AIHEUTTAA KÄYTTÄJÄLLE VAMMOJA.**

8.1 KUNNOSSAPITOAIKATAULU

Seuraavassa on luettelo kunnossapitovaiheista, jotka tuotteelle täytyy tehdä.

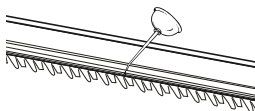
Kunnossapito	Ennen käyttämistä	Viikoittain	Kuukausittain
Puhdista tuotteen ulkoiset osat.	X		
Varmistaaksesi turvallisen käytön, varmista, että liipaisin ja etukahvan turvakytin toimivat oikein.	X		
Varmista, että kaikki säätimet ovat toimintakunnossa eivätkä ne ole vaurioituneet.	X		
Tarkista terä ja teräsuojus vaurioiden, kuten murtumien, varalta. Vaihda terä tai teräsuojus, jos niissä on murtumia tai ne ovat altistuneet iskuille.	X		
Vaihda terä, jos se on vääntynyt tai vaurioitunut.	X		
Tarkista käsisuojus vaurioiden, kuten murtumien, varalta. Vaihda suojus, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että ruuvit ja mutterit on kiristetty.	X		
Varmista, että akku ei ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että akku on ladattu.	X		
Varmista, että akkulaturi ei ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että teriä yhdessä pitävät ruuvit on kiristetty kunnolla.		X	
Tarkista huolellisesti akun ja tuotteen välinen liitäntä. Tarkista lisäksi akun ja akkulaturin välinen liitäntä.			X

8.2 TARKASTA TERÄT

1. Puhdista terät ennen jokaista käyttökertaa ja sen jälkeen korroosionestopuhdistusaineella poistaaksesi kaikki epätoivotut materiaalit.
2. Tarkista terän reunat vaurioiden tai muodonmuutosten varalta.
3. Käytä viilaa poistaaksesi terässä olevat jäysteet.
4. Varmista, ettei terien liikkumista estäviä esineitä ole.

8.3 TERIEN PUHDISTAMINEN JA VOITELU

1. Puhdista terät epätoivotuista materiaaleista jokaisen käytön jälkeen.
2. Voitele terät ennen pitkäaikaista varastointia.



Huomautus: Kysy lisätietoja suositelluista puhdistus- ja voiteluaineista lähimmästä huoltoliikkeestä.

8.4 AKUN JA AKKULATURIN TARKASTAMINEN

Tarkasta akku, akkulaturi ja akkulaturin liitäntäjohto huolellisesti mahdollisten vaurioiden, kuten halkeamien tai rikkiäisten osien, varalta. Vaihda tarvittaessa.

8.5 TUOTTEEN PUHDISTAMINEN



VARO

- **PIDÄ VESI POISSA AKKULOKEROSTA PUHDISTAMISEN AIKANA, JOTTA SÄHKÖÖSAT EIVÄT VAHINGOITU.**
- **ÄLÄ PUHDISTA ALKOHOLILLA, BENSIINILLÄ, ASETONILLA TAI MUILLA SYÖVYTTÄVILLÄ/ HAIHTUVILLA LIUOTTIMILLA. NÄMÄ AINEET VOIVAT VAHINGOITAA TUOTTEEN ULKOISTA JA SISÄISTÄ RAKENNETTA.**
- **ÄLÄ HANKAA HIEKKAPAPERILLA TAI METALLIHARJALLA.**

Puhdista tuote jokaisen käytön jälkeen neutraalilla puhdistusaineella ja pehmeällä liinalla.

8.6 PIDÄ AKKU JA AKKULATURI PUHTAINA.

FI



VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN PUHDISTA AKKUA TAI AKKULATURI A VEDELLÄ.

- Varmista, että akku on puhdas ja kuiva ennen lataamista.
- Varmista, että laturin ja/tai lataussovittimen johdot ovat puhtaat ja kuivat.
- Puhdista akun navat pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Puhdista akun ja laturin pinnat pehmeällä ja kuivalla liinalla.

9 KULJETUS, SÄILYTYS JA HÄVITTÄMINEN

9.1 KULJETUS

- Kaikki irrotettavat (elektroniset) osat, kuten laturi ja akku, on aina irrotettava ennen kuljetusta.
- Vältä tuotteen kuljettamista huonoissa sääolosuhteissa.
- Varmista, että kaikki alttiina olevat elektroniset osat peitetään asianmukaisesti, jos kuljetus epäsuotuisissa sääolosuhteissa on väistämätöntä.
- Käytä teippiä akun avoimiin koskettimiin ja varmista, että akku on tukevasti paikallaan liikkumisen estämiseksi.
- Suuret nopeudet yhdessä tuulen ja sateen kanssa voivat pakottaa kosteutta elektroniikkakomponentteihin, mikä voi johtaa tilapäisiin toimintahäiriöihin tai pysyviin vikoihin.
- Jos toimintahäiriö ilmenee kuljetuksen jälkeen tällaisissa olosuhteissa, irrota akku ja anna kaikkien osien kuivua, kun saavut määränpään.

9.2 SÄILYTYS

Jos tuote jätetään käyttämättä pidemmäksi aikaa, se on säilytettävä asianmukaisesti.

- Säilytä tuote lukittuna luvattoman käytön tai vahingoittumisen estämiseksi.
- Säilytä tuotetta kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa.
- Säilytä tuote poissa lasten ulottuvilta.

9.3 AKUN, AKKULATURIN JA TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tuotteessa tai tuotteen pakkauksessa olevat symbolit tarkoittavat, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Toimita se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätysasemalle kierrätettäväksi. Tämä auttaa ehkäisemään ympäristö- ja henkilövahinkoja.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jätahuoltoon tai jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja tuotteen kierrättämisestä.

10 VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	MAHDOLLINEN TOIMENPIDE
Moottori ei käynnisty, kun vedät liipaisinta.	Akkua ei ole asennettu oikein.	Varmista, että asennat akun oikein tuotteeseen.
	Akusta on virta loppu.	Lataa akku.
Tuote tuottaa savua käytön aikana.	Tuote on vaurioitunut.	1. Pysäytä tuote välittömästi. 2. Poista akku. 3. Ota yhteyttä lähimpään huolto-liikkeeseen.
Moottori on päällä, mutta terät eivät liiku.	Tuote on vaurioitunut.	Älä käytä tuotetta. Ota yhteyttä lähimpään huolto-liikkeeseen.
	Terät ovat jumissa.	Poista akku ja selvitä sitten tukos terästä.
Liiallinen melu ja/tai tärinä käytön aikana.	Ruuvit ja mutterit eivät ole kunnolla kiristetty.	1. Pysäytä tuote. 2. Poista akku. 3. Tarkasta vauriot. 4. Tarkista ja kiristä löysät ruuvit ja mutterit.
	Tuote on vaurioitunut.	Älä käytä tuotetta. Ota yhteyttä lähimpään huolto-liikkeeseen.

11 TEKNISET TIEDOT

Jännite	24V DC
Terän nopeus	4000 (±10%) SPM
Terän pituus	51 cm
Leikkuukapasiteetti	28 mm
Mitattu äänenpainetaso	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB (A)
Taattu äänitehotaaso	96 dB (A)
Tärinä	6.3 m/s ²
Epävarmuus	1.5 m/s ²
Akkumalli	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, yhdessä muiden PA-, PB- ja Greenworks 24V -sarjojen kanssa.
Laturin malli	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, yhdessä muiden AP- ja Greenworks 24V -sarjojen kanssa.

12 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivulta)

, Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-/yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laite, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, voidaan poistaa takuun piiristä. Takuu ei kata normaalia kulumista. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

13 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: Greenworks Tools Europe GmbH

Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: André Douqué
 Osoite: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Saksa

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Pensasleikkuri
 Malli: HT2002D
 Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
 Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
 - 2011/65/EU ja (EU) 2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/ artikloja) on käytetty:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Mitattu äänentehotaso: L_{WA} : 93 dB (A)

Taattu äänentehotaso: $L_{WA,d}$: 96 dB (A)

Vaatimustenmukaisuuden arviointi on tehty liitteen V / direktiivin 2000/14/EY mukaisesti.

Paikka, päiväys: Allekirjoitus: Ted Qu, laatujohtaja
 Weiterstadt,
 06.06.2026

Ted Qu

1	Inledning.....	101	7.5	Tips vid användning.....	105
1.1	Produktbeskrivning.....	101	8	Underhåll.....	107
1.2	Avsett användningsområde.....	101	8.1	Underhållsschema.....	107
1.3	Produktöversikt.....	101	8.2	Undersök bladen.....	107
1.4	Symboler på produkten.....	101	8.3	Rengör och smörj bladen.....	108
2	Säkerhet.....	101	8.4	Undersök batteriet och batteriladdaren.....	108
2.1	Säkerhetsdefinitioner.....	101	8.5	Rengör produkten.....	108
2.2	Allmänna produkt Säkerhetsvarningar.....	101	8.6	Rengör batteriet och batteriladdaren.....	108
3	Säkerhetsvarningar för häcktrimmer.....	103	9	Transport, förvaring och kassering.....	109
4	Det rekommenderade omgivande temperaturområdet.....	104	9.1	Transport.....	109
5	Riskenivåer.....	104	9.2	Förvaring.....	109
6	Återvinning.....	104	9.3	Bortskaffande av batteri, batteriladdare och produkt.....	109
7	Drift.....	104	10	Felsökning.....	110
7.1	Innan du använder produkten.....	104	11	Tekniska data.....	110
7.2	Starta produkten.....	105	12	Garanti.....	110
7.3	Installera sopmaskinen.....	105	13	EG-försäkran om överensstämmelse.....	110
7.4	Koppla bort batteriet från produkten.....	105			

1 INLEDNING

1.1 PRODUKTBESKRIVNING

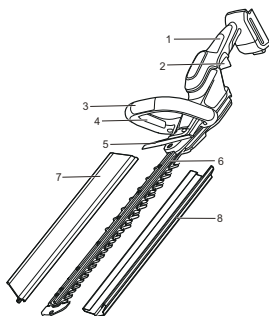
Denna produkt är en batteridrivnen stånghäcktrimmer med en elektrisk motor.

Vi strävar efter att ständigt förbättra våra produkter och förbehåller oss rätten att ändra design och utseende utan föregående meddelande.

1.2 AVSETT ANVÄNDNINGSMÅL

Använd produkten för att klippa grenar och kvistar. Använd inte produkten för andra uppgifter.

1.3 PRODUKTÖVERSIKT



- 1 Bakre handtag
- 2 Gasreglage
- 3 Främre handtag
- 4 Främre handtagets säkerhetsbrytare
- 5 Skydd
- 6 Blad
- 7 Sopmaskin
- 8 Bladskydd

1.4 SYMBOLER PÅ PRODUKTEN

Vissa av följande symboler kan ha använts på denna produkt. Studera dem och lär dig vad de betyder. Att tolka dessa symboler på rätt sätt hjälper dig att använda produkten bättre och säkrare.

Symbol	Förklaring
	Försiktighetsåtgärder som rör din säkerhet.

Symbol	Förklaring
	Läs och förstå alla anvisningar innan produkten används och följ alla varningar och säkerhetsanvisningar.
	Använd skyddsglasögon och hörselskydd.
	Skydda produkten mot regn och väta.
	Fara – håll alltid händer och fötter undan från kniven.
	Koppla bort batteriet före underhåll.

2 SÄKERHET

2.1 SÄKERHETSDEFINITIONER

Varningar, försiktighetsåtgärder och anteckningar används för att påpeka särskilt viktiga delar av manualen.

VARNING

DET FINNS RISK FÖR SKADA ELLER DÖD FÖR OPERATÖREN ELLER ÅSKÅDARE OM INSTRUKTIONERNA I MANUALEN INTE FÖLJS.

OBSERVERA

DET FINNS RISK FÖR SKADA PÅ PRODUKTEN, ANDRA MATERIAL ELLER DET NÄRLIGGANDE OMRÅDET, OM INSTRUKTIONERNA I MANUALEN INTE FÖLJS.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en given situation.

2.2 ALLMÄNNA PRODUKT SÄKERHETSVARNINGAR

VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna produkt. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följs och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvariga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Termen "produkt" i föreskrifterna syftar på eldrivna (med kabel) eller batteridrivna (utan kabel) produkter.

2.2.1 SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst. *Oordning på arbetsplatsen eller dåligt upplyst arbetsområde kan leda till olyckor.*
- Använd inte produkter i explosiva atmosfärer, till exempel i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. *Produkter skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
- Håll barn och åskådare borta medan du använder en produkt. *Om du störs av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverkytet.*

2.2.2 SÄKERHET I ELSYSTEMET

- Produktens kontakter måste matcha uttaget. *Ändra aldrig på kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter med jordade produkter. Originalkontakter och matchande uttag minskar risken för elstötar.*
- Undvik kroppskontakt med jordade eller markbundna ytor som t.ex. rör, element, spisar och kylskåp. *Risken för elstötar är större om din kropp är jordad.*
- Utsätt inte produkter för regn eller våta förhållanden. *Vatten som tränger in i en produkt ökar risken för elektrisk stöt.*
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur produkten. *Håll sladden borta från heta oljor, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elstötar.*
- När du använder en produkt utomhus, använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. *Användning av en sladd som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.*
- Om det är oundvikligt att använda en produkt på en fuktig plats, använd en skyddad matning med jordfelsbrytare (RCD). *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

2.2.3 PERSONLIG SÄKERHET

- Var vaksam och tänk på vad du gör och använd sunt förnuft vid användning av en produkt. *Använd inte en produkt när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet vid användningen av produkter kan leda till allvarliga personskador.*
- Använd personlig skyddsutrustning. *Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskada om de används på rätt sätt.*
- Förhindra oavsiktlig start av verktyget. *Säkerställ att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batteri, plockar upp eller bär produkten. Att bära*

produkter med fingret på strömbrytaren eller slå på produkter med strömbrytaren i påslaget läge inbjuder till olyckor.

- Ta bort eventuella justeringsnycklar och skiftnycklar innan produkten slås på. *En skruvnyckel eller en nyckel som är fäst vid en roterande del av produkten kan resultera i personskada.*
- Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har säkert fotfäste och god balans. *Detta gör att du kan kontrollera produkten bättre i oväntade situationer.*
- Bär lämpliga kläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. *Håll ditt hår och kläder borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.*
- Om det finns tillbehör för anslutning av uppsugning och uppsamling av växtdelar, bör du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt. *Användning av dammsugare kan minska hälsoriskerna med damm.*
- Låt inte förtrogenhet från frekvent användning av produkter låta dig bli självbelåten och ignorera verktygssäkerhetsprinciperna. *En oförsiktig åtgärd kan orsaka allvarliga skador på bräddelen av en sekund.*

2.2.4 PRODUKTENS ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Tvinga inte produkten. Använd rätt produkt för din applikation. *Den korrekta produkten gör jobbet bättre och är säkrare att använda.*
- Använd inte produkten om brytaren inte slår på eller stänger av enheten. *Alla produkter som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.*
- Koppla ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet, om det är avtagbart, från produkten innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lagrar produkten. *Sådana förebyggande åtgärder minskar risken för oavsiktlig start.*
- Förvara en avstängd produkt utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med produkten, eller dess instruktioner, använda den. *Produkten är farliga i otränade händer.*
- Underhålla produkter och tillbehör. *Kontrollera att det inte föreligger någon obalans eller att rörliga delar fastnat, att inga delar är trasiga eller något annat tillstånd som påverkar produkten funktion. Om produkten är skadad måste den repareras innan användning. Många olyckor uppstår på grund av dåligt underhållna produkter.*
- Håll klippande delar vassa och rena. *Omsorgsfullt skotta klippverktyg med vassa eggar fastnar inte så lätt och är lättare att kontrollera.*

- Använd produkten, tillsatser och verktygsbits osv. i enlighet med dessa instruktioner och på det sätt som produkten är avsett för och det arbete som ska utföras. Användning av produkten för andra operationer än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- Håll handtag och grepppytor torra, rena och fria från olja och smörjmedel. Håll handtag och grepppytor tillåter inte säker hantering och kontroll av produkten i oväntade situationer.

2.2.5 ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- Ladda batterierna endast i de laddare som tillverkaren rekommenderat. En laddare som är lämplig för en typ av batteri kan medföra brandrisk vid användning med en annan batterityp.
- Använd endast batterier som är avsedda för aktuell maskin. Om andra batterier används kan det orsaka personskada och brand.
- Gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar, och andra små metallföremål ska inte finnas nära reservbatterier som inte används, eftersom sådana föremål kan kortsluta kontaktarna. Kortslutning av batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.
- Om batteriet används på felaktigt sätt finns risk för att det sprutar vätska ur batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen uppsök dessutom läkare. Batterivätskan kan medföra hudirritation eller frätskador.
- Använd inte ett batteri eller en produkt som är skadad eller modifierad. Skadade eller modifierade batterier kan bete sig opålitligt vilket resulterar i bränder, explosioner, eller risk för personskador.
- Utsätt inte ett batteri eller produkten för brand eller mycket höga temperaturer. Om den utsätts för eld eller temperaturer över 265 °F (130 °C) kan det orsaka en explosion.
- Följ alla anvisningar gällande laddning och ladda inte batteriet eller produkten utanför de temperaturgränser som anges i instruktionerna. Om batteriet laddas felaktigt eller vid temperaturer utanför de temperaturgränser som anges kan batteriet skadas och detta ökar risken för bränder.

2.2.6 SERVICE

- Låt en kvalificerad reparatör serva din produkt och använd endast identiska reservdelar. Detta garanterar att produktens säkerhet bibehålls.
- Serva aldrig skadade batterier. Service av batterier bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

3 SÄKERHETSVARNINGAR FÖR HÄCKTRIMMER

- Använd inte häcksaxen i dåligt väder, särskilt inte när det finns risk för blixtnedslag. Detta minskar risken för att bli träffad av blixten.
- Håll alla strömkablar och ledningar på avstånd från användningsplatsen. Strömkablar och ledningar kan vara dolda i häckar eller buskar, i vilket fall bladet av misstag kan klippa sönder dem.
- Använd hörselskydd. Tillräcklig skyddsutrustning kommer att minska risken för hörselnedsättning.
- Håll häcksaxen endast i isolerade grepppytor, eftersom bladet kan komma i kontakt med dolda kablage. Om bladet kommer i kontakt med strömförande kablar kan exponerade delar av häcktrimmern bli strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.
- Håll alla kroppsdelar på avstånd från bladet. Ta inte bort klippt material eller håll sådant som ska klippas, medan klingan är i rörelse. Bladen fortsätter att flytta efter det att strömbrytare har stängts av. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när häcktrimmern används kan få allvariga personskador som resultat.
- När du rensar fastnat material eller servar häcksaxen, se till att alla strömbrytarna är avstängda och att batteriet är borttaget eller fränkopplat. Övriga start av häcktrimmern medan du tar bort fastklämda material eller servar den kan leda till allvarig personskada.
- När du rensar fastnat material eller servar häcksaxen, se till att alla strömbrytarna är avstängda och att låsningen är i låst läge. Övriga start av häcktrimmern medan du tar bort fastklämda material eller servar den kan leda till allvarig personskada.
- Bär häcktrimmern med handtaget med bladet stoppat och se till att inte använda någon strömbrytare. Korrekt transport av häcktrimmern minskar risken för oavsiktlig start och resulterande personskada från bladen.
- När du transporterar eller förvarar häcksaxen, använd alltid bladskyddet. Korrekt hantering av häcktrimmern minskar risken för personskador från bladen.

4 DET REKOMMENDERADE OMGIVANDE TEMPERATUROMRÅDET

Punkt	Temperatur
Produktens förvaringstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Produktens drifttemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Batteriets laddningstemperaturområde	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturgräns för laddaren	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturområde för förvaring av batteri	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturgräns för batterianvändning	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RISKNIVÅER

Följande signalord och betydelser används för att förklara de olika risknivåerna vid användning av produkten.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDELSE
	FARA	Anger en omedelbart farlig situation som, om den inte förebyggs, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	VARNING	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
	VAR FÖR-SIKTIG	Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till lindriga eller måttliga personskador.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDELSE
	VAR FÖR-SIKTIG	(Utan varningssymboler) Anger en situation som kan resultera i materiella skador.

6 ÅTERVINNING

	Separat insamling. Får inte kasseras som vanligt hushållsavfall. Om det är nödvändigt att byta ut produkten, eller om den inte längre är användbar för dig, kasta den inte med hushållsavfallet.
	Separat insamling av använda produkter och förpackningar gör att du kan återvinna material och använda dem igen. Användning av återvunna material hjälper till att förhindra miljöföroreningar och minskar utnyttjandet av råvaror.
	Skydda miljön genom att lämna uttjänta batterier till avsedd uppsamlingsplats. Batteriet innehåller ämnen som är skadliga både för dig och för miljön. Dessa material ska lämnas på en plats som tar emot litiumjonbatterier.

7 DRIFT

Det här avsnittet beskriver hur du använder produkten.

VARNING

LÄS NOGGRANT IGENOM OCH FÖRSTÅ SÄKERHETSKAPITLET OCH DRIFTINSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

7.1 INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

7.1.1 ANSLUT BATTERILADDAREN

Anslut batteriladdaren till rätt spänning och frekvens som anges på märkskylten.

Se batteriladdarens bruksanvisning för information om hur du använder batteriladdaren.

7.1.2 LADDA BATTERIET.

Se Batteriladdarens operatörshandbok för information om hur du använder batteriladdaren.

7.1.3 BATTERIINFORMATION

Se Batterioperatörens manual för information om hur du använder batteriet.

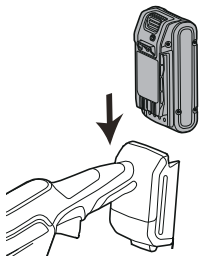
7.1.4 ANSLUT BATTERIET TILL PRODUKTEN



VARNING

ANVÄND ENDAST ORIGINALBATTERIER MED PRODUKTEN.

1. Se till att batteriet är fullt laddat.
2. Skjut in batteriet i batterifacket. Ett klick hörs när batteriet är korrekt isatt.



OBSERVERA

OM BATTERIET INTE RÖR SIG ENKELT IN I BATTERIFACKET KAN DET VARA FELINSTALLERAT, VILKET KAN ORSAKA SKADOR PÅ BATTERIET OCH/ELLER PRODUKTEN.

3. Se till att batteriet är korrekt installerat.

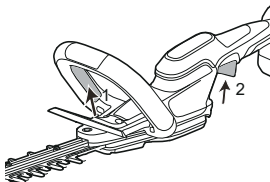
7.2 STARTA PRODUKTEN

1. Håll det främre handtaget med ena handen och dra säkerhetsbrytaren på det främre handtaget.
2. Med din andra hand, håll det bakre handtaget och dra i avtryckaren.



VARNING

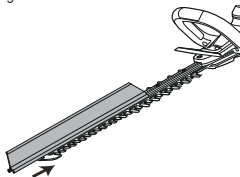
HÅLL ALLTID PRODUKTEN MED BÅDA HÄNDER UNDER ANVÄNDNING.



7.3 INSTALLERA SOPMASKINEN

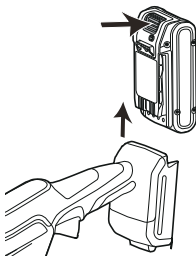
Sopa löv medan du trimmar och spara dig städningen, tack vare den avtagbara skräpsoparen. Justera enkelt den produkttillhörande avtagbara fenan för att styra häckskråp.

1. Montera sopmaskinen längs bladet i pilens riktning.

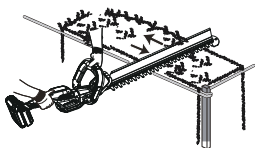


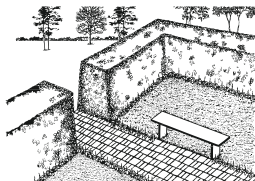
7.4 KOPPLA BORT BATTERIET FRÅN PRODUKTEN

1. Släpp avtryckaren tills bladen helt slutar att röra sig.
2. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
3. Ta bort batteriet från produkten för att helt stoppa dess drift.



7.5 TIPS VID ANVÄNDNING





- Tryck inte produkten genom tät buskvegetation. Det kan göra att bladet blockeras. Om klingan blockeras,
 1. stoppa produkten.
 2. ta bort batteriet.
 3. ta bort blockeringen.
- Försök inte klippa alltför tjocka stammar och grenar.
- Använd handskar när du klipper.
- Klipp det nyutvuxna med brett svepande rörelser så att grenarna direkt kommer in i klingan.
- Du kan använda ett snöre för att ställa in höjden på häcken.
 1. Spänn ett snöre på rätt höjd längs häcken.
 2. Klipp häcken precis ovanför snöret.
 3. Klipp sidorna på häcken så att den blir smalare upptill. Mer av häcken syns på det sättet.

8 UNDERHÅLL

i VIKTIGT

Läs noggrant och förstå säkerhetsföreskrifterna och underhållsinstruktionerna innan du rengör, reparerar eller utför underhåll på produkten (Referens säkerhetsföreskrifter och underhållsinstruktioner).

⚠ VARNING

- **TA BORT BATTERI ELLER BATTERIER FRÅN PRODUKTEN INNAN DU UTFÖR NÅGOT UNDERHÅLL.**
- **UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA KORREKT UNDERHÅLLSSERVICE, ANVÄNDA TREDJEPARTS ERSÄTTNINGSDELAR, ELLER ÄNDRA/TA BORT KOMPONENTER KAN LEDA TILL SKADA PÅ ANVÄNDAREN.**

8.1 UNDERHÅLLSSCHEMA

Följande är en lista över de underhållssteg som måste utföras på produkten.

Underhåll	Innan användning	Veckovis	Månadsvis
Rengör produktens yttre delar.	X		
För att säkerställa säker drift, verifiera att tryck- och framhandtagets säkerhetsbrytare fungerar korrekt.	X		
Säkerställ att alla kontroller fungerar korrekt och inte är skadade.	X		
Kontrollera bladet och bladskyddet för tecken på skador, till exempel sprickor. Byt ut bladet eller bladskyddet om de har sprickor eller om de har utsatts för stötar.	X		
Byt ut bladet om det är böjt eller skadat.	X		
Inspektera handskyddet för tecken på skador, såsom sprickor. Byt skyddet om det är skadat.	X		
Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna.	X		
Se till att batteriet är skadat.	X		
Se till att batteripaketet är laddat.	X		
Säkerställ att batteriladdaren inte är skadad.	X		
Säkerställ att skruvarna som håller ihop bladen är ordentligt åtdragna.		X	
Utför en noggrann kontroll av anslutningen mellan batteriet och produkten. Undersök dessutom anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			X

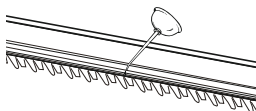
SV

8.2 UNDERSÖK BLADEN

1. Rengör bladen före och efter varje användning med ett rengöringsmedel mot korrosion för att ta bort oönskade material.
2. Inspektera bladens kanter för eventuella tecken på skada eller deformation.
3. Använd en fil för att eliminera eventuella grader på bladet.
4. Säkerställ att det inte finns några föremål som hindrar bladen från att röra sig.

8.3 RENGÖR OCH SMÖRJ BLADEN

1. Rengör bladen från oönskade material före och efter varje användning.
2. Smörj bladen innan lagring under längre perioder.



Notera: Konsultera din närmaste servicecenter för mer information om rekommenderade rengöringsmedel och smörjmedel.

8.4 UNDERSÖK BATTERIET OCH BATTERILADDAREN.

Inspektera noggrant batteriet, batteriladdaren och anslutningsladdan till batteriladdaren för eventuella tecken på skada, såsom sprickor eller trasiga delar. Ersätt vid behov.

8.5 RENGÖR PRODUKTEN

⚠ OBSERVERA

- HÅLL VATTEN BORTA FRÅN BATTERIFACKET VID TVÅTT FÖR ATT UNDVIKA SKADOR PÅ ELEKTRISKA KOMPONENTER.
- RENGÖR INTE MED ALKOHOL, BENSIN, ACETON ELLER ANDRA KORROSIVA/VOLATILA LÖSNINGSMEDEL. DESSA ÄMNEN KAN SKADA DEN EXTERNA OCH INTERNA STRUKTUREN PÅ DIN PRODUKT.
- GNID INTE MED SLIPPAPPER ELLER METALLBORSTE.

Rengör produkten efter varje användning med neutral rengöringsmedel och en mjuk trasa.

8.6 RENGÖR BATTERIET OCH BATTERILADDAREN

⚠ VARNING

RENGÖR INTE BATTERIET ELLER BATTERILADDAREN MED VATTEN.

- Säkerställ att batteriet är rent och torrt innan laddning.
- Säkerställ att batteriladdaren och/eller laddningsadaptorn och sladdarna är rena och torra.
- Rengör batteripolerna med en mjuk och torr trasa.
- Rengör batteriets och batteriladdarens yta med en mjuk och torr trasa.

9 TRANSPORT, FÖRVARING OCH KASSERING

9.1 TRANSPORT

- Alla löstagbara (elektroniska) delar, såsom laddaren och batteriet, bör alltid kopplas bort före transport.
- Undvik att transportera produkten i dåliga väderförhållanden.
- Säkerställ att alla exponerade elektroniska delar täcks tillräckligt om transport under ogynnsamma väderförhållanden är oundviklig.
- Använd tejp på öppna kontaktytor på batteriet och säkerställ att det förvaras säkert för att förhindra rörelse.
- Höga hastigheter, tillsammans med vind och regn, kan tvinga in fukt i de elektroniska komponenterna, vilket kan leda till tillfälliga funktionsstörningar eller permanenta defekter.
- Vid funktionsstörning som uppstår efter transport under sådana förhållanden, ta bort batteriet och låt alla delar lufttorka när du når din destination.

9.2 FÖRVARING

Om produkten lämnas oanvänd under en längre period krävs korrekt lagringsunderhåll.

- Förvara produkten låst för att förhindra obehörig användning eller skada.
- Förvara produkten i ett torrt och välventilerat område.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

9.3 BORTSKAFFANDE AV BATTERI, BATTERILADDARE OCH PRODUKT

Symboler på produkten eller produktens förpackning betyder att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den på en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta hjälper till att förhindra skador på miljön och personer.

Kontakta dina lokala myndigheter, hushållsavfallstjänst eller din återförsäljare för mer information om hur du återvinner din produkt.

10 FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	MÖJLIGA ÅTGÄRDER
Motorn startar inte, när du trycker in avtryckaren.	Batteriet är inte installerat korrekt.	Se till att du installerar batteriet korrekt i produkten.
	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
Produkten avger rök under drift.	Produkten har drabbats av skador.	1. Stoppa omedelbart maskinen. 2. Ta ut batteriet. 3. Kontakta ditt närmaste servicecenter.
Motorn är igång, men bladen rör sig inte.	Produkten har drabbats av skador.	Använd inte produkten. Kontakta ditt närmaste servicecenter.
	Klingan är blockerad.	Ta ut batteriet och rensa sedan bort det som sitter fast i knivarna.
Överdrivet ljud och/eller vibrationer under drift.	Skruvorna och muttrarna är inte ordentligt åtdragna.	1. Stäng av produkten. 2. Ta ut batteriet. 3. Kontrollera om det finns några skador. 4. Kontrollera och dra åt lösa skruvar och muttrar.
	Produkten har drabbats av skador.	Använd inte produkten. Kontakta ditt närmaste servicecenter.

11 TEKNISKA DATA

Spänning	24V DC
Bladhastighet	4000 (±10%) SPM
Bladlängd	51 cm
Skärkapacitet	28 mm
Uppmätt ljudtrycksnivå	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå	96 dB(A)
Vibration	6.3 m/s ²
Osäkerhet	1.5 m/s ²
Batterimodell	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, tillsammans med andra PA, PB och Greenworks 24V-serier.
Laddarmodell	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, tillsammans med andra AP och Greenworks 24V-serier.

12 GARANTI

(De fullständiga garantivillkoren finns på Greenworks Webbplats)

Gräsklipparen Greenworks garantin är 3 år på produkten och 2 år på batterierna (konsument/privat användning) från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. En enhet som missbrukats eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan göra garantin ogiltig. Normalt slitage täcks inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

13 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: André Douqué

Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Häckklippare

Modell: HT2002D

Serienummer: Se produktens typskylt

Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Uppmätt ljudeffektnivå: L_{WA} : 93 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

SV

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga V / Direktiv 2000/14/EG.

Ort, datum: Weiterstadt, 06.06.2026 Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef

Ted Qu

1	Introduksjon..... 113	7.5	Brukstips 117
1.1	Produktbeskrivelse..... 113	8	Vedlikehold..... 119
1.2	Tiltent bruk..... 113	8.1	Vedlikeholdsplan..... 119
1.3	Produktoversikt..... 113	8.2	Undersøk knivene..... 119
1.4	Symboler på produktet..... 113	8.3	Rengjør og smør bladene..... 120
2	Sikkerhet..... 113	8.4	Undersøk batteriet og batteriladeren..... 120
2.1	Sikkerhetsdefinisjoner..... 113	8.5	Rengjør produktet..... 120
2.2	Generelle produktsikkerhetsadvarsler..... 113	8.6	Rengjør batteriet og batteriladeren..... 120
3	Sikkerhetsvarsler for heksesaksen..... 115	9	Transport, lagring og avhending..... 121
4	Det anbefalte området for omgivelsestemperatur. 116	9.1	Transport..... 121
5	Risikonivåer..... 116	9.2	Oppbevaring..... 121
6	Gjenvinn..... 116	9.3	Avhending av batteriet, batteriladeren og produktet..... 121
7	Operasjon..... 116	10	Feilsøking..... 122
7.1	Før du bruker produktet..... 116	11	Tekniske data..... 122
7.2	Start produktet..... 117	12	Garanti..... 122
7.3	Installer ruskjernerer 117	13	EF-samsvarserklæring..... 122
7.4	Koble fra batteriet fra produktet ..117		

1 INTRODUKSJON

1.1 PRODUKTBESKRIVELSE

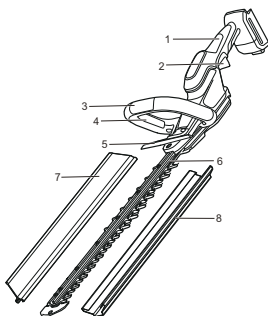
Dette produktet er en batteridrevet hekksaks med elektrisk motor.

Vi er forpliktet til å kontinuerlig forbedre produktene våre, og forbeholder oss retten til å endre design og utseende uten forvarsel.

1.2 TILTENKT BRUK

Bruk produktet til å kutte grener og kvister. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

1.3 PRODUKTOVERSIKT



- 1 Bakhåndtak
- 2 Avtrekker
- 3 Fronthåndtak
- 4 Sikkerhetsbryter for fronthåndtak
- 5 Beskyttelse
- 6 Blader
- 7 Ruskfeier
- 8 Bladbeskyttelse

1.4 SYMBOLER PÅ PRODUKTET

Noen av følgende symboler kan brukes på dette produktet. Studer dem og lær deg hva de betyr. Hvis du tolker disse symbolene riktig, hjelper det deg med å bruke produktet på en bedre og sikrere måte.

Symbol	Forklaring
	Forsiktighetsregler som har med sikkerheten din å gjøre.

Symbol	Forklaring
	Les og forstå alle instruksjonene før du bruker produktet, og følg alle advarslene og sikkerhetsanvisningene.
	Bruk vernebriller og hørselsvern.
	Ikke sett produktet for regn eller fuktige forhold.
	Fare – hold hender og føtter vekk fra bladet.
	Koble fra batteriet før vedlikehold.

2 SIKKERHET

2.1 SIKKERHETSDEFINISJONER

Advarsler, forsiktighetsregler og merknader brukes til å peke på spesielt viktige deler av håndboken.

ADVARSEL

DET ER RISIKO FOR SKADE ELLER DØD FOR OPERATØREN ELLER TILSKUERE HVIS INSTRUKSJONENE I HÅNDBOKEN IKKE FØLGES.

FORSIKTIG

DET ER RISIKO FOR SKADE PÅ PRODUKTET, ANDRE MATERIALER ELLER DET NÆRLIGGENDE OMRÅDET, HVIS INSTRUKSJONENE I HÅNDBOKEN IKKE OVERHOLDES.

Merk: Brukes til å gi mer informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 GENERELLE PRODUKTSIKKERHETSADVARSLER

ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette produktet. Unnlattelse av å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Begrepet "produkt" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (med ledning) produkt eller batteridrevne (trådløse) produkt.

2.2.1 SIKKERHET PÅ ARBEIDSSOMRÅDET

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk produkter i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv. Produktene lager gnister som kan antenne støvet eller røyken.
- Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et produkt. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2.2.2 ELEKTRISK SIKKERHET

- Produktpluggene må passe til stikkkontakten. Modifiser aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk noen adapterplugg med jordede (jordede) produkter. Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede eller jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet eller jordat.
- Ikke utsett produktene for regn eller våte forhold. Vann som kommer inn i et produkt vil øke risikoen for elektrisk støt.
- Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra produktet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- Når du bruker et produkt utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en ledning egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Hvis bruk av et produkt på et fuktig sted er uunnngåelig, bruk en RCD-beskyttet forsyning. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

energigivende produkter som har bryteren på, inviterer til ulykker.

- Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på produktet. En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av produktet kan føre til personskade.
- Ikke overdriv. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over produktet i uventede situasjoner.
- Kle deg riktig. Ikke bruk løstsittende klesplagg eller smykker. Hold håret og klærne unna bevegelige deler. Løstsittende klesplagg, smykker eller langt hår kan vikle seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes innretninger for tilkobling av utstyr for støvuttrekk og -opsamling, må du påse at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte. Bruk av støvopsamlingsutstyr kan redusere støvelaterte farer.
- Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av produkter tillate deg å bli selvtillfreds og ignorere verktøysikkerhetsprinsippene. En uforutsiktlig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdels sekund.

2.2.4 BRUK OG VEDLIKEHOLD AV PRODUKTET

- Ikke bruk makt på produktet. Bruk riktig produkt for din applikasjon. Det riktige produktet vil utføre jobben bedre og tryggere i tråd med dets design.
- Ikke bruk produktet hvis bryteren ikke slår det av og på. Ethvert produkt som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Koble fra støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis avtakbar, fra produktet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller lagrer produkter. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at produktet starter ved et uhell.
- Oppbevar ubrukte produkter utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med produktet eller disse instruksjonene, bruke produktet. Produkter er farlige i hendene på ukyndige brukere.
- Vedlikehold produkter og tilbehør. Sjekk for feilstilling eller fastklemming av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke produktets funksjon. Hvis produktet er skadet, få det reparert før bruk. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte produkter.
- Hold skjæreverktøy skarpt og rent. Korrekt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekant er mindre sannsynlig å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk produktet, tilbehøret og verktøybiter osv. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av produktet til operasjoner som

NO

2.2.3 PERSONLIG SIKKERHET

- Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et produkt. Ikke bruk et produkt mens du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker produkter kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern. Verneutstyr som støvmaske, sklisliske vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskader.
- Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteriet, plukker opp eller bærer produktet. Å bære produkter med fingeren på bryteren eller

er forskjellige fra dem det er ment for, kan føre til en farlig situasjon.

- Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatt håndtak og gripeflater gjør det ikke mulig å håndtere og kontrollere verktøyet trygt i uforutsette situasjoner.

2.2.5 BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- Lad bare med laderen som er spesifisert av produsenten. En lader som er egnet for én type batteri kan skape brannfare når den brukes med et annet batteri.
- Bruk kun maskiner med spesifikt utpekte batterier. Bruk av andre batterier kan skape risiko for skader og brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, hold det unna andre metallgjenstander, som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander, som kan koble fra en terminal til en annen. Kortslutning av batteripolene kan føre til brannskader eller brann.
- Under skadelige forhold kan væske sive ut fra batteriet. Unngå kontakt. Hvis kontakt forekommer ved et uhell, må det skylles med rikelige mengder såpe og vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må det søkes medisinsk hjelp umiddelbart. Væsken som siver ut av batteriet, kan forårsake iritasjon eller brannskader.
- Ikke bruk et batteri eller et produkt som er skadet eller modifisert. Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.
- Ikke utsett et batteri eller et produkt for brann eller høy temperatur. Eksponering for brann eller temperatur over 130 °C (265 °F) kan forårsake eksplosjon.
- Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad batteriet eller produktet utenfor temperaturområdet spesifisert i instruksjonene. Feil lading eller ved temperaturer utenfor spesifisert område kan skade batteriet og øke risikoen for brann.

2.2.6 SERVICE

- Få produktet til service av en kvalifisert reparasjonsperson som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til produktet opprettholdes.
- Utfør aldri service på skadede batterier. Service på batterier skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

3 SIKKERHETSVARSLER FOR HEKKESAKSEN

- Unngå å bruke elektroverktøyet under dårlige værforhold, særlig hvis det er fare for

lynnedslag. Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet.

- Hold alle strømledninger og kabler vekk fra kutteområdet. Strømledninger eller kabler kan være skjult i hekker eller busker og kan ved uhell bli kuttet av bladet.
- Bruk hørselvern. Tilstrekkelig verneutstyr vil redusere risikoen for hørselstap.
- Du må bare holde i de isolerte gripeoverflatene på hekketrimmeren, ettersom bladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Blader som inneholder en strømførende ledning, kan gjøre eksponerte metalldele i hekketrimmeren strømførende og gi operatøren elektrisk støt.
- Hold alle kroppsdeler unna bladet. Ikke fjern kuttematerialet eller hold materialet som skal kuttes når bladene beveger seg. Bladene fortsetter å bevege seg når bryteren er avslått. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av hekketrimmeren kan føre til alvorlige personskader.
- Når du fjerner fastkjørt materiale eller utfører service på hekksaksen, sørg for at alle strømbrytere er av og at batteriet er fjernet eller frakoblet. Uventet aktivisering av hekketrimmeren når du fjerner stoffer som er fast eller utfører service kan resultere i personskade.
- Når du fjerner fastkjørt materiale eller utfører service på hekksaksen, sørg for at alle strømbrytere er av og at låsen er i låst posisjon. Uventet aktivisering av hekketrimmeren når du fjerner stoffer som er fast eller utfører service kan resultere i personskade.
- Bær hekketrimmeren etter håndtaket med bladet stoppet og pass på å ikke betjene noen strømknapp. Korrekt bæring av hekketrimmeren vil redusere risikoen for uforvarende start og påfølgende personskade fra bladene.
- Når du transporterer eller oppbevarer hekksaksen, bruk alltid bladdekselet. Riktig håndtering av hekksaksen vil redusere risikoen for personskade fra knivene.

4 DET ANBEFALTE OMRÅDET FOR OMGIVELSESTEMPERATUR

Gjenstand	Temperatur
Produktets lagringstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Produktets driftstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturområde for batterilading	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Laderens driftstemperaturområde	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturområde for batterilagring	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturområde for utlading av batteri	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RISIKONIVÅER

Følgende kjennetegnssord og betydninger er ment å forklare risikonivå forbundet med dette produktet.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE	Indikerer en overhengende farlig situasjon som vil medføre dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	ADVARSEL	Indikerer en overhengende farlig situasjon som kan medføre dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.
	FORSIKTIG	Angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate skader.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FORSIKTIG	(Uten sikkerhetsvarsel-symbol) Indikerer en situasjon som kan resultere i eiendomsskade.

6 GJENVINN

	Separat avhending. Du må ikke kassere produktet med vanlig husholdningsavfall. Hvis det er nødvendig å erstatte produktet, eller hvis det ikke er mer brukbart for deg, må du ikke kaste det sammen med husholdningsavfallet.
	Separat innsamling av brukte produkter og emballasje lar deg resirkulere materialer og bruke dem igjen. Bruk av resirkulerte materialer bidrar til å forhindre miljøforurensning og reduserer behovet for råmaterialer.
	På slutten av levetiden må du kassere batterier med en forholdsregel for miljøet vårt. Batteriet inneholder materialer som er farlig for deg og miljøet. Du må fjerne og kaste disse materialene separat på et sted som tar i mot litiumionbatterier.

7 OPERASJON

Denne delen beskriver hvordan du bruker produktet.

ADVARSEL

LES OG FORSTÅ SIKKERHETSKAPITTELET OG BRUKSINSTRUKSJONENE NØYE FØR DU BRUKER PRODUKTET.

7.1 FØR DU BRUKER PRODUKTET

7.1.1 KOBLE TIL BATTERILADEREN

Koble batteriladeren til riktig spenning og frekvens som er angitt på typeskiltet.

Se batteriladerhåndboken for informasjon om hvordan du bruker batteriladeren.

7.1.2 LADE BATTERIET

Se brukerhåndboken for batteriladeren for informasjon om hvordan du bruker batteriladeren.

7.1.3 BATTERIINFORMASJON

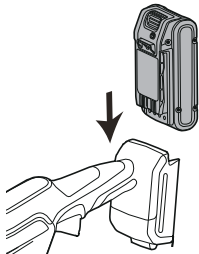
Se batteribrukerhåndboken for informasjon om hvordan du bruker batteriet.

7.1.4 KOBLE BATTERIET TIL PRODUKTET

⚠ ADVARSEL

BRUK KUN ORIGINALE BATTERIER MED PRODUKTET.

1. Sørg for at batteriet er fulladet.
2. Skyv batteriet inn i batterirommet. Batteriet låses på plass når du hører et klikk.



⚠ FORSIKTIG

OM BATTERIET IKKE LIRKER SEG LETT INN I BATTERIROMMET, KAN DET VÆRE FEIL INSTALLERT, SOM KAN FORÅRSAKE SKADE PÅ BATTERIET OG/ELLER PRODUKTET.

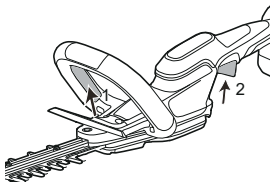
3. Sørg for at batteriet er korrekt installert.

7.2 START PRODUKTET

1. Hold fronthåndtaket med én hånd og trekk i sikkerhetsbryteren på fronthåndtaket.
2. Med den andre hånden, hold bakhåndtaket og trekk i utløseren.

⚠ ADVARSEL

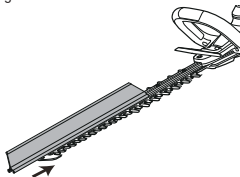
HOLD ALLTID PRODUKTET MED BEGGE HENDENE UNDER BRUK.



7.3 INSTALLER RUSKFJERNEREN

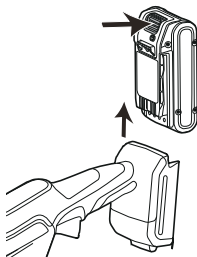
Fei bort blader mens du trimmer og spar deg selv for opprydningen, takket være den avtakbare ruskfjerner. Juster den enkelt avtakbare finnen uten produkt for å styre hekkavfallet.

1. Installer ruskfjernerens langs bladet i pilens retning.

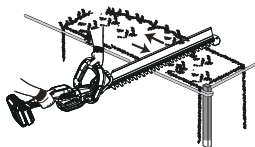


7.4 KOBLE FRA BATTERIET FRA PRODUKTET

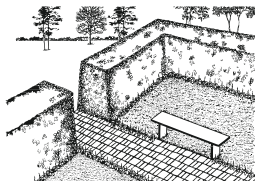
1. Slipp avtrekkeren til bladene har stoppet helt.
2. Trykk og hold inne knapp for å løsne batteriet.
3. Fjern batteriet fra produktet for å stoppe driften helt.



7.5 BRUKSTIPS



NO



- Ikke press produktet gjennom tett buskas. Dette kan forårsake blokkering av bladet. Hvis bladene blokkeres,
 1. stopp produktet.
 2. fjern batteriet.
 3. fjern blokkeringen.
- Ikke forsøk å kutte for store stammer eller kvister.
- Bruk hansker når du kutter.
- Kutt den nye veksten med en vid sveipebevegelse slik at stilkene føres direkte inn i bladet.
- Du kan bruke en snor for å justere høyden på hekken.
 1. Strekk en snor langs hekken i denne høyden.
 2. Kutt hekken rett over denne snoren.
 3. Kutt siden av hekken slik at den blir smalere på toppen. Mer av hekken vil komme til syne på denne måten.

8 VEDLIKEHOLD

i VIKTIG

Les nøye og forstå sikkerhetsforskriftene og vedlikeholdsinstruksjonene før du rengjør, reparerer eller utfører vedlikehold på produktet (Referanse Sikkerhetsforskrifter og vedlikeholdsinstruksjoner).

A ADVARSEL

- **FJERN BATTERIET ELLER BATTERIENE FRA PRODUKTET FØR DU GJØR VEDLIKEHOLD.**
- **MANGLENDE OPPFØLGING AV RIKTIG VEDLIKEHOLDSSERVICE, BRUK AV TREDJEPARTS ERSTATNINGSDELER ELLER ENDRING/FJERNING AV KOMPONENTER KAN RESULTERE I SKADE PÅ BRUKER.**

8.1 VEDLIKEHOLDSPPLAN

Følgende er en liste over vedlikeholdstrinnene som må utføres på produktet.

Vedlikehold	Før bruk	Ukentlig	Månedlig
Rengjør de ytre delene av produktet.	X		
For å sikre sikker drift må du kontrollere at utløseren og sikkerhetsbryteren for håndtaket fungerer som de skal.	X		
Forsikre deg om at alle kontroller fungerer og ikke er skadet.	X		
Inspiser bladet og bladbeskyttelsen for tegn på skade, som sprekker. Skift ut bladet eller bladbeskyttelsen hvis de har sprekker eller hvis de har vært utsatt for støt.	X		
Skift ut bladet hvis det er bøyd eller skadet.	X		
Inspiser håndbeskyttelsen for tegn på skade, som sprekker. Skift beskyttelsen hvis den er skadet.	X		
Pass på at skruene og mutrene er stramme.	X		
Pass på at batteriet ikke er skadet.	X		
Sørg for at batteriet er ladet.	X		
Pass på at batteriladeren ikke er skadet.	X		
Pass på at skruene som holder knivene sammen er ordentlig strammet.		X	
Utfør en grundig sjekk av forbindelsen mellom batteriet og produktet. Undersøk i tillegg forbindelsen mellom batteriet og batteriladeren.			X

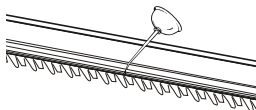
NO

8.2 UNDERSØK KNIVENE

1. Før og etter hver bruk, rengjør knivene med et anti-korrosjonsrengjøringsmiddel for å fjerne eventuelle uønskede materialer.
2. Inspiser kantene på bladet for tegn på skade eller deformasjon.
3. Bruk en fil for å fjerne eventuelle grader på bladet.
4. Forsikre deg om at det ikke er gjenstander som hindrer knivenes bevegelse.

8.3 RENGJØR OG SMØR BLADENE

1. Rengjør bladene for uønskede materialer før og etter hver bruk.
2. Smør bladene før lagring over lengre perioder.



Merk: Rådfør deg med ditt nærmeste servicesenter for mer informasjon om anbefalte rengjøringsmidler og smøremidler.

8.4 UNDERSØK BATTERIET OG BATTERILADEREN

Inspiser batteriet, batteriladeren og tilkoblingsledningen til batteriladeren nøye for tegn på skade, som sprekker eller ødelagte deler. Bytt ut om nødvendig.

8.5 RENGJØR PRODUKTET

⚠ FORSIKTIG

- HOLD VANN BORTE FRA BATTERIROMMET MENS DU VASKER FOR Å UNNGÅ Å SKADE DE ELEKTRISKE KOMPONENTER.
- IKKE RENGJØR MED ALKOHOL, BENSIN, ACETON ELLER ANDRE ETSENDE/FLYKTIGE LØSNINGSMIDLER. DISSE STOFFENE KAN SKADE DEN EKSTERNE OG INDRE STRUKTUREN AV PRODUKTET.
- IKKE GNI MED SANDPAPIR ELLER METALLBØRSTE.

Rengjør produktet etter hver bruk med nøytralt vaskemiddel og en myk klut.

8.6 RENGJØR BATTERIET OG BATTERILADEREN

⚠ ADVARSEL

IKKE RENGJØR BATTERIET ELLER BATTERILADEREN MED VANN.

- Sørg for at batteriet er rent og tørt før lading.
- Sørg for at batteriladeren og/eller ladingsadapteren og ledningene er rene og tørre.
- Rengjør batteripolene med en myk og tørr klut.
- Rengjør overflaten på batteriet og batteriladeren med en myk og tørr klut.

NO

9 TRANSPORT, LAGRING OG AVHENDING**9.1 TRANSPORT**

- Eventuelle avtakbare (elektroniske) deler, som lader og batteri, skal alltid kobles fra før transport.
- Unngå å transportere produktet under dårlige værforhold.
- Sørg for å dekke alle utsatte elektroniske deler tilstrekkelig hvis transport under ugunstige værforhold er uunngåelig.
- Bruk tape på åpne kontakter på batteriet og sørg for at det er godt oppbevart for å forhindre bevegelse.
- Høye hastigheter, samt vind og regn, kan tvinge fuktighet inn i de elektroniske komponentene, noe som kan føre til midlertidige funksjonsfeil eller permanente defekter.
- Hvis det oppstår feil etter transport under slike forhold, fjern batteriet og la alle deler lufttørke når du når destinasjonen.

9.2 OPPBEVARING

Hvis produktet blir stående ubrukt over en lengre periode, kreves det riktig lagringsvedlikehold.

- Oppbevar produktet innelåst for å forhindre uautorisert bruk eller skade.
- Oppbevar produktet på et tørt, godt ventilert område.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.

9.3 AVHENDING AV BATTERIET, BATTERILADEREN OG PRODUKTET

Symboler på produktet eller emballasjen til produktet betyr at produktet ikke er husholdningsavfall. Resirkuler den på en gjenvinningsstasjon for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til å forhindre skade på miljø og personer.

Ta kontakt med lokale myndigheter, husholdningsavfall eller forhandleren for mer informasjon om hvordan du resirkulerer produktet.

10 FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	MULIG HANDLING
Motoren starter ikke når du trykker på avtrekkeren.	Batteriet er ikke installert riktig.	Sørg for at du installerer batteriet riktig i produktet.
	Batteriet er tomt for strøm.	Lad batteriet.
Produktet slipper ut røyk under drift.	Produktet har fått skader.	1. Stopp produktet umiddelbart. 2. Fjern batteriet. 3. Ta kontakt med ditt nærmeste servicesenter.
Motoren er på, men bladene beveger seg ikke.	Produktet har fått skader.	Ikke bruk produktet. Ta kontakt med ditt nærmeste servicesenter.
	Bladene er blokkert.	Fjern batteriet og fjern blokkeringen fra bladene.
Overdreven støy og/eller vibrasjon under drift.	Skruen og mutrene er ikke ordentlig strammet.	1. Stopp produktet. 2. Fjern batteriet. 3. Undersøk for skade. 4. Sjekk og stram løse skruer og mutre.
	Produktet har fått skade.	Ikke bruk produktet. Konsulter ditt nærmeste servicesenter.

11 TEKNISKE DATA

Spenning	24V DC
Bladhastighet	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Bladlengde	51 cm
Kuttekapasitet	28 mm
Målt lydtryknivå	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantert lydefektnivå	96 dB(A)
Vibrasjon	6.3 m/s ²
Usikkerhet	1.5 m/s ²
Batterimodell	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, sammen med andre PA-, PB- og Greenworks 24V-serier.
Lademodell	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, sammen med andre AP- og Greenworks 24V-serier.

12 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks hjemmeside)

Gressklipperen Greenworks garantien er 3 år på produktet, og 2 år på batterier (forbruker/privat bruk) fra kjøpsdato. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. En enhet som har blitt misbrukt eller brukt på andre måter enn beskrevet i brukerhåndboken, kan være utelukket fra garantidekning. Normal slitasje dekkes ikke av garantien. Den opprinnelige produsentgarantien påvirkes ikke av noen tilleggsgaranti som tilbys av en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbeviset (kvittering).

13 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen:

Navn: André Douqué
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Hekksaks
 Modell: HT2002D
 Serienummer: Se typeetikett på produkt
 Produksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i samsvar med bestemmelsene i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EF og 2005/88/EF
 - 2011/65/EU og (EU)2015/863

I tillegg erklærer vi at følgende deler/paragrafer i de harmoniserte EU-standardene er brukt:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Målt lydeffektnivå: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantert lydeffektnivå: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metode for samsvarsvurdering iht. vedlegg V / Direktiv 2000/14/EF.

Sted, dato: Weiterstadt, 06.06.2026 Signatur: Ted Qu, Kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Introduktion.....	125	7.5	Tips til brug.....	130
1.1	Produktbeskrivelse.....	125	8	Vedligeholdelse.....	131
1.2	Tilsigtet brug.....	125	8.1	Vedligeholdelsesskema.....	131
1.3	Produktoversigt.....	125	8.2	Undersøg klinger.....	131
1.4	Symbolerne på produktet.....	125	8.3	Rengør og smør knivene.....	132
2	Sikkerhed.....	125	8.4	Batteriopladeren må kun	
2.1	Sikkerhedsdefinitioner.....	125		bruges indendørs.....	132
2.2	Generelle produkt		8.5	Rengør produktet.....	132
	Sikkerhedsadvarsler.....	125	8.6	Rengør batteriet og	
3	Sikkerhedsadvarsler			batteriopladeren.....	132
	ved brug af		9	Transport, opbevaring	
	hækkeklipperen.....	127		og bortskaffelse.....	133
4	Det anbefalede		9.1	Transport.....	133
	omgivelsestemperaturo		9.2	Opbevaring.....	133
	mråde:.....	128	9.3	Bortskaffelse af batteriet,	
5	Risikoniveauer.....	128		batteriopladeren og produktet.....	133
6	Genbrug.....	128	10	Fejlfinding.....	134
7	Brug af produktet.....	128	11	Tekniske data.....	134
7.1	Før produktet tages i brug.....	128	12	Garanti.....	134
7.2	Start produktet.....	129	13	EF-	
7.3	Monter affaldsfjernereren.....	129		overensstemmelseserkl	
7.4	Frakobl batteriet fra produktet.....	129		æring.....	134

1 INTRODUKTION

1.1 PRODUKT BESKRIVELSE

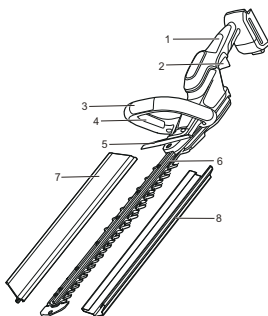
Dette produkt er en batteridrevet hækkeklipper med en elektrisk motor.

Vi stræber på løbende forbedring af vores produkter og forbeholder os retten til at ændre designet og udseendet uden forudgående varsel.

1.2 TILSIGTET BRUG

Brug produktet til at skære grene og kviste. Brug ikke produktet til andre opgaver.

1.3 PRODUKT OVERSIGT



- 1 Bagerste håndtag
- 2 Aftrækker
- 3 Forreste håndtag
- 4 Sikkerhedsafbryder på det forreste håndtag
- 5 Skærm
- 6 Klinger
- 7 Affalds fjerner
- 8 Klingeskærm

1.4 SYMBOLERNE PÅ PRODUKTET

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

Symbol	Forklaring
	Forholdsregler, der omfatter din sikkerhed.

Symbol	Forklaring
	Læs og forstå alle instruktioner inden brug af produktet, og følg alle advarsler og sikkerhedsanvisninger.
	Brug sikkerhedsbriller og høreværn.
	Produktet må ikke udsættes for regn eller fugtige forhold.
	Fare - hold hænder og fødder væk fra skæreklingen.
	Afbryd batteriet før rengøring.

2 SIKKERHED

2.1 SIKKERHEDSDEFINITIONER

Advarsler, forsigtighedsregler og noter bruges til at påpege særligt vigtige dele af manualen.

ADVARSEL

DER ER EN RISIKO FOR SKADE ELLER DØD FOR OPERATØREN ELLER TILSKUERNE, HVIS INSTRUKTIONERNE I MANUALEN IKKE OVERHOLDES.

FORSIGTIG

DER ER EN RISIKO FOR SKADE PÅ PRODUKTET, ANDRE MATERIALER ELLER DET NÆRLIGGENDE OMRADE, HVIS INSTRUKTIONERNE I MANUALEN IKKE OVERHOLDES.

Bemærk: Bruges til at give flere oplysninger, der er nødvendig i en given situation.

2.2 GENERELLE PRODUKT SIKKERHEDSADVARSLER

ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette produkt. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "produkt" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) produkt eller BATTERIDREVET (ledningsløst) produkt.

2.2.1 SIKKERHED PÅ ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder kan føre til ulykker.
- Produkterne må ikke bruges i en eksplosiv atmosfære, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Produkter laver gnister, der kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og tilskuere væk, når du bruger et produkt. Distractioner kan gøre, at du mister kontrollen.

2.2.2 ELEKTRISK SIKKERHED

- Produktets stik skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordforbundne produkter. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, forøges risikoen for elektrisk stød.
- Produktet må ikke udsættes for regn eller våde forhold. Vand, der kommer ind i et produkt, vil øge risikoen for elektrisk stød.
- Undgå, at misbrug ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller tage produktet ud af stikket. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når et produkt bruges udendørs, skal der bruges en forlængerledning til udendørs brug. Brug af en egnet ledning til udendørs brug reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et produkt på et fugtigt sted, skal der anvendes en strømforsyning beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD). Anvendelse af et fejlstrømsrelæ mindsker risikoen for elektrisk stød.

2.2.3 PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, se hvad du laver, og brug sund fornuft, når du betjener et produkt. Brug ikke et produkt, hvis du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under brug af produktet, kan føre til alvorlige personskader.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmasker, beskyttelsessko, hjelme hørevern reducerer personskader, når de anvendes korrekt i de pågældende forhold.

- Forhindring af utilsigtet start. Sørg for, at tænd/sluk-knappen er slukket, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteriet, og når løfter produktet op eller transporterer det. At bære produkter med fingeren på kontakten eller at aktivere produkter, hvor kontakten er tændt, inviterer til ulykker.
- Fjern alle justeringsnøgler og andre nøgler, inden du tænder produktet. En skruenøgle eller en nøgle, der sidder fast på en roterende del af produktet, kan forårsage personskade.
- Undgå at række for langt frem. Hold altid ordentlig fodfæste og balance. På denne måde har du bedre fat i produktet i uventede situationer.
- Brug passende tøj. Undgå løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der bruges udstyr, der forbindes til støvudsugnings- og opsamlingsanlæg, skal du sørge for at de forbindes og bruges ordentligt. Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- Lad ikke den fortrolighed, der opnås ved hyppig brug af produkter, gøre dig selvtilfreds og ignorere produktets sikkerhedsprincipper. En skødesløs handling kan på et splitsekund forårsage alvorlig skade.

2.2.4 PRODUKTBRUG OG PLEJE

- Tving ikke produktet under brug. Brug det korrekte produkt til din applikation. Det rigtige produkt gør arbejdet, som den er beregnet til, bedre, mere sikkert og hurtigere.
- Produktet må ikke bruges, hvis tænd/sluk-knappen ikke tænder og slukker produktet. Et produkt, der ikke kan styres med tænd/sluk-knappen, er farlig og skal repareres.
- Træk stikket ud af strømforsyningen og/eller tag batteripakken ud fra produktet - hvis muligt - inden der foretages justeringer eller tilbehør udskiftes, samt inden maskinen lægges til opbevaring. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte produktet ved et uheld.
- Et produkt, der ikke bruges, skal opbevares uden for børns rækkevidde. Personer, der ikke er bekendt med produktet eller denne vejledning, må ikke bruge produktet. Produkter kan være farlige i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligeholdelse af produkter og tilbehør. Se produktet efter for skævheder eller binding af bevægelige dele, brud på dele og nogen andre forhold, der kan påvirke produktets drift. Hvis produktet beskadiges, skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.

- Hold skæreværktøjer skarpe og rene. Skæreværktøjer med skarpe skærekanter, der er ordentligt opbevaret, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- Brug produktet, tilbehør og værktøjsdele osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, idet du tager højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af produktet til andre ting, end hvad den er beregnet til, kan føre til farlige situationer.
- Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og greb gør det farligt og svært at kontrollere værktøjet i uventede situationer.

2.2.5 BRUG OG PLEJE AF BATTERIER

- Genoplad kun med opladeren fra fabrikanten. Hvis en oplader, der er beregnet til én slags batteripakke, bruges med en anden batteripakke, kan det føre til brand.
- Brug kun maskiner med batterier, der er beregnet til maskinerne. Brug af andre batterier kan medføre risiko for skade og brand.
- Når batteriet ikke er i brug, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, negle, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette forbindelse fra en terminal til en anden. Hvis batteriterminalerne kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller ild.
- Under hårde forhold kan væske lække fra batteriet. Undgå kontakt med denne væske. Skyl straks med rigeligt med vand, hvis der opstår kontakt. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du straks søge lægehjælp. Væske, der lækker fra batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- Brug ikke et batteri eller et produkt, der er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt, hvilket kan føre til brand, eksplosion eller personskader.
- Et batteri eller et produkt må ikke udsættes for ild eller ekstreme temperaturer. Udsættelse for brand eller temperaturer over 130°C kan føre til eksplosion.
- Følg alle opladningsvejledningerne, og undgå at oplade batteriet eller produktet uden for temperaturområdet, der er angivet i vejledningerne. Forkert opladning eller opladning i temperaturer uden for det angivne område, kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

2.2.6 SERVICERING

- Få dit produkt serviceeret af en kvalificeret reparatør, som kun bruger identiske reservedele. Dette sikrer, at produktets sikkerhed opretholdes.

- Servicer aldrig beskadigede batterier. Batterier må kun repareres af producenten og autoriserede tjenesteudbydere.

3 SIKKERHEDSADVARSLER VED BRUG AF HÆKKEKLIPPEREN

- Brug ikke hækkeklipperen under dårlige vejrforhold, især når der er risiko for lyn. Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynet.
- Hold alle strømkabler og ledninger væk fra skæreområdet. Strømkabler eller ledninger kan være skjult i hække eller buske og kan ved et uheld blive skåret af bladet.
- Brug høreværn Når du bruger det rigtige beskyttelsesudstyr, reduceres risikoen for høreskader.
- Hold kun elværkøjt på de isolerede gribeblader, da skæreklingen kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Blade, der kommer i kontakt med en "levende" ledning, kan gøre udsatte metaldele af hækkeklipperen "levende" og kan give operatøren elektrisk stød.
- Hold alle dele af kroppen væk fra bladet. Fjern ikke klippede materialer eller materialer, der skal klippes, når klingens bevægelse sig. Klingens fortsætter med, at bevæge sig, når apparatet slukkes. Et øjeblik uopmærksomhed, når du arbejder med hækkeklipperen, kan medføre alvorlig personskade.
- Når fastklemte materialer fjernes eller hækkeklipperen vedligeholdes, skal du sørge for, at alle strømafbrydere er slukket, og at batteriet er fjernet eller afbrudt. Uventet betjening af hækkeklipperen, når fastklemte materialer fjernes eller apparatet vedligeholdes, kan føre til alvorlige personskader.
- Ved fjernelse af fastklemte materiale eller service af hækkeklipperen sørg for, at alle strømskifter er slukket og låsningen er i låst position. Uventet betjening af hækkeklipperen, når fastklemte materialer fjernes eller apparatet vedligeholdes, kan føre til alvorlige personskader.
- Bær hækkeklipperen ved håndtaget med bladet stoppet og sørg for ikke at aktivere nogen strømknap. Korrekt bæring af hækkeklipperen vil mindske risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskade fra bladene.
- Ved transport eller opbevaring af hækkeklipperen skal der altid anvendes en bladbeskytter. Korrekt håndtering af hækkeklipperen reducerer risikoen for personskader fra klingens.

4 DET ANBEFALEDE OMGIVELSESTEMPERATUROMRÅDE:

Produkt	Temperatur
Produktets opbevaringstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Produktets driftstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturområde til batteriopladning	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturområde til drift af oplader	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Batteriets opbevaringstemperaturområde	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturområde til batteriafladning	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RISIKONIVEAUER

Følgende signalord og betydninger er beregnet til at forklare risikoniveauerne, der er forbundet med dette produkt.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FARE	Angiver en overhængende farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
	ADVARSEL	Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil kunne resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.
	FORSIGTIG	Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller middelsvære tilskadekomst.

SYM-BOL	SIGNAL	BETYDNING
	FORSIGTIG	(Uden symbol for sikkerhedsvarsel) Angiver en situation der kan resultere i skader på ejendom.

6 GENBRUG

	Særskilt sortering. Du må ikke bortskaffe sammen med almindeligt husholdningsaffald. Hvis det er nødvendigt at udskifte produktet, eller hvis det ikke længere er til nytte for dig, skal det ikke bortskaffes med husholdningsaffald.
	Når materialerne i brugte produkter og emballage sendes til særskilt sortering, er det muligt at genbruge materialerne. Brug af genbrugsmaterialer hjælper med at forhindre miljøforurening og mindsker behovet for råmaterialer.
	Når batterierne er udtjente, skal de kasseres med omtanke for miljøet. Batteriet indeholder materiale, der er farligt for dig og miljøet. Du skal fjerne og bortskaffe

7 BRUG AF PRODUKTET

Dette afsnit beskriver, hvordan produktet betjenes.

 ADVARSEL
LÆS OG FORSTÅ SIKKERHEDSKAPITLET OG BETJENINGSVEJLEDNINGERNE OMHYGGE LIGT FØR DU BETJENER PRODUKTET.

7.1 FØR PRODUKTET TAGES I BRUG.

7.1.1 TILSLUT BATTERIOPLADEREN

Tilslut batteriopladeren til den korrekte spænding og frekvens, der er angivet på mærkningen.

Du kan se, hvordan batteriet og opladeren bruges i deres brugsvejledning.

7.1.2 OPLAD BATTERIPAKKEN

Du kan se, hvordan batteriopladeren bruges i dens brugsvejledning.

7.1.3 BATTERIOPLYSNINGER

Se i batterioperatormanualen for information om, hvordan du bruger batteriet.

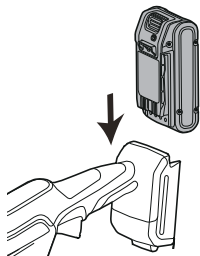
7.1.4 SÆT BATTERIET I PRODUKTET.



ADVARSEL

BRUG KUN ORIGINALE BATTERIER MED PRODUKTET.

1. Sørg for at batterierne er ladet helt op.
2. Skub batteriet ind i batterirummet. Batteriet låses på plads, når du hører et klik.



FORSIGTIG

HVIS BATTERIET IKKE BEVÆGER SIG LET IND I BATTERIRUMMET, ER DET MULIGVIS IKKE INSTALLERET KORREKT, HVILKET KAN FØRE TIL SKADE PÅ BATTERIET OG/ELLER PRODUKTET.

3. Sørg for at batteriet er sat ordentligt i.

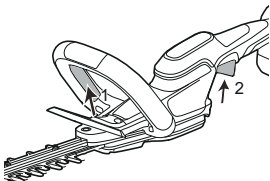
7.2 START PRODUKTET

1. Hold det forreste håndtag med den ene hånd og træk i sikkerhedsafbryderen på det forreste håndtag.
2. Med din anden hånd, hold baghåndtaget og træk i aftrækkeren.



ADVARSEL

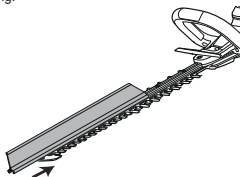
HOLD ALTID PRODUKTET MED BEGGE HÆNDER UNDER BRUG.



7.3 MONTER AFFALDSFJERNEREN

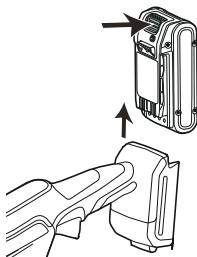
Føj blade, mens du klipper, og spar dig selv for oprydning takket være den aftagelige affaldsfejer. Juster nemt det produktløse aftagelige findertil at styre hækaffald.

1. Monter affaldsfjernerens langs klingens i pilens retning.

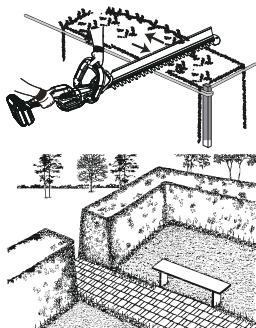


7.4 FRAKOBL BATTERIET FRA PRODUKTET.

1. Slip startknappen, indtil klingerne holder helt op med at dreje.
2. Hold batteriudløserknappen nede.
3. Tag batteriet ud af produktet, for at stoppe det helt.



7.5 TIPS TIL BRUG



- Skub ikke produktet gennem tæt buskads. Dette kan få klingen til, at sidde fast. Hvis klingen sidder fast,
 1. stop produktet.
 2. Fjern batteriet.
 3. Frigør klingen.
- Forsøg ikke at klippe i tykke grene eller kviste.
- Brug handsker, når du klipper.
- Klip den nye vækst med en bred fejende bevægelse, så stænglerne kommer direkte ind i bladet.
- Du kan bruge en snor til at justere højden på hækken.
 1. Bind et stykke snor langs hægen i den ønskede højde.
 2. Klip hækken lige over denne snor.
 3. Klip siden af en hæk, så den er smallere foroven. På den måde kommer mere af hækken til syne.

8 VEDLIGEHOLDELSE

VIGTIGT

Læs omhyggeligt og forstå sikkerhedsreglerne og vedligeholdelsesinstruktionerne, før du rengør, reparerer eller udfører vedligeholdelse på produktet (Reference sikkerhedsregler og vedligeholdelsesinstruktioner).

ADVARSEL

- **FJERN BATTERIET ELLER BATTERIERNE FRA PRODUKTET FØR DU UDFØRER VEDLIGEHOLDELSE.**
- **MANGLENDE OVERHOLDELSE AF VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNINGERNE, BRUG AF RESERVEDELE FRA TREDJEPARTER ELLER ÆNDRING/FJERNELSE AF DELE, KAN VÆRE FARLIGT FOR BRUGEREN.**

8.1 VEDLIGEHOLDELSESSKEMA

Følgende er en liste over de vedligeholdelsestrin, der skal udføres på produktet.

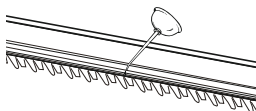
Vedligeholdelse	Før brug	Ugentlig	Månedlig
Rengør produktets udvendige dele.	X		
For at sikre sikker drift, kontroller at aftrækkeren og sikkerhedskontakten på forhåndtaget fungerer korrekt.	X		
Sørg for, at alle kontrolenheder fungerer korrekt og ikke er beskadigede.	X		
Se klingen og klingskærmen efter for tegn på skader, såsom revner. Udskift klingen eller klingebeskytteren, hvis de har revner eller har været udsat for slag.	X		
Udskift klingen, hvis den er bøjet eller beskadiget.	X		
Undersøg håndbeskytteren for tegn på skade, såsom revner. Udskift beskytteren, hvis den er beskadiget.	X		
Sørg for, at alle skruer og møtrikker er strammet.	X		
Sørg for at batterierne ikke er beskadiget.	X		
Sørg for at batteriet er ladet op.	X		
Sørg for, at batteriopladeren ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at skruerne, der holder klinger sammen, er korrekt strammet.		X	
Udfør en grundig kontrol af forbindelsen mellem batteriet og produktet. Derudover skal du undersøge forbindelsen mellem batteriet og batteriopladeren.			X

8.2 UNDERSØG KLINGER

1. Rengør klingerne før og efter hver brug med et korrosionsbeskyttende middel, så alle uønskede materialer undgås.
2. Undersøg klingernes kanter for tegn på skade eller deformation.
3. Brug en fil til at fjerne eventuelle grater på klingen.
4. Sørg for, at der ikke er nogen genstande, der hindrer klingenes bevægelse.

8.3 RENGØR OG SMØR KNIVENE.

1. Rengør knivene for uønsket materiale før og efter hver brug.
2. Smør knivene inden opbevaring i længere perioder.



Bemærk: Konsulter dit nærmeste servicecenter for mere information om anbefalede rengøringsmidler og smøremidler.

8.4 BATTERIOPLADEREN MÅ KUN BRUGES INDENDØRS.

Se omhyggeligt batteriet, batteriopladeren og tilslutningsledningen til batteriopladeren efter for tegn på skader, såsom revner eller ødelagte dele. Udskift om nødvendigt.

8.5 RENGØR PRODUKTET

▲ FORSIGTIG

- **UNDGÅ, AT VAND TRÆNGER IND I BATTERIRUMMET, SÅ DE ELEKTRISKE DELE IKKE BESKADIGES.**
- **PRODUKTET MÅ IKKE RENGØRES MED ALKOHOL, BENZIN, ACETONE ELLER ANDRE ÆTSENDE/FLYGTIGE OPLØSNINGSMIDLER. DISSE STOFFER KAN BESKADIGE PRODUKTETS YDERSIDE OG INDRE STRUKTUR.**
- **PRODUKTET MÅ IKKE SLIBES MED SANDPAPIR ELLER EN STÅLBØRSTE.**

Produktet skal rengøres med neutralt rengøringsmiddel og en blød klud, hver gang det har været i brug.

8.6 RENGØR BATTERIET OG BATTERIOPLADEREN

▲ ADVARSEL

BATTERIET OG BATTERIOPLADEREN MÅ IKKE RENGØRES MED VAND.

- Sørg for, at batteriet er rent og tørt inden opladning.
- Sørg for, at batteriopladeren og/eller opladningsadapteren og ledningerne er rene og tørre.
- Rens batteripolerne med en blød og tør klud.
- Rens overfladen på batteriet og batteriopladeren med en blød og tør klud.

9 TRANSPORT, OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE**9.1 TRANSPORT**

- Alle aftagelige (elektroniske) dele, såsom opladeren og batteriet, skal altid være frakoblet før transport.
- Undgå at transportere produktet under dårlige vejrforhold.
- Alle udsatte elektroniske dele skal tildækkes, hvis produktet skal transporteres i ugunstige vejrforhold.
- Sæt tape på åbne batteriernes kontakter, og sørg for at det opbevares et sikkert sted, så det flytter sig.
- Høje hastigheder, sammen med vind og regn, kan presse fugt ind i de elektroniske komponenter, hvilket kan føre til midlertidige funktionsfejl eller permanente defekter.
- I tilfælde af funktionsfejl efter transport under sådanne forhold, fjern batteriet og lad alle dele tørre, når du når din destination.

9.2 OPBEVARING

Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal det opbevares i ordentligt forhold.

- Opbevar produktet låst for at forhindre uautoriseret brug eller skade.
- Opbevar produktet på et tørt, godt ventileret sted.
- Produktet skal holdes utilgængeligt for børn.

9.3 BORTSKAFFELSE AF BATTERIET, BATTERIOPLADEREN OG PRODUKTET

Symbolerne på produktet eller produktets emballage betyder, at produktet ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Genbrug det på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette hjælper med at forhindre skader på miljø og personer.

Kontakt dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldstjenesten eller din forhandler for mere information om, hvordan du genbruger dit produkt.

10 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	MULIGE HANDLING
Motoren starter ikke, når du trykker på aftrækkeren.	Batteriet er ikke installeret korrekt.	Sørg for, at du korrekt installerer batteriet i produktet.
	Batteriet er løbet tør for strøm.	Oplad batteriet.
Produktet udsender røg under drift.	Produktet er beskadiget.	1. Stop straks produktet. 2. Fjern batteriet. 3. Kontakt dit nærmeste servicecenter.
Motoren er tændt, men bladene bevæger sig ikke.	Produktet er beskadiget.	Brug ikke produktet. Kontakt dit nærmeste servicecenter.
	Bladene er blokeret.	Fjern batteriet, og frigør klingerne.
Overdreven støj og/eller vibrationer under drift.	Skruen og møtrikkerne er ikke ordentligt spændt.	1. Stop produktet. 2. Fjern batteriet. 3. Se maskinen efter for skader. 4. Tjek og spænd løse skruer og møtrikker.
	Produktet er beskadiget.	Brug ikke produktet. Kontakt dit nærmeste servicecenter.

11 TEKNISKE DATA

Spænding	24V DC
Klingehastighed	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Klingelængde	51 cm
Klippeevne	28 mm
Målt lydtrykniveau	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB (A)
Garanteret lydefektniveau	96 dB (A)
Vibration	6.3 m/s ²
Usikkert	1.5 m/s ²
Batterimodel	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, sammen med andre PA, PB og Greenworks 24V-serier.
Opladermodel	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, sammen med andre AP og Greenworks 24V-serier.

12 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på vores Greenworks hjemmeside)

Denne Greenworks garantien er 3 år på produktet og 2 år på batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normal slidage er ikke dækket af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

13 EF-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: André Douqué
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Hækkeklipper
 Model: HT2002D
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Målt lydeffektniveau L_{WA} : 93 dB (A)

Garanteret lydeffektniveau: $L_{WA,d}$: 96 dB (A)

Metode til overensstemmelsesvurdering i bilag V / Direktiv 2000/14/EC.

Sted, dato: Weiterstadt, 06.06.2026 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Wstęp.....	137	7.4	Odłącz akumulator od produktu..	142
1.1	Opis produktu.....	137	7.5	Rady dotyczące działania.....	142
1.2	Przeznaczenie.....	137	8	Konserwacja.....	143
1.3	Rozmieszczenie elementów urządzenia.....	137	8.1	Harmonogram konserwacji.....	143
1.4	Symbole na produkcie.....	137	8.2	Przyjrzyj się ostrzom.....	143
2	Bezpieczeństwo.....	137	8.3	Wyczyść i nasmaruj ostrza.....	144
2.1	Definicje dotyczące bezpieczeństwa.....	137	8.4	Sprawdzanie akumulatora i jego ładowarki.....	144
2.2	Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa produktu.....	138	8.5	Czyszczenie produktu.....	144
3	Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa podkaszarki.....	139	8.6	Wyczyść akumulator i ładowarkę.....	144
4	Zalecany zakres temperatury otoczenia.....	140	9	Transport, przechowywanie i utyliczacja.....	145
5	Poziomy ryzyka.....	140	9.1	Transport.....	145
6	Recykling.....	141	9.2	Przechowywanie.....	145
7	Działanie.....	141	9.3	Utylizacja akumulatora, ładowarki i produktu.....	145
7.1	Zanim użyjesz produktu.....	141	10	Rozwiązywanie problemów.....	146
7.2	Uruchamianie produktu.....	141	11	Dane techniczne.....	146
7.3	Montaż zgarniarki.....	142	12	Gwarancja.....	146
			13	Deklaracja zgodności WE.	147

1 WSTĘP

1.1 OPIS PRODUKTU

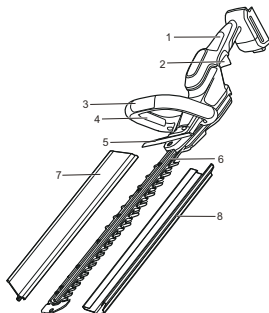
Ten produkt to akumulatorowa podkaszarka żyłkowa z silnikiem elektrycznym.

Zależy nam na ciągłym udoskonalaniu naszych produktów i zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania ich konstrukcji i wyglądu bez uprzedniego powiadomienia.

1.2 PRZEZNACZENIE

Używaj produktu do cięcia gałęzi i gałązek. Nie używaj produktu do innych zadań.

1.3 ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW URZĄDZENIA



- 1 Uchwyt tylny
- 2 Spust
- 3 Uchwyt przedni
- 4 Przełącznik bezpieczeństwa na uchwycie przednim
- 5 Oslona
- 6 Ostrza
- 7 Zgarniarka
- 8 Przykrywka ostrza

1.4 SYMBOLE NA PRODUKCIE

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane na urządzeniu. Należy się z nimi zapoznać i znać ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli umożliwia lepszą i bezpieczniejszą obsługę urządzenia.

Symbol	Objaśnienie
	Zasady związane z bezpieczeństwem użytkownika.
	Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje oraz przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
	Stosuj środki ochrony oczu i słuchu.
	Urządzenie należy chronić przed deszczem i wilgocią.
	Niebezpieczeństwo – trzymać ręce i stopy z dala od ostrza.
	Odłącz baterie przed serwisowaniem.

2 BEZPIECZEŃSTWO

2.1 DEFINICJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi służą do wskazywania szczególnie istotnych części instrukcji.

OSTRZEŻENIE

JEŚLI INSTRUKCJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE NIE SĄ PRZESTRZEGANE, OPERATOR LUB OSOBY POSTRONNE MOGĄ ODNIEŚĆ OBRAŻENIA CIAŁA LUB PONIEŚĆ ŚMIERĆ.

PRZESTROGA

JEŚLI INSTRUKCJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE NIE SĄ PRZESTRZEGANE, PRODUKT, INNE MATERIAŁY LUB OTACZAJĄCY TEREN MOGĄ ZOSTAĆ USZKODZONE.

Uwaga: Służy do podawania dodatkowych informacji, które są konieczne w danej sytuacji.

2.2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

OSTRZEŻENIE

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować ilustracje i specyfikację dostarczone wraz z produktem. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „produkt” występujący w ostrzeżeniach odnosi się do produktu o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub AKUMULATOROWYM (beprzewodowego).

2.2.1 BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Miejsce pracy powinno być utrzymywane w czystości i być dobrze oświetlone. Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj produktów w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Produkty wytwarzają iskry, co może powodować zapalenie się oparów lub pyłu.
- Dzieci i inne osoby powinny przebywać w bezpiecznej odległości, gdy produkt jest eksploatowany. Odwrócenie uwagi może doprowadzić do utraty kontroli.

2.2.2 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczki produktu muszą pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Do produktu wymagającego uziemienia nie należy używać przejściówek. Oryginalna wtyczka dopasowana do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu z powierzchniami uziemionymi takimi jak rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj produktów na deszcz ani wilgotne warunki. Wnikanie wody do produktu zwiększy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno nadużywać przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania produktu. Przewód należy chronić przed gorącym, olejem, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas obsługi produktu na zewnątrz używaj przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Używanie przewodu przeznaczonego do

stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli obsługa produktu w wilgotnym miejscu jest nieunikniona, użyj zasilania zabezpieczonego urządzeniem różnicowoprądowym (RCD). Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

2.2.3 BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Podczas używania produktu należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać produktu, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się produktem może spowodować poważne urazy.
- Należy używać środków ochrony osobistej. Należy zakładać okulary ochronne. Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.
- Nie należy dopuszczać do przypadkowego wyciszenia. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub baterii, podniesieniem lub przeniesieniem produktu. Przenoszenie produktów z włączonym włącznikiem prowadzi do wypadków.
- Przed włączeniem produktu należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia. Klucz lub narzędzie pozostawione przyłączone do obrotowej części produktu może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wolno się wychylać. Konieczne jest zachowanie równowagi w każdej chwili. W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad produktem.
- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i odzież z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przystawkę do odsysania i zbierania pyłu, należy pilnować, aby była ona podłączona i właściwie stosowana. Używanie pojemnika na pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości produktu wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.

2.2.4 UŻYCIIE I PIELEGNACJA PRODUKTÓW

- Produktu nie wolno forsować. Używaj odpowiedniego produktu do danej aplikacji. *Właściwie dobrany produkt wykona pracę lepiej i bezpieczniej oraz z prędkością, do której został on zaprojektowany.*
- Nie należy używać produktu, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza. *Produkt, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczny i wymaga naprawy.*
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjmij akumulator, jeśli jest odłączalny, z urządzenia przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem produktów. *Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia produktu.*
- Nieużywane produkty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie zapoznały się z produktem i jego instrukcją, nie należy pozwalać go obsługiwać. *W rękach nieprzeszkolonych użytkowników produktu mogą stanowić zagrożenie.*
- Produkty i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie produktu. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy. *Wiele wypadków wynika z niewłaściwej konserwacji produktów.*
- Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. *Odpowiednio utrzymane narzędzia z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.*
- Produktów, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy. *Użycie produktu do innych operacji niż te, do których jest przeznaczony, może skutkować niebezpieczną sytuacją.*
- Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. *Śliskie uchwyty nie pozwalają na bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.*

2.2.5 UŻYWANIE I KONSERWOWANIE AKUMULATORA

- Ładuj wyłącznie na ładowarce określonej przez producenta. *Użycie ładowarki odpowiedniej do jednego typu akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.*
- Używaj urządzeń wyłącznie z przeznaczonymi do nich akumulatorami. *Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi wystąpieniem obrażeń ciała i pożarem.*

- Gdy nie używasz akumulatora, przechowuj go dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie zacisków. *Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.*
- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy również zasięgnąć porady lekarza. *Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.*
- Nie używaj akumulatorów ani produktów, jeśli są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom. *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko odniesienia obrażeń.*
- Nie wystawiaj akumulatora ani produktu na kontakt z ogniem ani zbyt wysoką temperaturą. *Wystawienie na ogień lub temperatury przekraczające 130°C (265°F) mogą doprowadzić do wybuchu.*
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji i nie ładuj akumulatora ani produktu w temperaturach przekraczających zakres podany w instrukcji. *Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.*

2.2.6 SERWIS

- Powierzaj serwis swojego produktu wykwalifikowanemu serwisantowi, używając jedynie identycznych części zamiennych. *Dzięki temu bezpieczeństwo produktu zostanie zachowane.*
- Nigdy nie serwisuj uszkodzonych baterii. *Serwisowanie baterii powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowanych dostawców usług serwisowych.*

3 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODKASZARKI

- Nie używaj nożyc do żywoplotu w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych. *Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.*
- Trzymaj wszystkie przewody i kable z dala od obszaru cięcia. *Przewody lub kable mogą być ukryte w żywoplotach lub krzewach i mogą zostać przypadkowo przecięte przez ostrze.*
- Należy nosić ochronniki słuchu. *Odpowiednie wyposażenie ochronne zmniejszy ryzyko utraty słuchu.*

- Trzymać elektronarzędzie tylko za izolowane uchwyty, ponieważ ostrze może dotknąć ukrytych kabli. Ostrza kontaktujące się z „żywym” przewodem mogą sprawić, że metalowe części nożyc do żywoplotu będą „pod napięciem” i mogą porazić operatora prądem.
- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza. Nie usuwać przycinanego materiału ani nie przytrzymywać go w czasie, gdy ostrza się poruszają. Po wyłączeniu urządzenia ostrza nadal się poruszają. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się podkaszarką może spowodować poważne obrażenia.
- Podczas usuwania zablokowanego materiału lub konserwacji nożyc do żywoplotu upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a bateria jest wyjęta lub odlączona. *Niespodziewane uruchomienie podkaszarki podczas usuwania zakleszczonego materiału lub prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- Podczas usuwania zablokowanego materiału lub konserwacji nożyc do żywoplotu upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a blokada wyłącznika jest w pozycji zablokowanej. *Niespodziewane uruchomienie podkaszarki podczas usuwania zakleszczonego materiału lub prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- Przenoś nożyce do żywoplotu za uchwyt z zatrzymanym ostrzem, dbając o to, aby nie włączyć żadnego przełącznika zasilania. *Prawidłowe przenoszenie nożyc do żywoplotu zmniejszy ryzyko przypadkowego uruchomienia i wynikających z tego obrażeń ciała od ostrzy.*
- Podczas transportu lub przechowywania sektora do żywoplotów, zawsze używaj osłony na ostrze. *Właściwe posługiwanie się podkaszarką zmniejszy ryzyko obrażeń spowodowanych przez ostrza.*

4 ZALECANY ZAKRES TEMPERATURY OTOCZENIA

Element	Temperatura
Zakres temperatury przechowywania produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Zakres temperatury działania produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Zakres temperatury ładowania akumulatora	39°F – 104°F (4°C – 40°C)

Element	Temperatura
Zakres temperatury pracy ładowarki	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Zakres temperatury przechowywania akumulatora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Zakres temperatury rozładowania baterii	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 POZIOMY RYZYKA

Następujące słowa sygnałowe i ich znaczenia mają na celu wyjaśnienie poziomów ryzyka związanych z tym produktem.

SYM-BOL	SYGNAŁ	ZNACZENIE
	NIEBEZPIECZEŃSTWO	Wskazuje bezpośrednią sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować poważne zranienia lub śmierć.
	OSTRZEŻENIE	Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, mogłaby spowodować poważne zranienia lub śmierć.
	OSTROŻNIE	Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia.
	OSTROŻNIE	(bez symbolu ostrzegającego) wskazuje sytuację, która może spowodować straty materialne.

6 RECYKLING

	Selektywna zbiórka. Nie wolno wyrzucać z zwykłymi odpadami domowymi. Jeśli konieczna jest wymiana produktu lub jeśli nie jest już dla Ciebie przydatny, nie wyrzucaj go z odpadami domowymi.
	Oddzielne zbieranie zużytych produktów i opakowań pozwala na recykling materiałów i ich ponowne wykorzystanie. Wtórne wykorzystanie odzyskanych materiałów pomaga ograniczyć zanieczyszczenie środowiska oraz ogranicza zapotrzebowanie na surowce.
Baterie	Po zakończeniu okresu przydatności baterii należy je zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla człowieka oraz środowiska. Należy wyjąć i wyrzucić te elementy oddzielnie w miejscu, gdzie są przyjmowane baterie litowo-jonowe.

7 DZIAŁANIE

W tej części opisano sposób obsługi produktu.

OSTRZEŻENIE
PRZED ROZPOCZĘCIEM OBSŁUGI NALEŻY STARANNIE PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM ROZDZIAŁ DOTYCZĄCY BEZPIECZEŃSTWA ORAZ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI.

7.1 ZANIM UŻYJESZ PRODUKTU

7.1.1 PODŁĄCZANIE ŁADOWNIKI

Podłącz ładowarkę zgodnie z odpowiednim napięciem i częstotliwością podanymi na tabliczce znamionowej.

Informacje na temat obsługi ładowarki akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki.

7.1.2 ŁADOWANIE AKUMULATORA

Zapoznaj się z instrukcją obsługi ładowarki akumulatorów, aby uzyskać informacje o sposobie korzystania z ładowarki.

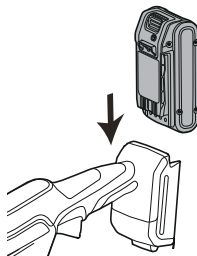
7.1.3 INFORMACJE DOTYCZĄCE AKUMULATORA

Zapoznaj się z instrukcją obsługi akumulatora, aby uzyskać informacje o sposobie korzystania z akumulatora.

7.1.4 PODŁĄCZ AKUMULATOR DO PRODUKTU

OSTRZEŻENIE
UŻYWAJ WYŁĄCZNIE ORYGINALNYCH AKUMULATORÓW Z PRODUKTEM.

1. Upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany.
2. Włóż akumulator do przedziału akumulatora. Akumulator będzie zablokowany na swoim miejscu, gdy usłyszysz trzaśnięcie.



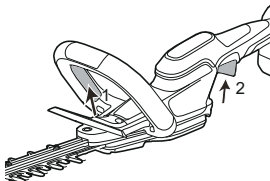
PRZESTROGA
JEŚLI AKUMULATOR NIE WSUNIE SIĘ ŁATWO DO PRZEDZIAŁU NA AKUMULATOR, MOŻE NIE BYĆ PRAWIDŁOWO ZAINSTALOWANY, CO MOŻE POWODOWAĆ USZKODZENIE AKUMULATORA I/LUB PRODUKTU.

3. Upewnij się, że akumulator jest zainstalowany prawidłowo.

7.2 URUCHAMIANIE PRODUKTU

1. Przytrzymaj uchwyt przedni jedną ręką i naciśnij przełącznik bezpieczeństwa na uchwycie przednim.
2. Drugą ręką przytrzymaj uchwyt tylny i naciśnij spust.

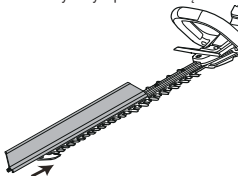
OSTRZEŻENIE
ZAWSZE TRZYMAJ PRODUKT OBIEMA RĘKAMI PODCZAS UŻYTKOWANIA.



7.3 MONTAŻ ZGARNIARKI

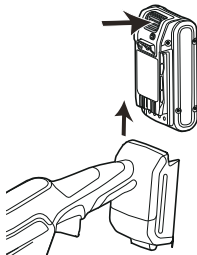
Zamiataj liście podczas przycinania i oszczędź sobie sprzątanía dzięki zde montowanemu zmiataczowi odpadów. Łatwa regulacja odłączanej płyty produktu umożliwia skierowanie ścinków żywopłotu w wybranym kierunku.

1. Zamontuj zgarniarkę wzdłuż brzeszczotu w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

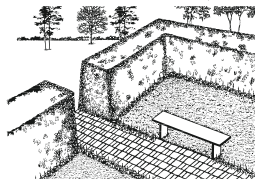
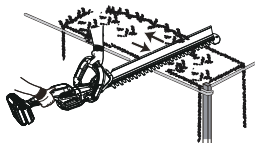


7.4 ODŁĄCZ AKUMULATOR OD PRODUKTU

1. Zwolnij spust i poczekaj, aż ostra całkowicie się zatrzymają.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
3. Wyjmij akumulator z urządzenia, aby w pełni przerwać jego pracę.



7.5 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA



- Nie przepychaj produktu przez grube krzewy. Może to zablokować ostrza. Jeśli ostrza zablokują się,
 1. zatrzymaj produkt.
 2. wyjmij akumulator.
 3. usuń zator.
- Nie próbuj ciąć zbyt dużych łodyg lub gałązek.
- Podczas przycinania noś rękawice.
- Przycinaj nowe przyrosty szerokim zamachem, tak aby pędy trafiły bezpośrednio do ostrza.
- Możesz użyć żyłki do ustawienia wysokości żywopłotu.
 1. Rozciągnij kawałek żyłki wzdłuż żywopłotu na tej wysokości.
 2. Przytnij żywopłot bezpośrednio nad tym sznurkiem.
 3. Przytnij bok żywopłotu tak by był węższy na górze. W ten sposób będzie widać więcej żywopłotu.

8 KONSERWACJA

i WAŻNE

Dokładnie przeczytaj i zrozum przepisy bezpieczeństwa oraz instrukcje konserwacji, zanim przystąpisz do czyszczenia, naprawy lub przeprowadzania prac konserwacyjnych na produkcie (referencja: przepisy bezpieczeństwa i instrukcje konserwacji).

▲ OSTRZEŻENIE

- **WYJMAĆ AKUMULATOR LUB AKUMULATORY Z PRODUKTU PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KONSERWACJI.**
- **NIEPRZESTRZEGANIE ODPOWIEDNIEJ KONSERWACJI SERWISOWEJ, UŻYWANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH INNYCH FIRM LUB MODYFIKOWANIE/USUWANIE KOMPONENTÓW MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA UŻYTKOWNIKA.**

8.1 HARMONOGRAM KONSERWACJI

Poniżej znajduje się lista etapów konserwacji, które należy przeprowadzać w przypadku produktu.

Konserwacja	Przed użyciem	Co tydzień	Comiesięczna
Wyczyść zewnętrzne części produktu.	X		
Dla bezpieczeństwa sprawdź, czy spust i przełącznik na uchwycie przednim działają prawidłowo.	X		
Sprawdź, czy wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Sprawdź ostrze i jego osłonę pod kątem oznak uszkodzenia, takich jak pęknięcia. Jeśli ostrze lub jego osłona mają pęknięcia albo zostały uderzone, należy je wymienić.	X		
Wymień ostrze, jeżeli jest wygięte lub uszkodzone.	X		
Sprawdź osłonę dłoni pod kątem oznak uszkodzenia, takich jak pęknięcia. Wymień osłonę, jeżeli jest uszkodzona.	X		
Upewnij się, że śruby i nakrętki są dociśnięte.	X		
Upewnij się, że akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Upewnij się, że akumulator jest naładowany.	X		
Upewnij się, że ładowarka akumulatora nie jest uszkodzona.	X		
Upewnij się, że śruby przytrzymujące ostrza są dobrze dociśnięte.		X	
Dokładnie sprawdź połączenie akumulatora z urządzeniem. Dodatkowo sprawdź połączenie między akumulatorem a ładowarką akumulatora.			X

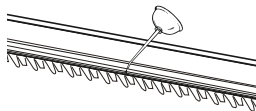
8.2 PRZYJRZYJ SIĘ OSTRZOM

1. Przed każdym użyciem i po każdym użyciu wyczyść ostrza antykorozyjnym środkiem czyszczącym, aby pozbyć się zbędnych materiałów.

2. Obejrzyj krawędzie ostrza pod kątem oznak uszkodzenia lub zniekształcenia.
3. Zlikwiduj pilnikiem wszelkie wyszczerbienia ostrza.
4. Upewnij się, że na drodze ruchu ostrzy nie znajdują się żadne przedmioty.

8.3 WYCZYŚĆ I NASMARUJ OSTRZA

1. Wyczyść ostrza z niechcianych materiałów przed i po każdym użyciu.
2. Nasmaruj ostrza przed długotrwałym przechowywaniem.



Uwaga: Skonsultuj się z najbliższym serwisem w celu uzyskania informacji o zalecanych środkach czyszczących i smarach.

8.4 SPRAWDZANIE AKUMULATORA I JEGO ŁADOWARKI

Dokładnie sprawdź akumulator, ładowarkę akumulatora i przewód połączeniowy ładowarki akumulatora pod kątem oznak uszkodzenia, takich jak pęknięcia lub złamane części. W razie konieczności wymień.

8.5 CZYSZCZENIE PRODUKTU

⚠ PRZESTROGA

- PODCZAS MYCIA PRODUKTU NIE DOPUSZCZAJ DO PRZEDOSTANIA SIĘ WODY DO KOMORY AKUMULATORÓW, ABY NIE DOSZŁO DO USZKODZENIA KOMPONENTÓW ELEKTRYCZNYCH.
- NIE CZYŚĆ PRODUKTU ALKOHOLEM, BENZYNĄ, ACETONEM ANI INNYMI ROZPUSTZALNIKAMI LOTNYMI/ WYWOŁUJĄCYMI KORÓZJĘ. TE SUBSTANCJE MOGĄ SPOWODOWAĆ USZKODZENIE ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WEWNĘTRZNEJ KONSTRUKCJI PRODUKTU.
- NIE SZORUJ PRODUKTU PAPIEREM ŚCIERNYM ANI SZCZOTKĄ METALOWĄ.

Czyść produkt po każdym użyciu, używając neutralnego detergentu i miękkiej szmatki.

8.6 WYCZYŚĆ AKUMULATOR I ŁADOWARKĘ.

⚠ OSTRZEŻENIE

NIE CZYŚĆ AKUMULATORA ANI ŁADOWARKI WODĄ.

- Upewnij się, że akumulator jest czysty i suchy przed ładowaniem.
- Upewnij się, że ładowarka i/lub adapter oraz przewody są czyste i suche.
- Wyczyść końcówki akumulatora miękką i suchą szmatką.
- Wyczyść powierzchnię akumulatora i ładowarki miękką i suchą szmatką.

9 TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA**9.1 TRANSPORT**

- Przed transportem należy zawsze odłączyć wszelkie demontowalne części (elektroniczne), takie jak ładowarka i akumulator.
- Należy unikać przewożenia produktu przy złej pogodzie.
- Jeśli nie można uniknąć transportu przy niesprzyjających warunkach atmosferycznych, pamiętaj aby odpowiednio zakryć wszelkie odsłonięte części elektroniczne.
- Zabezpiecz taśmą wszelkie otwarte styki akumulatora i pamiętaj, aby go dobrze schować, żeby się nie przesunął.
- Duża prędkość, wraz z wiatrem i deszczem, mogą powodować przedostawanie się wilgoci do komponentów elektronicznych, co może doprowadzić do tymczasowych niesprawności lub trwałych wad.
- W przypadku nieprawidłowego działania produktu po transporcie w takich warunkach, po dotarciu na miejsce wyjmij akumulator i pozostaw wszystkie części do wyschnięcia na powietrzu.

9.2 PRZECHOWYWANIE

Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, wymagane jest odpowiednie przechowywanie.

- Przechowuj produkt w zamknięciu, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu lub uszkodzeniu.
- Przechowuj produkt w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci.

9.3 UTYLIZACJA AKUMULATORA, ŁADOWARKI I PRODUKTU

Symbole zamieszczone na produkcie lub jego opakowaniu wskazują, że tego produktu nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Oddaj do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. To pomaga zapobiec szkodom dla środowiska i osób.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, usługą odpadów domowych lub sprzedawcą, aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu produktu.

10 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	MO ŻLIWE DZIAŁANIE
Silnik nie uruchamia się, gdy pociągasz za spust.	Bateria nie jest zainstalowana poprawnie.	Upewnij się, że bateria jest poprawnie zainstalowana w produkcie.
	Bateria jest rozładowana.	Naładować akumulator.
Produkt wydziela dym podczas pracy.	Produkt jest trwale uszkodzony.	1. Natychmiast wyłącz produkt. 2. Wyjmij akumulator. 3. Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.
Silnik działa, ale ostrza się nie poruszają.	Produkt jest trwale uszkodzony.	Produktu nie wolno używać. Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.
	Ostrza są zablokowane.	Wyjmij akumulator i usuń zator z ostrzy.
Nadmierny hałas lub wibracje podczas pracy.	Śruba i nakrętki nie są odpowiednio dokręcone.	1. Zatrzymaj produkt. 2. Wyjmij akumulator. 3. Sprawdź, czy nie jest uszkodzone. 4. Sprawdź i dokręć luźne śruby i nakrętki.
	Produkt jest trwale uszkodzony.	Produktu nie wolno używać. Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.

11 DANE TECHNICZNE

Napięcie	24V DC
Prędkość ostrza	4000 (±10%) SPM
Długość ostrza	51 cm
Wydajność cięcia	28 mm
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	96 dB(A)
Drgania	6.3 m/s ²
Niepewność	1.5 m/s ²
Model akumulatora	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, wraz z innymi PA, PB i serią Greenworks 24V.

Model ładowarki	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, wraz z innymi AP i serią Greenworks 24V.
-----------------	--

12 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie internetowej Greenworks strona internetowa)

Maksymalnie Greenworks gwarancja wynosi 3 lata na produkt i 2 lata na akumulatory (użytkowanie konsumenckie/prywatne) od daty zakupu. Niniejsza gwarancja obejmuje wady produkcyjne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie, które było niewłaściwie używane lub używane w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi, może nie kwalifikować się do objęcia gwarancją. Normalne zużycie nie jest objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie ma wpływu żadna dodatkowa gwarancja oferowana przez dealera lub sprzedawcę detalicznego.

Wadliwy produkt musi zostać zwrócony do punktu zakupu w celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego wraz z dowodem zakupu (paragonem).

13 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Nazwa: Greenworks Tools Europe GmbH
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Niemcy

Miejsce, data:
Weiterstadt,
06.06.2026

Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości

Ted Qu

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Nazwa: André Douqué
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Niemcy

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Podkaszarka
Model: HT2002D
Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie
Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/UE i 2015/863/UE

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących elementów, klauzul zharmonizowanych norm europejskich:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Zmierzony poziom mocy akustycznej: L_{WA} : 93 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metoda oceny zgodności w Aneksie V dyrektywy 2000/14/WE.

1	Úvod.....	149	7.5	Provozní tipy.....	154
1.1	Popis produktu.....	149	8	Údržba.....	155
1.2	Určené použití.....	149	8.1	Plán údržby.....	155
1.3	Přehled výrobku.....	149	8.2	Zkontrolujte čepele.....	155
1.4	Symboly na výrobku.....	149	8.3	Vyčistěte a promazejte čepele....	156
2	Bezpečnost.....	149	8.4	Zkontrolujte akumulátor a nabíječku akumulátoru.....	156
2.1	Bezpečnostní definice.....	149	8.5	Čištění výrobku.....	156
2.2	Obecná varování o bezpečnosti produktu.....	149	8.6	Vyčistěte baterii a nabíječku baterií.....	156
3	Bezpečnostní varování pro plotové nůžky.....	151	9	Přeprava, skladování a likvidace.....	157
4	Doporučený rozsah okolní teploty:.....	152	9.1	Přeprava.....	157
5	Úrovně rizik.....	152	9.2	Ukládání.....	157
6	Recyklace.....	152	9.3	Likvidace baterie, nabíječky a výrobku.....	157
7	Provoz.....	152	10	Odstraňování problémů....	158
7.1	Než výrobek použijete.....	152	11	Technické údaje.....	158
7.2	Spuštění výrobku.....	153	12	Záruka.....	158
7.3	Instalace odváděcí lamely.....	153	13	ES prohlášení o shodě.....	158
7.4	Odpojte baterii od výrobku.....	153			

1 ÚVOD

1.1 POPIS PRODUKTU

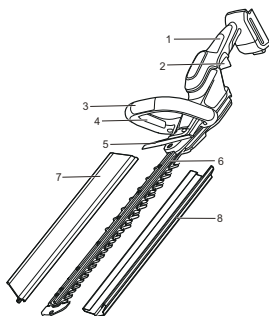
Tento výrobek jsou nůžky na živý plot s elektrickým motorem na baterii.

Snažíme se naše výrobky neustále zdokonalovat a vyhrazueme si právo na změnu designu a vzhledu bez předchozího upozornění.

1.2 URČENÉ POUŽITÍ

Používejte výrobek k řezání větví a větviček. Nepoužívejte výrobek pro jiné úkoly.

1.3 PŘEHLED VÝROBKU



- 1 Zadní rukojeť
- 2 Spouštěč
- 3 Přední rukojeť
- 4 Bezpečnostní spínač na přední rukojeti
- 5 Chránič
- 6 Nože
- 7 Odváděcí lamela
- 8 Kryt čepele

1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto výrobku se mohou nacházet některé z následujících symbolů. Prostudujte si je a seznámte se s jejich významem. Správná interpretace těchto symbolů vám umožní lépe a bezpečněji pracovat s výrobkem.

Symbol	Vysvětlení
	Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti.

Symbol	Vysvětlení
	Před použitím výrobku si přečtěte a porozumějte všem pokynům, dodržujte všechna varování a bezpečnostní pokyny.
	Používejte ochranu očí a chráňte sluch.
	Výrobek chraňte před deštěm a vlhkem.
	Nebezpečí - Udržujte ruce a nohy mimo dosah lišty.
	Před údržbou odpojte baterii.

2 BEZPEČNOST

2.1 BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

Varování, upozornění a poznámky slouží ke zdůraznění zvláště důležitých částí příručky.

VAROVÁNÍ

PŘI NEDODRŽENÍ POKYNŮ UVEDENÝCH V PŘÍRUČCE HROZÍ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ NEBO SMRTI OBSLUHY NEBO OKOLOSTOJÍCÍCH OSOB.

UPOZORNĚNÍ

PŘI NEDODRŽENÍ POKYNŮ UVEDENÝCH V PŘÍRUČCE HROZÍ NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ VÝROBKU, JINÝCH MATERIÁLŮ NEBO PŘÍLEHLÉHO OKOLÍ.

***Poznámka:** Slouží k poskytnutí více informací, které jsou v dané situaci nezbytné.*

2.2 OBECNÁ VAROVÁNÍ O BEZPEČNOSTI PRODUKTU

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto výrobkem. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „výrobek“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

2.2.1 BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTORU

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Ve znečištěných a tmavých prostorách hrozí nebezpečí nehody.
- Neprovazujte výrobek ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Výrobky vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s výrobkem udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit, že ztratíte na přístrojem kontrolu.

2.2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčky výrobku musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy neupravujte. Nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry s uzemněným výrobkem. Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.
- Nezatahovat výrobky do deště nebo vlhkých podmínek. Voda vstupující do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přírodní kabel k jiným účelům. Nikdy nepoužívejte šňůru k nošení, tahání nebo odpojování výrobku. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi nářadí. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud nelze zabránit používání výrobku ve vlhkém prostředí, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

2.2.3 BEZPEČNOST OSOB

- Zůstaňte pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s výrobkem. Nepoužívejte výrobek, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při obsluze výrobků může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Vhodné ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu snižují riziko úrazu.

- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo baterii, zvednutím nebo přenášením výrobku se ujistěte, že je spínač v poloze vypnuto. Přenášení výrobků s prstem na spínači nebo zapnutí výrobků, které mají zapnutý spínač, vede k nehodám.
- Před zapnutím výrobku vyjměte seřizovací klíč nebo jiný klíč. Nástrojový klíč nebo klíč ponechaný připojený k rotující části výrobku může vést k osobnímu zranění.
- Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepší kontrolu výrobku v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte své vlasy a oblečení mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- Nedovoďte, abyste na základě častého používání výrobků polevili a ignorovali zásady bezpečnosti nářadí. Neopatrný zásah může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

2.2.4 POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O VÝROBEK

- Netlačte příliš na výrobek. Použijte správný výrobek pro vaši aplikaci. Správný výrobek odvede práci lépe a bezpečněji v míře, pro kterou byl navržen.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jej vypínáč nezapíná a nevypíná. Jakýkoliv výrobek, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- Odpojte zástrčku od napájecího zdroje a/nebo vyjměte baterii, pokud je odnímatelná, z výrobku před prováděním jakýchkoli úprav, změnami příslušenství nebo uložení výrobků. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění výrobku.
- Nečinné výrobky uložte mimo dosah dětí a nedovoďte osobám, které nejsou seznámeny s výrobkem nebo tímto návodem, aby výrobek obsluhovaly. Výrobky jsou v rukou nepoučených uživatelů nebezpečné.
- Udržba výrobků a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod výrobku. Je-li výrobek poškozen, nechejte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými výrobky.
- Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity

jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.

- Výrobek, příslušenství, nářadí atd. používejte v souladu s tímto návodem a s ohledem na pracovní podmínky a prováděné práce. Použití výrobku pro operace, které nejsou určeny, může vést k nebezpečné situaci.
- Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

2.2.5 POUŽITÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
- Stroj používejte jenom s příslušnými bateriemi. Použití jiných baterií může způsobit riziko úrazu a požáru.
- Pokud baterii nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. Zkrat polů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z akumulátoru. Zabraňte kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- Nepoužívejte výrobek nebo stroj, které jsou poškozené nebo upravené. Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně a způsobit požár, explozi nebo riziko poranění.
- Nevystavujte baterii ani výrobek ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotám nad 265 °F (130 °C) může způsobit výbuch.
- Postupujte podle všech pokynů pro nabíjení a nenabíjejte baterii ani výrobek mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. Nesprávné nabíjení, nebo teplota mimo stanovený rozsah mohou baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.

2.2.6 SERVIS

- Nechte svůj výrobek opravit kvalifikovanou osobou za použití pouze identických náhradních dílů. Tím zajistíte zachování bezpečnosti výrobku.
- Nikdy neopravujte poškozené baterie. Servis baterií by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovanými poskytovateli servisu.

3 BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PLOTOVÉ NŮŽKY

- Nepoužívejte plotostřih za špatného počasí, zejména pokud hrozí blesky. Tím se sníží riziko zasažení bleskem.
- Udržujte všechny napájecí kabely a vedení mimo oblast řezání. Napájecí šňůry nebo kabely mohou být skryté v živých plotech nebo keřích a mohou být náhodně odříznuty čepeli.
- Používejte chrániče sluchu. Odpovídající ochranné vybavení sníží riziko ztráty sluchu.
- Plotové nůžky držte pouze za izolované části rukojeti, protože se čepel může dostat do kontaktu se skrytým vedením. Čepel, která se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, můžou způsobit, že se nechráněné kovové části nářadí stanou „živé“ a tak můžou způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.
- Udržujte všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od střížné lišty. Neodstraňujte řezaný materiál ani jej nedržte, pokud jsou čepel v pohybu. Čepel se pohybuje i po vypnutí spínače. Jediná chvilka nepozornosti při práci s plotovými nůžkami může mít za následek vážný úraz.
- Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo udržbě plotostřihu se ujistěte, že všechny vypínače jsou vypnuty a baterie je vyjmuta nebo odpojena. Neočekávané spuštění plotových nůžek při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění servisu může mít za následek vážné zranění.
- Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo udržbě plotostřihu se ujistěte, že všechny vypínače jsou vypnuty a zajištění je v uzamčené poloze. Neočekávané spuštění plotových nůžek při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění servisu může mít za následek vážné zranění.
- Plotové nůžky přenášejte držením za rukojeť se zastavenou čepelí a dejte pozor, abyste neaktivovali jakýkoli hlavní vypínač. Správné nošení plotových nůžek sníží riziko neúmyslného spuštění a následného poranění od noží.
- Při přepravě nebo skladování nůžek na živý plot vždy používejte kryt čepelí. Správná manipulace s plotovými nůžkami sníží možné riziko úrazu čepelími.

4 DOPORUČENÝ ROZSAH OKOLNÍ TEPLOTY:

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro skladování výrobku	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Provozní teplotní rozsah produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro provoz nabíječky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro skladování akumulátoru	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro vybití baterie	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 ÚROVNĚ RIZIK

Následující signální slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ	Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ	Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, by mohla vést k smrti nebo vážnému zranění.
	VÝSTRAHA	Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit menší nebo středně těžké zranění.

SYM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	VÝSTRAHA	(Bez výstražného symbolu) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku.

6 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je nutné výrobek vyměnit nebo pokud jej již nepotřebujete, nevyhazujte jej s domácím odpadem.
	Oddělený sběr použitého výrobku a obalu vám umožní recyklovat materiály a znovu je použít. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.
	Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie.

7 PROVOZ

Tato část popisuje, jak výrobek ovládat.

 VAROVÁNÍ
PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD K OBSLUZE A UJISTĚTE SE, ŽE JIM ROZUMÍTE.

7.1 NEŽ VÝROBEK POUŽIJETE

7.1.1 PŘIPOJTE NABÍJEČKU BATERIÍ

Připojte nabíječku baterií na správné napětí a frekvenci, které jsou uvedeny na typovém štítku.

Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

7.1.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Odkazujte na manuál pro obsluhu nabíječky baterií, kde najdete informace o používání nabíječky baterií.

7.1.3 INFORMACE O BATERII

Odkazujte na manuál pro obsluhu baterie, kde najdete informace o používání baterie.

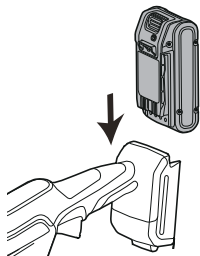
7.1.4 PŘIPOJENÍ AKUMULÁTORU K VÝROBKU



VAROVÁNÍ

POUŽÍVEJTE POUZE ORIGINÁLNÍ BATERIE S VÝROBKEM.

1. Zkontrolujte, že akumulátor je plně nabitý.
2. Vložte baterie do přihrádky na baterie. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor se uzamkne.



UPOZORNĚNÍ

POKUD BATERIE NEVSTUPUJE SNADNO DO BATERIOVÉHO PROSTORU, MOHLA BY BÝT ŠPATNĚ NAINSTALOVÁNA, COŽ MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ BATERIE A/NEBO VÝROBKU.

3. Zkontrolujte, že je akumulátor správně nainstalován.

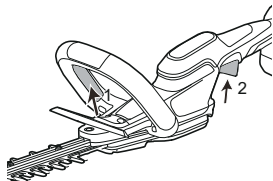
7.2 SPUŠTĚNÍ VÝROBKU

1. Jednou rukou uchopte přední rukojeť a stiskněte bezpečnostní spínač na přední rukojeti.
2. Druhou rukou držte zadní rukojeť a stiskněte spouštěč.



VAROVÁNÍ

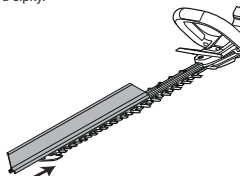
PŘI PROVOZU VŽDY DRŽTE VÝROBEK OBOURUČ.



7.3 INSTALACE ODVÁDĚCÍ LAMELY

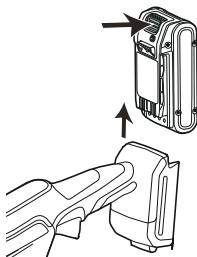
Zametejte listy při stříhání a ušetřete si úklid díky odnímatelnému zametači nečistot. Snadno ji nastavíte tak, aby odváděla zbytky z křovin.

1. Odváděcí lamelu nainstalujte podél nože ve směru šípky.

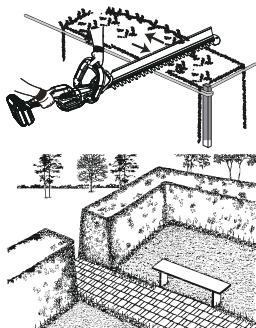


7.4 ODPOJTE BATERII OD VÝROBKU

1. Uvolněte spoušť a vyčkejte, až se čepele úplně zastaví.
2. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
3. Vyměňte baterie z výrobku, abyste úplně zastavili jeho provoz.



7.5 PROVOZNÍ TIPY



- Výrobek nepoužívejte na příliš husté křoviny. Může to způsobit zablokování lišty. Pokud se lišta zablokuje,
 1. výrobek vypněte.
 2. vyjměte akumulátor.
 3. Odstraňte zablokování.
- Nesnažte se stříhat příliš velké stonky nebo větvičky.
- Při stříhání noste rukavice.
- Nový porost řežte širokým záběrem tak, aby se stonky dostaly přímo do nože.
- Můžete použít provaz pro zajištění roviny stříhání živého plotu v dané výšce.
 1. V požadované výšce napněte provaz podél živého plotu.
 2. Odstřihněte části živého plotu těsně nad provazem.
 3. Stříhejte plot po straně, dokud nedojde ke zúžení na horní části. Tímto způsobem vystoupí do popředí větší část živého plotu.

8 ÚDRŽBA

DŮLEŽITÉ

Pečlivě si přečtěte a porozumějte bezpečnostním předpisům a instrukcím k údržbě před tím, než začnete čistit, opravovat nebo provádět jakoukoli údržbu na produktu (Reference bezpečnostní předpisy a instrukce k údržbě).

VAROVÁNÍ

- **ODSTRANĚTE BATERII NEBO BATERIE Z PRODUKTU PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI ÚDRŽBY.**
- **NEDODRŽENÍ SPRÁVNÉ ÚDRŽBY, POUŽÍVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ OD TŘETÍCH STRAN, NEBO MODIFIKACE/ODSTRANĚNÍ KOMPONENT MŮŽE VÉST K ÚJMĚ UŽIVATELE.**

8.1 PLÁN ÚDRŽBY

Níže je uveden seznam úkonů údržby, které je třeba na výrobku provést.

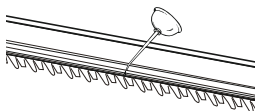
Údržba	Před použitím	Týdně	Měsíčně
Očistěte vnější části výrobku.	X		
Pro zajištění bezpečného provozu zkontrolujte, zda spoušť a bezpečnostní spínač přední rukojeti správně fungují.	X		
Ujistěte se, že všechny ovládací prvky jsou v pořádku a nejsou poškozené.	X		
Zkontrolujte, zda nůž a ochranný kryt nože nevykazují známky poškození, například praskliny. Pokud jsou na noži nebo ochranném krytu nože praskliny nebo pokud byly vystaveny nárazu, vyměňte je.	X		
Vyměňte čepel, je-li poškozená.	X		
Pokud je nůž ohnutý nebo poškozený, vyměňte jej. Pokud je ochranný kryt poškozený, vyměňte jej.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice pevně utaženy.	X		
Zkontrolujte, zda není poškozena baterie.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.	X		
Zkontrolujte, zda není poškozena nabíječka baterie.	X		
Zkontrolujte, že šrouby, které drží čepele pohromadě, jsou řádně utažené.		X	
Proveďte důkladnou kontrolu spojení mezi baterií a výrobkem. Kromě toho zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X

8.2 ZKONTROLUJTE ČEPELE

1. Před každým použitím a po něm vyčistěte čepele antikorozním čisticím prostředkem, abyste odstranili všechny nežádoucí nečistoty.
2. Zkontrolujte, zda okraje čepele nevykazují známky poškození nebo deformace.
3. Pomocí pilníku odstraňte případné otřepy na čepeli.
4. Ujistěte se, že žádné předměty nebrání pohybu lopatek.

8.3 VYČISTĚTE A PROMAZEJTE ČEPELE

1. Vyčistěte čepele od nežádoucích materiálů před a po každém použití.
2. Promažte čepele před uložením na delší dobu.



Poznámka: Další informace o doporučených čistících prostředcích a mazivech získáte v nejbližším servisním středisku.

8.4 ZKONTROLUJTE AKUMULÁTOR A NABÍJEČKU AKUMULÁTORU.

Pečlivě zkontrolujte baterii, nabíječku baterií a připojovací kabel nabíječky na jakékoliv známky poškození, jako jsou praskliny nebo rozbité části. Pokud je to nutné, vyměňte.

8.5 ČIŠTĚNÍ VÝROBKU

⚠ UPOZORNĚNÍ

- PŘI MYTÍ SE NEPŘIBLIŽUJTE K PROSTORU PRO BATERII, ABY NEDOŠLO K POŠKOZENÍ ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ.
- NEČISTĚTE ALKOHOLEM, BENZÍNEM, ACETONEM ANI JINÝMI KOROZIVNÍMI/TĚKAVÝMI ROZPOUŠTĚDLÝ. TYTO LÁTKY MOHOU POŠKODIT VNĚJŠÍ I VNITŘNÍ STRUKTURU VÝROBKU.
- NEOTÍREJTE BRUSNÝM PAPIREM NEBO KOVOVÝM KARTÁČEM.

Po každém použití výrobek vyčistěte neutrálním čistícím prostředkem a měkkým hadříkem.

8.6 VYČISTĚTE BATERII A NABÍJEČKU BATERIÍ

⚠ VAROVÁNÍ

NEČISTĚTE BATERII ANI NABÍJEČKU BATERIÍ VODOU.

- Ujistěte se, že baterie je před nabíjením čistá a suchá.
- Ujistěte se, že nabíječka baterií a/nebo nabíjecí adaptér a kabely jsou čisté a suché.
- Vyčistěte kontakty baterie měkkým a suchým hadříkem.
- Vyčistěte povrch baterie a nabíječky baterií měkkým a suchým hadříkem.

9 PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

9.1 PŘEPRAVA

- Veškeré odnímatelné (elektronické) části, jako je nabíječka a baterie, by měly být před přepravou vždy odpojeny.
- Nepřepravujte výrobek za špatných povětrnostních podmínek.
- Pokud se nevyhnete přepravě za nepříznivých povětrnostních podmínek, dostatečně zakryjte všechny odkryté elektronické části.
- Na otevřené kontakty baterie použijte pásku a zajistěte její bezpečné uložení, aby se nepohybovala.
- Vysoká rychlost, vítr a déšť mohou způsobit, že se do elektronických součástí dostane vlhkost, která může vést k dočasným poruchám nebo trvalým závadám.
- V případě, že po přepravě v takových podmínkách dojde k poruše, vyjměte baterii a po příjezdu na místo určení nechte všechny části vyschnout na vzduchu.

9.2 UKLÁDÁNÍ

Pokud je produkt ponechán nepoužívaný po delší dobu, je nutná správná údržba skladování.

- Uložte výrobek zamčený, aby nedošlo k neoprávněnému použití nebo poškození.
- Uchovávejte výrobek na suchém a dobře větraném místě.
- Uložte výrobek mimo dosah dětí.

9.3 LIKVIDACE BATERIE, NABÍJEČKY A VÝROBKU

Symbyly na výrobku nebo na obalu výrobku znamenají, že výrobek není domácím odpadem. Recyklujte jej ve středisku recyklace elektrických a elektronických zařízení. To pomáhá předcházet poškození životního prostředí a zdraví osob.

Pro více informací o recyklaci vašeho výrobku se obraťte na místní úřady, službu pro domácí odpad nebo svého prodejce.

10 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Motor se nespustí při stisknutí spínače.	Baterie není správně nainstalována.	Ujistěte se, že baterii správně instalujete do výrobku.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
Výrobek během provozu uvolňuje kouř.	Výrobek utrpěl poškození.	1. Okamžitě výrobek zastavte. 2. Vyměňte akumulátor. 3. Obratě se na nejbližší servisní středisko.
Motor je zapnutý, ale čepele se nepohybují.	Výrobek utrpěl poškození.	Výrobek nepoužívejte. Obratě se na nejbližší servisní středisko.
	Lišty jsou zablokovány.	Vyměňte baterii a pak odstraňte blokování z lišt.
Nadměrný hluk a/nebo vibrace během provozu.	Šroub a matice nejsou řádně utaženy.	1. Zastavte výrobek. 2. Vyměňte akumulátor. 3. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození. 4. Zkontrolujte a utáhněte uvolněné šrouby a matice.
	Výrobek utrpěl poškození.	Výrobek nepoužívejte. Obratě se na nejbližší servisní středisko.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	24V DC (stejnoseměrné napětí)
Rychlost čepele	4000 (±10%) SPM
Délka čepele	51 cm
Kapacita řezání	28 mm
Měřená hladina akustického tlaku	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	96 dB(A)
Vibrace	6.3 m/s ²
Nejistota	1.5 m/s ²
Model baterie	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, spolu s dalšími PA, PB a sérií Greenworks 24V.
Model nabíječky	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, spolu s dalšími AP a sérií Greenworks 24V.

12 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na Greenworks webové stránce)

Tato Greenworks Záruka je 3 roky na produkt, a 2 roky na baterie (spotřebitelské/soukromé použití) ode dne nákupu. Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Jednotka, která byla nesprávně použita nebo použitá jinými způsoby, než popsanými v tomto návodu k obsluze, nemusí mít nárok na záruku. Na běžné opotřebení se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční stvrženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

13 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Název: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat
soubor technické dokumentace:

Název: André Douqué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Plotové nůžky

Model: HT2002D

Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku

Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES & 2005/88/ES
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Měřená hladina akustického výkonu: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES.

Místo, datum: Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu
Weiterstadt,
06.06.2026

Ted Qu

1	Úvod.....	161	7.5	Prevádzkové tipy.....	166
1.1	Opis výrobku.....	161	8	Údržba.....	167
1.2	Zamýšľané použitie.....	161	8.1	Plán údržby.....	167
1.3	Prehľad výrobku.....	161	8.2	Preskúmajte čepele.....	167
1.4	Symboly na výrobku.....	161	8.3	Vyčistenie a namazanie čepelí... 168	
2	Bezpečnosť.....	161	8.4	Skontrolujte akumulátor a nabíjačku akumulátora.....	168
2.1	Vymedzenie bezpečnosti.....	161	8.5	Čistenie výrobku.....	168
2.2	Všeobecné bezpečnostné upozornenia pre produkt.....	161	8.6	Vyčistite batériu a nabíjačku batérie.....	168
3	Bezpečnostné pokyny pre nožnice na živý plot....	163	9	Doprava, skladovanie a likvidácia.....	169
4	Odporúčaný rozsah okolitej teploty.....	164	9.1	Preprava.....	169
5	Úrovne rizík.....	164	9.2	Skladovanie.....	169
6	Recyklujte.....	164	9.3	Likvidácia akumulátora, nabíjačky a výrobku.....	169
7	Obsluha.....	164	10	Riešenie problémov.....	170
7.1	Pred použitím výrobku.....	164	11	Technické údaje.....	170
7.2	Uvedenie výrobku do prevádzky.....	165	12	Záruka.....	170
7.3	Inštalácia zametača odpadu.....	165	13	Vyhlásenie ES o zhode.....	170
7.4	Odpojte batériu od výrobku.....	165			

1 ÚVOD

1.1 OPIS VÝROBKU

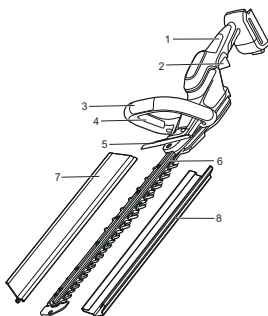
Tento výrobok sú nožnice na živý plot napájané batériou s elektrickým motorom.

Naše výrobky sa snažíme neustále zlepšovať a vyhradzuje si právo na zmenu dizajnu a vzhľadu bez predchádzajúceho upozornenia.

1.2 ZAMÝŠLANÉ POUŽITIE

Používajte výrobok na rezanie konárov a haluzí. Nepoužívajte výrobok na iné účely.

1.3 PREHLAD VÝROBKU



- 1 Zadná rukoväť
- 2 Spúšťač
- 3 Predná rukoväť
- 4 Bezpečnostný spínač prednej rukoväte
- 5 Ochrana
- 6 Čepele
- 7 Zametač odpadu
- 8 Kryt čepele

1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto výrobku sa môžu nachádzať niektoré z nasledujúcich symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správna interpretácia týchto symbolov vám umožní obsluhovať náradie lepšie a bezpečnejšie.

Symbol	Vysvetlenie
	Opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si a porozumejte všetkým pokynom pred uvedením výrobku do prevádzky a postupujte podľa všetkých upozornení a bezpečnostných pokynov.
	Noste ochranu očí a uší.
	Nevystavujte produkt dažďu alebo vlhkosti.
	Nebezpečenstvo - Ruky a nohy majte vždy mimo čepele.
	Pred údržbou odpojte batériu.

2 BEZPEČNOSŤ

2.1 VYMEDZENIE BEZPEČNOSTI

Varovania, upozornenia a poznámky slúžia na upozornenie na obzvlášť dôležité časti príručky.



VAROVANIE

AK SA NEBUDÚ DODRŽIAVAŤ POKYNY V PRÍRUČKE, OPERÁTOROVI HROZÍ RIZIKO PORANENIA ALEBO ÚMRTIA.



VÝSTRAHA

AK OPERÁTOR NEBUDE DODRŽIAVAŤ POKYNY V PRÍRUČKE, HROZÍ RIZIKO POŠKODENIA PRODUKTU, INÝCH MATERIÁLOV ALEBO PRILIAHLEJ OBLASTI.

Poznámka: Využíva sa na poskytnutie podrobnejších informácií, ktoré sú potrebné v danej situácii.

2.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE PRODUKT



VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto výrobkom. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „produktom“ vo všetkých varovaniach odkazuje na produkt napájaný zo siete (káblom) alebo produkt napájaný z akumulátora (bez kábla).

2.2.1 BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- **Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pri neporiadku či v tmavých miestach môže dôjsť k nehodám.
- **Zabráňte výrobku vo výbušnom prostredí,** napríklad v prítomnosti horľavých kvapalin, plynov alebo prachu. Výrobky vytvárajú iskry, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- **Pri používaní výrobku udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska.** Rozptyľovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.

2.2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- **Produkt musí zodpovedať zásuvke.** Nikdy neupravujte zástrčku akýmkoľvek spôsobom. Nepoužívajte žiadne rozbočovacie zástrčky s uzemneným produktom. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi,** ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky. Dochádza k zvýšeniu rizika úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- **Nevystavujte produkt dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Vniknutie vody do produktu zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **S káblom nemanipulujte hrubo.** Nikdy nepoužívajte kábel na nosenie, ťahanie alebo odpájanie produktu. Udržujte kábel ďaleko od tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- **Ak pracujete s produktom vonku, použite len také predlžovacie káble,** ktoré sú schválené aj na vonkajšie použitie. Použitie predlžovacieho kábla vhodného na použitie v exteriéri znižuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- **Ak sa nedá vyhnúť použitiu produktu vo vlhkom prostredí, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča znižuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

2.2.3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

- **Buďte ostražití, sledujte, čo robíte a pri obsluhu produktu používajte zdravý rozum.** Nepoužívajte produkt, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Pri chvíľkovej nepozornosti pri obsluhu produktu môže dôjsť k vážnemu zraneniu osôb.
- **Nosiť osobné ochranné prostriedky.** Vždy používajte ochranu očí. *Vhodne použité*

ochranné pomôcky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu znižujú riziko úrazu osôb.

- **Zabráňte náhodnému spusteniu.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvíhaní alebo prenášaní produktu sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie produktu s prstom na vypínači alebo aktivácia produktu, ktorý má zapnutý vypínač môže viesť k úrazu.
- **Pred zapnutím produktu odstráňte akékoľvek nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nástroj alebo kľúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť produktu, môže spôsobiť zranenie.
- **Neprečunujte sa.** Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepšie ovládanie produktu v neočakávaných situáciách.
- **Vhodne sa obliekajte.** Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržiajte vlasy a oblečenie v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.
- **Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu,** skontrolujte, či je k náradiu správne pripevnené. Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- **Nedovoľte, aby vám vedomosti získané častým používaním produktu umožňovali stať sa spokojnými a ignorovať zásady bezpečnosti používania náradia.** Neopatrné konanie môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.

2.2.4 POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O VÝROBK

- **Netlačte na výrobok veľkou silou.** Použite správny výrobok pre vašu aplikáciu. Správny výrobok vykoná svoju prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bol navrhnutý.
- **Nepoužívajte výrobok, ak ho spínač nezapína a nevypína.** Akýkoľvek výrobok, ktorý nie je možné ovládať pomocou spínača, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uložením produktu odpojte zástrčku od zdroja a/alebo akumulátora, ak je odpojiteľný.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia výrobku.
- **Nečinné výrobky skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s výrobkom alebo týmto návodom, aby výrobok obsluhovali.** Výrobky sú v rukách nevyškolených používateľov nebezpečné.
- **Udržujte výrobky a príslušenstvo.** Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo zviazané, či nie sú zlomené a či nie sú v inom stave, ktorý by mohol ovplyvniť

prevádzku výrobku. Ak je výrobok poškodený, nechaťte ho pred použitím opraviť. Mnoho nehôd spôsobujú zle udržiavané výrobky.

- **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.
- **Používajte výrobok, príslušenstvo, násady a pod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Použitie výrobku na iné činnosti, než na aké je určený, by mohlo viesť k nebezpečnej situácii.
- **Udržujte rukoväte a uchopovacie povrchy suché, čisté, bez oleja a maziva.** Kĺzké držadlá a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad náradím v neočakávaných situáciách.

2.2.5 POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE NA BATÉRIE

- **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.
- **Stroj používajte len s na to určenými batériami.** Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.
- **Pokiaľ akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, kľince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť vzájomné skratovanie vývodov.** Skrat medzi svorkami akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikáť z akumulátora.** Zabráňte kontaktu. Pri náhodným kontakte s pokožkou opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte akumulátor alebo výrobok, ak sú poškodený alebo upravený.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu nepredvídateľne správať, čo môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.
- **Akumulátor ani produkt nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote.** Vystavenie požiaru alebo teploty vyššej ako 265 °F (130 °C) môže spôsobiť explóziu.
- **Postupujte podľa všetkých pokynov na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor ani produkt mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Nabíjanie nevhodným spôsobom alebo v teplotách mimo uvedený rozsah môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšiť riziko požiaru.

2.2.6 SERVICE

- **Nechaťte svoj produkt opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov.** Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť produktu zostane zachovaná.
- **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.

3 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE NOŽNICE NA ŽIVÝ PLOT

- **Nepoužívajte nožnice na živý plot v nepriaznivých poveternostných podmienkach, najmä keď hrozí nebezpečenstvo blesku.** Tak sa zníži riziko zasiahnutia bleskom.
- **Všetky napájacie káble a vedenia udržiavajte mimo oblasti rezania.** Napájacie káble alebo vedenia môžu byť skryté v živých plotoch alebo krikoch a môžu byť náhodne odrezané čepeľou.
- **Noste ochranu sluchu.** Adekvátne ochranné vybavenie zníži riziko straty sluchu.
- **Nožnice na živý plot držte len za izolované rukoväte, pretože čepeľ môže prísť do kontaktu so skrytým vedením.** Pri kontakte so „živým“ vodičom sa môžu obnažené kovové časti nožnic na živý plot stať „živými“ a môžu spôsobiť obsluhu elektrický šok.
- **Udržujte všetky časti tela mimo dosahu čepele.** Neodstraňujte rezaný materiál, alebo ho neprihrádzajte, keď sú čepele v pohybe. Čepele sa pohybujú naďalej aj po vypnutí spínača. Chvilková nepozornosť pri práci s nožnicami na živý plot môže mať za následok vážne zranenie.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údrbe nožnic na živý plot sa uistite, že sú všetky vypínače vypnuté a akumulátor je vybratý alebo odpojený.** Neočakávané spustenie nožnic na živý plot pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri servisných prácach môže spôsobiť vážne zranenie.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údrbe nožnic na živý plot sa uistite, že sú všetky vypínače vypnuté a poistka je v zaistenej polohe.** Neočakávané spustenie nožnic na živý plot pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri servisných prácach môže spôsobiť vážne zranenie.
- **Nožnice na živý plot prenášajte za rukoväť so zastavenou čepeľou a dajte pozor, aby ste nezapli žiadny hlavný vypínač.** Správne držanie nožnic na živý plot znižuje možnosť neúmyselného spustenia a následného úrazu ostrým strižnej listy.
- **Pri preprave alebo skladovaní nožnic na živý plot vždy nasadte puzdro strižnej listy.** Správna manipulácia s nožnicami na živý plot znižuje možnosť úrazu ostrým strižnej listy.

4 ODPORÚČANÝ ROZSAH OKOLITEJ TEPLOTY

Položka	Teplota
Rozsah teplôt pre skladovanie produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre prevádzku produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre nabíjanie akumulátora	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplôt na prevádzku nabíjačky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplôt pre skladovanie akumulátora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre vybíjanie akumulátora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 ÚROVNE RIZÍK

Nasledujúce signálne výrazy a významy majú vysvetliť úrovne rizika spojeného s týmto produktom.

SÚM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	NEBEZPEČENSTVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	VAROVANIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo závažné poranenie.
	UPOZORNENIE	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok menšie alebo stredné poranenie.

SÚM-BOL	SIGNÁL	VÝZNAM
	UPOZORNENIE	(Bez symbolu bezpečnostného upozornenia) Označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie majetku.

6 RECYKLUJTE

	Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť produkt, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.
	Separovaný zber použitých produktu a obalov vám umožňuje recyklovať materiály znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.
	Po skončení životnosti zlikvidujte batérie spôsobom bezpečným pre životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať separátne na mieste, ktoré prijíma lítium-iónové akumulátory.

7 OBSLUHA

V tejto časti je opísaný spôsob obsluhy výrobku.



VAROVANIE

PREDTÝM, AKO UVEDIETE VÝROBOK DO PREVÁDZKY, SI POZORNE PREČÍTAJTE A POCHOPTTE KAPITOLU TÝKAJÚCU SA BEZPEČNOSTI A NÁVOD NA OBSLUHU.

7.1 PRED POUŽITÍM VÝROBKU

7.1.1 PRIPOJENIE NABÍJAČKY AKUMULÁTORA

Pripojte nabíjačku akumulátora na správne napätie a frekvenciu, ktoré sú uvedené na výkonovom štítku.

Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v príručke obsluhy k akumulátoru a nabíjačke.

7.1.2 NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke akumulátora.

7.1.3 INFORMÁCIE O AKUMULÁTORE

Informácie o používaní akumulátora nájdete v príručke obsluhy k nabíjačke.

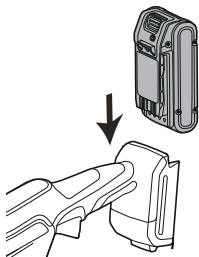
7.1.4 PRIPOJENIE AKUMULÁTORA K VÝROBKU



VAROVANIE

POUŽÍVAJTE VÝHRADNE ORIGINÁLNE BATÉRIE S VÝROBKOM.

1. Uistite sa, že je akumulátor plne nabitý.
2. Zasuňte akumulátor do priehradky na akumulátor. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor sa uzamkne.



VÝSTRAHA

AK BATÉRIA NEVSTUPUJE ĽAHKO DO BATÉRIOVÉHO PRIESTORU, MOŽNO NIE JE SPRÁVNE NASADENÁ, ČO MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE BATÉRIE A/ ALEBO VÝROBKU.

3. Skontrolujte, že je akumulátor správne nainštalovaný.

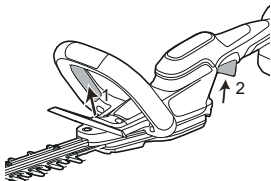
7.2 UVEDENIE VÝROBKU DO PREVÁDZKY

1. Jednou rukou držte prednú rukoväť a potlačte bezpečnostný spínač prednej rukoväte.
2. Druhou rukou držte zadnú rukoväť a potiahnite spúšť.



VAROVANIE

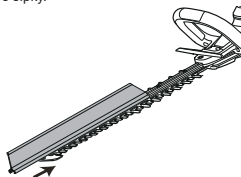
VŽDY DRŽTE VÝROBK OBOJRUČNE POČAS PREVÁDZKY.



7.3 INŠTALÁCIA ZAMETAČA ODPADU

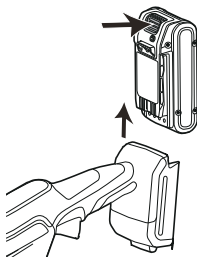
Počas strihania zametajte lístie a ušetríte si upratovanie vďaka odnímateľnému zametaču nečistôt. Ľahko nastavíte odnímateľnú lamelu na usmerňovanie odpadu zo živého plota.

1. Zametač odpadu nainštalujte pozdĺž čepele v smere šípky.

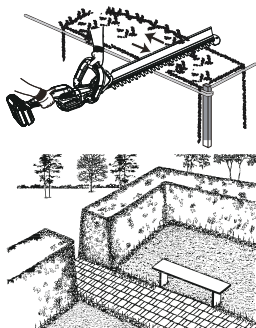


7.4 ODPOJTE BATÉRIU OD VÝROBKU.

1. Uvoľnite spúšť, kým sa čepele úplne nezastavia.
2. Stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora.
3. Ak chcete úplne zastaviť prevádzku výrobku, vyberte z neho akumulátory.



7.5 PREVÁDZKOVÉ TIPY



- Výrobok netlačte cez ťažké kríky. Môže to spôsobiť zablokovanie čepele. Ak sa čepele zablokujú,
 1. zastavte výrobok.
 2. vyberte akumulátor.
 3. Odstráňte zablokovanie.
- Nesnažte sa strihať príliš veľké stonky alebo konáre.
- Pri strihaní noste rukavice.
- Orežte nový porast širokým zametacím pohybom tak, aby sa stonky dostali priamo do čepele.
- Môžete použiť šnúru pre nastavenie výšky živého plotu.
 1. V požadovanej výške napnite povraz pozdĺž živého plotu.
 2. Orežte živý plot tesne nad touto šnúrou.
 3. Strihajte plot po strane, kým nedôjde k zúženiu na hornej časti. Týmto spôsobom vystúpia do popredia väčšie časti živého plotu.

8 ÚDRŽBA

 DÔLEŽITÉ

Pred čistením, opravou alebo údržbou výrobku si pozorne prečítajte a pochopte bezpečnostné predpisy a pokyny na údržbu (pozri Bezpečnostné predpisy a pokyny na údržbu).

 VAROVANIE

- **PRED VYKONANÍM AKEJKOL'VEK ÚDRŽBY VYBERTE Z VÝROBKU AKUMULÁTOR ALEBO AKUMULÁTORY.**
- **PRI NEDODRŽANÍ SPRÁVNEHO POSTUPU ÚDRŽBY, POUŽÍVANÍ NÁHRADNÝCH DIELOV TRETÍCH STRÁN ALEBO PRI ÚPRAVE/ODSTRÁNENÍ KOMPONENTOV MÔŽE DÔJSŤ K PORANENIU POUŽÍVATEĽA.**

8.1 PLÁN ÚDRŽBY

Nižšie je uvedený zoznam krokov údržby, ktoré sa musia vykonať.

Údržba	Pred použitím	Týždenne	Mesačne
Vyčistite vonkajšie časti výrobku.	X		
Na zaistenie bezpečnej prevádzky skontrolujte, či spúšť a bezpečnostný spínač prednej rukoväte fungujú správne.	X		
Skontrolujte, či sú všetky ovládacie prvky v poriadku a či nie sú poškodené.	X		
Skontrolujte, či čepeľ a kryt čepele nevykazujú známky poškodenia, napríklad praskliny. Vymeňte čepeľ alebo kryt čepele, ak majú praskliny alebo ak boli vystavené nárazom.	X		
Ak je čepeľ ohnutá alebo poškodená, vymeňte ju.	X		
Skontrolujte, či chránič ruky nevykazuje známky poškodenia, napríklad praskliny. Ak je chránič poškodený, vymeňte ho.	X		
Uistite sa, že skrutky a matice sú dotiahnuté.	X		
Uistite sa, že akumulátor nie je poškodený.	X		
Uistite sa, že akumulátor je nabitý.	X		
Uistite sa, že nabíjačka akumulátora nie je poškodená.	X		
Uistite sa, že skrutky, ktoré držia čepele pohromade, sú správne utiahnuté.		X	
Dôkladne preverte spojenie medzi akumulátorom a výrobkom. Okrem toho skontrolujte spojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou akumulátora.			X

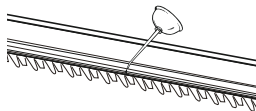
8.2 PRESKÚMAJTE ČEPELE

1. Pred každým použitím a po ňom vyčistite čepele pomocou antikorózneho čistiaceho prostriedku, aby ste odstránili všetky nežiaduce materiály.

2. Skontrolujte, či okraje čepele nevykazujú známky poškodenia alebo deformácie.
3. Pomocou pilníka odstráňte všetky otrepy na čepeli.
4. Uistite sa, že pohybu čepelí nebránia žiadne predmety.

8.3 VYČISTENIE A NAMAZANIE ČEPELÍ

1. Odstráňte z čepelí pred každým použitím a po ňom nežiaduce materiály.
2. Pred odložením čepelí na dlhšiu dobu ich namažte.



Poznámka: Ďalšie informácie o odporúčaných čistiacich prostriedkoch a mazadlách získate v najbližšom servisnom stredisku.

8.4 SKONTROLUJTE AKUMULÁTOR A NABÍJAČKU AKUMULÁTORA

Akumulátor, nabíjačku akumulátorov a pripojovací kábel nabíjačky akumulátorov dôkladne skontrolujte, či sa na nich nenachádzajú známky poškodenia, napríklad praskliny alebo zlomené časti. Vymeňte podľa potreby.

8.5 ČISTENIE VÝROBKU

⚠ VÝSTRAHA

- POČAS UMÝVANIA ZABRÁŇTE PRÍSTUPU VODY DO PRIESTORU PRE AKUMULÁTORY, ABY NEDOŠLO K POŠKODENIU ELEKTRICKÝCH KOMPONENTOV.
- NEČISTITE ALKOHOLOM, BENZÍNOM, ACETÓNOM ANI INÝMI KOROZÍVNÝMI/PRCHAVÝMI ROZPÚŠŤADLAMI. TIETO LÁTKY MÔŽU POŠKODIŤ VONKAJŠIU A VNÚTORNÚ ŠTRUKTÚRU VÁŠHO VÝROBKU.
- NEŠÚCHAJTE BRÚSNYM PAPIEROM ALEBO KOVOVOU KEFOU.

Výrobok po každom použití očistite neutrálnym čistiacim prostriedkom a mäkkou handričkou.

8.6 VYČISTITE BATÉRIU A NABÍJAČKU BATÉRIE

⚠ VAROVANIE

NEČISTITE BATÉRIU ANI NABÍJAČKU BATÉRIE VODOU.

- Pred nabíjaním sa uistite, že batéria je čistá a suchá.
- Uistite sa, že nabíjačka batérií a/alebo nabíjací adaptér a káble sú čisté a suché.
- Vyčistite kontakty batérie mäkkou a suchou handrou.
- Vyčistite povrch batérie a nabíjačky batérie mäkkou a suchou handrou.

9 DOPRAVA, SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA

9.1 PREPRAVA

- Všetky odnímateľné (elektronické) časti, ako je nabíjačka a akumulátor, by sa mali pred prepravou vždy odpojiť.
- Vyhnite sa preprave výrobku v nepriaznivých poveternostných podmienkach.
- Ak je preprava v nepriaznivých poveternostných podmienkach nevyhnutná, uistite sa, že sú všetky odkryté elektronické časti primerane zakryté.
- Na otvorené kontakty akumulátora použite pásku a uistite sa, že je bezpečne uložený, aby sa zabránilo jeho pohybu.
- Vysoké rýchlosti spolu s vetrom a dažďom môžu spôsobiť zvlhnutie elektronických komponentov, čo môže viesť k dočasným poruchám alebo trvalým chybám.
- V prípade poruchy, ku ktorej dôjde po preprave v takýchto podmienkach, vyberte akumulátor a po dosiahnutí cieľa nechajte všetky diely vyschnúť.

9.2 SKLADOVANIE

Ak sa výrobok nepoužíva dlhší čas, je potrebná správna údržba pri skladovaní.

- Výrobok skladujte uzamknutý, aby ste zabránili jeho neoprávnenému použitiu alebo poškodeniu.
- Výrobok skladujte na suchom a dobre vetranom priestore.
- Uložte výrobok mimo dosahu detí.

9.3 LIKVIDÁCIA AKUMULÁTORA, NABÍJAČKY A VÝROBKU

Symboly na výrobku alebo na obale výrobku znamenajú, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho na recyklačnej stanici pre elektrické a elektronické zariadenia. To pomáha predchádzať poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie o recyklácii vášho výrobku získate od miestnych úradov, služby na spracovanie domového odpadu alebo od svojho predajcu.

10 RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	MOŽNÉ OPATRENIE
Motor sa nespustí pri stlačení spínača.	Batéria nie je správne nasadená.	Uistite sa, že ste batériu správne nainštalovali do výrobku.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite batériu.
Výrobok vydáva dym počas prevádzky.	Výrobok sa poškodil.	1. Okamžite prestaňte výrobok používať. 2. Vyberte batériu. 3. Obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.
Motor je zapnutý, ale čepele sa nehýbu.	Výrobok sa poškodil.	Nepoužívajte výrobok. Obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.
	Čepele sú zablokované.	Odstráňte batériu a potom uvoľnite zablokované čepele.
Nadmerný hluk a/alebo vibrácie počas prevádzky.	Skrutky a matice nie sú správne dotiahnuté.	1. Zastavte výrobok. 2. Vyberte batériu. 3. Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu. 4. Skontrolujte a dotiahnite uvoľnené skrutky a matice.
	Výrobok sa poškodil.	Nepoužívajte výrobok. Obráťte sa na najbližšie servisné stredisko.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	24V DC
Rýchlosť čepele	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Dĺžka čepele	51 cm
Kapacita rezania	28 mm
Nameraná hladina akustického tlaku	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	96 dB(A)
Vibrácie	6.3 m/s ²
Odchýlka	1.5 m/s ²
Model batérie	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, spolu s ďalšími sériami PA, PB a Greenworks 24V.

Model nabíjačky	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, spolu s ďalšími sériami AP a Greenworks 24V.
-----------------	--

12 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na webovej stránke Greenworks)

Záruka Greenworks 3 roky na výrobok a 2 roky na akumulátor (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Zariadenie, ktoré sa používalo nesprávne alebo iným spôsobom než popísaným v používateľskej príručke, nemusí byť oprávnené na uplatnenie záruky. Na bežné opotrebenie sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadnou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

13 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nem-
 ecko

Ted Qu

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať
 súbor technickej dokumentácie:

Názov: André Douqué
 Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nem-
 ecko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

Skupina: Nožnice na živý plot
 Model: HT2002D
 Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením
 výrobku
 Rok výroby: Pozrite si štítok s označením
 výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o
 strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2014/30/EÚ
 - 2000/14/ES a 2005/88/ES
 - 2011/65/EÚ a 2015/863/EÚ

Okrem toho vyhlasujeme, že boli použité nasledujúce
 európske harmonizované normy:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1;
 EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO
 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;
 IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC
 62321-8

Meraná hladina L_{WA}: 93 dB(A)
 akustického výko-
 nu:

Garantovaná hladina L_{WA,d}: 96 dB(A)
 na akustického vý-
 konu:

Metóda posudzovania zhody podľa prílohy V k
 smernici 2000/14 /ES.

Miesto, dátum: Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality
 Weiterstadt,
 06.06.2026

1	Uvod.....	173	7.5	Nasveti za upravljanje.....	177
1.1	Opis izdelka.....	173	8	Vzdrževanje.....	179
1.2	Predvidena uporaba.....	173	8.1	Načrt vzdrževanja.....	179
1.3	Pregled izdelka.....	173	8.2	Preverite rezila.....	179
1.4	Simboli na napravi.....	173	8.3	Očistite in namažite rezila.....	180
2	Varnost.....	173	8.4	Preglejte baterijo in polnilnik baterije.....	180
2.1	Varnostne definicije.....	173	8.5	Očistite izdelek.....	180
2.2	Splošna opozorila o varnosti izdelka.....	173	8.6	Očistite baterijo in polnilnik baterij.....	180
3	Varnostna opozorila za obrezovalnik žive meje.....	175	9	Prevoz, skladiščenje in odstranjevanje.....	181
4	Priporočeni razpon za temperaturo okolja.....	176	9.1	Transport.....	181
5	Ravni tveganja.....	176	9.2	Shranjevanje.....	181
6	Recikliraj.....	176	9.3	Odstranitev baterije, polnilnika baterij in izdelka.....	181
7	Upravljanje.....	176	10	Odpravljanje težav.....	182
7.1	Preden uporabite izdelek.....	176	11	Tehnični podatki.....	182
7.2	Zagon izdelka.....	177	12	Garancija.....	182
7.3	Namestitev dodatka za pometanje odpadkov.....	177	13	Izjava ES o skladnosti.....	182
7.4	Odklopite baterijo od izdelka.....	177			

1 UVOD

1.1 OPIS IZDELKA

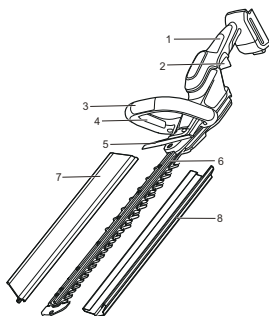
Ta izdelek je baterijski obrezovalnik žive meje z električnim motorjem.

Zavezani smo k nenehnemu izboljševanju naših izdelkov in si pridružujemo pravico do spremembe dizajna in videza brez predhodnega obvestila.

1.2 PREDVIDENA UPORABA

Uporabite izdelek za rezanje vej in vejic. Ne uporabljajte izdelka za druge naloge.

1.3 PREGLED IZDELKA



- 1 Zadnji ročaj
- 2 Sprožilec
- 3 Sprednji ročaj
- 4 Varnostno stikalo sprednjega ročaja
- 5 Ščit
- 6 Rezila
- 7 Dodatek za pometanje odpadkov
- 8 Pokrov rezila

1.4 SIMBOLI NA NAPRAVI

Na tem izdelku so morda uporabljeni nekateri od teh simbolov. Preučite jih in se seznanite z njihovimi pomeni. Pravilno razumevanje teh simbolov omogoča lažje in varnejše upravljanje izdelka.

Simbol	Pojasnilo
	Varnostni ukrepi, ki vključujejo vašo varnost.

Simbol	Pojasnilo
	Pred uporabo orodja morate prebrati vsa navodila, se seznaniti z njimi, ter upoštevati vsa opozorila in varnostna navodila.
	Uporabljajte zaščito za oči in ušesa.
	Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlažnim pogojem.
	Nevarnost – držite roke in noge stran od rezila.
	Pred začetkom vzdrževalnih del baterijo odklopite.

2 VARNOST

2.1 VARNOSTNE DEFINICIJE

Opozorila, previdnostni ukrepi in opombe se uporabljajo za poudarjanje še posebej pomembnih delov priročnika.



OPOZORILO

OBSTAJA TVEGANJE POŠKODB ALI SMRTI ZA OPERATERJA ALI OPAZOVALCE, ČE NAVODILA V PRIROČNIKU NISO UPOŠTEVANA.



PREVIDNO

OBSTAJA TVEGANJE POŠKODBE IZDELKA, DRUGIH MATERIALOV ALI OKOLIŠKEGA PROSTORA, ČE NAVODILA V PRIROČNIKU NISO UPOŠTEVANA.

Opomba: Uporablja se za podajanje več informacij, ki so potrebne v dani situaciji.

2.2 SPLOŠNA OPOZORILO O VARNOSTI IZDELKA



OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, pogledajte si slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu izdelku. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »izdelek« v opozorilih se nanaša na vaš električni (žični) izdelek ali AKUMULATORSKI (brežžični) izdelek.

SL

2.2.1 VARNOST NA OBMOČJU DELA

- Območje dela naj bo čisto in dobro osvetljeno. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- Izdelkov ne upravljajte v eksplozivnih atmosferah, kot je ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Izdelki ustvarjajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- Med uporabo izdelka hranite otroke in opazovalce stran. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

2.2.2 ELEKTRIČNA VARNOST

- Vtiči izdelka se morajo ujemati z vtičnico. Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Ne uporabljajte nikakršnih adapterskih vtičev skupaj z ozemljenimi izdelki. Nespremenjeni vtiči in pripadajoče vtičnice bodo zmanjšali tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- Izdelkov ne izpostavljajte dežju ali mokrim razmeram. Voda, ki vstopi v izdelek, poveča tveganje za električni udar.
- Ne poškodujte električnega kabla. Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje izdelka. Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali premikajočih se delov. Poškodovani ali zapleteni kabli zvišujejo tveganje električnega udara.
- Pri uporabi izdelka na prostem uporabite podaljšek, primeren za zunanjo uporabo. Uporaba kabla, primernega za zunanjo uporabo, znižuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba izdelka na vlažnem mestu neizogibna, uporabite napajanje, zaščiteno z napravo za preostali tok (RCD). Uporaba te naprave bo zmanjšala nevarnost električnega udara.

2.2.3 OSEBNA VARNOST

- Med uporabo orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Izdelka ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo izdelkov lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, npr. masko proti prahu, obutev z nedrsečim podplatom, trdno

pokrivalo glave ali zaščito za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.

- Preprečite neželen zagon. Pred priklopom na vir napajanja in/ali baterijo, dvigovanjem ali prenašanjem izdelka poskrbite, da je stikalo v izklopljenem položaju. Prenašanje izdelkov s prstom na stikalo ali vključevanje izdelkov, ki imajo vklopljeno stikalo, povzroča nesreče.
- Pred vklopom izdelka odstranite morebitne namestitvene ključe ali izvijače. Ključ ali ključ, ki je ostal pritrjen na vrtečem delu izdelka, lahko povzroči poškodbo.
- Ne segajte preko dosega. Pazite, da stojite stabilno in da ohranjate ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad izdelkom v nepričakovanih situacijah.
- Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje in oblačila ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibljive dele.
- Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezno uporabljajo. Uporaba naprav za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- Čeprav zaradi pogoste uporabe izdelek dobro poznate, ne bodite nepazljivi in ne ignorirajte varnostnih načel orodja. Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.

2.2.4 UPORABA IN SKRBE ZA IZDELKE

- Izdelka ne preobremenjujte. Uporabite pravilen izdelek za vašo aplikacijo. Ustreden izdelek bo nalogo opravil bolje in varneje pri zmogljivosti, za katero je bil zasnovan.
- Ne uporabljajte izdelka, če ga stikalo ne vklopi ali izklopi. Izdelek, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- Odklopite priključek iz napajalnega vira in/ali odstranite baterijski paket, če je odstranljiv, od izdelka, preden izvedete kakršne koli prilagoditve, zamenjate dodatke ali shranite izdelke. Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nehotnega zagona izdelka.
- Neuporabne izdelke hranite izven dosega otrok in ne dovolite osebam, ki niso seznanjene z izdelkom ali temi navodili, da upravljajo izdelek. Izdelki so v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarni.
- Vzdrževanje izdelkov in dodatkov Preverite, ali so gibljivi deli morda napačno pritrjeni ali poškodovani, oz. ali obstaja kakršno koli drugo stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanje izdelka. Če je izdelek poškodovan, ga je treba pred uporabo popraviti. Mnogo nesreč se pripeti zaradi slabo vzdrževanih izdelkov.

- Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista. Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- Izdelek, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali. Uporaba izdelka za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarno situacijo.
- Ročaji in prijemna površina naj bodo suhi, čisti in brez madežev olja ali masti. Drseči ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.

2.2.5 UPORABA IN NEGA ORODJA BATERIJSKEGA ORODJA

- Polnite le s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterije.
- Stroje uporabljajte samo s predpisano vrsto baterij. Uporaba katerih koli drugih baterij lahko povzroči tveganje poškodb in požara.
- Ko baterija ni v uporabi, jo hranite ločeno od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključ, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim terminalom. Kratek stik med terminali baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se nehote dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije lahko povzroči vnetje ali opekline.
- Baterije ali izdelka, ki je poškodovan ali spremenjen, ne uporabljajte. Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko vedejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.
- Baterije ali izdelka ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.
- Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite ali hranite baterije ali izdelka izven obsega temperature, določenega v navodilih. Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.

2.2.6 SERVIS

- Izdelek naj servisira usposobljena oseba za popravilo, ki uporablja samo enake nadomestne dele. Tako bo zagotovljeno, da bo varnost izdelka ohranjena.
- Nikoli ne servisirajte poškodovanih baterij. Servisiranje baterij naj opravljajo le proizvajalci ali pooblaščenici ponudniki storitev.

3 VARNOSTNA OPOZORILA ZA OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE

- Ne uporabljajte obrezovalnika žive meje v slabih vremenskih razmerah, še posebej, ko obstaja nevarnost strele. S tem boste zmanjšali možnost udara strele.
- Držite vse napajalne kable in kable stran od območja rezanja. Napajalni kabli ali kabli so lahko skriti v živih mejah ali grmovju in jih lahko rezilo po nesreči prereže.
- Nosite zaščito sluha. Ustrezna zaščitna oprema bo zmanjšala tveganje za izgubo sluha.
- Obrezovalnik žive meje držite le za izolirane površine, namenjene za prijemanje, saj je lahko v rezilu skrito ožičenje. Rezila, ki se dotikajo "žive" žice, lahko povzročijo, da so izpostavljeni kovinski deli obrezovalnika žive meje "živi" in operaterju lahko povzročijo električni šok.
- Vse dele telesa držite stran od rezila. Ne odstranjujte zagodenega materiala medtem, ko se rezilo premika. Rezila se tudi po izklopu stikala še vedno premikajo. Trenutek nepazljivosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Pri odstranjevanju zataknjenega materiala ali servisiranju obrezovalnika žive meje poskrbite, da so vsi stikala za napajanje izklopljena in da je baterija odstranjena ali odklopljena. Nepričakovan zagon obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zagodenega materiala ali servisiranjem lahko povzroči hujše telesne poškodbe.
- Pri odstranjevanju zataknjenega materiala ali servisiranju obrezovalnika žive meje poskrbite, da so vsi stikala za napajanje izklopljena in da je zaklep v zaklenjenem položaju. Nepričakovan zagon obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zagodenega materiala ali servisiranjem lahko povzroči hujše telesne poškodbe.
- Nosite obrezovalnik žive meje za ročaj z ustavljenim rezilom in pazite, da ne upravljate nobenega stikala za napajanje. Pravilno prenašanje obrezovalnika žive meje bo zmanjšalo tveganje nenamenskega zagona in posledične osebne poškodbe zaradi rezil.
- Pri transportu ali skladiščenju obrezovalnika žive meje vedno uporabite pokrov rezila. Ustrezno ravnanje z obrezovalnikom žive meje zmanjša možnost telesnih poškodb, ki jih lahko povzročijo rezila.

4 PRIPOROČENI RAZPON ZA TEMPERATURO OKOLJA

Element	Temperatura
Temperaturno območje skladiščenja izdelka	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturno območje delovanja izdelka	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturni razpon polnjenja akumulatorja	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturni razpon delovanja polnilnika	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Temperaturni razpon za shranjevanje akumulatorja	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturni razpon za praznjenje akumulatorja	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RAVNI TVEGANJA

Nadaljnje signalne besede in pomen so namenjeni pojasnjevanju ravni tveganja, povezanih s tem izdelkom.

SIM-BOL	SIGNAL	POMEN
	NEVARNOST	Označuje takojšnjo nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.
	OPOZORILO	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.
	POZOR	Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči manjšo ali zmerno poškodbo, če se ji ne izognete.

SIM-BOL	SIGNAL	POMEN
	POZOR	(Brez simbola z varnostnim opozorilom) Označuje situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo.

6 RECIKLIRAJ

	Ločite odpadke. Ne smete odstraniti z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Če je potrebno zamenjati izdelek, ali če vam ni več v uporabi, ga ne odstranite z gospodinjstskimi odpadki.
	Ločeno zbiranje uporabljenega izdelka in embalaže vam omogoča recikliranje materialov in ponovno uporabo. Uporaba recikliranih materialov preprečuje onesnaževanje okolja in zmanjšuje zahtevo po surovinah.
	Baterije na koncu življenjske dobe zavrzite v skladu z okoljevarstvenimi zahtevami. Zato je baterije treba zavreči ločeno na mestu, kjer sprejemajo litij-ionske baterije. Te materiale morate odstraniti in odvreči ločeno na mestu, ki sprejema litij-ionske baterije.

7 UPRAVLJANJE

V tem razdelku boste izvedeli več o upravljanju izdelka.

 OPOZORILO
SKRBNO PREBERITE IN RAZUMITE VARNOSTNO POGlavJE IN NAVODILA ZA DELO PRED UPORABO IZDELKA.

7.1 PREDEN UPORABITE IZDELEK

7.1.1 POVEŽITE POLNILNIK ZA BATERIJO

Povežite polnilnik za baterijo na ustrezno napetost in frekvenco, ki sta navedeni na ploščici z oznako.

Za informacije o uporabi polnilnika baterij glejte Priročnik za baterije in polnilnik.

7.1.2 NAPOLNITE BATERIJO

Za informacije o uporabi polnilnika za baterijo si oglejte priročnik za upravljanje polnilnika za baterijo.

7.1.3 INFORMACIJE O BATERIJI

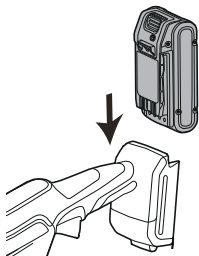
Za informacije o uporabi baterije si oglejte priročnik za upravljanje baterije.

7.1.4 PRIKLJUČITE BATERIJO NA IZDELEK

⚠ OPOZORILO

UPORABLJAJTE SAMO ORIGINALNE BATERIJE S TEM IZDELKOM.

1. Prepričajte se, da je baterija popolnoma napolnjena.
2. V prostor za akumulator namestite akumulatorja. Ko zaslišite klik, je akumulator nameščen.

**⚠ PREVIDNO**

ČE BATERIJA NE GRE ZLAHKA V PREDAL ZA BATERIJE, MORDA NI PRAVILNO NAMEŠČENA, KAR LAHKO POVZROČI POŠKODBO BATERIJE IN/ALI IZDELKA.

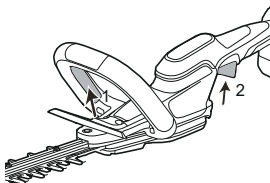
3. Prepričajte se, da je baterija pravilno nameščena.

7.2 ZAGON IZDELKA

1. Držite sprednji ročaj z eno roko in povlecite varnostno stikalo sprednjega ročaja.
2. Z drugo roko držite zadnji ročaj in pritisnite sprožilec.

⚠ OPOZORILO

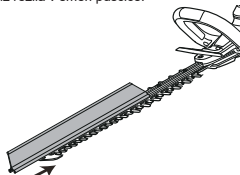
IZDELEK VEDNO PRIMITE Z OBEMA ROKAMA MED DELOVANJEM.



7.3 NAMESTITEV DODATKA ZA POMETANJE ODPADKOV

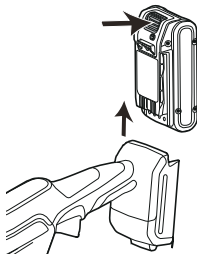
Med rezanjem pometajte listje in si prihranite čiščenje, zahvaljujoč odstranljivi pometalni metli za odpadke. Enostavno prilagodite odstranljivo plavut izdelka za usmerjanje ostankov žive meje.

1. Namestite dodatek za odstranjevanje odpadkov vzdolž rezila v smeri puščice.

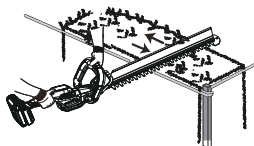


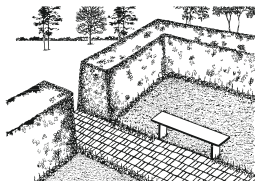
7.4 ODKLOPITE BATERIJO OD IZDELKA

1. Sprostite sprožilec, dokler se rezila ne prenehajo premikati.
2. Potisnite in držite gumb za sprostitve baterije.
3. Odstranite baterijo iz izdelka, da popolnoma ustavite njegovo delovanje.



7.5 NASVETI ZA UPRAVLJANJE





- Ne potiskajte izdelka skozi gosto grmovje. To lahko namreč vodi v blokado rezila. Če se rezilo zaskoči,
 1. ustavite izdelek.
 2. odstranite baterijo.
 3. odstranite blokado.
- Ne poskusite rezati predolgi stebel ali vejic.
- Med rezanjem uporabljajte vejice.
- Režite novo rast z širokim zamahom, tako da stebila usmerite neposredno v rezilo.
- Za prilagoditev višine žive meje lahko uporabite vrvico.
 1. Kos vrvice napnite vzdolž žive meje na tej višini.
 2. Režite živo mejo neposredno nad to vrvico.
 3. Rob žive meje odrežite tako, da je na vrhu ožja. Tako boste imeli boljši pregled nad živo mejo.

8 VZDRŽEVANJE

i POMEMBNO

Previdno preberite in razumite varnostne predpise in navodila za vzdrževanje, preden čistite, popravljate ali izvajate vzdrževanje izdelka (sklic na varnostne predpise in navodila za vzdrževanje).

SL

! OPOZORILO

- **ODSTRANITE BATERIJO ALI BATERIJE IZ IZDELKA, PREDEN IZVAJATE VZDRŽEVANJE.**
- **NEUPOŠTEVANJE PRAVILNE STORITVE VZDRŽEVANJA, UPORABA DELOV TRETJIH OSEB ALI SPREMEMBA/ODSTRANITEV KOMPONENT LAHKO POVZROČI POŠKODBE UPORABNIKA.**

8.1 NAČRT VZDRŽEVANJA

Sledi seznam korakov vzdrževanja, ki jih je treba opraviti na izdelku.

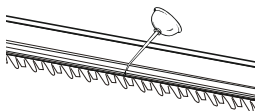
Vzdrževanje	Pred uporabo	Tedensko	Mesečno
Očistite zunanje dele izdelka.	X		
Za zagotovitev varnega delovanja preverite, ali sprožilac in varnostno stikalo na sprednjem ročaju delujeta pravilno.	X		
Prepričajte se, da so vsi nadzori v delovnem stanju in niso poškodovani.	X		
Preglejte rezilo in zaščito rezila glede znakov poškodb, kot so razpoke. Zamenjajte rezilo ali zaščitni nastavek rezila, če imajo razpoke ali če so bili izpostavljeni udarcem.	X		
Zamenjajte rezilo, če je upognjeno ali poškodovano.	X		
Preverite zaščito za roke za znake poškodb, kot so razpoke. Zamenjajte zaščito, če je poškodovana.	X		
Prepričajte se, da so vijaki in matice priviti.	X		
Prepričajte se, da baterija ni poškodovana.	X		
Prepričajte se, da je baterija napolnjena.	X		
Prepričajte se, da polnilec za baterijo ni poškodovan.	X		
Prepričajte se, da so vijaki, ki držijo rezila skupaj, ustrezno zategnjeni.		X	
Opravite temeljit pregled povezave med baterijo in proizvodom. Dodatno preglejte povezavo med baterijo in polnilcem za baterijo.			X

8.2 PREVERITE REZILA

1. Pred vsako uporabo in po njej očistite rezila s čistilnim sredstvom proti koroziji, da odstranite morebitne neželene materiale.
2. Preglejte robove rezila za kakršnekoli znake poškodb ali deformacij.
3. Uporabite pilo za odstranitev kakršnihkoli iglic na rezilu.
4. Prepričajte se, da ni predmetov, ki bi ovirali gibanje rezil.

8.3 OČISTITE IN NAMAŽITE REZILA

1. Očistite rezila nezaželenih materialov pred in po vsaki uporabi.
2. Namažite rezila, preden jih shranite za daljše obdobje.



Opomba: Za več informacij o priporočenih čistilnih sredstvih in mazivih se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.

8.4 PREGLEJTE BATERIJO IN POLNILNIK BATERIJE.

Skrbno pregledajte baterijo, polnilnik baterij in priključni kabel polnilnika za morebitne znake poškodb, kot so razpoke ali zlomljeni deli. Po potrebi zamenjajte.

8.5 OČISTITE IZDELEK

⚠ PREVIDNO

- Pri pranju se izogibajte stiku vode z baterijskim predelkom, da preprečite poškodbe električnih komponent.
- **NE ČISTITE Z ALKOHOLOM, BENCINOM, ACETONOM ALI DRUGIMI KOROZIJSKIMI/VOLATILNIMI TOPILI. TE SNOVI LAHKO POŠKODUJEJO ZUNANJO IN NOTRANJO STRUKTURO VAŠEGA IZDELKA.**
- **NE DRGNITE S SMIRKOVIM PAPIRJEM ALI KOVINSKO KRTAČO.**

Očistite izdelek po vsaki uporabi z nevtralnim detergentom in mehko krpo.

8.6 OČISTITE BATERIJO IN POLNILNIK BATERIJ

⚠ OPOZORILO

NE ČISTITE BATERIJE ALI POLNILCA ZA BATERIJE Z VODO.

- Pred polnjenjem poskrbite, da sta baterija čista in suha.
- Poskrbite, da sta polnilec in/ali adapter za polnjenje ter kabli čisti in suhi.
- Očistite priključke baterije z mehko in suho krpo.
- Očistite površino baterije in polnilca z mehko in suho krpo.

9 PREVOZ, SKLADIŠČENJE IN ODSTRANJEVANJE

9.1 TRANSPORT

- Vse odstranljive (elektronske) dele, kot sta polnilec in baterija, vedno odklopite pred prevozom.
- Izogibajte se prevozu izdelka v slabih vremenskih razmerah.
- Poskrbite za ustrezno pokritje izpostavljenih elektronskih delov, če je prevoz v neugodnih vremenskih razmerah neizogiben.
- Uporabite trak na odprtih kontaktih baterije in poskrbite, da je varno shranjena, da preprečite premikanje.
- Visoke hitrosti, skupaj z vetrom in dežjem, lahko povzročijo vdor vlage v elektronske komponente, kar lahko vodi v začasne okvare ali trajne defekte.
- V primeru okvare po prevozu v takih pogojih odstranite baterijo in pustite, da se vsi deli posušijo na zraku, ko prispete na cilj.

9.2 SHRANJEVANJE

Če je izdelek dalj časa neuporabljen, je potrebno ustrezno vzdrževanje shranjevanja.

- Shranite izdelek zaklenjen, da preprečite nepooblaščno uporabo ali poškodbo.
- Shranite izdelek na suhem, dobro prezračenem prostoru.
- Shranite izdelek izven dosega otrok.

9.3 ODSTRANITEV BATERIJE, POLNILNIKA BATERIJ IN IZDELKA

Simboli na izdelku ali embalaži izdelka pomenijo, da izdelek ni gospodinjski odpadke. Reciklirajte ga na zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. To pomaga preprečiti škodo okolju in osebam.

Obrnite se na lokalne oblasti, storitev za odvoz gospodinjskih odpadkov ali vašega prodajalca za več informacij o tem, kako reciklirati vaš izdelek.

10 ODPRAVLJANJE TEŽAV

SL

TEŽAVA	MOREBITEN VZROK	MOŽNA DEJANJA
Motor se ne zažene, ko povlečete sprožilec.	Baterija ni pravilno nameščena.	Prepričajte se, da pravilno namestite baterijo v izdelek.
	Baterija je izpraznjena.	Napolnite akumulator.
Izdledek oddaja dim med delovanjem.	Izdelek je poškodovan.	1. Nemudoma zaustavite izdelek. 2. Odstranite baterijo. 3. Posvetujte se z najbližjim servisnim centrom.
Motor je vklopljen, vendar se rezila ne premikajo.	Izdelek je poškodovan.	Izdelka ne uporabljajte. Posvetujte se z najbližjim servisnim centrom.
	Rezila so blokirana.	Odstranite baterijo, nato odstranite blokado iz rezil.
Prekomeren hrup in/ali vibracije med delovanjem.	Vijaki in matice niso pravilno zategnjeni.	1. Ustavite izdelek. 2. Odstranite baterijo. 3. Preglejte, ali je poškodovana. 4. Preverite in zategnite ohlapne vijake in matice.
	Izdelek je poškodovan.	Izdelka ne uporabljajte. Posvetujte se z najbližjim servisnim centrom.

11 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	24V DC
Hitrost rezila	4000 (±10%) SPM
Dolžina rezila	51 cm
Zmogljivost rezanja	28 mm
Izmerjena raven hrupa	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Zajamčena raven zvočne moči	96 dB(A)
Vibracija	6.3 m/s ²
Negotovost	1.5 m/s ²
Model akumulatorja	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, skupaj z drugimi PA, PB in serijo Greenworks 24V.
Model polnilnika	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, skupaj z drugimi AP in serijo Greenworks 24V.

12 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Ta Greenworks garancija je 3 leta na izdelek in 2 leti na baterije (potrošniška/zasebna uporaba) od datuma nakupa. Ta garancija zajema napake pri proizvodnji. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Enota, ki je bila napačno zlorabljen in uporabljena na način, ki ni opisan v uporabniškem priročniku, morda ne bo upravičena do kritja garancije. Običajna obraba ni zajeta v garancijo. Na prvotno garancijo proizvajalca ne vpliva nobena dodatna garancija, ki jo nudita trgovec ali prodajalec na drobno.

Za uveljavljanje garancije je treba izdelek z napako vrniti na mesto nakupa skupaj z dokazilom o nakupu (računom).

13 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH

Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemčija

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za sestavljanje tehnične dokumentacije:

Ime: André Douqué
 Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nem-
 čija

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Obrezovalnik žive meje
 Model: HT2002D
 Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o iz-
 delku
 Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o iz-
 delku

- v skladu z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- v skladu z določbami naslednjih direktiv ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES in 2005/88/ES
 - 2011/65/EU in 2015/863/EU

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani ti evropski usklajeni standardi deli, klavzule:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1;
 EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO
 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;
 IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC
 62321-8

Izmerjena raven L_{WA} : 93 dB(A)
 zvočne moči:

Zajamčena raven $L_{WA,d}$: 96 dB(A)
 zvočne moči:

Metoda ocene skladnosti za priložo V / Direktiva
 2000/14/ES.

Kraj, datum: Podpis: Ted Qu, direktor za ka-
 Weiterstadt, kovost
 06.06.2026

Ted Qu

1	Uvod.....	185	7.4	Odspojite bateriju iz proizvoda....	189
1.1	Opis proizvoda.....	185	7.5	Savjeti za rad.....	189
1.2	Namjena.....	185	8	Održavanje.....	191
1.3	Pregled proizvoda.....	185	8.1	Raspored održavanja.....	191
1.4	Simboli na proizvodu.....	185	8.2	Pregledajte oštrice.....	191
2	Sigurnost.....	185	8.3	Očistite i podmažite oštrice.....	192
2.1	Sigurnosne definicije.....	185	8.4	Pregledajte bateriju i punjač baterija.....	192
2.2	Opća sigurnosna upozorenja za proizvode.....	185	8.5	Očistite proizvod.....	192
3	Sigurnosna upozorenja u vezi šišača za živicu.....	187	8.6	Očistite bateriju i punjač baterije.	192
4	Preporučeni raspon temperature okruženja.....	188	9	Transport, skladištenje i odlaganje.....	193
5	Razina rizika.....	188	9.1	Transport.....	193
6	Recikliraj.....	188	9.2	Skladištenje.....	193
7	Rukovanje.....	188	9.3	Odlaganje baterije, punjača baterije i proizvoda.....	193
7.1	Prije nego što koristite proizvod..	188	10	Rješavanje problema.....	194
7.2	Pokrenite proizvod.....	189	11	Tehnički podaci.....	194
7.3	Postavite metlicu za otpad i krhotine.....	189	12	Jamstvo.....	194
			13	EZ izjava o sukladnosti.....	194

1 UVOD

1.1 OPIS PROIZVODA

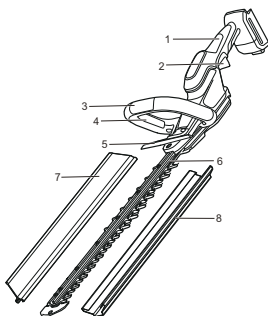
Ovaj je proizvod baterijski trimer za živice s niti i električnim motorom.

Predani smo neprestanom poboljšavanju naših proizvoda i zadržavamo pravo na izmjene u dizajnu i izgledu bez prethodne obavijesti.

1.2 NAMJENA

Koristite proizvod za rezanje grana i grančica. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.

1.3 PREGLED PROIZVODA



- 1 Stražnja ručka
- 2 Okidač
- 3 Prednja ručka
- 4 Sigurnosni prekidač na prednjoj ručki
- 5 Štitnik
- 6 Oštrice
- 7 Metlica za otpad i krhotine
- 8 Poklopac noža

1.4 SIMBOLI NA PROIZVODU

Neki od sljedećih simbola možda se upotrebljavaju na ovom proizvodu. Proučite ih i upoznajte se s njihovim značenjem. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će bolje i sigurnije rukovanje proizvodom.

Simbol	Objašnjenje
	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.

Simbol	Objašnjenje
	S razumijevanjem pročitajte sve upute prije rada s proizvodom i poštujte sva upozorenja i sve sigurnosne upute.
	Nosite zaštitu za oči i sluh.
	Proizvod ne izlažite kiši ili mokrim uvjetima.
	Opasnost – držite ruke i noge podalje od oštrice.
	Odspojite bateriju prije radova održavanja.

2 SIGURNOST

2.1 SIGURNOSNE DEFINICIJE

Upozorenja, mjere opreza i napomene upotrebljavaju se za ukazivanje na posebno važne dijelove priručnika.



UPOZORENJE

POSTOJI OPASNOST OD OZLJEDA ILI SMRTI ZA RUKOVATELJA ILI PROMATRAČE AKO SE NE POŠTUJU UPUTE IZ PRIRUČNIKA.



OPREZ

POSTOJI OPASNOST OD OŠTEĆENJA PROIZVODA, DRUGIH MATERIJALA ILI OKRUŽENJA AKO SE NE POŠTUJU UPUTE IZ PRIRUČNIKA.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su potrebne u određenoj situaciji.

2.2 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA PROIZVODE



UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i tehničke podatke isporučene s ovim proizvodom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „proizvod“ u upozorenjima odnosi se na električni proizvod (s kabelom) ili proizvod na BATERIJSKI pogon (bez kabela).

2.2.1 SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna ili tamna područja uzrokuju nezgode.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u eksplozivnim atmosferama, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Proizvodi stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Dok se koristite proizvodom, djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog nečega što vam odvraća pozornost možete izgubiti kontrolu.

2.2.2 SIGURNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Utičaći proizvoda moraju odgovarati utičnici. Ne izvodite nikakve preinake na utikaču. Nemojte upotrebljavati utikače adaptera s uzemljenim proizvodima. Nepreinačeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, peći i rashladni uređaji. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite proizvode kiši ili vlažnim uvjetima. Prodiranje vode u proizvod povećava rizik od električnog udara.
- Kabel nemojte upotrebljavati nepropisno. Nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- Kada koristite proizvod na otvorenom, upotrijebite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Uporabom kabela prikladnog za uporabu na otvorenom smanjuje se rizik od strujnog udara.
- Ako je neizbježno korištenje proizvoda na vlažnom mjestu, upotrijebite opskrbu zaštićenu uređajem za preostalu struju (RCD). Uporabom zaštitne strujne sklopke ZSS smanjuje se rizik od strujnog udara.

2.2.3 SIGURNOST OSOBA

- Budite oprezni i koncentrirajte se na zadatak koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju proizvoda. Nemojte koristiti proizvod dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s proizvodima može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Nosite masku za oči. Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, zaštitne cipele s protukliznim potplatama, zaštitna kaciga ili štitići za sluh koji se

koriste na prikladan način, umanjit će opasnost od ozljede.

- **Spriječite nehotično uključivanje alata.** Prije priključenja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanja ili nošenja proizvoda, osigurajte da je prekidač u isključenom položaju. Nošenje proizvoda s prstom na prekidaču ili uključivanje proizvoda koji imaju uključen prekidač izaziva nezgode.
- **Prije uključivanja proizvoda uklonite sve ključeve za podešavanje ili odvijanje.** Ključ ili alat ostavljen na rotirajućem dijelu proizvoda može rezultirati osobnom ozljedom.
- **Nemojte se pretjerano naginjati.** U svakom trenutku stojte stabilno na nogama. To omogućuje bolju kontrolu nad proizvodom u neočekivanim situacijama.
- **Obucite se prikladno.** Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću udaljene od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zahvatiti u pokretne dijelove.
- **Ako uređaji posjeduju priključak za uređaje izvlačenje i skupljanje prašine,** priključite ih i koriste na propisani način. Uporaba uređaja za prikupljanje prašine može smanjiti opasnost od prašine.
- **Nemojte dopustiti da vas poznavanje proizvoda stečeno čestom uporabom učini samodopadnim te da ignorirate sigurnosna načela za proizvod.** Nemarne radnje mogu rezultirati teškim ozljedama u djeliću sekunde.

2.2.4 UPOTREBA I ODRŽAVANJE PROIZVODA

- **Nemojte forsirati proizvod.** Koristite ispravan proizvod za svoju primjenu. Propisani proizvod obaviti će posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je predviđen.
- **Nemojte koristiti proizvod ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti.** Svaki proizvod koji se ne može upravljati sklopkom je opasan i potrebno ga je popraviti.
- **Odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite baterijski paket, ako je odvojiv, s proizvoda prije bilo kakvih podešavanja, promjene podataka ili skladištenja proizvoda.** Ova preventivna sigurnosna mjera će smanjiti opasnost od nehotičnog pokretanja proizvoda.
- **Čuvajte nekorištene proizvode izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s proizvodom ili ovim uputama da rukuju proizvodom.** Proizvodi su opasni u rukama neuvježbanih korisnika.
- **Održavajte proizvode i pribor.** Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata centrirani i zaglavljeni, ima li polomljenih dijelova i drugih stanja koja mogu utjecati na rad proizvoda. Ako je proizvod oštećen, mora se popraviti prije uporabe. Loše održavani proizvodi uzrokuju mnoge nezgode.

- **Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** *Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim bridovima manje su skloni zaglavlivanju i njima se lakše upravlja.*
- **Proizvod, pribor i nastavke upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu rada koji se izvodi.** *Upotreba proizvoda za radnje za koje nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.*
- **Držite ručke i površine za držanje suhim, čistim, bez ulja i masti.** *Sliskavi rukohvati i skliske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*

2.2.5 KORIŠTENJE I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** *Punjač koji je prikladan za jedan tip baterije može stvoriti rizik od požara ako ga se koristi s drugom baterijom.*
- **Stroj koristite samo s izričito propisanim baterijama.** *Korištenjem bilo kojih drugih baterija izlažete se opasnosti od ozljede i požara.*
- **Kada baterija nije u upotrebi, držite ga što dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, čavli, vijci i drugi mali metalni predmeti koji mogu kratko spojiti priključke.** *Kratko spajanje baterijskih kontakata može prouzročiti opekline ili požar.*
- **U slučaju pogrešne uporabe, baterija može izazvati tekućinu; izbjegavajte kontakt.** *Ako slučajno dođe do doticaja, zahvaćena mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika. Tekućina koju izbacuje baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.*
- **Nemojte koristiti oštećeni ili preinačeni proizvod ili bateriju.** *Oštećene ili preinačene baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od ozljeda.*
- **Bateriju ili proizvod ne izlažite vatri ili visokim temperaturama.** *Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130°C (265°F) može prouzročiti eksploziju.*
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje i bateriju ili proizvod nemojte puniti izvan okvira raspona temperature navedenog u uputama.** *Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.*

2.2.6 SERVISIRANJE

- **Servisiranje vašeg proizvoda povjerite kvalificiranoj osobi za popravke koristeći samo identične zamjenske dijelove.** *Time će se osigurati održavanje sigurnosti proizvoda.*

- **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.** *Servis baterija treba obavljati samo proizvođač ili ovlaštení pružatelj usluga.*

3 SIGURNOSNA UPOZORENJA U VEZI ŠISAČA ZA ŽIVICU

- **Ne koristite šisač živice po lošem vremenu, posebno kada postoji opasnost od munje.** *Time ćete smanjiti opasnost od udara groma.*
- **Držite sve električne kablove podalje od područja rezanja.** *Električni kablovi mogu biti skriveni u živici ili grmlju i mogu biti slučajno odrezani oštricom.*
- **Nosite zaštitu za sluh.** *Adekvatna zaštitna oprema smanjit će rizik od gubitka sluha.*
- **Škare za živicu držite samo za izolirane površine za držanje jer oštrice može dotaknuti skrivene kabele.** *Oštrice koje dođu u kontakt s "živim" vodičem mogu učiniti izložene metalne dijelove šisača živice "živima" i operateru mogu prouzročiti strujni udar.*
- **Držite sve dijelove tijela podalje od oštrice.** *Kada se noževi okreću, nemojte uklanjati odrezani materijal i nemojte držati materijal koji je potrebno rezati. Oštrice se nastavljaju kretati izvjesno vrijeme nakon isključivanja sklopke. Trenutak nepažnje tijekom rada sa škarama za živicu može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili servisirate šisač živice, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i da je baterija uklonjena ili odspojena.** *Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom čišćenja zaglavljenog materijala ili servisiranja može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili servisirate šisač živice, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i da je osigurač u zaključanom položaju.** *Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom čišćenja zaglavljenog materijala ili servisiranja može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Nosite šisač živice držeći se za ručku s zaustavljenom oštricom i pazeći da ne aktivirate nijedan prekidač.** *Pravilno nošenje šisača živice smanjit će rizik od nehotičnog pokretanja i posljedične osobne ozljede od oštrice.*
- **Kod transporta ili skladištenja trimera živice uvijek koristite zaštitu za oštricu.** *Propisnim rukovanjem škarama za živicu smanjit će se opasnost od tjelesnih ozljeda od oštrice.*

4 PREPORUČENI RASPON TEMPERATURE OKRUŽENJA

Stavka	Temperatura
Raspon temperature skladištenja proizvoda	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon radne temperature proizvoda	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature za punjenje baterije	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Raspon temperature za rad punjača	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Raspon temperature za skladištenje baterije	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature za pražnjenje baterije	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RAZINA RIZIKA

Sljedeće signalne riječi i značenja namijenjena su objašnjenju razina rizika povezanih s ovim proizvodom.

SIM-BOL	SIGNALNA RIJEČ	ZNAČENJE
	OPASNOST	Označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, izazvati ozbiljnu ozljedu ili smrt.
	UPOZOR-ENJE	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teške ozljede.
	OPREZ	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakše ili umjerene ozljede.

SIM-BOL	SIGNALNA RIJEČ	ZNAČENJE
	OPREZ	(Bez simbola upozorenja za sigurnost) Označava situaciju koja može dovesti do materijalne štete.

6 RECIKLIRAJ

	Zasebno prikupljanje. Ne smijete bacati s uobičajenim kućnim otpadom. Ako je potrebno zamijeniti proizvod ili ako vam više nije koristan, ne bacajte ga s kućnim otpadom.
	Odvojeno skupljanje korištenog proizvoda i ambalaže omogućuje recikliranje materijala i ponovnu upotrebu. Ponovno korištenje recikliranih materijala pomaže očuvanju onečišćenja okoliša i smanjuje zahtjeve za sirovinama.
	Na kraju vijeka trajanja, pažljivo odložite baterije radi brige o okolišu. Baterije sadrže materijal koji je opasan za vas i okoliš. Te materijale morate ukloniti i zbrinuti zasebno na mjestu koje prihvaća litij-ionske baterije.

7 RUKOVANJE

Ovaj odjeljak opisuje kako rukovati proizvodom.

⚠ UPOZORENJE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I RAZUMIJETE POGLAVLJE O SIGURNOSTI I UPUTE ZA UPORABU PRIJE KORIŠTENJA PROIZVODA.

7.1 PRIJE NEGO ŠTO KORISTITE PROIZVOD

7.1.1 SPOJITE PUNJAČ BATERIJE

Spojite punjač baterije na odgovarajući napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.

Za informacije o tome kako se koristiti punjačem baterija pogledajte priručnik za rukovanje baterijom i punjačem.

7.1.2 PUNITE BATERIJSKI

Pogledajte Priručnik za rukovanje punjačem baterija za informacije o tome kako koristiti punjač baterija.

7.1.3 PODACI O BATERIJI

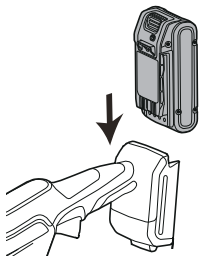
Pogledajte Priručnik za rukovanje baterijom za informacije o tome kako koristiti bateriju.

7.1.4 PRIKLJUČITE BATERIJU NA PROIZVOD

⚠ UPOZORENJE

KORISTITE SAMO ORIGINALNE BATERIJE S PROIZVODOM.

1. Uvjerite se da je baterija potpuno napunjena.
2. Stavite bateriju u pretinac za baterije. Baterija je sjela na mjesto kada začujete klik.



⚠ OPREZ

AKO SE BATERIJA NE UMETNE LAKO U PRETINAC ZA BATERIJE, MOŽDA NIJE ISPRAVNO INSTALIRANA, ŠTO MOŽE UZROKOVATI OŠTEĆENJE BATERIJE I/ILI PROIZVODA.

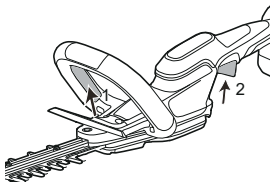
3. Uvjerite se da je baterija točno postavljena.

7.2 POKRENITE PROIZVOD

1. Uхватite prednju ručku jednom rukom i povucite sigurnosni prekidač na prednjoj ručki.
2. Drugom rukom pridržavajte stražnju ručku i povucite okidač.

⚠ UPOZORENJE

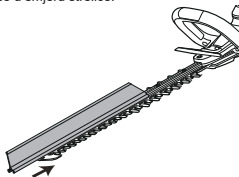
UVIJEK DRŽITE PROIZVOD S OBE RUKE TIJEKOM RADA.



7.3 POSTAVITE METLICU ZA OTPAD I KRHOTINE

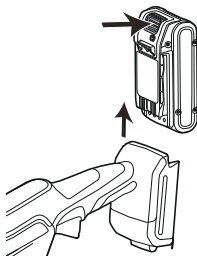
Pomesti lišće dok režete i izbjegnite čišćenje zahvaljujući uklonjivom pometaču ostataka. Jednostavno podesite usmjerivač u svrhu uklanjanja većeg otpada.

1. Postavite metlicu za otpad i krhotine uzduž oštrice u smjeru strelice.

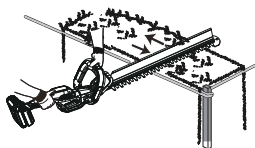


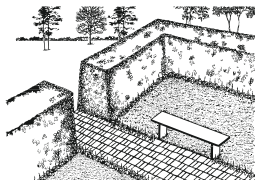
7.4 ODSPOJITE BATERIJU IZ PROIZVODA

1. Otpustite okidač dok se oštrice potpuno ne prestanu kretati.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje baterije i držite ga pritisnutim.
3. Uklonite bateriju iz proizvoda kako biste posve zaustavili njegov rad.



7.5 SAVJETI ZA RAD





- Nemojte gurati uređaj kroz gusto grmlje. To može dovesti do blokade noža. Ako se nož zablokira,
 1. zaustavite rad proizvoda.
 2. uklonite bateriju.
 3. uklonite blokadu.
- Ne pokušavajte rezati prevelike stabljike ili grane.
- Za vrijeme rezanja nosite rukavice.
- Režite novonikle grane širokim potezima tako da se grane upadaju izravno u oštricu.
- Za podešavanje visine živice možete koristiti uže.
 1. Rastegnite nit duž živice na određenoj visini.
 2. Režite živicu odmah iznad tog užeta.
 3. Živicu režite sve dok u gornjem dijelu ne postane uža. Tako ćete vidjeti više živice.

8 ODRŽAVANJE

i VAŽNO

Pažljivo pročitajte i razumite sigurnosne propise i upute za održavanje prije nego što čistite, popravljate ili vršite bilo kakvo održavanje na proizvodu (Pogledajte sigurnosne propise i upute za održavanje).

▲ UPOZORENJE

- **UKLONITE BATERIJU ILI BATERIJE IZ PROIZVODA PRIJE NEGO ŠTO IZVODITE BILO KAKVO ODRŽAVANJE.**
- **NEPOŠTIVANJE ISPRAVNE USLUGE ODRŽAVANJA, KORIŠTENJE ZAMJENSKIH DIJELOVA TREĆIH STRANA ILI MODIFIKACIJA/UKLANJANJE KOMPONENTI MOŽE DOVESTI DO OZLJEDE KORISNIKA.**

8.1 RASPORED ODRŽAVANJA

Slijedi popis koraka održavanja koje treba obaviti na proizvodu.

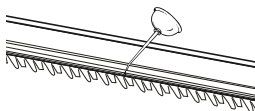
Održavanje	Prije uporabe	Tjedno	Mjesečno
Očistite vanjske dijelove proizvoda.	X		
Kako biste osigurali siguran rad, provjerite rade li okidač i sigurnosni prekidač prednje ručke ispravno.	X		
Provjerite jesu li sve naredbe u ispravnom stanju i da nisu oštećene.	X		
Provjerite ima li na oštrici i štitniku oštrice znakova oštećenja, poput pukotina. Ako imaju pukotine ili ako su bili izloženi udarcima, zamijenite oštricu ili štitnik oštrice.	X		
Ako je savijena ili oštećena, zamijenite oštricu.	X		
Provjerite ima li na štitniku za ruku znakova oštećenja, poput pukotina. Ako je oštećena, zamijenite oštricu.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice dobro zategnuti.	X		
Uvjerite se da baterija nije oštećena.	X		
Uvjerite se da je baterija napunjena.	X		
Uvjerite se da baterija nije oštećena.	X		
Provjerite jesu li vijci koji drže oštrice zajedno pravilno zategnuti.		X	
Obavite temeljitu provjeru veze između baterije i proizvoda. Dodatno provjerite vezu između baterije i punjača baterije.			X

8.2 PREGLEDAJTE OŠTRICE

1. Prije i nakon svake uporabe, očistite oštrice sredstvom za čišćenje protiv korozije kako biste uklonili sve neželjene materijale.
2. Provjerite ima li na rubovima oštrice znakova oštećenja ili deformacije.
3. Turpijom uklonite sve neravnine na oštrici.
4. Provjerite da nema objekata koji ometaju kretanje oštrice.

8.3 OČISTITE I PODMAŽITE OŠTRICE

1. Očistite oštrice od neželjenih materijala prije i nakon svake uporabe.
2. Podmažite oštrice prije dugotrajnog skladištenja.



Napomena: Posavjetujte se s najbližim servisnim centrom za više informacija o preporučenim sredstvima za čišćenje i mazivima.

8.4 PREGLEDAJTE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJA.

Pažljivo pregledajte bateriju, punjač baterije i spojni kabel punjača baterije da li postoje znakovi oštećenja, poput pukotina ili polomljenih dijelova. Po potrebi zamijenite.

8.5 OČISTITE PROIZVOD

⚠ OPREZ

- TIJEKOM PRANJA DRŽITE VODU PODALJE OD PRETINCA ZA BATERIJU KAKO BISTE IZBJEGLI OŠTEĆENJE ELEKTRIČNIH KOMONENTI.
- NEMOJTE ČISTITI ALKOHOLOM, BENZINOM, ACETONOM ILI DRUGIM KOROZIVNIM/NESTABILNIM OTAPALIMA. OVE TVARI MOGU OŠTETITI VANJSKU I UNUTARNJU STRUKTURU VAŠEG PROIZVODA.
- NEMOJTE TRLJATI BRUSNIM PAPIROM ILI METALNOM ČETKOM.

Očistite proizvod nakon svake upotrebe neutralnim deterdžentom i mekom krpom.

8.6 OČISTITE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJE

⚠ UPOZORENJE

NEMOJTE VODOM ČISTITI BATERIJU ILI PUNJAČ BATERIJE.

- Provjerite je li baterija čista i suha prije punjenja.
- Provjerite jesu li punjač baterije i/ili adapter za punjenje te kabeli čisti i suhi.
- Polove akumulatora čistite mekom i suhom krpom.
- Očistite površinu baterije i punjača baterije mekom i suhom krpom.

9 TRANSPORT, SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE

9.1 TRANSPORT

- Sve (elektronske) dijelove koji se mogu ukloniti, poput punjača i baterije, treba uvijek iskopčati prije transporta.
- Izbjegavajte transport proizvoda pri lošim vremenskim uvjetima.
- Osigurajte ispravno pokrivanje svih izloženih elektronskih dijelova ako je transport pri lošim vremenskim uvjetima neizbježan.
- Koristite traku na otvorenim kontaktima baterije i pobrinite se da je sigurno pohranjena kako biste spriječili kretanje.
- Velike brzine, zajedno s vjetrom i kišom mogu pustiti vlagu u elektronske komponente, što može dovesti do privremenih kvarova ili trajnih nedostataka.
- U slučaju da nakon transporta u takvim uvjetima dođe do kvara, uklonite bateriju i pustite da se dijelovi osuše na zraku kad stignete na odredište.

9.2 SKLADIŠTENJE

Ako proizvod ostane neiskorišten kroz dulje razdoblje, potrebna je odgovarajuća pohrana i održavanje.

- Pohranite proizvod zaključan kako biste spriječili neovlaštenu upotrebu ili oštećenje.
- Pohranite proizvod na suhom i dobro prozračenom mjestu.
- Pohranite proizvod izvan doseg djece.

9.3 ODLAGANJE BATERIJE, PUNJAČA BATERIJE I PROIZVODA

Simboli na proizvodu ili ambalaži proizvoda znače da proizvod nije kućanski otpad. Reciklirajte ga na reciklažnom mjestu za električnu i elektroničku opremu. To pomaže u sprječavanju oštećenja okoliša i osoba.

Kontaktirajte svoje lokalne vlasti, službu za kućni otpad ili svog distributera za više informacija o tome kako reciklirati svoj proizvod.

10 RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	MOGUĆA AKCIJA
Motor se ne pokreće kada povučete okidač.	Baterija nije ispravno postavljena.	Provjerite jeste li ispravno postavili bateriju u proizvod.
	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
Proizvod emitira dim tijekom rada.	Proizvod je pretrpio oštećenja.	1. Odmah zaustavite rad proizvoda. 2. Uklonite bateriju. 3. Obratite se servisnom centru.
Motor je uključen, ali oštrice se ne pomiču.	Proizvod je pretrpio oštećenja.	Nemojte koristiti proizvod. Obratite se servisnom centru.
	Oštrice su blokirane.	Uklonite akumulator i zatim odstranite blokadu s noževa.
Prekomjerna buka i/ili vibracije tijekom rada.	Vijci i matice nisu pravilno zategnuti.	1. Zaustavite proizvod. 2. Uklonite bateriju. 3. Pregledajte postoje li oštećenja. 4. Provjerite i zategnite labave vijke i matice.
	Proizvod je pretrpio oštećenja.	Nemojte koristiti proizvod. Obratite se servisnom centru.

11 TEHNIČKI PODACI

Napon	24V DC
Brzina oštrice	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Duljina noža	51 cm
Kapacitet rezanja	28 mm
Izmjerena razina zvučnog tlaka	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage	96 dB(A)
Vibracije	6.3 m/s ²
Nesigurnost	1.5 m/s ²
Model baterije	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, zajedno s ostalim PA, PB i Greenworks 24V serijama.
Model punjača	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, zajedno s ostalim AP i Greenworks 24V serijama.

12 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web-mjesto)

Maksimalni Greenworks jamstvo je 3 godine na proizvod, a 2 godine na baterije (potrošačko/privatno korištenje) od datuma kupnje. Ovo jamstvo pokriva tvorničke greške. Proizvod s greškom i u jamstvenom roku može se popraviti ili zamijeniti. Jedinica kojom je loše upravljano ili je korištena na načine koji nisu opisani u korisničkom priručniku možda neće biti obuhvaćena jamstvom. Jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu nikakva dodatna jamstva koja nudi trgovac ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje kako bi se zatražilo jamstvo, zajedno s dokazom o kupnji (računom).

13 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ime, prezime i adresa osobe ovlaštene da sastavi tehničku datoteku:

Ime: André Douqué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovim izjavljujemo da je proizvod

Kategorija: Šišač za živicu

Model: HT2002D

Serijski broj: Pogledajte natpisnu pločicu

Godina proizvodnje: Pogledajte natpisnu pločicu

- u skladnosti s relevantnim propisima Direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- u skladnosti s propisima sljedećih EZ Direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
 - 2011/65/EU i 2015/863/EU

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi u skladu s europskim usklađenim normama:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Izmjerena razina snage zvuka: L_{WA} : 93 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku V / Direktivi 2000/14/EZ.

Mjesto, datum: Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu
Weiterstadt,
06.06.2026

Ted Qu

1	Bevezetés.....	197	8	Karbantartás.....	203
1.1	Termékleírás.....	197	8.1	Karbantartás ütemezése.....	203
1.2	Rendeltetésszerű használat.....	197	8.2	A pengék ellenőrzése.....	203
1.3	A termék áttekintése.....	197	8.3	Tisztítsa és kenje meg a pengéket.....	204
1.4	A terméken lévő szimbólumok....	197	8.4	Vizsgálja át az akkumulátort és az akkumulátor töltőt.....	204
2	Biztonság.....	197	8.5	A termék tisztítása.....	204
2.1	Biztonsági meghatározások.....	197	8.6	Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt.....	204
2.2	Általános termékbiztonsági figyelmeztetések.....	197	9	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	205
3	A sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések.....	199	9.1	Szállítás.....	205
4	A javasolt környezeti hőmérséklet-tartomány.....	200	9.2	Tárolás.....	205
5	Kockázati szintek.....	200	9.3	Az akkumulátor, az akkumulátortöltő és a termék ártalmatlanítása.....	205
6	Újrahasznosítás.....	200	10	Hibaelhárítás.....	206
7	Használat.....	200	11	Műszaki adatok.....	206
7.1	Mielőtt használja a terméket.....	201	12	Jótállás.....	206
7.2	A termék beindítása.....	201	13	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	206
7.3	A seprőegység felszerelése.....	201			
7.4	Válassza le az akkumulátort a termékről.....	201			
7.5	Tippek a működtetéshez.....	202			

1 BEVEZETÉS

1.1 TERMÉKLEÍRÁS

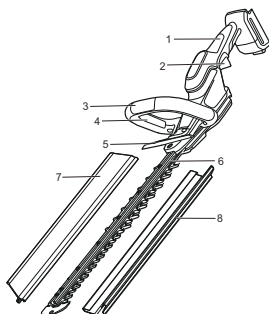
Ez a termék egy akkumulátoros üzemű, sövénynyíró elektromos motorral.

Elköteleztünk vagyunk termékeink folyamatos fejlesztése mellett, ezért fenntartjuk a jogot a belső és külső kialakítás előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

1.2 RENDELTETTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Használja a terméket ágak és gallyak vágására. Ne használja a terméket más feladatokra.

1.3 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



- 1 Hátsó markolat
- 2 Kioldó
- 3 Elülső fogantyú
- 4 Elülső fogantyú biztonsági kapcsolója
- 5 Védőburkolat
- 6 Pengék
- 7 Seprőegység
- 8 Vágópenge burkolat

1.4 A TERMÉKEN LÉVŐ SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok fordulhatnak elő a terméken. Kérjük, tanulmányozza át ezeket, és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő értelmezése segít jobban és biztonságosabban működtetni a terméket.

Szimbólum	Magyarázat
	Az Ön biztonságát érintő óvintézkedések.

Szimbólum	Magyarázat
	A termék működtetése előtt olvassa el és értse meg az összes utasítást, és tartsa be az összes figyelmeztetést és biztonsági utasítást.
	Viseljen védőszemüveget és fülvédőt.
	Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedves környezetnek.
	Veszély – tartsa távol a kezét és a lábát a pengétől.
	Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort.

2 BIZTONSÁG

2.1 BIZTONSÁGI MEGHATÁROZÁSOK

Figyelmeztetések, figyelemfelhívások és megjegyzések mutatnak rá a kézikönyv különösen fontos szakaszaira.

FIGYELMEZTETÉS

AMENNYIBEN A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJÁK, SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VAGY HALÁL VESZÉLYE FENYEGETI A KEZELŐT VAGY A KÖZELBEN LÉVŐKET.

VIGYÁZAT

AMENNYIBEN A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJÁK, A TERMÉK, ILLETVE MÁS ANYAGOK VAGY A KÖRNYEZŐ TERÜLETEK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE ÁLL FENN.

Megjegyzés: Egy adott szituációban szükséges, bővebb információkat jelöl.

2.2 ÁLTALÁNOS TERMÉKBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el a termékhez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Örizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

A figyelmeztetésekben szereplő „termék” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) vagy AKKUMULÁTOROS (vezeték nélküli) termékére vonatkozik.

2.2.1 MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított. A munkahelyen uralkodó rendetlenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok vagy porok vannak jelen. A termék szikrázt képezhet, ami meggyújthatja a port vagy gázt.
- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket, amikor termékkel dolgozik. A zavaró tényezők miatt elveszítheti az irányítást a gép felett.

2.2.2 ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A termék csatlakozóinak illeszkedniük kell az aljzathoz. Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapteres csatlakozódugókat a (földelt) termékhez. Az eredeti csatlakozódugó és megfelelő hálózati aljzat alkalmazásával megelőzi az áramütés veszélyét.
- Kerülje el földelt felületek, mint pl. csövek, fűtőtestek, tűzhelyek vagy hűtőszekrények érintését. Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste le van földelve.
- Ne tegye ki a termékeket esőnek vagy nedves körülményeknek. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne használja helytelen módon a hálózati vezetéket. Soha ne használja a kábelt a termék hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles szegélyektől, és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábelek megnövelik az áramütés veszélyét.
- A termék szabadtéri üzemeltetéséhez használjon szabadtéren használható hosszabbító kábelt. A szabadtéren használható kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ha a terméket nedves helyen kell működtetni, használjon maradékáram-védő készülékkel (RCD) ellátott tápellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.

2.2.3 SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen éber, ügyeljen rá, mit csinál, és járjon el a józanul a termék használata során. Ne használja a terméket, ha fáradtnak érzi magát, vagy ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszereket használ. A termékek üzemeltetése közben

egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetészerű használat révén elkerüli a sérülési veszélyeket.
- Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatná a tápforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, illetve a termék felvételéhez vagy hordozásához. A bekapcsológombbal hordott termékek, vagy a bekapcsolt állapotban lévő termékek baleseteket okozhatnak.
- A termék bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. A termék forgó részén hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Ne hajoljon a szerszám fölé. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi a termék jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. A haját és ruházatát tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, az ékszert és a hosszú hajat becsíphetik a mozgó alkatrészek.
- Ha az elektromos kéziszerszámot porfelszívó vagy porlefogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírászerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően. Porgyűjtő használati csökkenti a porral járó veszélyeket.
- Ne hagyja, hogy a termékek rendszeres használata során megszerzett tapasztalat miatt túl magabiztossá váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. Egy óvatlan cselekedet a másodperc törödéke alatt súlyos sérülést okozhat.

2.2.4 A TERMÉK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne erőltesse a terméket. Használja az alkalmazásához megfelelő terméket. A megfelelő termékkel jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatáron belül.
- Ne használja a terméket, ha nem lehet a bekapcsoló gombbal be- vagy kikapcsolni. Az olyan termék, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- A hálózati csatlakozót húzza ki az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha kivehető, mielőtt bármilyen beállítást végez, tartozékokat cserél, vagy tárolja a termékeket. Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a termék véletlen beindításának kockázatát.

- A használaton kívüli terméket tartsa gyermekek elől elzárt helyen, és ne engedje, hogy olyanok használják a terméket, akik nem ismerik azt vagy a jelen használati útmutatót. A termékek veszélyt jelentenek, ha gyakorlatlan felhasználó kezébe kerül.
- A termékek és tartozékok karbantartása. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden alkatrészt, hogy nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják a termék működését. Ha sérült, használat előtt javíttassa meg a terméket. *A rosszul karbantartott termékek sok balesetet okoznak.*
- A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták. A megfelelően karbantartott és kiélezett vágószerszámokkal rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgöbrülésre, valamint könnyebben kezelhetők.
- A terméket, tartozékokat és szerszámfejeket, stb. mindig a biztonsági utasításoknak megfelelően használja, mindig vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzési kívánt munkafolyamatot. A termék rendeltetési céltól eltérő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.
- Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket. *Ha csúszások a fogantyúk és megfogható felületek, akkor váratlan helyzetben nem lehet biztonságosan kezelni a készüléket.*

2.2.5 AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. Az olyan töltő, amely egy adott típusú akkumulátorhoz alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorhoz használja.
- A gépet csak speciálisan meghatározott akkumulátorral használja. Bármely más akkumulátor használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.
- Amikor nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tűk, csavarok , vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. Amennyiben együtt tartja az akkumulátorokat, az égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Nem megfelelő körülmények között folyadék szívóroghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. Amennyiben véletlenül hozzáér, mossa le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy átalakított akkumulátort vagy terméket. *A sérült vagy*

átalakított akkumulátor váratlanul viselkedhet, ami miatt tűz, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.

- Ne tegye ki az akkumulátort vagy a terméket tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. *Ha tűznek, vagy 130°C (265°F) feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.*
- Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a terméket az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. *Ha a töltést nem megfelelően vagy meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül végzi, akkor az megrongálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.*

2.2.6 SZERVIZELÉS

- A termékét csak szakképzett szerelővel javíttassa, azonos cserealkatrészek használatával. Ezzel biztosíthatja a termék biztonságosságának fenntartását.
- Sérült akkumulátorokat soha ne javítson. Az akkumulátorok javítását csak a gyártó vagy engedélyezett szervizszolgáltatók végezhetik.

3 A SÖVÉNYNYÍRÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a sövénynyírót rossz időjárási körülmények között, különösen villámcsapás veszélye esetén. Ezzel csökkentheti annak veszélyét, hogy villámcsapást szenved.
- Tartsa távol minden hálózati vezetéket és kábelt a vágási területtől. A hálózati vezetékek vagy kábelek rejtve lehetnek a sövényekben vagy bokrokban, és a penge véletlenül átvághatja őket.
- Viseljen fülvédőt. Megfelelő védőfelszerelés csökkenti a halláskárosodás kockázatát.
- A sövénynyíró csak a szigetelt tartófelületeknél fogva tartsa, mivel a penge rejtett vezetéket érinthet. A "feszültség alatt álló" vezetékekkel érintkező pengék a sövénynyíró fémrészeit "feszültség alatt állóvá" tehetik, és elektromos ütést okozhatnak a kezelőnek.
- Tartsa távol a test minden részét a pengétől. Ne távolítsa el a vágott anyagot, és ne tartsa a vágandó anyagot, amíg a pengék mozgásban vannak. A pengék kikapcsolás után még mozognak egy ideig. A sövényvágó használata közben egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.
- Amikor elakadó anyagot távolít el, vagy a sövénynyíró karbantartását végzi, ellenőrizze, hogy az összes teljesítménykapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátort el van távolítva vagy le van választva. A sövénynyíró váratlan működésbe hozatala a besorolt anyag eltávolítása vagy a szervizelés során súlyos személyi sérüléseket okozhat.
- Amikor elakadó anyagot távolít el, vagy a sövénynyíró karbantartását végzi, ellenőrizze,

hogyan az összes teljesítménykapcsoló kikapcsolt állapotban van-e, és a záráskapcsoló zárt helyzetben van-e. A sövénynyíró várakozásba hozatala a beszorult anyag eltávolítása vagy a szervizelés során súlyos személyi sérüléseket okozhat.

- A sövénynyírót a fogantyúnál fogva szállítsa, a pengét megállítva, ügyelve arra, hogy ne működtessen semmilyen teljesítménykapcsolót. A sövénynyíró megfelelő szállítása csökkenti a véletlen indítás veszélyét és a pengék okozta személyi sérülés kockázatát.
- Amikor a sövénynyírót szállítja vagy tárolja, mindig használja a pengevédőt. A sövénynyíró megfelelő kezelése csökkenti a pengék okozta személyi sérülés veszélyét.

4 A JAVASOLT KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET-TARTOMÁNY

Elem	Hőmérséklet
A termék tárolási hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
A termék üzemelési hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Az akkumulátor töltési hőmérséklet-tartománya	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
A töltő működtetési hőmérséklet-tartománya	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Az akkumulátor tárolási hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Az akkumulátor lemerítési hőmérséklet-tartománya	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 KOCKÁZATI SZINTEK

A következő jelzőszavak és jelentések a termékkel kapcsolatos kockázati szintek magyarázatára szolgálnak.

SZIM-BÓLUM	JELZÉS	JELENTÉS
	VESZÉLY	Olyan közvetlen veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okozhat.
	FIGYELMEZTETÉS	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor enyhe vagy közepes sérülést okozhat.
	VIGYÁZAT	(Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül) Olyan helyzetet jelez, amely anyagi kárral végződhet.

6 ÚJRAHASZNOSÍTÁS

	Szelektív gyűjtés. Nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobnia. Ha szükséges a termék cseréje, vagy többé már nincs rá szüksége, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.
	A használt termék és csomagolás külön gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok ismételt felhasználása segít megakadályozni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagigényt.
	A hasznos élettartamuk végén környezetbarát módon dobja ki az akkumulátorokat. Az akkumulátor Önre és a környezetre veszélyes anyagot tartalmaz. Ezeket az anyagokat ki kell venni,

7 HASZNÁLAT

Ebben a fejezetben bemutatjuk, hogyan kell működtetni a terméket.

FIGYELMEZTETÉS

FIGYELMESEN TANULMÁNYOZZA ÁT ÉS ÉRTTELMEZZE A BIZTONSÁGRÓL SZÓLÓ FEJEZETET, MIELŐTT HOZZÁKEZDENE AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ.

7.1 MIELŐTT HASZNÁLJA A TERMÉKET

7.1.1 AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐ CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt az adattáblán megadott feszültségű és frekvenciájú áramhálózathoz.

Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatban olvassa el az Akkumulátor és az akkumulátortöltő felhasználói kézikönyvét.

7.1.2 AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

Akkumulátortöltő használatáról szóló kézikönyv útmutatást ad az akkumulátor töltő használatához.

7.1.3 INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRÓL

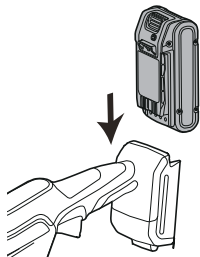
Akkumulátor használatáról szóló kézikönyv útmutatást ad az akkumulátor használatához.

7.1.4 AKKUMULÁTOR CSATLAKOZTATÁSA A TERMÉKHEZ

⚠ FIGYELMEZTETÉS

CSAK EREDETI AKKUMULÁTOROKAT HASZNÁLJON A TERMÉKKEL.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Tolja be az akkumulátort az akkumulátortartóba. Ha kattant hall, az akkumulátor biztonságosan rögzült.



⚠ VIGYÁZAT

HA AZ AKKUMULÁTOR NEM MOZOG KÖNNYEN AZ AKKUMULÁTOR REKESZBE, ELŐFORDULHAT, HOGY NEM HELYESTE BE, AMI KÁRT OKOZHAT AZ AKKUMULÁTORBAN ÉS/VAGY A TERMÉKBEN.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátort megfelelően helyezte-e be.

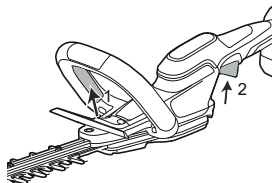
7.2 A TERMÉK BEINDÍTÁSA

1. Fogja meg egyik kezével az előlő fogantyút, és nyomja meg az előlő fogantyú biztonsági kapcsolóját.
2. A másik kezével fogja meg a hátsó fogantyút, és húzza meg a ravaszt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

MINDIG KÉT KÉZZEL TARTSA A TERMÉKET MŰKÖDÉS KÖZBEN.

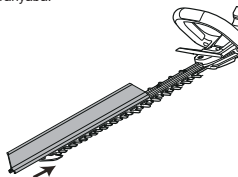
HU



7.3 A SEPRŐEGYSÉG FELSZERELÉSE

Söpörje el a leveleket, miközben nyír, és spórolja meg a takarítást a levehető hulladéksöpör segítségével. Egyszerűen állítsa be a termék nélküli, levehető lamellát a sövénynyesedék tereléséhez.

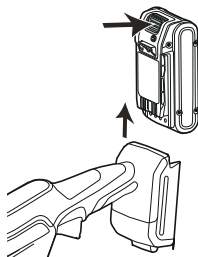
1. Szerelje fel a seprőegységet a penge mentén a nyíl irányába.



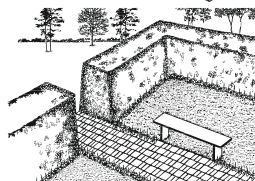
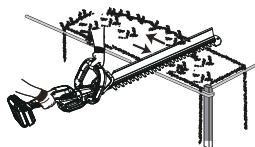
7.4 VÁLASSZA LE AZ AKKUMULÁTOR A TERMÉKRŐL

1. Engedje el a kioldógombot, amíg a pengék teljesen meg nem állnak.
2. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az akkumulátorkioldó gombot.
3. A termék teljes leállításához vegye ki az akkumulátort.

3. Addig vágja a sövény oldalát, amíg keskenyebb nem lesz a tetején. Ezáltal jobban látható a sövény.



7.5 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ



- Ne nyomja át a gépet erős bokrokon. Ez eltömítheti a pengét. Ha a penge blokkolva van,
 1. állítsa le a gépet.
 2. vegye ki az akkumulátort.
 3. Távolítsa el a blokkolást.
- Ne próbáljon meg túl vastag törzset vagy ágat elvágni.
- Vágás közben viseljen védőkesztyűt.
- A fiatal hajtásokat széles kaszázó mozdulattal vágja le úgy, hogy a gallyak közvetlenül a pengék közé jussanak.
- Használhat egy zsinórt a sövény magasságának beállításához.
 1. Húzzon ki egy darab zsinórt a sövényen ebben a magasságban.
 2. A sövény közvetlenül a zsinór fölött vágja le.

8 KARBANTARTÁS

i FONTOS

Óvatosan olvassa el és értse meg a biztonsági előírásokat és karbantartási utasításokat, mielőtt tisztítja, javítja vagy bármilyen karbantartást végez a terméken (Hivatkozás: biztonsági előírások és karbantartási utasítások).

▲ FIGYELMEZTETÉS

- **VEGYE KI AZ AKKUMULÁTOROT VAGY AZ AKKUMULÁTOROKAT A TERMÉKBŐL, MIELŐTT BÁRMILYEN KARBANTARTÁST VÉGEZ.**
- **HA NEM KÖVETI A MEGFELELŐ KARBANTARTÁSI SZOLGÁLTATÁST, HARMADIK FÉL ÁLTAL KÉSZÍTETT CSEREALKATRÉSZEKET HASZNÁL, VAGY MÓDOSÍTJA/TÁVOLÍTJA EL AZ ALKATRÉSZEKET, AZ A FELHASZNÁLÓ SÉRÜLÉSÉHEZ VEZETHET.**

HU

8.1 KARBANTARTÁS ÜTEMEZÉSE

Az alábbiakban részletezzük a terméken végrehajtandó karbantartási műveleteket és azok gyakoriságát.

Karbantartás	Használat előtt	Hetente	Havonta
Tisztítsa meg a termék külső részeit.	X		
A biztonságos működés érdekében ellenőrizze, hogy a kioldó és az elülső fogantyú biztonsági kapcsolója megfelelően működik-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy minden kezelőszerv működőképes és nem sérült.	X		
Ellenőrizze a pengét és a pengevédőt a sérülés jelei, például repedések szempontjából. Cserélje ki a pengét vagy a pengevédőt, ha repedések vannak rajtuk, vagy ha ütéseknek voltak kitéve.	X		
Cserélje ki a pengét, ha az meghajlott vagy sérült.	X		
Ellenőrizze a kézvédőt sérülés jelei, például repedések szempontjából. Ha sérült a kézvédő, cserélje ki.	X		
Győződjön meg arról, hogy a csavarok és az anyák jól meg vannak húzva.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor nem sérült-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve.	X		
Győződjön meg arról, hogy az akkumulátortöltő nem sérült.	X		
Győződjön meg arról, hogy a pengéket tartó csavarok megfelelően meg vannak-e húzva.		X	
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti kapcsolat alapos ellenőrzését. Ezenkívül vizsgálja meg az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti kapcsolatot.			X

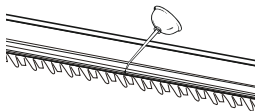
8.2 A PENGÉK ELLENŐRZÉSE

1. Minden használat előtt és után tisztítsa meg a pengéket korróziógátló tisztítószerrel, hogy eltávolítsa a nem kívánt anyagokat.

2. Ellenőrizze a penge éleit, hogy nincs-e rajta sérülés vagy deformációra utaló jel.
3. Használjon reszelőt, hogy eltávolítsa a pengén lévő esetleges csiszolási hibákat.
4. Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a pengék mozgását.

8.3 TISZTÍTSA ÉS KENJE MEG A PENGÉKET

1. Tisztítsa meg a pengéket a nem kívánt anyagoktól minden használat előtt és után.
2. Kenje meg a pengéket, mielőtt hosszabb időre tárolná.



Megjegyzés: A javasolt tisztítószer és kenőanyagok tekintetében vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizközponttal.

8.4 VIZSGÁLJA ÁT AZ AKKUMULÁTORT ÉS AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐT

Gondosan vizsgálja át az akkumulátort, az akkumulátor töltőt és az akkumulátor töltő vezetékeit, nincs-e rajtuk sérülés, pl. repedés vagy szakadás. Szükség esetén cserélje ki.

8.5 A TERMÉK TISZTÍTÁSA

▲ VIGYÁZAT

- **AZ ELEKTROMOS RÉSZEGYSÉGEK KÁROSODÁSÁNAK MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN TISZTÍTÁS KÖZBEN SOHA NE ÉRJE VÍZ AZ AKKUMULÁTOR TARTÓT.**
- **NE HASZNÁLJON ALKOHOLT, BENZINT, ACETONT VAGY KORROZIÓT OKOZÓ/MARÓ HATÁSÚ VEGYSZEREKET. EZEK AZ ANYAGOK KÁROSÍTHATJÁK A TERMÉK KÜLSŐ ÉS BELSŐ SZERKEZETÉT.**
- **NE HASZNÁLJON DÖRZSPAPIRT VAGY FÉMSZIVACST.**

Minden használat után tisztítsa meg a terméket semleges kémhatású tisztítószerrel és puha ruhával.

8.6 TISZTÍTSA MEG AZ AKKUMULÁTORT ÉS AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐT.

▲ FIGYELMEZTETÉS

NE TISZTÍTSA AZ AKKUMULÁTORT VAGY AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐT VÍZZEL.

- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor tiszta és száraz, mielőtt töltené.
- Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltő és/vagy a töltőadapter és a kábelek tiszták és szárazak.
- Tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit puha és száraz ruhával.
- Tisztítsa meg az akkumulátor és az akkumulátortöltő felületét puha és száraz ruhával.

9 SZÁLLÍTÁS, TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

9.1 SZÁLLÍTÁS

- Szállítás előtt minden kivehető (elektromos) részegységet, például az akkumulátort és az akkumulátor töltőt le kell választani a termékről.
- Rossz időjárási körülmények között ne szállítsa a készüléket.
- Ha ez elkerülhetetlen, szállítás előtt gondosan takarja le a környezeti hatásoknak kitett elektromos részeket.
- Ragassza le az akkumulátor érintkezőit és gondoskodjon megfelelő biztosításról az elmozdulás ellen.
- A nagy sebességű légáramlás – pl. a szél – vizet, például esőt juttathat be az elektromos részegységbe, ami ideiglenes vagy tartós károsodást okozhat.
- Ha a fenti körülmények között történő szállítást követően meghibásodás lép fel, a célállomáson vegye ki az akkumulátort és hagyja megszáradni a készüléket.

9.2 TÁROLÁS

Ha a termék hosszabb ideig használaton kívül marad, megfelelő tárolási karbantartás szükséges.

- Zárja el a terméket, hogy megelőzze a jogosulatlan használatot vagy sérülést.
- Tárolja a terméket száraz, jól szellőző helyen.
- Tartsa távol a terméket gyerekektől.

9.3 AZ AKKUMULÁTOR, AZ AKKUMULÁTORTÖLTŐ ÉS A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A terméken vagy a termék csomagolásán található szimbólumok azt jelentik, hogy a termék nem háztartási hulladék. Hasznosítsa újra elektromos és elektronikai berendezésekre szakosodott újrahasznosító állomáson. Ez segít megelőzni a környezetre és az emberekre gyakorolt károkat.

Lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a háztartási hulladékszolgálattal vagy a forgalmazójával, hogy további információkat kapjon arról, hogyan lehet újrahasznosítani a terméket.

10 HIBAEHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	LEHETSÉGES TEENDŐ
A motor nem indul el, amikor meghúzza a kioldót.	Az akkumulátor nincs megfelelően telepítve.	Győződjön meg arról, hogy helyesen telepíti az akkumulátort a termékekben.
	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
A termék füstöt bocsát ki működés közben.	A termék megsérült.	1. Azonnal állítsa le a terméket. 2. Vegye ki az akkumulátort. 3. Forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.
A motor be van kapcsolva, de a pengék nem mozognak.	A termék megsérült.	Ne használja a terméket. Forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.
	A pengék akadályozva vannak.	Vegye ki az akkumulátort, majd távolítsa el az eltömődést a pengékről.
Túlzott zaj és/vagy rezgés működés közben.	A csavarok és anyák nincsenek megfelelően meghúzva.	1. Állítsa le a gépet. 2. Vegye ki az akkumulátort. 3. Vizsgálja meg, hogy nincs-e rajta sérülés. 4. Ellenőrizze és húzza meg a laza csavarokat és anyákat.
	A termék megsérült.	Ne használja a terméket. Forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.

11 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	24V DC
Penge sebessége	4000 (±10%) SPM
Kés hosszúsága	51 cm
Vágási kapacitás	28 mm
Mért hangnyomásszint	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantált hangteljesítményszint	96 dB(A)
Rezgés	6.3 m/s ²
Bizonytalanság	1.5 m/s ²
Akkumulátor modell	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, valamint más PA, PB és Greenworks 24V sorozattal.
Töltő modell	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, valamint más AP és Greenworks 24V sorozattal.

12 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks a termékre 3 év garancia van, az akkumulátorokra pedig 2 év (fogyasztói/magánhasználat) a vásárlás dátumától számítva. Ez a jótállás a gyártási hibákra terjed ki. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy a használati útmutatóban foglaltaktól eltérően használt készülék esetében a jótállás érvényét veszítheti. A normál kopás és elhasználódás nem tartozik a jótállás hatálya alá. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A hibás terméket a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugtával) együtt a vásárlás helyére kell visszajuttatni a jótállás igénybeviteléhez.

13 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Greenworks Tools Europe GmbH

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: André Douqué

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Sövényvágó

Modell: HT2002D

Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját

Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EK és 2005/88/EK
 - 2011/65/EU és 2015/863/EU

Továbbá kijelentjük, hogy a következő európai harmonizált szabványokat alábbi részeit, záradékait alkalmaztuk:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Mért hangteljesítményszint: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv / V melléklete szerint.

Hely, dátum: Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető
Weiterstadt,
06.06.2026

Ted Qu

1	Introducere.....	209	7.4	Deconectați bateria de la produs	213
1.1	Descrierea produsului.....	209	7.5	Recomandări privind funcționarea.....	214
1.2	Scopul utilizării.....	209	8	Întreținere.....	215
1.3	Prezentarea produsului.....	209	8.1	Grafic de întreținere.....	215
1.4	Simboluri aflate pe produs.....	209	8.2	Examinarea lamelor.....	216
2	Siguranță.....	209	8.3	Curățarea și lubrifierea lamelor...	216
2.1	Definiții de siguranță.....	209	8.4	Examinați acumulatorul și încărcătorul acumulatorului.....	216
2.2	Avertismente generale privind siguranța de utilizare a produsului.....	209	8.5	Curățarea produsului.....	216
3	Avertizări privind siguranța trimmerului de tăiat gard viu.....	211	8.6	Curățarea acumulatorului și încărcătorului de acumulatori.....	216
4	Intervalul de temperatură ambientală recomandată.....	212	9	Transportarea, depozitarea și eliminarea..	217
5	Niveluri de risc.....	212	9.1	Transportul.....	217
6	Reciclați.....	212	9.2	Depozitare.....	217
7	Utilizare.....	212	9.3	Eliminarea acumulatorului, a încărcătorului și a produsului.....	217
7.1	Înainte de a utiliza produsul.....	213	10	Depanarea.....	218
7.2	Pornirea produsului.....	213	11	Date tehnice.....	218
7.3	Instalați măturătorul pentru murdărie.....	213	12	Garanție.....	218
			13	Declarație de conformitate CE.....	218

1 INTRODUCERE

1.1 DESCRIEREA PRODUSULUI

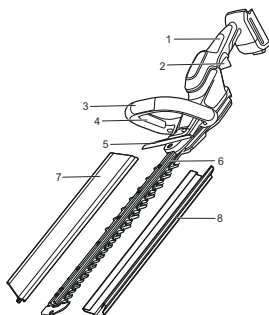
Acest produs este un trimmer pentru gard viu, cu acumulator și motor electric.

Ne angajăm să ne îmbunătățim continuu produsele și ne rezervăm dreptul de a modifica designul și aspectul fără preaviz.

1.2 SCOPUL UTILIZĂRII

Utilizați produsul pentru a tăia ramuri și crenguțe. Nu utilizați produsul pentru alte scopuri.

1.3 PREZENTAREA PRODUSULUI



- 1 Mâner posterior
- 2 Trăgaci
- 3 Mâner frontal
- 4 Întrerupătorul mânerului frontal de siguranță
- 5 Apărătoare
- 6 Lamă
- 7 Măturător pentru murdărie
- 8 Capac lamă

1.4 SIMBOLURI AFLATE PE PRODUS

Pe acest produs puteți găsi câteva dintre următoarele simboluri. Vă rugăm să le studiați și să le cunoașteți înțelesul. Interpretând corect aceste simboluri, veți putea utiliza mai bine produsul și în mai mare siguranță.

Simbol	Explicație
	Precauții care implică siguranța dumneavoastră.

Simbol	Explicație
	Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și respectați toate avertismentele și instrucțiunile de securitate.
	Purtați protecție pentru ochi și urechi.
	Nu expuneți produsul la ploaie sau la condiții de umiditate.
	Pericol – țineți mâinile și picioarele departe de lamă.
	Koble fra batteriet før vedlikehold.

RO

2 SIGURANȚĂ

2.1 DEFINIȚII DE SIGURANȚĂ

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a evidenția rubrici deosebit de importante din manual.

AVERTISMENT

OPERATORUL SAU PERSOANELE DIN JUR SUNT EXPUSE RISCULUI DE RĂNIRE SAU DECES DACĂ INSTRUȚIUNILE DIN MANUAL NU SUNT RESPECTATE.

ATENȚIE

PRODUSUL, ALTE MATERIALE ȘI ZONA DIN JUR SUNT EXPUSE RISCULUI DE DETERIORARE DACĂ INSTRUȚIUNILE DIN MANUAL NU SUNT RESPECTATE.

Notă: Are rolul de a oferi mai multe informații care sunt necesare într-o anumită situație.

2.2 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE A PRODUSULUI

AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu acest produs. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu electrocutarea, incendii și/sau vătămare gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „produs” din avertismente se referă la produsul dvs. cu alimentare de la rețea (cu cabluri) sau de la acumulatori (fără cabluri).

2.2.1 SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și întunecoase predisun la accidente.
- **Nu puneți produsele în funcțiune în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, a gazelor sau a pulberilor inflamabile.** Produsele creează scântei, care pot aprinde praful sau gazele.
- **Nu lăsați copiii și trecătorii să se apropie în timp ce utilizați un produs.** Dacă sunteți distras, puteți pierde controlul asupra acestuia.

2.2.2 SIGURANȚA ELECTRICĂ

- **Ștecherule produsului trebuie să corespundă cu priză de rețea electrică.** Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați ștechere cu adaptor la produsele împământate (legate la masă). Ștecherule nemodificate și prizele adecvate vor reduce riscul de electrocutare.
- **Evitați să atingeți corpul de suprafețele împământate sau legate la masă, precum țevile, caloriferele, mașinile de gătit și frigiderule.** Există un risc ridicat de electrocutare dacă intrați în contact cu obiecte cu împământare sau legate la masă.
- **Nu expuneți produsele la ploaie sau la condiții de umiditate.** Apa care pătrunde în interiorul produselor va crește riscul de electrocutare.
- **Nu utilizați abuziv cablul.** Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, a trage sau a scoate din priză produsul. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, margini tăioase sau piese în mișcare. Cablurile electrice deteriorate sau încălțite cresc riscul de electrocutare.
- **Când utilizați produsul în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru a lucra în aer liber reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă nu puteți evita să lucrați cu produsul într-un loc umed, utilizați o sursă de alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD - residual current device).** Utilizând un dispozitiv RCD, reduceți riscul de electrocutare.

2.2.3 SIGURANȚA PERSONALĂ

- **Fiți vigilenți, aveți grijă la ceea ce faceți și bazați-vă pe simțul practic când lucrați cu produsul.** Nu utilizați produsul când sunteți obosit sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timp ce lucrați cu produsul se poate solda cu vătămări corporale grave.

- **Purtați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca sau antifoanele utilizate în condiții adecvate reduc accidentările.
- **Preveniți pornirea accidentală.** Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta produsul la o sursă de alimentare și/sau acumulator și înainte de a ridica sau transporta produsul. Transportul produselor cu degetul pe întrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică pornită predisune la accidente.
- **Îndepărtați orice cheie reglabilă sau cheie fixă înainte de a porni produsul.** Dacă lăsați o cheie fixă sau reglabilă atașată de o piesă rotativă a produsului, aceasta poate provoca vătămări corporale.
- **Nu vă întindeți prea tare.** Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment. Acest lucru vă permite să aveți un control mai bun asupra produsului în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. Nu apropiați părul și îmbrăcămintea de piesele mobile. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.
- **Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- **Chiar dacă v-ați obișnuit cu modul de utilizare a produselor în urma folosirii lor frecvente, nu neglijați și nici nu ignorați principiile de siguranță pentru acestea.** O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.

2.2.4 UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA PRODUSULUI

- **Nu forțați produsul.** Folosiți produsul corect pentru aplicația dumneavoastră. Produsul corect va efectua lucrarea mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectat.
- **Nu utilizați produsul dacă întrerupătorul nu îl pornește și oprește.** Orice produs care nu poate fi controlat de la întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau detașați setul de acumulatori de la produs, dacă este detașabil, înainte de efectuarea oricăror reglaje, schimbări de accesorii sau înainte de depozitarea mașinii.** Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire accidentală a produsului.
- **Depozitați produsele nefolosite în afara razei de acces a copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu produsul sau cu aceste**

instrucțiuni să opereze produsul. *Produsele sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*

- **Executați întreținerea produselor și accesoriilor.** Verificați pentru aliniere incorectă sau blocarea pieselor mobile, ruperea pieselor și orice altă condiție care ar putea afecta funcționarea produsului. În cazul în care este deteriorat, reparați produsul înainte de utilizare. *Multe accidente sunt cauzate de produse întreținute necorespunzător.*
- **Mențineți sculele așchietoare ascuțite și curate.** Dacă întrețineți corect unelte de tăiere cu margini tăietoare ascuțite, este mai puțin probabil ca acestea să se gripeze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați produsul, accesoriile și cuțitele demontabile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea de efectuat.** Utilizarea produsului pentru operațiuni diferite de cele destinate ar putea duce la o situație periculoasă.
- **Mențineți mânerul și suprafețele de apucare uscate, curate, și fără ulei și vaselină.** Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase nu permit manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.

2.2.5 UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** *Un încărcător care este adecvat pentru un tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt acumulator.*
- **Utilizați mașinile doar cu acumulatorii indicați anume.** Utilizarea oricăror altor acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.
- **Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum: agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne.** *Scurtcircuitarea bornei acumulatorului poate cauza arsuri sau un incendiu.*
- **În condiții abuzive, lichidul poate fi scos din acumulator; evitați contactul.** Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul atinge ochii, contactați medicul imediat. *Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.*
- **Nu utilizați un acumulator sau un produs deteriorat sau modificat.** *Acumulatorii avariați sau modificați pot prezenta un comportament neprevizibil ceea ce poate cauza incendii, explozii sau risc de accidente.*
- **Nu expuneți acumulatorul sau produsul la foc sau la temperaturi excesive.** *Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C (265°F) poate provoca o explozie.*
- **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau produsul la**

temperaturi ce se înscriu în afara domeniului specificat în instrucțiuni. *Încărcarea inadecvată sau la temperaturi situate în afara intervalului specificat pot cauza avaria acumulatorului și spori riscul de incendiu.*

2.2.6 DEPANAREA

- Pentru reparații, predați produsul unei persoane autorizate care utilizează numai piese de schimb identice. Astfel asigurați menținerea siguranței produsului.
- Nu efectuați niciodată operații de service asupra acumulatorilor avariați. Operațiile de service asupra acumulatorilor trebuie efectuate numai de către fabricantul sau de furnizorii de service autorizați.

3 AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA TRIMMERULUI DE TĂIAT GARD VIU

- Nu utilizați trimmerul de tuns gardul viu în condiții de vreme nefavorabilă, în special când există riscuri de fulgere. Acest lucru diminuează riscul de a fi lovit de fulger.
- Țineți prelungitoarele electrice și cablurile la distanță de zona de tăiere. Cablurile sau cablurile prelungitoare pot fi ascunse în tufișuri sau tufe și pot fi tăiate accidental.
- Purtați antifoaie. Echipamentul de protecție adecvat va reduce riscul de pierdere a auzului.
- Țineți trimmerul de tăiat gardul viu numai de suprafețele de apucare izolate, pentru că lama poate intra în contact cu propriul cablu de alimentare. *Lamele care intră în contact cu un circuit sub tensiune pot pune sub tensiune părțile metalice exterioare ale trimmerului de tuns gardul viu și pot electrocuta operatorul.*
- Țineți toate părțile corpului la distanță de lamă. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți de materialul pentru tăiat când lamele sunt în mișcare. *Lamele continuă să se rotească după oprirea unelei din buton. Un moment de neatenție în timp ce utilizați trimmerul de gard viu se poate solda cu vătămări corporale grave.*
- Când îndepărtați materialul blocat sau efectuați operații de service asupra trimmerului de tuns gardul viu, asigurați-vă că toate întrerupătoarele sunt oprite și că acumulatorii sunt scoși sau deconectați. *Pomirea accidentală a trimmerului de tuns gard viu în timpul îndepărtării materialului blocat sau efectuării operațiilor de service poate duce la răni grave.*
- Când îndepărtați materialul blocat sau efectuați operații de service asupra trimmerului de tuns gardul viu, asigurați-vă că toate întrerupătoarele sunt oprite și că siguranța este în poziția închisă. *Pomirea accidentală a trimmerului de tuns gard viu în timpul îndepărtării materialului blocat sau efectuării operațiilor de service poate duce la răni grave.*

- **Transportați mașina de tuns gard viu de mână cu lama oprită și având grijă să nu acționați accidental întrerupătorul.** Transportarea corectă a mașinii de tăiat gardul viu va diminua riscul de pornire accidentală și de rănire cauzată de lame.
- **Când transportați sau depozitați mașina de tăiat gard viu, utilizați întotdeauna teaca dispozitivului de tăiere.** Manevrarea corespunzătoare a mașinii de tăiat gard viu va reduce riscul vătămării corporale de la lamele acestuia.

4 INTERVALUL DE TEMPERATURĂ AMBIENTALĂ RECOMANDATĂ

Articol	Temperatură
Intervalul de temperatură de depozitare a aparatului	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Intervalul de temperatură de lucru a aparatului	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Interval de temperatură de încărcare a acumulatorului	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Interval de temperatură de funcționare a încărcătorului	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Interval de temperatură de depozitare a acumulatorului	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Interval de temperatură de descărcare a acumulatorului	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 NIVELURI DE RISC

Următoarele cuvinte de avertizare și semnificația acestora sunt destinate a explica nivelurile riscurilor asociate acestui produs.

SIM-BOL	SEMNAL	SEMNIFICAȚIE
	PERICOL	Indică o situație periculoasă iminentă, care, dacă nu este evitată, se va solda cu deces sau vătămare gravă.

SIM-BOL	SEMNAL	SEMNIFICAȚIE
	AVERTISMENT	Indică o situație periculoasă potențială, care, dacă nu este evitată, s-ar putea solda cu deces sau vătămare gravă.
	ATENȚIE	Indică o situație periculoasă potențială, care, dacă nu este evitată, se poate solda cu vătămare moderată sau minoră.
	ATENȚIE	(Fără simbolul de alertă de securitate) indică o situație ce poate provoca deteriorarea proprietății.

6 RECICLAȚI

	Colectare separată. Nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoiul menajer obișnuit. Dacă este necesară înlocuirea produsului sau dacă nu vă mai folosește, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer. Colectarea separată a produselor și ambalajelor folosite permite ca materialele să fie reciclate și folosite din nou. Refolosirea de materiale reciclate ajută la prevenirea poluării mediului înconjurător și reduce cererea de materii prime. La sfârșitul duratei lor de funcționare, eliminați bateriile cu grija datorată mediului. Acumulatorul conține materiale ce sunt periculoase pentru dvs. și pentru mediu. Trebuie să îndepărtați și să eliminați aceste materiale separat la un punct de colectare ce acceptă acumulatorii de litiu-ion.
	

7 UTILIZARE

Această secțiune descrie modul de operare a produsului.

 AVERTISMENT
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ ÎNȚELEGEȚI CAPITOLUL DEDICAT SIGURANȚEI ȘI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A FOLOSI PRODUSUL.

7.1 ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL

7.1.1 CONECTAREA ÎNCĂRCĂTORUL DE ACUMULATOR

Conectați încărcătorul de acumulator la tensiunea și frecvența corespunzătoare, indicate pe plăcuța de identificare.

Pentru a afla cum se utilizează încărcătorul pentru acumulator, consultați manualul acumulatorului și încărcătorului.

7.1.2 ÎNCĂRCAȚI ACUMULATORUL

Pentru a afla cum se utilizează încărcătorul de acumulator, consultați manualul de utilizare al încărcătorului de acumulator.

7.1.3 INFORMAȚII DESPRE BATERIE

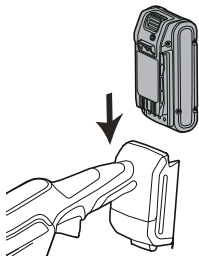
Pentru a afla cum se utilizează acumulatorul, consultați manualul de utilizare al acumulatorului.

7.1.4 CONECTAREA ACUMULATORULUI LA PRODUS

⚠ AVERTISMENT

FOLOSIȚI NUMAI BATERII ORIGINALE CU ACEST PRODUS.

1. Aveți grijă ca acumulatorul să fie complet încărcat.
2. Introduceți acumulatorii în compartimentul pentru acumulatori. Bateria se blochează în poziție când auziți un clic.



⚠ ATENȚIE

DACĂ BATERIA NU SE INTRODUCERE UȘOR ÎN COMPARTIMENTUL BATERIEI, ESTE POSIBIL SĂ NU FIE INSTALATĂ CORECT, COCEA POATE CAUZA DETERIORAREA BATERIEI ȘI/SAU A PRODUSULUI.

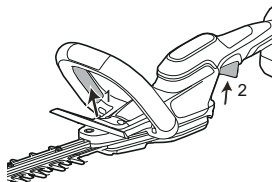
3. Asigurați-vă că acumulatorul este montat corect.

7.2 PORNIREA PRODUSULUI

1. Țineți mânerul frontal cu o mână și apăsați întrerupătorul mânerului frontal de siguranță.
2. Cu cealaltă mână, țineți mânerul spate și trageți de trăgaci.

⚠ AVERTISMENT

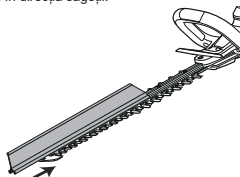
ȚINEȚI ÎNTOTDEAUNA PRODUSUL CU AMBELE MÂINI ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII.



7.3 INSTALAȚI MĂTURĂTORUL PENTRU MURDĂRIE

Măturați frunzele în timp ce tundeți și scutiți-vă de curățenie, datorită dispozitivului de măturare a resturilor detașabil. Ajustați cu ușurință aripioara detașabilă a produsului pentru a îndepărta murdăria de la gardul viu.

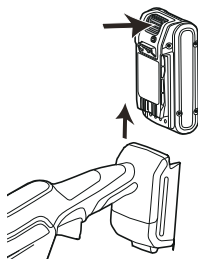
1. Instalați măturătorul pentru murdărie împreună cu lama în direcția săgeții.



7.4 DECONECTAȚI BATERIA DE LA PRODUS

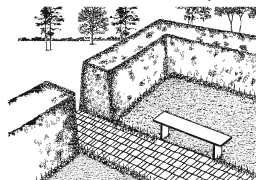
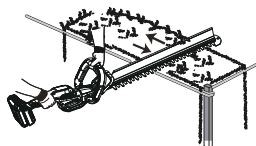
1. Eliberați declanșatorul până când lamele se opresc complet din mișcare.

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a bateriei.
3. Scoateți acumulatorul din produs pentru a-l opri complet.



1. Întindeți un fir de-a lungul gardului viu la această înălțime.
2. Tăiați gardul viu imediat deasupra acestui fir.
3. Tăiați lateralul gardului viu până când acesta va fi mai îngust în partea de sus. În acest fel, va fi vizibilă o parte mai mare din gardul viu.

7.5 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA



- Nu forțați produsul prin tufișuri dese. Acest lucru poate provoca blocarea lamei. Dacă lamele blochează,
 1. opriți produsul.
 2. Scoateți bateria..
 3. Îndepărtați blocajul.
- Nu încercați să tăiați tulpini sau crengi prea mari.
- Purtați mănușile când tăiați.
- Tăiați lăstarii noi cu o mișcare amplă de măturare, astfel încât tulpinile să fie îndreptate direct către lamă.
- Puteți utiliza un fir întins pentru a ajusta înălțimea gardului viu.

8 ÎNTREȚINERE

i IMPORTANT

Citiți cu atenție și asigurați-vă că înțelegeți reglementările de siguranță și instrucțiunile de întreținere înainte de a curăța, repara sau efectua orice intervenții de întreținere asupra produsului (consultați reglementările de siguranță și instrucțiunile de întreținere).

▲ AVERTISMENT

- **SCOATEȚI ACUMULATORUL SAU ACUMULATORII DIN PRODUS ÎNAINTE DE A EFECTUA INTERVENȚII DE ÎNTREȚINERE.**
- **NEAPLICAREA OPERAȚIUNILOR DE ÎNTREȚINERE CORESPUNZĂTOARE, UTILIZAREA PIESELOR DE SCHIMB DE LA TERȚI SAU MODIFICAREA/DEMONTAREA COMPONENTELOR POATE PROVOCA VĂTĂMAREA UTILIZATORULUI.**

8.1 GRAFIC DE ÎNTREȚINERE

În continuare, vă prezentăm o listă cu etapele de întreținere care trebuie parcurse.

RO

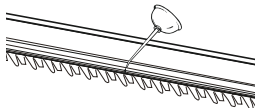
Întreținerea	Înainte de utilizare	Săptămănal	Lunar
Curățați componentele exterioare ale produsului.	X		
Pentru o funcționare în siguranță, verificați dacă declanșatorul și butonul de siguranță al mânerului frontal funcționează corect.	X		
Verificați dacă toate comenzile sunt funcționale și nu sunt deteriorate.	X		
Verificați lama și protecția lamei pentru semne de deteriorare, cum ar fi fisuri. Înlocuiți lama sau protecția lamei dacă prezintă fisuri sau dacă au fost lovite.	X		
Înlocuiți lama dacă este îndoită sau deteriorată.	X		
Verificați protecția pentru mână pentru semne de deteriorare, cum ar fi fisuri. Înlocuiți protecția dacă este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că tuburile și piulițele sunt strânse bine.	X		
Aveți grijă ca acumulatorul să nu fie deteriorat.	X		
Aveți grijă ca acumulatorul să fie încărcat.	X		
Asigurați-vă că încărcătorul acumulatorului nu este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că șuruburile care fixează lamele împreună sunt strânse corect.		X	
Realizați o verificare completă a contactului dintre acumulator și produs. Suplimentar, verificați contactul dintre acumulator și alimentatorul acestuia.			X

8.2 EXAMINAREA LAMELOR

1. Înainte și după fiecare utilizare, curățați lamele folosind un agent de curățare anticoroziv pentru a îndepărta orice materiale nedorite.
2. Verificați marginile lamei pentru orice semne de deteriorare sau deformare.
3. Utilizați o pilă pentru a elimina orice bavuri de pe lamă.
4. Asigurați-vă că nu există obiecte care împiedică mișcarea lamelor.

8.3 CURĂȚAREA ȘI LUBRIFIEREA LAMELOR

1. Eliminați materialele nedorite de pe lame înainte și după fiecare utilizare.
2. Lubrifiați lamele înainte de a le depozita pe perioade lungi de timp.



Notă: Consultați cel mai apropiat centru de service pentru a obține mai multe informații despre agenții de curățare și lubrifiantii recomandați.

8.4 EXAMINAȚI ACUMULATORUL ȘI ÎNCĂRCĂTORUL ACUMULATORULUI

Examinați cu atenție acumulatorul, încărcătorul său și cablul de conectare al încărcătorului de acumulatori pentru a depista eventuale semne de deteriorare, de exemplu fisuri sau părți rupte. Înlocuiți dacă este cazul.

8.5 CURĂȚAREA PRODUSULUI

⚠ ATENȚIE

- FERIȚI DE APĂ COMPARTIMENTUL ACUMULATORILOR ÎN TIMPUL SPĂLĂRII, PENTRU A EVITA DETERIORAREA COMPONENTELOR ELECTRICE.
- NU CURĂȚAȚI CU ALCOOL, BENZINĂ, ACETONĂ SAU ALȚI SOLVENȚI COROZIVI/VOLATILI. ACESTE SUBSTANȚE POT DETERIORA STRUCTURA EXTERNĂ ȘI INTERNĂ A PRODUSULUI DVS.
- NU FRECAȚI CU ȘMIRGHEL SAU CU PERII METALICE.

Curățați produsul după fiecare utilizare cu detergent neutru și o lavetă moale.

8.6 CURĂȚAREA ACUMULATORULUI ȘI ÎNCĂRCĂTORULUI DE ACUMULATORI

⚠ AVERTISMENT

NU CURĂȚAȚI ACUMULATORUL SAU ÎNCĂRCĂTORUL DE ACUMULATORI CU APĂ.

- Asigurați-vă că bateria este curată și uscată înainte de încărcare.
- Asigurați-vă că încărcătorul bateriei și/sau adaptorul de încărcare și cablurile sunt curate și uscate.
- Curățați bornele acumulatorului cu o lavetă uscată și moale.
- Curățați suprafața acumulatorului și încărcătorul cu o lavetă moale și uscată.

9 TRANSPORTAREA, DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA

9.1 TRANSPORTUL

- Orice piese detașabile (electronice), cum ar fi încărcătorul și acumulatorul trebuie întotdeauna deconectate înainte de transport.
- Evitați să transportați produsul în condiții meteo adverse.
- Nu uitați să acoperiți corespunzător piesele electronice expuse dacă transportul în condiții meteo adverse este inevitabil.
- Utilizați bandă adezivă pe contactele deschise ale acumulatorului și asigurați-vă că este depozitat la loc sigur pentru a preveni mișcarea.
- Vitezele mari combinate cu acțiunea vântului și ploii pot introduce forțat umiditate în componentele electronice, putând provoca defecțiuni temporare sau permanente.
- În cazul unei defecțiuni apărute după transportul în astfel de condiții, scoateți acumulatorul și lăsați toate piesele să se usuce la aer când ajungeți la destinație.

9.2 DEPOZITARE

Dacă produsul rămâne neutilizat pe o perioadă lungă de timp, este necesară întreținerea adecvată în depozitare.

- Depozitați produsul sub cheie pentru a preveni utilizarea neautorizată sau deteriorarea sa.
- Depozitați produsul într-o zonă bine aerisită și uscată.
- Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor.

9.3 ELIMINAREA ACUMULATORULUI, A ÎNCĂRCĂTORULUI ȘI A PRODUSULUI

Simbolurile de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că produsul nu este un deșeu menajer. Reciclați-l la o stație de reciclare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel, preveniți daunele aduse mediului și persoanelor.

Luați legătura cu autoritățile locale, cu serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau cu distribuitorul pentru a afla mai despre modul de reciclare a produsului.

10 DEPARAREA

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	ACȚIUNE POSIBILĂ
Motorul nu pornește când trageți de declanșator.	Bateria nu este instalată corect.	Asigurați-vă că instalați corect acumulatorul în produs.
	Bateria este descărcată.	Încărcați acumulatorul.
Produsul eliberează fum în timpul funcționării.	Produsul a suferit daune.	1. Opiți imediat produsul. 2. Îndepărtați acumulatorul. 3. Consultați cel mai apropiat centru de service.
Motorul este pornit, dar lamele nu se mișcă.	Produsul a suferit daune.	Nu utilizați produsul. Consultați cel mai apropiat centru de service.
	Lamele sunt blocate.	Scoateți acumulatorul, apoi curățați resturile blocate pe lame.
Zgomot excesiv și / sau vibrații în timpul funcționării.	Șuruburile și piulițele nu sunt strânse corespunzător.	1. Opiți produsul. 2. Îndepărtați acumulatorul. 3. Inspectați pentru depistarea deteriorărilor. 4. Verificați și strângeți șuruburile și piulițele slăbite.
	Produsul a suferit daune.	Nu utilizați produsul. Consultați cel mai apropiat centru de service.

11 DATE TEHNICE

Tensiune	24V CC
Viteza lamelor	4000 (±10%) SPM
Lungimea lamei	51 cm
Capacitate de tăiere	28 mm
Nivel de presiune acustică măsurat	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Nivel de putere acustică garantat	96 dB(A)
Vibrații	6.3 m/s ²
Incertitudine	1.5 m/s ²
Model de acumulator	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, împreună cu alte PA, PB și seria Greenworks 24V.
Model de încărcător	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, împreună cu alte AP și seria Greenworks 24V.

12 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată pe Greenworks site-ul web)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (uz domestic/personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. O unitate care nu a fost utilizată corespunzător sau care a fost utilizată în alte moduri decât cele descrise în manualul de utilizare ar putea să nu fie eligibilă pentru acoperirea în garanție. Uzura normală nu este acoperită de garanție. Garanția inițială a producătorului nu este afectată de nicio altă garanție suplimentară oferită de un comerciant sau de un distribuitor.

Un produs defect trebuie returnat în locul de unde l-ați achiziționat pentru a beneficia de garanție, împreună cu dovada achiziției (bon fiscal).

13 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: André Douqué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Trimmer de tuns gardul viu
 Model: HT2002D
 Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice
 Anul fabricării: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/CE și 2005/88/CE
 - 2011/65/UE și 2015/863/UE

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele părți/clauze ale standardelor europene armonizate:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Nivel de putere acustică măsurată: L_{WA} : 93 dB(A)

Nivel de putere acustică garantată: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metoda de evaluare a conformității de la Anexa V / Directiva 2000/14/CE.

Locul, data: Weiterstadt, 06.06.2026 Semnătura: Ted Qu, Director Calitate

Ted Qu

1	Въведение.....	221	7.5	Съвети за работа.....	226
1.1	Описание на продукта.....	221	8	Поддръжка.....	228
1.2	Предвидена употреба.....	221	8.1	График за поддръжка.....	228
1.3	Общо описание на продукта....	221	8.2	Преглед на ножовете.....	229
1.4	Символи по продукта.....	221	8.3	Почистване и смазване на ножа.....	229
2	Безопасност.....	221	8.4	Проверете батерията и зарядното устройство.....	229
2.1	Дефиниции за безопасност.....	221	8.5	Почистване на продукта.....	229
2.2	Общи предупреждения за безопасност на продукта.....	222	8.6	Почистете батерията и зарядното устройство.....	229
3	Предупреждения за безопасност за ножица за жив плет.....	224	9	Транспорт, съхранение и изхвърляне.....	230
4	Препоръчителен температурен диапазон за околната среда.....	224	9.1	Транспортиране.....	230
5	Нива на риск.....	224	9.2	Съхранение.....	230
6	Рециклирайте.....	225	9.3	Изхвърляне на батерията, зарядното устройство и продукта.....	230
7	Работа.....	225	10	Отстраняване на неизправности.....	231
7.1	Преди да използвате продукта	225	11	Технически данни.....	231
7.2	Стартиране на продукта.....	226	12	Гаранция.....	231
7.3	Монтирайте метачката за отпадъци.....	226	13	Декларация за съответствие на ЕО.....	232
7.4	Изключете батерията от продукта.....	226			

1 ВЪВЕДЕНИЕ

1.1 ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

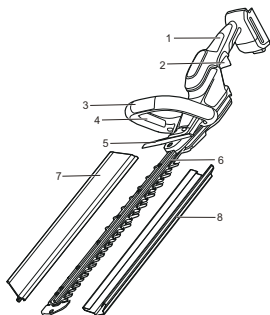
Този продукт представлява акумулаторен хросторез с електрически мотор.

Ние се ангажираме непрекъснато да подобряваме нашите продукти и си запазваме правото да променяме дизайна и външния вид без предварително известие.

1.2 ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Използвайте продукта за рязане на клони и клонки. Не използвайте продукта за други задачи.

1.3 ОБЩО ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



- 1 Задна ръкохватка
- 2 Спусък
- 3 Предна ръкохватка
- 4 Предпазен превключвател на предната ръкохватка
- 5 Предпазител
- 6 Ножове
- 7 Метачказа отпадъци
- 8 Капак на ножа

1.4 СИМВОЛИ ПО ПРОДУКТА

Някой от следните символи, могат да бъдат използвани в този продукт. Моля изучете ги и научете тяхното значение. Правилното интерпретиране на тези символи ще позволи да работите с продукта по-безопасно.

Символ	Обяснение
	Предпазни мерки, които се отнасят за Вашата безопасност.
	Прочетете и разберете всички инструкции, преди да използвате продукта, и следвайте всички предупреждения и инструкции за безопасност.
	Носете защитни средства за очите и ушите.
	Не излагайте продукта на дъжд или влажни условия.
	Опасност – дръжте ръцете и краката си далеч от острието.
	Разкачете батерията преди поддръжка.

BG

2 БЕЗОПАСНОСТ

2.1 ДЕФИНИЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В ръководството са използвани предупреждения, указания и забележки за обозначаване на особено важна информация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРИ НЕСПАЗВАНЕ НА ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ НА ОПЕРАТОРА ИЛИ ДРУГИ ЛИЦА.



ВНИМАНИЕ

ПРИ НЕСПАЗВАНЕ НА ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ ПОВРЕДА НА ПРОДУКТА, ДРУГИ МАТЕРИАЛИ ИЛИ ОКОЛНАТА СРЕДА.

Забележка: Обозначава допълнителна информация, която е необходима за съответната ситуация.

2.2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този продукт. *Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „Продукти“ в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) Продукти или захранвани чрез батерия (безкабелни) машини.

2.2.1 БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО ЗОНА

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Зоните в безпорядък или тъмните зони предизвикват инциденти.
- Не използвайте продукта в експлозивна среда, например при наличието на запалими течности, газове или прах. *Продуктът образува искри, които могат да възпламяват праха и парите.*
- По време на работа с продукта дръжте децата и околните на разстояние. Разсейването може да Ви накара да загубите контрол.

2.2.2 ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Щепселите на продуктите трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте какъвто и да е адаптер със заземени продукти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от удар от електрически ток.
- Не допускате тялото Ви да влиза в контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници. *Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото Ви е заземено или заземено.*
- Не излагайте продуктите на дъжд или влажни условия. *Навлизането на вода в продуктите ще повиши опасността от токов удар.*
- Не злоупотребявайте с проводника. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или за изключване на продукта от контакта. Дръжте кабела далече от топлина, масла, остри краища или движещи се части. *Повредени или оплетени кабели увеличават риска от удар от електрически ток.*
- Когато работите с продуктите открито, използвайте удължителен кабел подходящ за

употреба на открито. *Употребата на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от удар от електрически ток.*

- Ако работата с продуктите на влажно място е неизбежна, използвайте захранване през устройство за дефектнотокова защита (ДТЗ). *Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.*

2.2.3 ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Бъдете нащрек, следете действията си и подхождайте с разум, когато работите на продуктите. Не използвайте продукта, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. *Момент невнимание по време на работа с продуктите може да доведе до сериозно нараняване.*
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите. *Предпазни средства, като прахозащитна маска, нехлъзгащи се предпазни обувки, каска или антифони използвани в подходящи условия могат да понижат нараняванията.*
- Предотвратявайте непреднамерени пускове. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете източника на електрозахранване и/или батерията, когато повдигате или пренасяте продукта. *Пренасянето на продукта с пръст на превключвателя или свързването към захранването, когато превключвателят е включен, е предпоставка за инциденти.*
- Премахнете всеки ключ за регулиране или гаечен ключ преди включване на продуктите. *Остапен прикрит гаечен ключ или друг ключ към въртящ се детайл на продуктите може да доведе до нараняване.*
- Не се протягайте. Винаги бъдете стабилно стояли и поддържайте добро равновесие. *Това позволява по-добър контрол над продуктите в неочаквани ситуации.*
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или висящи бижута. Дръжте косата и дрехите си далече от движещи се части. *Широките дрехи, бижутата и дългата коса могат да се закачат между движещите се части.*
- Ако устройствата са предоставени за свързване със съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват по подходящ начин. *Употребата на съоръжение за събиране на прах може понижи опасностите свързани с прах.*
- Не допускате увереността ви, придобита от честата употреба на продуктите, да ви направи твърде небрежни и да игнорирате принципите за безопасност на инструмента.

Невнимателното боравене за части от секундата може да доведе до сериозни наранявания.

2.2.4 ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

- Не насилвайте продукта. Използвайте продукт, който е подходящ за естеството на работата. Правилният продукт ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е предназначен.
- Не използвайте продукта, ако преклюквателят не го включва и изключва. Всеки продукт, който не може да се управлява с преклюквателя, е опасен и трябва да се ремонтира.
- Изключете щепсела от електрозахранването или/или отстранете акумулаторната батерия, ако се сменя, от продуктите преди извършването на каквито и да е настройки, подмяна на аксесоари или съхранение на продуктите. Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно включване на продукта.
- Съхранявайте неизползваните продукти извън обсега на деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с продукта или тези инструкции, да го използват. Продуктите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте продуктите и аксесоарите. Проверете за неправилно поставяне или блокиране на движещи се детайли, счупване на части и за всяко друго състояние, което може да повлияе върху работата на електроинструмента. Ако е повреден, ремонтирайте продукта преди употреба. Много инциденти се случват поради зле поддържани продукти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да блокират и са по-лесни за контрол.
- Използвайте продукта, неговите принадлежности, крайници и т.н. в съответствие с тези указания, като имате предвид условията, при които ще се извършва работата. Използването на продукта за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Поддържайте дръжките и ръкохватките сухи, чисти и обезмаслени. Хлъзгавите ръкохватки и поърханости за захващане не позволяват безопасно боравене и контрол върху инструмента при неочаквани ситуации.

2.2.5 УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТ С АКУМУЛАТОР

- Презареждайте само със зарядното устройство определено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерии, може да създаде риск от пожар, ако се използва с различен тип батерии.
- Използвайте машините само с предназначения за тях батерии. Употребата на други батерии може да създаде опасност от нараняване или пожар.
- Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от метални предмети като, кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които биха могли да свържат клемите ѝ. Свързването на клемите на батерията някъсо може да причини изгаряния или пожар.
- При условия на злоупотреба, може да се отдели течност от акумулаторната батерия; предотвратете контакта. При случаен контакт изпакнет обилно с вода. Ако течността влезе в контакт очите, потърсете също и медицинска помощ. Отделената течност от акумулаторната батерия може да предизвика раздрознение или изгаряния.
- Не използвайте батерия или продукт, които са повредени или модифицирани. Повредените и модифицирани батерии могат да бъдат непредвидими и да предизвикат пожар, експлозия или нараняване.
- Не излагайте батерията или продукта на огън или на прекалено високи температури. Излагането на огън или температура над 130°C (265°F) може да причини експлозия.
- Следвайте всички инструкции и не зареждайте батериите или продукта извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

2.2.6 СЕРВИЗ

- Уверете се, че сервисното обслужване на продукта се извършва от квалифицирано лице, и се използват само резервни части, идентични с оригиналните. Това ще гарантира запазването на безопасността на продукта.
- Никога не обслужвайте повредени батерии. Обслужването на батерии трябва да се извършва само от производителя или упълномощени доставчици на услуги.

3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА НОЖИЦА ЗА ЖИВ ПЛЕТ

- Не използвайте ножицата за жив плет при неблагоприятни метеорологични условия, особено при опасност от светкавици. Това намалява риска от удар от мълния.
- Дръжте всички хранващи кабели далеч от режещата зона. Хранващите кабели могат да се скрият в храста по време на работа и да бъдат срязани неволно от ножа.
- Носете защита за слуха. Подходящите лични предпазни средства намаляват риска от загуба на слуха.
- Дръжте за жив плет само за изолираните повърхности за захващане, тъй като режещият нож може да влезе в контакт със скрит кабел. Ако ножовете влязат в контакт с кабел под напрежение през откритите метални части на ножицата за жив плет може да протече ток и операторът да претърпи токов удар.
- Дръжте всички части на вашето тяло далеч от ножа. Не премествайте отрязания материал и не дръжте материала, който ще бъде отрязан, когато ножовете се движат. Ножовете продължават да се движат, след като ключът е изключен. Момент невнимание по време на работата с ножицата за жив плет може да доведе до сериозно нараняване.
- Когато отстранявате заседнал материал или обслужвате ножицата за жив плет, се уверете, че всички превключватели са изключени и батерията е разкачена. Неочакваното задействане на ножицата за жив плет, докато отстранявате заседнал материал или провеждате обслужващи дейности, може да доведе до сериозни наранявания.
- Когато отстранявате заседнал материал или обслужвате ножицата за жив плет, уверете се, че всички превключватели са изключени и блокировката е в заключено положение. Неочакваното задействане на ножицата за жив плет, докато отстранявате заседнал материал или провеждате обслужващи дейности, може да доведе до сериозни наранявания.
- Пренасяйте ножицата за жив плет държейки я за ръкохватката при спрян режещ нож, като внимавате да не пипате превключвателя за храняването. Правилното пренасяне на ножицата за жив плет ще намали риска от неволно стартиране на машината и последващо нараняване от ножовете.
- При транспортиране или съхранение ножицата за жив плет винаги поставяйте капака на острието. Правилната работа с

ножицата за жив плет ще намали риска от нараняване с ножовете.

4 ПРЕПОРЪЧИТЕЛЕН ТЕМПЕРАТУРЕН ДИАПАЗОН ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

Елемент	Температура
Температурен диапазон за съхранение на продукта	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Температурен диапазон за работа на уреда	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Температурен диапазон за зареждане на батерията	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Температурен диапазон за работа на зарядното	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Температурен диапазон за съхранение на батерията	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Температурен диапазон за разреждане на батерията	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 НИВА НА РИСК

Следните сигнални думи и значенията им са предвидени да обясняват нивата на риск, свързани с този продукт.

СИМВОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТ	Показва непосредствена опасна ситуация, която ако не бъде избегната ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва потенциална опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.
	ВНИМАНИЕ	Показва потенциална опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до леко или средно нараняване.
	ВНИМАНИЕ	(Без предупредителен символ за безопасност) Показва ситуация, която може да доведе до материални щети.

6 РЕЦИКЛИРАЙТЕ

	Разделно събиране. Не бива да изхвърляте заедно с обикновените битови отпадъци. Ако е необходимо да смените продукта, или ако вече не ви трябва, не я изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.
	Разделното събиране на използван продукт и опаковки ви позволява да рециклирате материалите и да ги използвате отново. Употребата на рециклирани материали помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява необходимостта от суровини.
	В края на техния експлоатационен живот, изхвърлете батериите като предпазвате околната среда. Батерията съдържа материал, който е опасен за вас и околната среда. Трябва да извадите и отделно да изхвърлите тези материали при съоръжения за събиране на литиево-йонни батерии.

7 РАБОТА

Този раздел описва как се работи с продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕОБХОДИМО Е ДА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ДА РАЗБЕРЕТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО НА РАЗДЕЛА С УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА РАБОТА, ПРЕДИ ДА РАБОТИТЕ С ПРОДУКТА.

7.1 ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА

7.1.1 СВЪРЗВАНЕ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО

Включете зарядното устройство в контакт с напрежение и честота, които съответстват на данните на информационната табелка.

За начина на работа със зарядното устройство вижте ръководството за акумулаторната батерия и зарядното устройство.

7.1.2 ЗАРЕДЕТЕ БАТЕРИЯТА

Вижте инструкциите за употреба в ръководството на зарядното устройство.

7.1.3 ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА

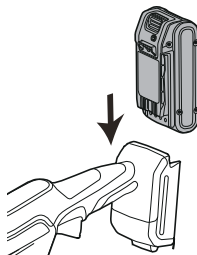
Вижте инструкциите за употреба в ръководството на батерията.

7.1.4 СВЪРЗВАНЕ НА БАТЕРИЯТА КЪМ ПРОДУКТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО ОРИГИНАЛНИ БАТЕРИИ С ПРОДУКТА.

- Уверете се, че батерията е напълно заредена.
- Поставете батерията в отделениято за батерии. Батерията се заключва на място, когато чуete щракване.



⚠ ВНИМАНИЕ

АКО БАТЕРИЯТА НЕ СЕ ПОСТАВЯ ЛЕСНО В ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА НЕЯ, ТОВА МОЖЕ ДА ЗНАЧИ, ЧЕ НЕ Е ПОСТАВЕНА ПРАВИЛНО, КОЕТО МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ПОВРЕДИ НА БАТЕРИЯТА И/ИЛИ ПРОДУКТА.

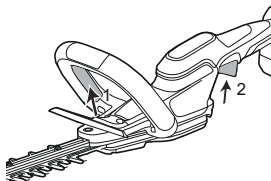
- Уверете се, че батерията е поставена правилно.

7.2 СТАРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Хванете предната ръкохватка с една ръка и натиснете предпазния превключвател на предната ръкохватка.
- С другата си ръка дръжте задната дръжка и натиснете спуська.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

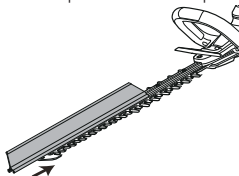
ВИНАГИ ДРЪЖТЕ ПРОДУКТА С ДВЕ РЪЦЕ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА.



7.3 МОНТИРАЙТЕ МЕТАЧКАТА ЗА ОТПАДЪЦИ.

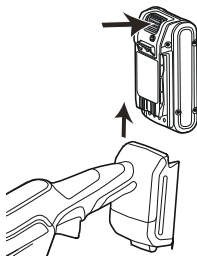
Метете листата, докато подрязвате, и си спестете почистването благодарение на подвижния почистващ уред за отпадъци. Подвижната пластина на метачката се регулира лесно, за да насочва отпадъците от подрязания жив плет.

- Монтирайте метачката за отпадъци по дължина на острието по посока на стрелката.

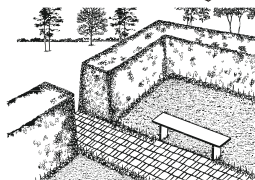
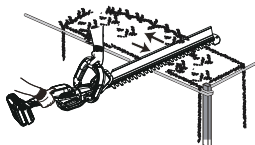


7.4 ИЗКЛЮЧЕТЕ БАТЕРИЯТА ОТ ПРОДУКТА.

- Пуснете спуська и изчакайте остриетата да спрат напълно.
- Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на батерията.
- Издайте батерията от продукта, за да го изключите напълно.



7.5 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА



- Не прокарвайте продукта през гъсти клони. Това може да причини блокиране на ножа. Ако ножът блокира,
 - Спрете продукта.
 - издайте батерията.
 - премахнете блокажа.
- Не се опитвайте да режете твърде дебели стъбла или клонки.
- Носете ръкавици, когато режете.

- Режете новия растеж с широко замахващо движение, така че стъблата да влизат директно в острието.
- Можете да използвате въже, за да регулирате височината на живия плет.
 1. Опънете парче въже по протежение на живия плет на тази височина.
 2. Режете живия плет веднага над това въже.
 3. Режете странично живия плет, така че да се стесни в горната част. По този начин повече от живия плет ще се вижда.

8 ПОДДРЪЖКА



Внимателно прочетете и разберете правилата за безопасност и инструкциите за поддръжка, преди да почистите, поправите или извършите каквато и да е поддръжка на продукта (Вижте "Правила за безопасност и инструкции за поддръжка").



- **ИЗВАДЕТЕ БАТЕРИЯТА ИЛИ БАТЕРИИТЕ ОТ ПРОДУКТА, ПРЕДИ ДА ИЗВЪРШИТЕ КАКВАТО И ДА Е ПОДДРЪЖКА.**
- **НЕСПАЗВАНЕТО НА ПРАВИЛНАТА ПОДДРЪЖКА, ИЗПОЛЗВАНЕТО НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ МОДИФИЦИРАНЕТО/ПРЕМАХВАНЕТО НА КОМПОНЕНТИ МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО НАРАНЯВАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

8.1 ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА

Следва списък на стъпките за поддръжка, които трябва да се извършат на продукта.

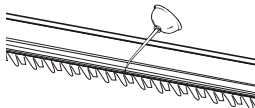
Поддръжка	Преди употреба	Седмично	Месечно
Почистете външните части на продукта.	X		
За безопасна работа проверете дали спусъкът и прекъсвачът на предната ръкохватка функционират правилно.	X		
Уверете се, че всички контролни механизми са изправни.	X		
Проверете ножа и предпазителя му за признаци на повреда, като например пукнатини. Подменете ножа или предпазителя му, ако по тях има пукнатини или ако са претърпели удар.	X		
Подменете ножа, ако е изкривен или повреден.	X		
Проверете предпазителя за ръката за признаци на повреда, като например пукнатини. Подменете предпазителя, ако е повреден.	X		
Уверете се, че всички болтове и гайки са затегнати.	X		
Уверете се, че батерията е изправна.	X		
Уверете се, че батерията е заредена.	X		
Уверете се, че зарядното устройство на батерията е изправно.	X		
Уверете се, че винтовете, които фиксират остриетата, са добре затегнати.		X	
Внимателно проверете контакта между батерията и продукта. Проверете и връзката между батерията и зарядното устройство.			X

8.2 ПРЕГЛЕД НА НОЖОВЕТЕ

1. Преди и след всяка употреба почиствайте ножовете с антикорозионен почистващ препарат, за да отстраните всички нежелани материали.
2. Проверете ръбовете на ножовете за следи от повреда или деформация.
3. Използвайте пила, за да отстраните всички грапавини по ножа.
4. Уверете се, че няма предмети, които да пречат на движението на ножовете.

8.3 ПОЧИСТВАНЕ И СМАЗВАНЕ НА НОЖА

1. Преди и след всяка употреба почиствайте ножа от полепнали материали.
2. Смазвайте ножа, преди да го приберете за продължителен период на съхранение.



Забележка: Повече информация за препоръчителните препарати за почистване и смазване можете да получите в най-близкия сервизен център.

8.4 ПРОВЕРЕТЕ БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО

Внимателно проверете батерията, зарядното устройство за батерии и свързващия кабел на зарядното за батерии за признаци на повреда, като пукнатини или счупени части. Сменете, ако е необходимо.

8.5 ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОДУКТА**⚠ ВНИМАНИЕ**

- ДРЪЖТЕ ВОДАТА ДАЛЕЧЕ ОТ ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА БАТЕРИИ, ДОКАТО МИЕТЕ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ПОВРЕДА НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ КОМПОНЕНТИ.
- НЕ ПОЧИСТВАЙТЕ СЪС СПИРТ, БЕНЗИН, АЦЕТОН ИЛИ ДРУГИ КОРОЗИВНИ/ЛЕТЛИВИ РАСТВОРИТЕЛИ. ТЕЗИ ВЕЩЕСТВА МОГАТ ДА ПОВРЕДЯТ ВЪНШНАТА И ВЪТРЕШНАТА СТРУКТУРА НА ВАШИЯ ПРОДУКТ.
- НЕ ТЪРКАЙТЕ С ШКУРКА ИЛИ МЕТАЛНА ЧЕТКА.

Почиствайте продукта след всяка употреба с неутрален препарат и мека кърпа.

8.6 ПОЧИСТЕТЕ БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НЕ ПОЧИСТВАЙТЕ БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО С ВОДА.

- Уверете се, че батерията е чиста и суха преди зареждане.
- Уверете се, че зарядното устройство, адапторът и кабелите са чисти и сухи.
- Почистете клемите на батерията с мека и суха кърпа.
- Почистете повърхността на батерията и зарядното устройство с мека и суха кърпа.

9 ТРАНСПОРТ, СЪХРАНЕНИЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ**9.1 ТРАНСПОРТИРАНЕ**

- Всякакви сменяеми (електронни) части, като зарядно устройство и батерия, винаги трябва да бъдат изключени преди транспортиране.
- Избягвайте да транспортирате продукта при лоши метеорологични условия.
- Ако транспортирането при неблагоприятни метеорологични условия е неизбежно, покрийте по подходящ начин всички открити електронни части.
- Залепете с тиксо откритите контакти на батерията и се уверете, че е добре подредена, така че да не се движи.
- От високата скорост, вятъра и дъжда в електронните компоненти може да проникне влага, която да причини временни неизправности или постоянни дефекти.
- В случай на неизправност след транспортиране при такива условия, извадете батерията и оставете всички части да изсъхнат на въздух, когато стигнете до местоназначението си.

9.2 СЪХРАНЕНИЕ

Ако продуктът не е използван за продължителен период от време, необходима е правилна поддръжка при съхранение.

- Съхранявайте продукта заключен, за да предотвратите неотвръщана употреба или повреда.
- Съхранявайте продукта на сухо, добре проветриво място.
- Съхранявайте продукта на недостъпно за деца място.

9.3 ИЗХВЪРЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА, ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО И ПРОДУКТА

Символите върху продукта или опаковката на продукта означават, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го в пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Това помага за предотвратяване на увреждане на околната среда и хората.

Свържете се с местните власти, службата за битови отпадъци или вашия търговец за повече информация как да рециклирате вашия продукт.

10 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	ВЪЗМОЖНО ДЕЙСТВИЕ
Двигателят не стартира, когато натиснете спусъка.	Батерията не е инсталирана правилно.	Уверете се, че сте инсталирали правилно батерията в продукта.
	Батерията е изтощена.	Заредете батерията.
Продуктът отделя дим по време на работа.	Продуктът е повреден.	1. Незабавно спрете продукта. 2. Свалете батерията. 3. Консултирайте се с най-близкия сервизен център.
Двигателят е включен, но ножовете не се движат.	Продуктът е повреден.	Не използвайте продукта. Консултирайте се с най-близкия сервизен център.
	Ножовете са блокирани.	Премахнете батерията, след което почистете блокирането от ножовете.
Прекомерен шум и/или вибрации по време на работа.	Винтът и гайките не са затегнати правилно.	1. Спрете продукта. 2. Свалете батерията. 3. Проверете за повреда. 4. Проверете и затегнете разхлабените винтове и гайки.
	Продуктът е повреден.	Не използвайте продукта. Консултирайте се с най-близкия сервизен център.

ВГ

11 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	24V DC
Скорост на ножа	4000 (±10%) SPM
Дължина на ножа	51 см
Капацитет за рязане	28 мм
Измерено ниво на звуково налягане	85 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
Гарантирано ниво на звукова мощност	96 dB(A)
Вибрации	6.3 m/c ²
Неопределеност	1.5 m/c ²
Модел на акумулаторната батерия	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, заедно с други PA, PB и серията Greenworks 24V.

Модел на зарядното устройство	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, заедно с други AP и серията Greenworks 24V.
-------------------------------	---

12 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебсайта.)

Гаранцията на Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Тази гаранция покрива производствени дефекти. Продукт дефектирал в рамките на гаранцията може да бъде ремонтиран или заменен. Продукт, който е бил използван неправилно или по начини, различни от описаните в ръководството за експлоатация, може да не отговаря на изискванията за гаранционно покритие. Обичайното износване не се покрива от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да е допълнителна гаранция, предлагана от дистрибутор или търговец на дребно.

За да се предави претенция за гаранция, дефектния продукт трябва да се върне в търговския обект, в който е закупен, заедно с доказателство за покупка (касова бележка).

13 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: Greenworks Tools Europe GmbH
Адрес: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
 Германия

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: André Douqué
Адрес: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
 Германия

Метод за оценка на съответствието на приложение V / директива 2000/14/EC.

Място, дата:
Weiterstadt,
06.06.2026

Подпис: Тед Чу (Ted Qu),
директор по качеството

Ted Qu

BG

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Ножица за жив плет
Модел: HT2002D
Сериен номер: Виж етикета с номинални
 стойности на продукта
Година на
конструиране: Виж етикета с номинални
 стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/EO.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
 - 2014/30/EC
 - 2000/14/EO и 2005/88/EO
 - 2011/65/EC и 2015/863/EC

Освен това декларираме, че са използвани следните части и клаузи от европейските хармонизирани стандарти:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Измерено ниво на L_{WA} : 93 dB(A)
сила на звука:

Гарантирано ниво $L_{WA,d}$: 96 dB(A)
на сила на звука:

1	Εισαγωγή.....	234	7.5	Συμβουλές λειτουργίας.....	239
1.1	Περιγραφή προϊόντος.....	234	8	Συντήρηση.....	241
1.2	Προβλεπόμενη χρήση.....	234	8.1	Πρόγραμμα συντήρησης.....	241
1.3	Επισκόπηση προϊόντος.....	234	8.2	Εξετάστε τις λεπίδες.....	242
1.4	Σύμβολα επάνω στο προϊόν.....	234	8.3	Καθαρίζετε και λιπαίνετε τις λεπίδες.....	242
2	Ασφάλεια.....	234	8.4	Ελέγξτε την μπαταρία και το φορτιστή μπαταριών.....	242
2.1	Ορισμοί ασφαλείας.....	234	8.5	Καθαρισμός προϊόντος.....	242
2.2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας προϊόντων.....	235	8.6	Καθαρισμός μπαταρίας και φορτιστή μπαταριών.....	242
3	Προειδοποιήσεις ασφαλείας για μπορντουροψάλιδα.....	237	9	Μεταφορά, αποθήκευση και διάθεση.....	243
4	Προτεινόμενο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος.....	237	9.1	Μεταφορά.....	243
5	Επίπεδα κινδύνου.....	237	9.2	Αποθήκευση.....	243
6	Ανακύκλωση.....	238	9.3	Διάθεση της μπαταρίας, του φορτιστή μπαταριών και του προϊόντος.....	243
7	Λειτουργία.....	238	10	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	244
7.1	Πριν από τη χρήση του προϊόντος.....	238	11	Τεχνικά δεδομένα.....	244
7.2	Ενεργοποίηση προϊόντος.....	239	12	Εγγύηση.....	244
7.3	Εγκαταστήστε τον σκουπιστήρα υπολειμμάτων.....	239	13	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	245
7.4	Αποσυνδέστε την μπαταρία από το προϊόν.....	239			

1 ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

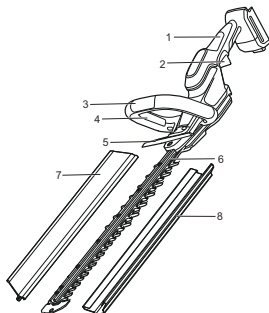
Το προϊόν αυτό είναι ένα ψαλίδι μπορντούρας με ηλεκτρικό μοτέρ.

Είμαστε αφοσιωμένοι στη διαρκή βελτίωση των προϊόντων μας και διατηρούμε το δικαίωμα τροποποίησης του σχεδιασμού και της εμφάνισης χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

1.2 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Χρησιμοποιήστε το προϊόν για να κόψετε κλαδιά και κλαδάκια. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

1.3 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- 1 Πίσω χειρολαβή
- 2 Σκανδάλη
- 3 Μπροστινή λαβή
- 4 Διακόπτης ασφάλειας μπροστινής λαβής
- 5 Προστατευτικό
- 6 Λεπίδες
- 7 Προσάρτημα σάρωσης υπολειμμάτων
- 8 Κάλυμμα λεπίδας

1.4 ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Πάνω στο προϊόν υπάρχουν κάποια από τα παρακάτω σύμβολα. Μελετήστε τα προσεκτικά για να μάθετε τη σημασία τους. Η σωστή ερμηνεία των συμβόλων συμβάλλει στην ορθή και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Προφυλάξεις για την ασφάλειά σας.
	Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν να λειτουργήσετε το προϊόν και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ωτοπροστασία.
	Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή συνθήκες υγρασίας.
	Κίνδυνος – διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τη λεπίδα.
	Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν τη συντήρηση.

2 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 ΟΡΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι προειδοποιήσεις, οι παρατηρήσεις και οι σημειώσεις χρησιμοποιούνται για να επισημάνουν ειδικά σημαντικά μέρη του εγχειριδίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΘΑΝΑΤΟΥ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗ Ή ΠΑΡΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΟΥΣ ΕΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

⚠ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΗΜΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΑΛΛΩΝ ΥΛΙΚΩΝ Ή ΤΗΣ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ, ΕΑΝ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΔΕΝ ΤΗΡΗΘΟΥΝ.

Σημείωση: Χρησιμοποιείται για την παροχή περισσότερων πληροφοριών που είναι απαραίτητες σε σχετική κατάσταση.

2.2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το παρόν προϊόν. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «προϊόν» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο προϊόν σας που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

2.2.1 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ακατάστατοι χώροι ή οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε τα προϊόντα σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες όπως σε παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα προϊόντα δημιουργούν σπινθήρες οι οποίοι μπορεί να αναφλέξουν σκόνες ή ατμούς.
- Τα παιδιά και οι παραρριζοκίνομοι πρέπει να παραμένουν μακριά κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Αν κάτι αποσπάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

2.2.2 ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Τα φως του προϊόντος πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα ρεύματος. Μη τροποποιήσετε ποτέ το φως, κατά οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους προσαρμογείς πριζών με γειωμένα προϊόντα. Τα μη τροποποιημένα φως με τις αντίστοιχες με αυτά πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε γειωμένες επιφάνειες όπως σωληνώσεις, καλοριφέρ, εστίες κουζίνας και ψυγεία. Αν γειωθεί το σώμα σας, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα προϊόντα σε βροχή ή υγρές συνθήκες. Εάν εισχωρήσει νερό στο προϊόν θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, για να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το προϊόν. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές ακμές και κινούμενα εξαρτήματα. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση μιας επέκτασης καλωδίου που είναι κατάλληλη για εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση ενός προϊόντος σε περιοχή με υγρασία, χρησιμοποιήστε παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD). Η χρήση διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2.2.3 ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να είστε σε εγρήγορση, να έχετε την προσοχή σας σε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε κοινή λογική κατά τη χρήση ενός προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε ένα προϊόν όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας προϊόντων μπορεί να επιφέρει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Τα μέσα ατομικής προστασίας, όπως είναι η μάσκα για τη σκόνη, τα αντλιοσθητικά υποδήματα, το κράνος ή η υποπροστασία, εφόσον χρησιμοποιούνται κατάλληλα θα μειώσουν τους ατομικούς τραυματισμούς.
- Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF προτού συνδέσετε το προϊόν σε παροχή ρεύματος και/ή μπαταρία, προτού το πάρετε στα χέρια σας ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά προϊόντων με το δάχτυλο στο διακόπτη ενεργοποίησης ή η ενεργοποίηση προϊόντων στα οποία ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON μπορεί να επιφέρει ατυχήματα.
- Απομακρύνετε οποιοδήποτε εργαλείο ρύθμισης ή μηχανικό κλειδί προτού ενεργοποιήσετε το προϊόν. Τυχόν εργαλεία ρύθμισης ή μηχανικά κλειδιά σε κάποιο από τα περιστρεφόμενα μέρη του προϊόντος μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα ατομικούς τραυματισμούς.
- Μην υπερκεντρίνετε. Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας. Έτσι θα μπορείτε να διατηρείτε καλύτερο έλεγχο του προϊόντος σε απρόσμενες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Διατηρείτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μαλλιά είναι δυνατόν να μαγκωθούν στα κινούμενα μέρη.
- Εφόσον τα ηλεκτρικά εργαλεία διαθέτουν σύνδεση σε εξωτερική συσκευή απομάρκνωσης ή αναρρόφησης σκόνης, βεβαιωθείτε πως είναι συνδεδεμένη και χρησιμοποιείται σωστά. Η χρήση διατάξεων συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που οφείλονται σε αυτήν.

- Μην επιτρέπεται η εξοικειώση που κερδίζετε από τη συχνή χρήση των προϊόντων να σας κάνει να εφησυχάζετε και να αγνοείτε τις αρχές ασφαλείας για τα εργαλεία. Μια απρόσχετη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

2.2.4 ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Μην ζορίζετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε το σωστό προϊόν για την αντίστοιχη εργασία σας. Το σωστό προϊόν θα εκτελέσει τη δουλειά καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια με τον ρυθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν ο διακόπτης δεν τον ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε προϊόν δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος ή/και αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών, εάν είναι αφαιρούμενη, από το προϊόν πριν κάνετε οιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή το αποθηκεύσετε. Η λήψη αντίστοιχων προληπτικών μέτρων μειώνει τον κίνδυνο ακούσιας ενεργοποίησης του προϊόντος.
- Αποθηκεύετε τα προϊόντα εκτός εμβέλειας παιδιών και μην επιτρέπεται άτομα μη εξοικειωμένα με το προϊόν ή με αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το προϊόν. Τα προϊόντα είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν εκπαιδευτεί.
- Συντηρείτε τα προϊόντα και τα αξεσουάρ. Ελέγξτε για κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του προϊόντος. Σε περίπτωση φθοράς/βλάβης, φροντίστε για την επιδιόρθωση του προϊόντος πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από προϊόντα που δεν συντηρούνται σωστά.
- Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα κοπτικά εξαρτήματα, με αιχμηρές ακμές, είναι λιγότερο πιθανό να πάθουν εμπλοκή, ενώ είναι ευκολότερα στο χειρισμό.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν, τα εξαρτήματα, τις μύτες εργαλείων κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας, όπως και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση ενός προϊόντος για λειτουργίες διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες προορίζεται θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- Διατηρείτε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες πιασίματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι γλιστερές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος δεν επιτρέπουν ασφαλή

χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.

2.2.5 ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που προβλέπεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για κάποιο συγκεκριμένο τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, εάν χρησιμοποιηθεί με κάποιον άλλο τύπο μπαταρίας.
 - Χρησιμοποιείτε τα μηχανήματα με τις ειδικές σχεδιασμένες μπαταρίες. Η χρήση οποιοσδήποτε άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού ή πυρκαγιάς.
 - Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, φυλάτε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, κέρματα, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα τα οποία μπορούν να προκαλέσουν σύνδεση από ένα τερματικό σε ένα άλλο. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της συστοιχίας μπαταριών μεταξύ τους ενδέχεται να προκαλέσει έγκαιρο ή πυρκαγιά.
 - Σε συνθήκες κατάχρησης, ενδέχεται να εκτοξευτούν υγρά από τη συστοιχία συσσωρευτών. Αποφεύγετε την επαφή με τα υγρά της συστοιχίας συσσωρευτών. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Τα υγρά που εκτινάσσονται από τη συστοιχία συσσωρευτών ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμό ή εγκαύματα.
 - Μην χρησιμοποιείτε μια μπαταρία ή ένα προϊόν που έχει ζημιές ή έχει τροποποιηθεί. Οι φθαρμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορούν να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
 - Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα προϊόν σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Εκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασία πάνω από 130°C (265 °F) μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
 - Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το προϊόν εκτός του εύρους θερμοκρασίας που ορίζεται στις οδηγίες. Ακατάλληλη φόρτιση ή σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία και αύξηση του κινδύνου πυρκαγιάς.
- ## 2.2.6 ΕΠΙΣΚΕΥΗ
- Αυτό το προϊόν πρέπει να επισκευάζεται από καταρτισμένο προσωπικό επισκευών και μόνο με αυθεντικά ανταλλακτικά. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι το προϊόν θα παραμείνει ασφαλές για χρήση.
 - Ποτέ μη συντηρείτε χαλασμένες μπαταρίες. Η συντήρηση μπαταριών πρέπει να διεξάγεται

μόνο από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένους παροχής σέρβις.

3 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΟΡΝΤΟΥΡΩΦΑΛΙΔΑ

- Μη χρησιμοποιείτε το ψαλίδι μπορντούρας σε άσχημες καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνών. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να χτυπηθείτε από κεραυνό.
- Κρατάτε όλα τα καλώδια ρεύματος και γενικότερα τα καλώδια μακριά από τον τομέα κοπής. Τα καλώδια ρεύματος και γενικότερα τα καλώδια μπορεί να είναι κρυμμένα μέσα σε θάμνους και να κοπούν κατά λάθος από τη λεπίδα.
- Φοράτε ωτοπροστασία. Ο επαρκής προστατευτικός εξοπλισμός θα μειώσει τον κίνδυνο απώλειας της ακοής.
- Κρατάτε το ψαλίδι μπορντούρας από τις μονωμένες λαβές μόνο, γιατί η λεπίδα μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις. Αν οι λεπίδες έρθουν σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια ενδέχεται τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ψαλιδιού μπορντούρας να καταστούν και αυτά ηλεκτροφόρα και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- Το σώμα στο σύνολό του πρέπει να παραμένει μακριά από τη λεπίδα. Μην απομακρύνετε υλικά και μην κρατάτε τα υλικά προς κοπή όταν κινούνται οι λεπίδες. Οι λεπίδες συνεχίζουν να κινούνται αφότου απενεργοποιηθεί ο διακόπτης. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του θαμνοκοπτικού μπορεί να επιφέρει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- Όταν απομακρύνετε μπλοκαρισμένα υλικά ή συντηρείτε το θαμνοκοπτικό εξασφαλίζετε ότι οι διακόπτες ισχύος είναι στη θέση off και η μπαταρία έχει αφαιρεθεί ή αποσυνδεθεί. Μη αναμενόμενη ενεργοποίηση του ψαλιδιού μπορντούρας κατά την απομάκρυνση μπλοκαρισμένου υλικού ή τη συντήρηση, μπορεί να επιφέρει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- Όταν απομακρύνετε μπλοκαρισμένα υλικά ή συντηρείτε το θαμνοκοπτικό εξασφαλίζετε ότι οι διακόπτες ισχύος είναι στη θέση off και ο μηχανισμός ασφάλισης είναι στην ασφαλισμένη θέση. Μη αναμενόμενη ενεργοποίηση του ψαλιδιού μπορντούρας κατά την απομάκρυνση μπλοκαρισμένου υλικού ή τη συντήρηση, μπορεί να επιφέρει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.
- Μεταφέρετε το ψαλίδι μπορντούρας από τη λαβή με τη λεπίδα σταματημένη και φροντίστε να μην τεθεί σε λειτουργία κανένας διακόπτης ισχύος. Με τη σωστή μεταφορά του ψαλιδιού μπορντούρας μειώνεται ο κίνδυνος αθέλητης εκκίνησης και ενδεχόμενος επακόλουθος ατομικός τραυματισμός από τις λεπίδες.
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε το θαμνοκοπτικό να τοποθετείτε πάντα το κάλυμμα

λεπίδας. Με σωστό χειρισμό του ψαλιδιού μπορντούρας μειώνεται ο κίνδυνος ατομικού τραυματισμού από τις λεπίδες.

4 ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟ ΕΎΡΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Είδος	Θερμοκρασία
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης προϊόντος	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας του προϊόντος	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Εύρος θερμοκρασίας φόρτισης μπαταρίας	4°C – 40°C (39°F – 104°F)
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας φορτιστή	4°C – 40°C (39°F – 104°F)
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης μπαταρίας	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Εύρος θερμοκρασίας αποφόρτισης μπαταρίας	0°C – 45°C (32°F – 113°F)

5 ΕΠΙΠΕΔΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Οι παρακάτω προειδοποιητικές λέξεις και έννοιες προορίζονται για την επεξήγηση των επιπέδων κινδύνου που σχετίζονται με αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑ	ΕΝΝΟΙΑ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Υποδηλώνει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Υποδηλώνει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Υποδηλώνει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί μπορεί να επιφέρει μικρό ή μέτριο τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	(Χωρίς σύμβολο ειδοποίησης ασφάλειας) Υποδηλώνει μια κατάσταση η οποία μπορεί να επιφέρει ζημιά στην ιδιοκτησία.

7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Στο απόσπασμα αυτό περιγράφεται ο τρόπος λειτουργίας του προϊόντος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΡΟΤΟΥ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

7.1 ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

7.1.1 ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνδέστε τον φορτιστή μπαταρίας στην σωστή τάση και συχνότητα που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας και του φορτιστή, για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του φορτιστή μπαταρίας.

7.1.2 ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του φορτιστή μπαταρίας.

7.1.3 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

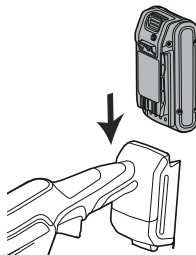
Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας για οδηγίες σχετικά με τη χρήση της μπαταρίας.

7.1.4 ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΓΗΝΗΣΙΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
- Εισάγετε την μπαταρία στο διαμέρισμα της μπαταρίας. Η μπαταρία θα ασφαλίσει στη θέση της μόλις ακουστεί το χαρακτηριστικό κλικ.



6 ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

	Ξεχωριστή συλλογή. Δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε το προϊόν ή εάν δεν σας είναι πλέον χρήσιμο, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
	Χάρη στην ξεχωριστή συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών γίνεται δυνατή η ανακύκλωση υλικών και εκ νέου χρήσης τους. Η χρήση των ανακυκλωμένων υλικών βοηθάει στην παρεμπόδιση περιβαλλοντικής μόλυνσης και μειώνει τις απαιτήσεις για πρώτες ύλες.
	Στο τέλος της διάρκειας ζωής των προϊόντων, απορρίπτετε τις μπαταρίες με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Η μπαταρία περιέχει υλικά τα οποία είναι επικίνδυνα για εσάς και το περιβάλλον. Πρέπει να απομακρύνετε και απορρίπτετε αυτά τα υλικά ξεχωριστά σε σημεία ειδικά για μπαταρίες λιθίου - ιόντων.

⚠ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

ΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΔΕΝ ΕΙΣΧΩΡΕΙ ΕΥΚΟΛΑ ΣΤΟ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΧΕΙ ΕΓΚΑΤΑΣΘΕΙ ΣΩΣΤΑ, ΚΑΤΙ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ/Η ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

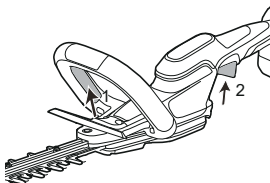
- Εξασφαλίστε ότι η μπαταρία έχει εγκατασταθεί σωστά.

7.2 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Κρατήστε την μπροστινή λαβή με το ένα χέρι και τραβήξτε τον διακόπτη ασφάλειας μπροστινής λαβής.
- Με το άλλο χέρι σας, κρατήστε τη λαβή στο πίσω μέρος και πατήστε τη σκανδάλη.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

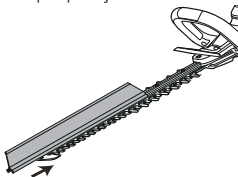
ΝΑ ΚΡΑΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕ ΔΥΟ ΧΕΡΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.



7.3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΣΚΟΥΠΙΣΤΗΡΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ

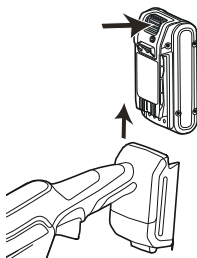
Σκουπίστε φύλλα καθώς κόβετε και γλιτώστε την καθαριότητα, χάρη στον αφαιρούμενο σκουπιστήρα υπολειμμάτων. Ρυθμίστε εύκολα το αφαιρούμενο πτερύγιο του προϊόντος για να κατευθύνετε τα υπολείμματα του φράκτου.

- Εγκαταστήστε τον σκουπιστήρα υπολειμμάτων κατά μήκος της λεπίδας σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.

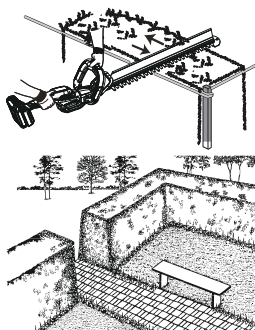


7.4 ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

- Αφήστε τη σκανδάλη, μέχρι η κίνηση των λεπίδων να σταματήσει εντελώς.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν για να το απενεργοποιήσετε πλήρως.



7.5 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



- Μην στρώχνετε το προϊόν μέσα από βαριές θάμνοι. Μπορεί να προκληθεί μπλοκάρισμα της λεπίδας. Εάν η λεπίδα μπλοκάρει,
 - σταματήστε το προϊόν.
 - αφαιρέστε την μπαταρία.
 - αφαιρέστε την εμπλοκή.
- Μην προσπαθήσετε να κόψετε πολύ μεγάλα κοτσάνια ή κλαριά.
- Φορέστε γάντια όταν κόβετε.

- Κόψτε τους νέους βλαστούς με μια πλατιά, σαρωτική κίνηση, έτσι ώστε τα κοτσάνια να συναντούν απευθείας τη λεπίδα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σπάγκο για να προσαρμόσετε το ύψος του φράχτη.
 1. Τεντώστε ένα κομμάτι σπάγκου κατά μήκος του φράχτη, στο ύψος που θέλετε.
 2. Κόψτε τον φράκτη ακριβώς πάνω από αυτή τη γραμμή.
 3. Κόψτε τα πλαϊνά του φράχτη, μέχρι να είναι πιο στενός στο πάνω μέρος. Με αυτόν τον τρόπο, θα αποκαλυφθεί μεγαλύτερο κομμάτι του φράχτη.

8 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε τους κανονισμούς ασφάλειας και τις οδηγίες συντήρησης προτού καθαρίσετε, επισκευάσετε ή κάνετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν (ανατρέξτε στους κανονισμούς ασφάλειας και τις οδηγίες συντήρησης).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.**
- **Η ΜΗ ΟΡΘΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, Η ΧΡΗΣΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΆΛΛΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ Ή Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.**

8.1 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Η παρακάτω λίστα περιλαμβάνει βήματα συντήρησης που πρέπει να εκτελεστούν στο προϊόν.

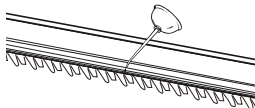
Συντήρηση	Πριν από τη χρήση	Εβδομαδιαία	Μηνιαία
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του προϊόντος.	X		
Για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη και ο διακόπτης ασφαλείας της μπροστινής λαβής λειτουργούν σωστά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια λειτουργούν καλά και δεν έχουν υποστεί ζημιές.	X		
Επιθεωρήστε τη λεπίδα ή το προστατευτικό λεπίδας για ενδείξεις φθοράς, όπως οι ρωγμές. Αντικαταστήστε το προστατευτικό λεπίδας, αν έχει ρωγμές ή αν έχει υποστεί χτυπήματα.	X		
Αντικαταστήστε τη λεπίδα εάν έχει λυγίσει ή υποστεί ζημιά.	X		
Ελέγξτε τη λεπίδα και το προστατευτικό λεπίδας για σημάδια ζημιάς, όπως ρωγμές. Αντικαταστήστε το προστατευτικό αν έχει ζημιές.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιχτά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες που συγκρατούν τις λεπίδες μαζί είναι σωστά σφιγμένες.		X	
Ελέγξτε ενδελεχώς τη σύνδεση ανάμεσα στην μπαταρία και στο προϊόν. Ελέγξτε επίσης, και τη σύνδεση ανάμεσα στην μπαταρία και τον φορτιστή μπαταρίας.			X

8.2 ΕΞΕΤΑΣΤΕ ΤΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ

1. Πριν και μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε τις λεπίδες χρησιμοποιώντας ένα αντιδιαβρωτικό καθαριστικό για να απομακρύνετε τυχόν ανεπιθύμητα υλικά.
2. Ελέγξτε τις άκρες της λεπίδας για τυχόν σημάδια ζημιάς ή παραμόρφωσης.
3. Χρησιμοποιήστε μια λίμα για να εξαλείψετε τυχόν γρέζια στη λεπίδα.
4. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που εμποδίζουν την κίνηση των λεπίδων.

8.3 ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΚΑΙ ΛΙΠΑΪΝΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ.

1. Καθαρίζετε τις λεπίδες από ανεπιθύμητα υλικά πριν και μετά από κάθε χρήση.
2. Λιπαίνετε τις λεπίδες πριν την αποθήκευση για εκτεταμένες χρονικές περιόδους.



Σημείωση: Συμβουλευέστε το κοντινότερο κέντρο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προτεινόμενα προϊόντα καθαρισμού και τα λιπαντικά.

8.4 ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ.

Επιθεωρήστε προσεκτικά την μπαταρία, τον φορτιστή μπαταριών και το καλώδιο σύνδεσης του φορτιστή για ενδείξεις ζημιάς, όπως, ρωγμές και σπασίματα. Αντικαταστήστε, εφόσον απαιτηθεί.

8.5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

⚠ ΠΡΟΣΕΞΤΕ

- ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΑΙΝΕΙ ΝΕΡΟ ΣΤΗ ΘΗΚΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΜΕ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑ, ΒΕΝΖΙΝΗ, ΑΚΕΤΟΝΗ Ή ΑΛΛΟΥΣ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΟΥΣ/ΠΤΗΤΙΚΟΥΣ ΔΙΑΛΥΤΕΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΟΥΣΙΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΑΣ.
- ΜΗΝ ΤΡΙΒΕΤΕ ΜΕ ΓΥΑΛΟΧΑΡΤΟ Ή ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ ΒΟΥΡΤΣΑ.

Καθαρίζετε το προϊόν μετά από κάθε χρήση με ουδέτερο απορρυπαντικό και μαλακό πανί.

8.6 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Ή ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΜΕ ΝΕΡΟ.

- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι καθαρή και στεγνή πριν από τη φόρτιση.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας ή/και ο προσαρμογέας φόρτισης και τα καλώδια είναι καθαρά και στεγνά.
- Καθαρίζετε τους ακροδέκτες μπαταριών με ένα μαλακό και στεγνό πανί.
- Καθαρίζετε την επιφάνεια της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταριών με ένα μαλακό και στεγνό πανί.

9 ΜΕΤΑΦΟΡΑ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΗ

9.1 ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- Αποσυνδέετε πάντοτε όλα τα αφαιρούμενα (ηλεκτρονικά) μέρη όπως τον φορτιστή και την μπαταρία, πριν από τη μεταφορά.
- Αποφεύγετε τη μεταφορά του προϊόντος σε κακές καιρικές συνθήκες.
- Φροντίζετε να καλύπτετε επαρκώς τυχόν εκτεθειμένα ηλεκτρονικά μέρη, εφόσον η μεταφορά υπό κακές καιρικές συνθήκες είναι αναπόφευκτη.
- Χρησιμοποιείτε ταινία για ανοικτές επαφές μπαταριών και διασφαλίστε ασφαλή αποθήκευση για την αποφυγή κίνησης.
- Οι υψηλές ταχύτητες σε συνδυασμό με αέρα και βροχή μπορούν να συμβάλλουν στην εισχώρηση υγρασίας στα ηλεκτρονικά στοιχεία, που μπορεί να οδηγήσει σε προσωρινές δυσλειτουργίες ή μόνιμες βλάβες.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατόπιν μεταφοράς υπό τέτοιες συνθήκες, αφαιρέστε την μπαταρία και αφήστε όλα τα μέρη να στεγνώσουν μόλις φτάσετε στον προορισμό σας.

9.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα απαιτείται σωστή αποθήκευση.

- Αποθηκεύετε το προϊόν κλειδωμένο για την αποφυγή μη εξουσιοδοτημένης χρήσης ή ζημιάς.
- Αποθηκεύετε το προϊόν σε στεγνό, καλά αεριζόμενο σημείο.
- Αποθηκεύετε το προϊόν μακριά από παιδιά.

9.3 ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Τα σύμβολα επάνω στο προϊόν ή τη συσκευασία του υποδηλώνουν ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το σε σημείο ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Έτσι θα αποφευχθεί η ζημιά στο περιβάλλον και σε ανθρώπους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον τοπικό φορέα ανακύκλωσης ή το σημείο αγοράς για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος σας.

10 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ
Το μοτέρ δεν ξεκινάει όταν τραβάτε τη σκανδάλη ενεργοποίησης.	Η μπαταρία δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά την μπαταρία στο προϊόν.
	Η μπαταρία έχει εξαντληθεί.	Φορτίστε την μπαταρία.
Το προϊόν εκπέμπει καπνό κατά τη λειτουργία.	Το προϊόν υπέστη ζημιά.	1. Σταματήστε αμέσως το προϊόν. 2. Αφαιρέστε την μπαταρία. 3. Συμβουλευτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
Ο κινητήρας είναι ενεργοποιημένος, αλλά οι λεπίδες δεν κινούνται.	Το προϊόν υπέστη ζημιά.	Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν. Συμβουλευτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
	Οι λεπίδες είναι μπλοκαρισμένες.	Αφαιρέστε την μπαταρία και καθαρίστε ό,τι εμποδίζει τις λεπίδες.
Υπερβολικός θόρυβος και/ή δονήσεις κατά τη λειτουργία.	Η βίδα και τα παξιμάδια δεν είναι σωστά σφιγμένα.	1. Σταματήστε το προϊόν. 2. Αφαιρέστε την μπαταρία. 3. Ελέγξτε για ζημιά. 4. Ελέγξτε και σφίξτε τις χαλαρές βίδες και τα παξιμάδια.
	Το προϊόν έχει υποστεί ζημιά.	Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν. Συμβουλευτείτε το πλησιέστερο κέντρο σέρβις.

11 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	24V DC
Ταχύτητα λεπίδας	4000 (±10%) SPM
Μήκος λεπίδας	51 εκ.
Ικανότητα κοπής	28 χιλ.
Μετρημένη στάθμη ηχητικής πίεσης	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	96 dB(A)
Δόνηση	6.3 m/s ²
Αβεβαιότητα	1.5 m/s ²
Μοντέλο μπαταρίας	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, μαζί με άλλες PA, PB, και Greenworks σειρά 24V.

Μοντέλο φορτιστή	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, μαζί με άλλες AP και Greenworks σειρά 24V.
------------------	--

12 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προϋποθέσεις εγγύησης είναι διαθέσιμοι Greenworks στον ιστότοπο)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιωτική χρήση) από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει τα κατασκευαστικά σφάλματα. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί να επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει υποστεί κακομεταχείριση ή έχει χρησιμοποιηθεί με άλλους τρόπους από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλύπτεται από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Η αυθεντική εγγύηση κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από τυχόν πρόσθετη εγγύηση που προσφέρεται από την αντιπροσωπεία ή τον έμπορο λιανικής πώλησης.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο κατάστημα αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

13 Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: Greenworks Tools Europe GmbH
 Διεύθυνση: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Γερμανία

Τοποθεσία,
 ημερομηνία:
 Weiterstadt,
 06.06.2026

Υπογραφή: Ted Qu, Διευθυντής
 Ποιότητας

Ted Qu

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου
 σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: André Douqué
 Διεύθυνση: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Γερμανία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Θαμνοκοπτικό
 Μοντέλο: HT2002D
 Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος
 Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2014/30/ΕΕ
 - 2000/14/ΕΚ & 2005/88/ΕΚ
 - 2011/65/ΕΕ & (ΕΕ)2015/863

Επιπλέον, δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω μέρη, ρήτρες των εναρμονισμένων ευρωπαϊκών προτύπων:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Μετρημένη στάθμη L_{WA}: 93 dB(A)
 ηχητικής ισχύος:

Εγγυημένη στάθμη L_{WA,d}: 96 dB(A)
 ακουστικής ισχύος:

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα V / Οδηγία 2000/14/ΕΚ.

251	نصائح التشغيل.....	7.5
252	الصيانة.....	8
252	جدول الصيانة.....	8.1
252	افحص الشفرات.....	8.2
252	نظف وازل التشحيم عن الشفرات.....	8.3
253	فحص البطارية وشاحن البطارية.....	8.4
253	تنظيف المنتج.....	8.5
253	تنظيف البطارية وشاحن البطارية.....	8.6
254	النقل والتخزين والتخلص من المنتج.....	9
254	النقل.....	9.1
254	التخزين.....	9.2
254	التخلص من البطارية وشاحن البطارية والمنتج.....	9.3
255	استكشاف الأعطال وإصلاحها.....	10
255	البيانات الفنية.....	11
255	الضمان.....	12
255	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي.....	13

247	مقدمة.....	1
247	وصف المنتج.....	1.1
247	الغرض المحدد للاستخدام.....	1.2
247	نظرة عامة على المنتج.....	1.3
247	الرموز الموجودة على المنتج.....	1.4
247	السلامة.....	2
247	تعريفات السلامة.....	2.1
247	تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالمنتج.....	2.2
249	تحذيرات السلامة الخاصة بجراحة السياج.....	3
249	مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به.....	4
249	مستويات الخطر.....	5
249	إعادة التدوير.....	6
250	التشغيل.....	7
250	قبل استخدامك للمنتج.....	7.1
250	بدء تشغيل المنتج.....	7.2
250	تركيب منظف الحطام.....	7.3
250	افصل البطارية عن المنتج.....	7.4

الرمز	الشرح
	ارتد معدات حماية العينين والأذنين.
	لا تقم بتعرض المنتج للمطر أو الرطوبة.
	خطر — احتفظ بيديك وقدميك بعيداً عن الشفرة.
	افصل البطارية قبل إجراء أعمال الصيانة.

2 السلامة

2.1 تعريفات السلامة

تُستخدم التحذيرات والتنبيهات والملاحظات للإشارة بشكل مميز إلى الأجزاء الهامة من الدليل.

تحذير
هناك خطر إصابة أو موت للمشغل أو الأشخاص المجاورين إذا لم يتم اتباع التعليمات في الدليل.

تحذير
هناك خطر تلف للمنتج أو المواد الأخرى أو المنطقة المجاورة إذا لم يتم اتباع التعليمات في الدليل.

ملاحظة: تُستخدم لتقديم المزيد من المعلومات المطلوبة في حالة معينة.

2.2 تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالمنتج

تحذير
اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والوصافات المرفقة مع هذا المنتج. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أثناء قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أهداها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "المنتج" في قسم التحذيرات إلى المنتج العامل بالتيار (الموصول بـ سلك تيار) أو المنتج العامل بالبطارية (غير الموصول بـ سلك تيار).

2.2.1 سلامة منطقة العمل

- حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً لأن المناطق المظلمة بالركام أو المظلمة قد تتسبب في وقوع الحوادث.
- لا تقم بتشغيل المنتجات في أجواء قابلة للانفجار، على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال، فقد تتسبب المنتجات في صدور شرارة، والتي قد تتسبب في اشتعال الغبار أو الأبخرة القابلة للاشتعال.
- احتفظ بالأطفال والمشاهدين بعيداً عن موقع استعمال المنتج. حيث أن الإلهاء قد تجعلك تفقد السيطرة على الآلة.

1 مقدمة

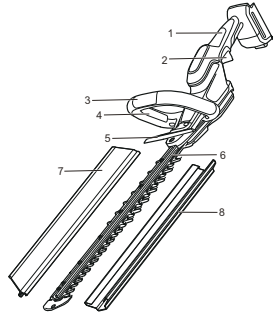
1.1 وصف المنتج

هذا المنتج عبارة عن جزارة سباح تعمل بالبطارية مع محرك كهربائي. نحن ملتزمون بتحسين الدائم لمنتجاتنا ونحتفظ بحقنا في تعديل التصميم والمظهر من دون إشعار مسبق.

1.2 الغرض المحدد للاستخدام

استخدم المنتج لقطع الفروع والأغصان. لا تستخدم المنتج لمهام أخرى.

1.3 نظرة عامة على المنتج



- 1 المقبض الخلفي
- 2 الزناد
- 3 المقبض الأمامي
- 4 مفتاح أمان المقبض الأمامي
- 5 الوافي
- 6 الشفرات
- 7 منطف الحطام
- 8 غطاء الشفرة

AR

1.4 الرموز الموجودة على المنتج

قد يتم استخدام بعض الرموز التالية على هذا المنتج. يُرجى دراستهم والتعرف على ما يشيرون إليه. فالفهم الصحيح لهذه الرموز سينتج لك تشغيل المنتج بشكل أفضل وأكثر أمناً.

الرمز	الشرح
	احتياطات تتعلق بسلامتك.
	اقرأ جميع التعليمات وافهمها قبل تشغيل المنتج، واتباع جميع التحذيرات والتعليمات السلامة.

2.2.2 السلامة الكهربائية

- لا تستخدم المنتج إذا لم يكن مفتاح التشغيل يعمل. أي منتج لا يمكن التحكم فيه بمفتاح التشغيل يعتبر خطيراً ويجب إصلاحه.
- أفضل القابس من مصدر التيار وأو أخلع مجموعة البطاريات. إذا كانت قابلة للخلع. من المنتج قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير ملحقات أو تخزين المنتج. إجراءات السلامة الوقائية هذه تحد من خطر تشغيل المنتج بشكل خاطئ.
- خزن المنتجات غير المستخدمة بعيداً عن متناول أيدي الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المدربين على استخدام المنتج أو على هذه التعليمات بتشغيل المنتج. فالمنتجات تكون خطيرة في أيدي الأشخاص غير المدربين.
- حافظ على المنتجات والملحقات. تحقق من عدم محاذة الأجزاء المتحركة أو ربطها. أو وجود مسور في الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على عمل المنتج. إذا كان هناك تلف، فقم بإصلاح المنتج قبل استخدامه.
- فالحديد من الحوادث تحدث بسبب المنتج الذي لا تتم صيانتها بشكل منتظم.
- احتفظ بالأدوات القاطعة حادة ونظيفة. الأدوات القاطعة التي تتم صيانتها كما ينبغي للاحتفاظ بحوافها القاطعة حادة تكون أقل عرضة للاندفاع وسهل التحكم فيها.
- استخدم المنتج والملحقات والقم وما شابههم وفقاً لهذه التعليمات، مع الأخذ في الاعتبار ظروف العمل والأعمال التي سيتم تنفيذها. قد يؤدي استخدام المنتج في أعمال غير تلك المخصصة لها إلى حوادث خطيرة.
- احتفظ بالمقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. لأن القابض وأسطح الإمساك المنزلة لا تمنحك القدرة على التعامل والتحكم الآمنين في الآلة في المواقف غير المتوقعة.

2.2.5 استخدام البطارية والعناية بها

- لا شح شحن الآلة إلا باستخدام الشاحن المحدث من قبل الشركة المصنعة. فالشاحن الملائم لنوع ما من البطاريات قد ينشأ عنه خطر نشوب حريق إذا تم استخدامه مع بطارية أخرى.
- استخدم الآلات مع البطاريات المخصصة لها فقط. لأن استخدام أي بطارية أخرى قد يؤدي إلى التعرض لإصابات أو نشوب حريق.
- عند عدم استخدام البطارية، احتفظ بها بعيداً عن الأغراض المعدنية الأخرى مثل مشابك الأوراق أو الصالصال المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي أو الأغراض المعدنية الصغيرة الأخرى التي قد تتسبب في عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أقطاب البطارية. لأن عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أطراف البطارية قد يتسبب في حروق أو نشوب حريق.
- في حالات التعامل السيء، قد يحدث ارتشاح للسوائل من البطارية؛ لا تلامسه. إذا حدثت لملامسة بشكل عرضي، فاغسلها بالماء. إذا لاسس السائل العينين، فاطلب المساعدة على الفور. السائل الخارج من البطارية قد يتسبب في احتياج الجلد أو حدوث حروق به.
- لا تستخدم البطارية أو المنتج إذا كانتا تالفتين أو تم إدخال تعديلات عليهما. لأن البطاريات التالفة أو التي تم تعديلها قد تعمل بشكل غير متوقع، وهو ما قد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار أو خطر التعرض لإصابة.
- لا تقم بتعرض البطارية أو المنتج للحرارة أو درجات الحرارة الزائدة. التعرض لدرجات الحرارة الأعلى من 130 درجة مئوية (265 فهرنهايت) قد يؤدي لحدوث انفجار.
- اتبع تعليمات الشحن ولا تشحن البطارية أو المنتج في نطاق درجة حرارة خارج النطاق المحدد في التعليمات. قد يؤدي الشحن غير المضبوط أو في درجات حرارة خارج النطاق المسموح به إلى تلف البطارية وخطر نشوب حريق.

2.2.6 الخدمة

- قم بصيانة منتجك بواسطة شخص إصلاح مؤهل يستخدم فقط قطع غيار مطابقة. سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة المنتج.
- لا تقم أبداً بصيانة البطاريات التالفة. يجب أن يتم صيانة البطاريات فقط من قبل الشركة المصنعة أو مقدمي الخدمة المفوضين.

- ينبغي أن يتوافق قابس المنتج مع مقبس التيار. تجنب مطلقاً تعديل القابس بأي طريقة. لا تستخدم أي قابس مهيأ مع المنتج (الموزن). سيؤدي القوابس غير المعلقة والمقابس المتوافقة إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- تجنب ملامسة الجسم لأسطح موزعة مثل الأتباب والمشايع والمواقف والألحاحات. هناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية إذا كان جسمك موزناً.
- لا تقم بتعرض المنتجات للمطر أو الأجواء الرطبة. حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى المنتج إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- لا تعب يسلك التيار. لا تستخدم السلك لحمل أو سحب أو فصل المنتج. احتفظ بالسلك بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تؤدي أسلاك التيار التالفة أو المتشابهة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- عند تشغيل منتج في مكان خارجي مفتوح، استخدم سلك متعدد ملائم للاستخدام الخارجي. استخدام سلك ملائم للاستخدام الخارجي يحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- إذا كان تشغيل المنتج في مكان رطب لا يمكن تجنبه، فاستخدم مصدر طاقة محمي بجهاز تيار متبقي (RCD). يؤدي استخدام قاطع التيار المتبقي إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

2.2.3 السلامة الشخصية

- ابق متنبهاً، وانتبه جيداً لما تفعله، وكن عقلانياً عند تشغيل المنتج. لا تستخدم منتجاً يعمل بالطاقة والت مجهد أو تمت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو الأدوية. قد تؤدي لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل المنتجات إلى حدوث إصابات شخصية خطيرة.
- استخدم أدوات حماية شخصية. وارتد دائماً أدوات حماية للعينين. سيؤدي استخدام أدوات الحماية كغطاء الغبار أو أحذية السلامة المضادة للانزلاق أو القبعات الصلبة أو أدوات حماية السمع في ظروف مناسبة إلى الحماية من الإصابات الشخصية.
- ابدأ مع تشغيل الآلة غير المتعد. احرص على أن يكون مفتاح الطاقة في وضع الإيقاف قبل التوصليل بمصدر التيار أو البطارية، أو النقاط المنتج من الأرض أو حمله. إذا حملت المنتجات وإصبعك على مفتاح التشغيل أو إذا شحنتها والمفتاح على وضع التشغيل، قد يؤدي ذلك لوقوع حوادث.
- أزل أي مفتاح تعديل أو مفتاح ربط قبل تشغيل المنتج. قد يؤدي ترك مفتاح أو مفتاح ربط متصل بجزء دوار من المنتج إلى إصابة شخصية.
- لا تقف في مكان تضطر فيه لم يدبك بعيداً. قف وأنت ثابت ومتوازن في جميع الأوقات. وهو ما يسمح بتحكم أفضل في المنتج في الظروف غير المتوقعة.
- ارتد ملابس ملائمة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبعد شرك وملابس عن الأجزاء المتحركة. قد تغلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.
- إذا تمت إتاحة الأجهزة لتوصيل مرفاق استخلاص وجع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها على نحو ملائم. قد يؤدي استخدام جمع الغبار إلى الحد من المخاطر المرتبطة به.
- لا تدع الخيرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للمنتجات يجعلك تتعامل دون الانتباه اللازم وتتجاهل مبادئ السلامة المتطرفة بالآلة. فقد يتسبب أي إجراء غير مدروس في إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

2.2.4 استخدام المنتج والعناية به

- لا تجبر المنتج على أعمال تفوق قدرته. استخدم المنتج الصحيح لتطبيقك. سيؤمّن المنتج الملائم بداء أعاصك بشكل أفضل وأكثر أمناً بالمعدل الذي أعده.

التصنيف	درجة الحرارة
متوسط درجة حرارة تشغيل المشاحن	39 فهرنهايت – 104 فهرنهايت (4 درجة مئوية – 40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تخزين البطارية	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تبريد شحن البطارية	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)

5 مستويات الخطر

الكلمات والرموز التحذيرية التالية ومعانيها مخصصة لشرح مستويات الخطر المرتبطة بهذا المنتج.

الرمز	التحذير	المعنى
	خطر	تنبيه إلى حالة خطر وشيك، والتي عند عدم منعها ستؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة.
	تحذير	تنبيه إلى حالة خطر محتمل، والتي عند عدم منعها قد تؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة.
	تنبيه	تنبيه إلى حالة خطر محتمل، والتي عند عدم منعها قد تؤدي إلى إصابات خفيفة أو متوسطة.
	تنبيه	(بدون رمز إنذار سلامة) يشير إلى حالة قد تؤدي إلى تلف الممتلكات.

6 إعادة التدوير

	التجميع المنفصل. يجب عدم التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. إذا كان من الضروري استبدال المنتج، أو إذا لم يعد له فائدة لك، فلا تتخلص منه مع النفايات المنزلية.
	فالتجميع المنفصل للمنتج وأدوات التغليف المستخدمة يتيح لك إعادة تدوير المواد ومعاودة استخدامها مرة أخرى. يساعد استخدام المواد المعاد تدويرها على منع التلوث البيئي ويقلل من متطلبات المواد الخام.
	تخلص من البطاريات مع إيلاء العناية الواجبة للبيئة، وذلك مع نهاية عمرها الافتراضي. إذ تحتوي البطارية على مواد خطيرة على الإنسان والبيئة. يجب إزالة هذه المواد والتخلص منها بشكل منفصل في أماكن تتعامل مع بطاريات الليثيوم-أيون.

3 تحذيرات السلامة الخاصة بجزارة السياج

- تجنب استخدام جزارة السياج في ظروف مناخية صعبة، خاصة عند وجود خطر حدوث برق. فهذا يحد من خطر الإصابة بالبرق.
- احتفظ بجميع كابلات وأسلاك الطاقة بعيداً عن منطقة القطع. قد تكون أسلاك أو كابلات الكهربية مخفية في الشجيرات أو النباتات ويمكن أن تُقطع عن طريق الخطأ بواسطة الشفرة.
- ارتد معدات حماية الأذن. يساعد ارتداء أدوات الحماية في تقليل خطر فقد السمع.
- أمسك بجزارة السياج من أسطح الإمساك المعزولة فقط، لأن الشفرة قد تلتصق بأسلاك مخفية. قد تلتصق الشفرات مع سلك تيار "جار" وهو ما يجعل الأجزاء المعدنية المكشوفة بجزارة السياج "مكهربة" ويسبب في إصابة مشغل الآلة بصدمة كهربائية.
- احتفظ بجميع أجزاء الجسم بعيداً عن الشفرة. لا تقم بإزالة المواد المقطوعة أو تمسك بالمواد المراد قطعها أثناء حركة الشفرات. تستمر الشفرات في الحركة عقب إيقاف تشغيل الآلة. لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل جزارة السياج قد تؤدي إلى تعرض الأشخاص لإصابات خطيرة.
- عند تنظيف الانسدادات أو صيانة جزارة السياج، تأكد من إطفاء جميع مفاتيح التشغيل وخلع مجموعة البطارية أو فصلها. لأن التشغيل غير المتوقع لجزارة السياج أثناء تنظيف الانسدادات أو الصيانة قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- عند إزالة المواد العالقة أو صيانة مقص التحوط، تأكد من إيقاف جميع مفاتيح التشغيل وأن يكون مفتاح القفل في وضع القفل. لأن التشغيل غير المتوقع لجزارة السياج أثناء تنظيف الانسدادات أو الصيانة قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- احمل مقص التحوط من المقبض مع توقف الشفرة وتوخي الحذر لعدم تشغيل أي مفتاح طاقة. سيقال حمل مقص التحوط بالطريقة الصحيحة من خطر التشغيل العرضي والإصابة الشخصية الناتجة عن الشفرات.
- عند نقل أو تخزين مقص التحوط، استخدم دائماً غطاء الشفرة. التعامل الصحيح مع جزارة السياج سيحد من خطر وقوع إصابات شخصية بسبب الشفرات.

4 مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به

التصنيف	درجة الحرارة
نطاق درجة حرارة تخزين المنتج	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل المنتج	32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت (0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة شحن البطارية	39 فهرنهايت – 104 فهرنهايت (4 درجة مئوية – 40 درجة مئوية)

7 التشغيل

هذا القسم يشرح كيفية تشغيل المنتج.



تحذير

اقرأ بعناية وافهم فصل السلامة وتعليمات التشغيل قبل استخدام المنتج.

7.1 قبل استخدامك للمنتج

7.1.1 توصيل شاحن البطارية

قم بتوصيل شاحن البطارية بجهد وتردد مناسبين كما هو محدد على لوحة التصنيف.

راجع دليل البطارية والشاحن للتعرف على المعلومات الخاصة بكيفية استخدام شاحن البطارية.

7.1.2 شحن البطارية

راجع دليل تشغيل شحن البطارية للتعرف على المعلومات الخاصة بكيفية استخدام شاحن البطارية.

7.1.3 معلومات البطارية

راجع دليل تشغيل البطارية للتعرف على المعلومات الخاصة باستخدام البطارية.

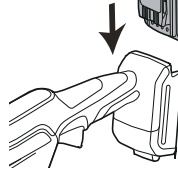
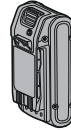
7.1.4 توصيل البطارية بالمنتج



تحذير

استخدم فقط البطاريات الأصلية مع المنتج.

1. تأكد من شحن البطارية تمامًا.
2. ادفع البطارية في حجيصة البطارية. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أن البطارية قد ثبتت في مكانها الصحيح.



تحذير

إذا لم تتحرك البطارية بسهولة إلى مقصورة البطارية، فقد لا تكون مثبتة بشكل صحيح، مما يمكن أن يسبب ضررًا للبطارية والمنتج.

3. تأكد من تركيب البطارية بشكل صحيح.

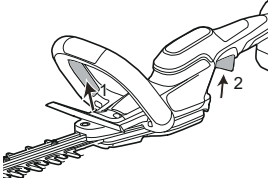
7.2 بدء تشغيل المنتج

1. امسك المقبض الأمامي بيد واحدة واسحب مفتاح السلامة الخاص بالمقبض الأمامي.
2. بيدك الأخرى، امسك المقبض الخلفي واسحب الزناد.



تحذير

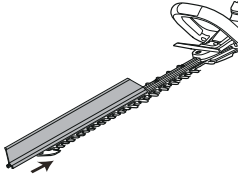
احتفظ دائمًا بالمنتج بأكملها باليد أثناء التشغيل.



7.3 تركيب منظم الحطام

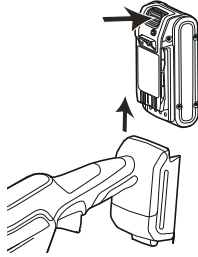
اكشط الأوراق أثناء التنظيف لتوفير عناء التنظيف، بفضل كاسحة الحطام القابلة للإزالة. اضبط الزعفة القابلة للإزالة لتوجيه حطام السياج بكل سهولة.

1. قم بتركيب منظم الحطام على طول الشفرة في اتجاه السهم.



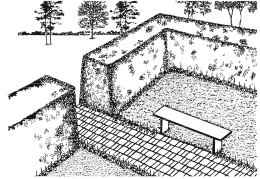
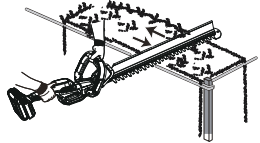
7.4 افصل البطارية عن المنتج.

1. حرر الزناد إلى أن تتوقف الشفرات تمامًا عن الحركة.
2. ادفع زر تحرير البطارية مع التثبيت.
3. اخلع البطارية من المنتج لإيقاف تشغيله تمامًا.



نصائح التشغيل

7.5



- لا تدفع المنتج عبر الشجيرات الكثيفة. قد يتسبب ذلك في تعثر الشفرة. إذا تعثرت الشفرة،
 1. أوقف المنتج.
 2. اخلع البطارية.
 3. وتخلص من العثرة.
- لا تحاول قطع جذوع أو أغصان كبيرة للغاية.
- ارتد القفازات أثناء التشذيب.
- اقطع الشجيرات النامية حديثاً بحركة واسعة، بحيث تدخل الجذوع مباشرة في الشفرة.
- يمكنك استخدام خيط لضبط ارتفاع السياج.
 1. مد قطعة خيط على طول السياج عند هذا الارتفاع.
 2. اقطع السياج على الفور فوق هذا السلك.
 3. اقطع جانب السياج إلى أن يصبح أضيق عند القمة. سيظهر المزيد من السياج بهذه الطريقة.



هام

اقرأ بعناية وتفهم لوائح السلامة وتعليمات الصيانة قبل تنظيف أو إصلاح أو القيام بأي أعمال صيانة على المنتج (ارجع إلى لوائح السلامة وتعليمات الصيانة).



تحذير

- أزل البطارية أو البطاريات من المنتج قبل القيام بأي صيانة.
- لأن عدم تنفيذ أعمال الصيانة بشكل صحيح، أو استخدام قطع غيار غير تابعة للشركة المصنعة، أو إدخال تعديلات على المكونات أو إزالتها قد يؤدي إلى تعرض المستخدم لإصابات.

8.1 جدول الصيانة

في ما يلي قائمة بخطوات الصيانة التي يجب تنفيذها على المنتج.

الصيانة	قبل الاستخدام	أسبوعياً	شهرياً
نظف الأجزاء الخارجية من المنتج.	X		
لضمان التشغيل الآمن، تحقق من أن الزناد ومفتاح الأمان في المقبض الأمامي يعملان بشكل صحيح.	X		
تأكد من أن جميع عناصر التحكم تعمل بشكل جيد وليست تالفة.	X		
افحص الشفرة وواقي الشفرة بحثاً عن أي علامات للتلف، مثل التشققات. استبدل الشفرة أو واقي الشفرة إذا كانت لديهم شقوق أو تعرضت للاصطدام.	X		
استبدل النصل إذا كان متنبأ أو تالفاً.	X		
افحص واقي اليد بحثاً عن علامات التلف، مثل التشققات. استبدل الواقي إذا كان تالفاً.	X		
تأكد من ربط جميع المسامير والصواميل بإحكام.	X		
تأكد من أن البطارية غير تالفة.	X		
تأكد من شحن البطارية.	X		
تأكد من أن شاحن البطارية غير تالف.	X		
تأكد من أن المسامير التي تثبت الشفرات مغا مشدودة بشكل صحيح.		X	
قم بإجراء فحص شامل للاتصال بين البطارية والمنتج. بالإضافة إلى ذلك، فحص الاتصال بين البطارية وشاحن البطارية.			X

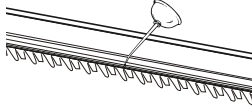
8.2 افحص الشفرات

1. قبل كل استخدام وبعده، قم بتنظيف الشفرات باستخدام مادة تنظيف مقاومة للصدأ لإزالة أي مواد غير مرغوب فيها.
2. افحص حواف الشفرة بحثاً عن أي علامات تلف أو تشوه.
3. استخدم ميزد لإزالة أي نتوءات على النصل.
4. تأكد من عدم وجود أي أشياء تعيق حركة الشفرات.

8.3 نظف وإزل التشحيم عن الشفرات.

1. نظف الشفرات من المواد غير المرغوب فيها قبل وبعد كل استخدام.

2. قم بتنشيم الشفرات قبل التخزين لفترات طويلة.



ملاحظة: استشر أقرب مركز خدمة للحصول على مزيد من المعلومات عن مواد التنظيف ومواد التزييت الموصى بها.

8.4 فحص البطارية وشاحن البطارية

افحص بعناية البطارية وشاحن البطارية وسلك توصيل شاحن البطارية بحثاً عن أي علامات للتلف، مثل وجود أجزاء متشققة أو مكسورة. ينبغي استبدال النالف منها إذا لزم الأمر.

8.5 تنظيف المنتج



تحذير

- احتفظ بالماء بعيداً عن حجرة البطارية أثناء الغسل لتجنب إلحاق أضرار بالمكونات الكهربائية.
- لا تستخدم الكحول أو البنزين أو الأمونيا أو المحاليل الأخرى المتطايرة/المسببة للتآكل في التنظيف. لأن هذه المواد قد تتسبب في تلف الهيكل الخارجي والداخلي لمنتجك.
- لا تحك سطح المنتج بورق المنفردة أو الفرشاة المعدنية.

احرص على تنظيف الجهاز بعد كل استخدام بمنظف محايد وقطعة قماش ناعمة.

8.6 تنظيف البطارية وشاحن البطارية



تحذير

لا تقم بتنظيف البطارية وشاحن البطارية بالماء.

- تأكد من أن البطارية نظيفة وجافة قبل الشحن.
- تأكد من أن شاحن البطارية و/أو محول الشحن والأسلاك نظيفة وجافة.
- نظف أطراف توصيل البطارية بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- نظف سطح البطارية وشاحن البطارية بقطعة قماش ناعمة وجافة.

AR

9 النقل والتخزين والتخلص من المنتج

9.1 النقل

- يجب فك أي أجزاء (إلكترونية) قابلة للإزالة، مثل الشاحن والبطارية، دائمًا قبل النقل.
- تجنب نقل المنتج في ظروف جوية سيئة.
- تأكد من تغطية أي أجزاء إلكترونية مكشوفة جيدًا في ظروف الطقس السيئ إذا كان لا بد منها.
- ضع شريطًا لاصقًا على أطراف توصيل البطارية وتأكد من تثبيتها بشكل آمن لمنعها من الحركة.
- قد تجبر السرعات العالية، مع الرياح والمطر، الرطوبة على الدخول إلى المكونات الإلكترونية، مما قد يؤدي إلى تعطل مؤقت أو عيوب دائمة.
- في حالة حدوث عطل بعد النقل في مثل هذه الظروف، قم بإزالة البطارية واثرك جميع الأجزاء لتجف في الهواء عند وصولك إلى وجهتك.

9.2 التخزين

- إذا كنت ستترك المنتج من دون استخدام لفترة طويلة، يجب تخزينه كما ينبغي.
- احفظ المنتج مقلًا لمنع الاستخدام غير المصرح به أو التلف.
- احفظ المنتج في منطقة جافة جيدة التهوية.
- يُرجى تخزين المنتج بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال.

9.3 التخلص من البطارية وشاحن البطارية والمنتج

الرموز الموجودة على المنتج أو عبوة المنتج تعني أنه لا يجب التخلص من المنتج في النفايات المنزلية. أعد تدويره في محطة إعادة التدوير للمعدات الكهربائية والإلكترونية. فهذا يساعد على منع إلحاق أضرار بالبيئة والأشخاص.

اتصل بالسلطات المحلية أو خدمة النفايات المحلية أو وكيلك للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إعادة تدوير منتجك.

المشكلة	السبب المحتمل	إجراء محتمل
لا يبدأ المحرك في العمل بعد سحب الزناد.	البطارية لم يتم تركيبها بشكل صحيح.	تأكد من تركيب البطارية بشكل صحيح في المنتج.
	البطارية غير مشحونة.	اشحن البطارية.
يصدر المنتج دخاناً أثناء التشغيل.	هناك تلف دائم بالمنتج.	1. أوقف تشغيل المنتج على الفور.
		2. اخلع البطارية.
		3. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.
المحرك يعمل، لكن الشفرات لا تتحرك.	هناك تلف دائم بالمنتج.	تجنب استخدام الجهاز. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.
	الشفرات معطلة.	اخلع البطارية، ثم أزل سبب الانحسار من الشفرات.
ضوضاء مفرطة و/أو اهتزاز أثناء التشغيل.	المسمار والصواميل غير محكمين بشكل صحيح.	1. أوقف تشغيل المنتج.
		2. اخلع البطارية.
		3. افحص الآلة بحثاً عن أي أعراض للضرر.
	هناك تلف دائم بالمنتج.	4. تحقق من المسمارين والصواميل وأحكم ربطها.
		تجنب استخدام الجهاز. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.

إن جزارة Greenworks الضمان لمدة 3 سنوات على المنتج، وستتبن على البطاريات (للاستخدام الاستهلاكي/الخاص) اعتباراً من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصناعة. قد يتم إصلاح أو استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام الوحدة بشكل خاطئ أو استخدامها لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. لا يغطي الضمان التآكل والتلف العادي. لا يتأثر الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه بواسطة وكيل أو بائع تجزئة. يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان، وأن تحضر معك دليل الشراء (الفاتورة).

13 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي
اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: Greenworks Tools Europe GmbH

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

اسم وعنوان الشخص المخوّل له جمع الملف الفني:

الاسم: André Douqué

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

11 البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	24V DC
سرعة الشفرة	4000 (±10%) ضربة في الدقيقة
طول الشفرة	51 سم
سعة القطع	28 مم
مستوى ضغط الصوت المُقَدَّر	85 ديسيبل (A)، $K_{PA}=3$ ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	96 ديسيبل (A)
الاهتزاز	6.3 م/ث ²
عدم اليقين	1.5 م/ث ²
طراز البطارية	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550 جنباً إلى جنب مع PA أخرى، PB، وسلسلة Greenworks 24V.
طراز الشاحن	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA مع AP الأخرى وسلسلة Greenworks 24V.

12 الضمان

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على الموقع الإلكتروني لشركة Greenworks موقع الكتروني)

الفتة: جازاة السباج

الطراز: HT2002D

الرقم التسلسلي: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU/2014/30

• EC/2005/88 و EC/2000/14

• 2015/863(EU) و EU/2011/65

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أن الأجزاء والفقرات التالية من المعايير المنسقة الأوروبية التي تم استخدامها هي:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

مستوى قوة الصوت المقتر: لتر 93: ديسيل(أ)

مستوى قوة الصوت لتر 96: ديسيل(أ) WA.d: المضمون:

طريقة تقييم التوافق بالملحق V / التوجيه EC/2000/14.

المكان والتاريخ: Weiter- التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة
stadt, 06.06.2026

Ted Au

1	GİRİŞ..... 258	8	Bakım..... 264
1.1	Ürün açıklaması..... 258	8.1	BAKIM PROGRAMI..... 264
1.2	Kullanım amacı..... 258	8.2	Bıçakları inceleme..... 264
1.3	Ürün genel bakışı 258	8.3	Bıçakları her zaman temizleyin ve yağlayın..... 265
1.4	ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER..... 258	8.4	AKÜ VE AKÜ ŞARJ CİHAZINI İNCELEME..... 265
2	Güvenlik..... 258	8.5	Ürünü temizleme..... 265
2.1	Güvenlik tanımları 258	8.6	Akü ve akü şarj cihazını temizleme..... 265
2.2	Genel Ürün Güvenliği Uyarıları... 258	9	TAŞIMA, DEPOLAMA ve BERTARAF..... 266
3	Çit budama makinesi güvenlik uyarıları..... 260	9.1	Taşıma..... 266
4	Önerilen ortam sıcaklığı aralığı..... 261	9.2	DEPOLAMA..... 266
5	RİSK SEVİYELERİ..... 261	9.3	Akünün, akü şarj cihazının ve ürünün bertarafı..... 266
6	Geri Dönüşüm..... 261	10	Arıza Giderme..... 267
7	Çalıştırma..... 261	11	Teknik veriler..... 267
7.1	ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE 261	12	Garanti..... 267
7.2	Ürünü başlatma..... 262	13	AB Uygunluk beyanı..... 267
7.3	Kalıntı süpürücüyü takma..... 262		
7.4	Pili üründen çıkarın..... 262		
7.5	Çalıştırma ipuçları..... 262		

1 GİRİŞ

1.1 ÜRÜN AÇIKLAMASI

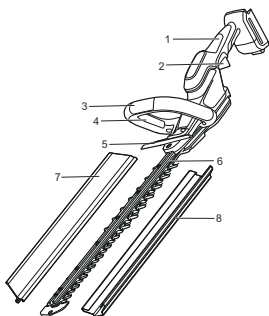
Bu ürün, elektrik motorlu ve akü ile çalışan bir çit budama makinesidir.

Ürünlerimizi sürekli olarak geliştirmeye kararlıyız ve önceden bildirimde bulunmaksızın ürünün tasarım ve görünümünde değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

1.2 KULLANIM AMACI

Ürünü dalları ve çalılar kesmek için kullanın. Ürünü başka işler için kullanmayın.

1.3 ÜRÜN GENEL BAKIŞI



- 1 Arka sap
- 2 Tetik
- 3 Ön sap
- 4 Ön tutma kolu emniyet anahtarı
- 5 Koruma
- 6 Bıçaklar
- 7 Kalıntı süpürücü
- 8 Bıçak kapağı

1.4 ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER

Aşağıdaki sembollerin bazıları bu üründe kullanılabilir. Lütfen bunları inceleyin ve anlamlarını öğrenin. Bu sembollerin doğru şekilde yorumlanması ürünü daha iyi ve emniyetli bir şekilde kullanmanızı sağlar.

Sembol	Açıklama
	Güvenliğinizle ilgili önlemler.

Sembol	Açıklama
	Ürünü çalıştırmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın, tüm uyarı ve güvenlik talimatlarına uyun.
	Göz ve kulak koruması takın.
	Ürünü yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.
	Tehlike - ellerinizi ve ayaklarınızı bıçaktan uzak tutun.
	Bakımdan önce pil bağlantısını kesin.

2 GÜVENLİK

2.1 GÜVENLİK TANIMLARI

Uyarılar, ikazlar ve notlar kılavuzun özellikle önemli kısımlarına işaret etmek için kullanılmıştır.

⚠ UYARI

KILAVUZDAKİ TALİMATLARA UYULMAMASI HALİNDE OPERATÖR VEYA ÇEVREDEKİLER İÇİN YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİ MEVCUTTUR.

⚠ İKAZ

KILAVUZDAKİ TALİMATLARA UYULMAMASI HALİNDE ÜRÜNE, DİĞER MALZEMELERE VEYA YANINDAKİ ALANDA ZARAR GÖRME RİSKİ VARDIR.

Not: Belirli bir durumda gerekli olan daha fazla bilgiyi vermek için kullanılır.

2.2 GENEL ÜRÜN GÜVENLİĞİ UYARILARI

⚠ UYARI

Bu ürün ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

Uyarılarda geçen "ürün" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) ürününüz veya akü ile çalışan (kablesiz) ürününüz kastedilmektedir.

2.2.1 ÇALIŞMA ALANININ GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış bir halde tutun. Karışık veya karanlık alanlar kazaya sebebiyet verir.
- Ürünleri yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Üründen çıkan kıvılcımlar toz veya gazları tutuşturabilir.
- Bir ürünü çalıştırırken çocukları ve etraftaki kişileri uzak tutun. Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2.2.2 ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Ürün fişleri prize uygun olmalıdır. Fişi asla herhangi bir şekilde modifiye etmeyin. Topraklanmış (topraklı) ürün ile herhangi bir adaptör fişi kullanmayın. Modifiye edilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buz dolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuz toprakla temas ederse elektrik çarpması riski artar.
- Ürünü yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Ürüne su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.
- Kabloyu yanlış kullanmayın. Kabloyu asla ürünü taşımak, çekmek veya fişi çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Bir ürünü dış mekanda çalıştırırken dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Ürünün nemli bir yerde çalıştırılması kaçınılmazsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın. Artık akım cihazı kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

2.2.3 KİŞİSEL GÜVENLİK

- Bir ürünü çalıştırırken dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın. Bir ürünü yorgunken ya da ilaç, alkol ya da ilaç etkisi altındayken kullanmayın. Ürünleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Kişisel koruyucu donanım kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Toz maskesi, kaymayan güvenli ayakkabılar, baret veya uygun koşullarda kullanılan ısıtma koruması gibi koruyucu ekipmanlar kişisel yaralanmaları azaltır.
- Yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Güç kaynağı ve/veya akü bağlantısını yapmadan, ürünü havaya kaldırmadan veya taşımadan önce açma/

- kapatma düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Ürünleri, parmağınız açma kapama düğmesi üzerinde dururken taşımak veya ürün açıkken fişi prize takmak kazalara davetiye çıkarır.
- Ürünü çalıştırmadan önce herhangi bir ayar anahtarını veya İngiliz anahtarını çıkarın. Ürünün dönen bir parçasına takılı bırakılan bir İngiliz anahtarı veya başka bir anahtar yaralanmalara neden olabilir.
- Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın. Her zaman dengeyi koruyun ve ayaklarınız yere bassın. Bu, beklenmedik durumlarda ürünün daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Uygun bir şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takmayın. Saçınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- Toz toplayıcı cihaz bağlantıları ve toplama tesisleri olması durumunda, bu bağlantıların düzgün yapılması ve kullanılıyor olduğundan emin olun. Toz toplamanın kullanımı tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Ürünlerin sık kullanılmasından kaynaklanan aşınalığın sizin boş vermenize ve aletin güvenlik prensiplerini gözmeden gelmenize neden olmasına izin vermemeyi. Dikkatsiz bir hareket saniyenin binde birindeki bir sürede ağır bir yaralanmaya sebep olabilir.

2.2.4 ÜRÜNÜN KULLANIMI VE BAKIMI

- Ürünü zorlamayın. Yaptığınız işe uygun ürünü kullanın. Doğru ürün, tasarlandığı hızda işi daha iyi ve güvenli bir şekilde yapar.
- Açma/kapatma düğmesi çalışmıyorsa ürünü kullanmayın. Açma/kapatma düğmesi ile kontrol edilemeyen tüm ürünler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekir.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya ürünü depolamadan önce fişi güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilir aküyü üründen çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, ürünün yanlışlıkla çalıştırılma riskini azaltır.
- Kullanılmayan ürünleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve ürünlerin kullanımına veya bu talimatlara aşina olmayan kişilerin ürünü kullanmasına izin vermeyin. Ürünler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Ürünlere ve aksesuarlara bakım yapın. Hareketli parçaların hizalanmaması veya sıkışması, parçaların kırılması ve ürünün çalışmasını etkileyebilecektir diğer durumları kontrol edin. Ürün hasarlı ise kullanmadan önce tamir ettirin. Kazaların çoğu, ürün bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- Kesme aletlerini keskin ve temiz halde tutun. İyi bakılan, keskin kenarları olan kesme aletlerinin

tutukluk yapma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.

- Ürünü, aksesuarları ve alet uçları gibi malzemeleri, bu talimatlara uygun şekilde, çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak kullanın. Ürünü tehlikeli durumlara neden olabilecek tasarım amacından farklı işlemler için kullanmayın.
- Tutma saplarını ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, benzin ve yağdan uzak tutun. Kaygan saplar ve kavrama yüzeyleri aletin beklenmeyen durumlarda güvenli bir şekilde tutulmasına izin vermezler.

2.2.5 AKÜ İLE ÇALIŞTIRILAN ALETLERİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin. Bir akü türü için uygun olan bir şarj cihazı başka bir akü ile birlikte kullanıldığında yangın riski teşkil eder.
- Makineleri sadece özel olarak tanımlanmış akülerle kullanın. Başka herhangi bir akü ile kullanılması yaralanma ve yangın riskine yol açabilir.
- Akü kullanımında değilken aküyü atış, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya akü kutupları arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelerden uzak tutun. Akü kutuplarının birbirine kısa devre yapılması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- Kötü şartlar altında aküden sıvı akabilir, bu sıvıyla temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse bol suyla yıkayın. Sıvı gözlere temas ederse ayrıca tıbbi yardım isteyin. Aküden sızan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.
- Aküyü veya ürünü hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış şekilde kullanmayın. Hasarlı veya modifiye edilmiş aküler yangın, patlama veya yaralanma riski ile sonuçlanan beklenmeyen davranışlar gösterebilirler.
- Akü veya ürünü ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ateş veya 130°C'nin (265 °F) üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya sebep olabilir.
- Tüm şarj talimatlarına uyun ve aküyü veya ürünü talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Uygunsuz olarak şarj etmek veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırır.

2.2.6 SERVİS

- Ürününüzün bakımını uzman bir tamirciye ve sadece aynı yedek parçaları kullanılarak yaptırın. Böylece ürünün emniyetinin korunmasını sağlar.

- Asla hasarlı akülerle bakım-onarım yapmayın. Akülerin bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.

3 ÇİT BUDAMA MAKİNESİ GÜVENLİK UYARILARI

- Çit düzelticiyi kötü hava koşullarında, özellikle yıldırım riski olduğunda kullanmayın. Bu durum, yıldırım çarpması riskini azaltır.
- Güç kordon ve kablolarını kesme alanından uzak tutun. Çalışma sırasında kordon veya kablolar çalılar arasına gizlenmiş olabilir ve bıçak tarafından yanlışlıkla kesilebilir.
- Kulak koruyucu takın. Yeterli koruyucu ekipman işitme kaybı riskini azaltacaktır.
- Çit düzelticiyi yalnızca yalıtımlı tutma yüzeylerinden tutun, çünkü bıçak gizli kablolarla temas edebilir. Bıçakların "elektrik akımı taşıyan" bir kabloya temas etmesi, çit düzelticinin açıkta kalan metal kısımlarını "elektrikli" hale getirebilir ve operatörü elektrik çarpmasına uğratabilir.
- Tüm vücut azalarınızı bıçaktan uzak tutun. Bıçaklar hareket halindeyken kesim malzemesini çıkarmayın veya kesilecek malzemeyi tutmayın. Düşme kapatıldıktan sonra bıçaklar hareket etmeye devam eder. Çit budama makinesini çalıştırırken bir anlık gaffet, ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Budama makinesine bakım yapmadan veya tıkayan malzemeleri çıkarmadan önce tüm güç anahtarlarını kapalı ve akünün çıkarılması veya bağlantısının kesilmiş olduğundan emin olun. Çit budama makinesinin, tıkalı malzemeyi temizlerken veya bakım yaparken beklenmedik bir şekilde çalışması ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Sıkışmış materyali temizlerken veya çit düzelticiyi servise ederken, tüm güç düğmelerinin kapalı olduğundan ve kilit kapalı konumda olduğundan emin olun. Çit budama makinesinin, tıkalı malzemeyi temizlerken veya bakım yaparken beklenmedik bir şekilde çalışması ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Çit düzelticiyi sapından tutarak, bıçak durdurulmuş şekilde ve herhangi bir güç düğmesini çalıştırmamaya dikkat ederek taşıyın. Çit düzelticiyi doğru taşıma, kazara çalıştırma riskini ve bıçaklardan kaynaklanabilecek kişisel yaralanmaları azaltır.
- Çit budama makinesini taşıırken veya saklarken her zaman kesme aletinin kapağını kullanın. Çit düzelticiyi doğru şekilde kullanmak, bıçaklardan kaynaklanabilecek kişisel yaralanma riskini azaltır.

4 ÖNERİLEN ORTAM SICAKLIĞI ARALIĞI

Öge	Sıcaklık
Ürün depolama sıcaklığı aralığı	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Ürün çalışma sıcaklığı aralığı	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Akü şarj sıcaklığı aralığı	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Şarj cihazı çalışma sıcaklığı aralığı	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Akü depolama sıcaklığı aralığı	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Akü boşaltma sıcaklık aralığı	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 RİSK SEVİYELERİ

Aşağıdaki sinyal kelimeleri ve anlamları, bu ürünle ilişkili risk seviyelerini açıklamayı amaçlamaktadır.

SEM-BOL	SİNYAL	ANLAMI
	TEHLİKE	Önlenmezse ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
	UYARI	Önlenmezse,ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	DİKKAT	Önlenmezse hafif veya orta yaralanmayla sonuçlanabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu belirtir.
	DİKKAT	(Güvenlik Uyarısı Sembolü Olmadan) Maddi hasarla sonuçlanabilecek bir durumu belirtir.

6 GERİ DÖNÜŞÜM

	Ayrı toplama. Evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Ürünü değiştirmeniz gerekiyorsa veya artık işinize yaramıyorsa evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın.
	Kullanılmış ürün ve ambalajın ayrı toplanması, malzemeleri geri dönüştürmenize ve tekrar kullanmanıza olanak tanır. Geri dönüştürülmüş malzemelerin kullanılması, çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde gereksinimlerini azaltır.
	Kullanım ömürlerinin sonunda aküleri çevremize gerekli özeni göstererek bertaraf edin. Aküler size ve çevreye zararlı olan malzemeler içerir. Bu malzemeleri lityum iyon aküleri kabul eden bir yerde ayrı olarak çıkarmanız ve atmanız gerekir.

7 ÇALIŞTIRMA

Bu bölümde ürünün nasıl çalıştığı açıklanır.

⚠ UYARI

ÜRÜNÜ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE GÜVENLİK BÖLÜMÜNÜ VE ÇALIŞTIRMA TALİMATLARINI DİKKATLİCE OKUYUN VE ANLAYIN.

7.1 ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE

7.1.1 AKÜ ŞARJ CİHAZINI BAĞLAYIN.

Akü şarj cihazını, bilgi plakasında belirtilen uygun voltaj ve frekansa bağlayın.

Akü şarj cihazının nasıl kullanılacağıyla ilgili bilgi için Akü ve Şarj Cihazı Kılavuzuna bakın.

7.1.2 AKÜYÜ

Akü şarj cihazının nasıl kullanılacağıyla ilgili bilgi için Akü Şarj cihazı kılavuzuna bakın.

7.1.3 AKÜ BİLGİSİ

Akünün nasıl kullanılacağıyla ilgili bilgi için akü kılavuzuna bakın.

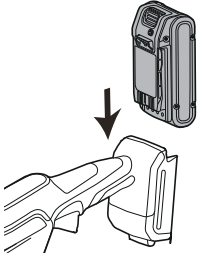
7.1.4 AKÜLERİ ÜRNE TAKIN

⚠ UYARI

ÜRÜNLE SADECE ORJİNAL PİLLERİ KULLANIN.

1. Akünün tam olarak şarj edilmiş olduğundan emin olun.

2. Aküyü akü bölmesine itin. Bir tık sesi duyduğunuzda akü yerine kilitlenir.



İKAZ

EĞER PİL PİL BÖLMESİNE KOLAYCA OTURMUYORSA, DOĞRU ŞEKİLDE TAKILMAMIŞ OLABİLİR VE BU DURUM PİLE VE/VEYA ÜRÜNE ZARAR VEREBİLİR.

3. Akünün doğru takıldığından emin olun.

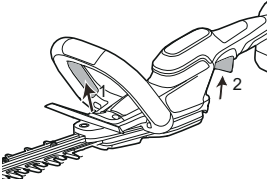
7.2 ÜRÜNÜ BAŞLATMA

1. Ön tutma kolunu bir elinizle tutun ve ön tutma kolu emniyet anahtarını çekin.
2. Diğer elinizle arka sapı tutun ve tetiği çekin.



UYARI

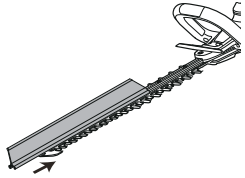
KULLANIM SIRASINDA ÜRÜNÜ HER ZAMAN İKİ ELİNİZLE TUTUN.



7.3 KALINTI SÜPÜRÜCÜYÜ TAKMA

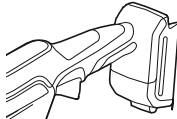
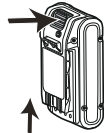
Kesim sırasında yaprakları süpürün ve çıkartılabilir enkaz süpürücüsü sayesinde temizlik zahmetinden kurtulun. Çiti temizlemek için yönlendirme sağlayan ürünsüz çıkartılabilir kanadı kolayca ayarlayın.

1. Kalıntı süpürücüyü bıçak boyunca ok yönünde takın.

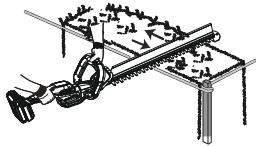


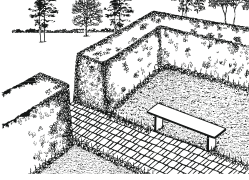
7.4 PİLİ ÜRÜNDEN ÇIKARIN

1. Bıçaklar tamamen durana kadar tetiği bırakın.
2. Pili serbest bırakma düğmesine basın ve basılı tutun.
3. Çalışmasını tamamen durdurmak için aküleri üründen çıkarın.



7.5 ÇALIŞTIRMA İPUÇLARI





- Ürünü yoğun çalılıklar arasından itmeyin. Bu bıçağın tıkanmasına neden olabilir. Bıçaklar engellerse,
 1. Ürünü durdurun.
 2. aküyü çıkarın.
 3. engeli kaldırın.
- Çok büyük sap veya dalları kesmeye çalışmayın.
- Keserken eldiven giyin.
- Yeni büyüyenleri geniş bir süpürme hareketi ile kesin, böylece saplar doğrudan bıçağın içine yerleştirilir.
- Çitin yüksekliğini ayarlamak için bir ip kullanabilirsiniz.
 1. Bu yükseklikteki çit boyunca bir tel parçasını gerdirin.
 2. Çiti hemen bu ipin üzerinde kesin.
 3. Çitin kenarını, üst kısmı daha dar olana kadar kesin. Bu şekilde daha fazla çit görünecektir.

8 BAKIM

i ÖNEMLİ

Ürün üzerinde temizlik, onarım veya herhangi bir bakım çalışması yapmadan önce güvenlik yönetmeliklerini ve bakım talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun ve anlayın (Güvenlik yönetmelikleri ve bakım talimatları referansı).

⚠ UYARI

- **HERHANGİ BİR BAKIM YAPMADAN ÖNCE AKÜYÜ VEYA AKÜLERİ ÜRÜNDEN ÇIKARIN.**
- **UYGUN BAKIM SERVİSİ TALİMATLARINA UYULMAMASI, ÜÇÜNCÜ TARAFLARA AİT YEDEK PARÇALARIN KULLANILMASI VEYA BİLEŞENLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ/ÇIKARILMASI KULLANICININ YARALANMASINA NEDEN OLABİLİR.**

8.1 BAKIM PROGRAMI

Aşağıda ürün üzerinde gerçekleştirilmesi gereken bakım adımlarının bir listesi bulunmaktadır.

Bakım	KULLANMA- DAN ÖNCE	Haftalık	Aylık
Ürünün dış kısımlarını temizleyin.	X		
Güvenli çalışmayı sağlamak için tetiğin ve ön tutma kolundaki emniyet anahtarının düzgün çalıştığından emin olun.	X		
Tüm kontrollerin çalışır durumda olduğundan ve hasar görmediğinden emin olun.	X		
Bıçakta ve bıçak korumasında çatlak gibi hasar belirtileri olup olmadığını inceleyin. Çatlaklar varsa veya darbeye maruz kalmışsa bıçağı veya bıçak korumasını değiştirin.	X		
Bükülmüş veya hasar görmüşse bıçağı değiştirin.	X		
El korumasında çatlak gibi hasar belirtileri olup olmadığını inceleyin. Hasarlıysa korumayı değiştirin.	X		
Vidaların ve somunların sıkı olduğundan emin olun.	X		
Akünün hasar görmediğinden emin olun.	X		
Akünün şarj olduğundan emin olun.	X		
Akü şarj cihazının hasar görmediğinden emin olun.	X		
Bıçakları bir arada tutan vidaların uygun şekilde sıkıldığından emin olun.		X	
Akü ile ürün arasındaki bağlantıyı ayrıntılı bir şekilde kontrol edin. Ayrıca akü ile akü şarj cihazı arasındaki bağlantıyı inceleyin.			X

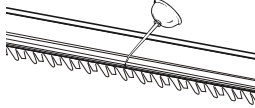
8.2 BIÇAKLARI İNCELEME

1. Her kullanımdan önce ve sonra, istenmeyen malzemeleri çıkarmak için bıçakları korozyon önleyici bir temizlik maddesi kullanılarak temizleyin.
2. Bıçağın kenarlarında herhangi bir hasar veya deformasyon belirtisi olup olmadığını kontrol edin.

3. Bıçaktaki çapakları gidermek için bir eğe kullanın.
4. Bıçakların hareketini engelleyen hiçbir nesne olmadığından emin olun.

8.3 BİÇAKLARI HER ZAMAN TEMİZLEYİN VE YAĞLAYIN.

1. Bıçakları her kullanım öncesi ve sonrasında istenmeyen malmzemelerden temizleyin.
2. Bıçakları uzun süre depolamadan önce yağlayın.



Not: Önerilen temizlik maddeleri ve yağlayıcılar hakkında daha fazla bilgi için en yakın servis merkezine başvurun.

8.4 AKÜ VE AKÜ ŞARJ CİHAZINI İNCELEME

Aküyü, akü şarj cihazını ve akü şarj cihazının bağlantı kablosunu dikkatlice inceleyerek çatlaklar veya kırık parçalar gibi herhangi bir hasar belirtisi olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

8.5 ÜRÜNÜ TEMİZLEME



İKAZ

- ELEKTRİKLİ BİLEŞENLERE HASAR VERMEMEK İÇİN TEMİZLİK SIRASINDA SUYU AKÜ BÖLMESİNDEN UZAK TUTUN.
- ALKOL, BENZİN, ASETON VEYA DİĞER AŞINDIRICI/ÜÇÜCÜ ÇÖZÜCÜLERLE TEMİZLEMİYİN. BU MADDELER ÜRÜNÜZÜN DİŞ VE İÇ YAPISINA HASAR VEREBİLİR.
- ZİMPARA KAĞIDI VEYA METAL FIRÇAYLA OVMAYIN.

Ürünü her kullanımdan sonra nötr deterjan ve yumuşak bir bezle temizleyin.

8.6 AKÜ VE AKÜ ŞARJ CİHAZINI TEMİZLEME



UYARI

AKÜYÜ VEYA AKÜ ŞARJ CİHAZINI SU İLE TEMİZLEMİYİN.

- Şarj etmeden önce pilin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Pil şarj cihazının ve/veya şarj adaptörü ve kablolarının temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Akü kutuplarını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
- Akünün yüzeyini ve akü şarj cihazını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

9 TAŞIMA, DEPOLAMA VE BERTARAF

9.1 TAŞIMA

- Şarj cihazı ve akü gibi çıkarılabilir (elektronik) parçalar taşımadan önce mutlaka çıkarılmalıdır.
- Kötü hava koşullarında ürünü taşımaktan kaçının.
- Olumsuz hava koşullarında taşıma yapılması kaçınılmazsa açıkta kalan elektronik parçaların yeterli şekilde örtüldüğünden emin olun.
- Akünün açık kontak noktalarında bant kullanın ve hareket etmesini önlemek için güvenli bir şekilde kapatıldığını emin olun.
- Rüzgar ve yağmurun yanı sıra yüksek hızlar, elektronik bileşenlere nem girmesine neden olabilir ve bu da geçici arızalara veya kalıcı hasarlara yol açabilir.
- Bu gibi koşullarda ürünü taşıdıktan sonra arıza oluşması durumunda, varış noktanıza ulaştığınızda aküyü çıkarın ve tüm parçaların açık havada kurumasını bekleyin.

9.2 DEPOLAMA

Ürün uzun süre kullanılmadan bırakılırsa uygun depolama bakımı yapılması gerekir.

- İzinsiz kullanımı veya hasar oluşmasını önlemek için ürünü kilitli bir yerde depolayın.
- Ürünü kuru ve iyi havalandırılan bir alanda depolayın.
- Ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde depolayın.

9.3 AKÜNÜN, AKÜ ŞARJ CİHAZININ VE ÜRÜNÜN BERTARAFI

Ürün veya ürünün ambalajı üzerinde yer alan semboller, ürünün evsel atık olmadığı anlamına gelir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlara yönelik bir geri dönüşüm istasyonunda geri dönüştürülmesini sağlayın. Böylece çevreye ve insanlara zarar verilmesi önlenir.

Ürününüzün nasıl geri dönüştürüleceği ile ilgili daha fazla bilgi için yerel yetkililerle, yerel atık servisiyle veya satıcınızla iletişime geçin.

10 ARIZA GİDERME

SORUN	OLASI NEDEN	OLASI İŞLEM
Tetik çekildiğinde motor çalışmıyor.	Akü doğru takılmamıştır.	Aküyü ürüne doğru taktığınızdan emin olun.
	Pil bitmiş.	Aküyü şarj edin.
Ürün çalışma sırasında duman açığa çıkıyor.	Ürün hasar görmüştür.	1. Hemen ürünü durdurun. 2. Aküyü çıkarın. 3. En yakın servis merkeziyle iletişime geçin.
Motor çalışıyor ancak bıçaklar hareket etmiyor.	Ürün hasar görmüştür.	Ürünü kullanmayın. En yakın servis merkeziyle iletişime geçin.
	Bıçaklar engellenmiştir.	Aküyü çıkarın ve bıçaklardaki tıkanmayı temizleyin.
Çalışma sırasında aşırı ses ve/veya titreşim.	Cıvata ve somunlar düzgün şekilde sıkılmamış.	1. Ürünü durdurun. 2. Aküyü çıkarın. 3. Hasar olup olmadığını kontrol edin. 4. Gevşek vidaları ve somunları kontrol edin ve sıkın.
	Ürün hasar görmüştür.	Ürünü kullanmayın. En yakın servis merkezine danışın.

11 TEKNİK VERİLER

Voltaaj	24V DC
Bıçak hızı	4000 (±10%) SPM
Bıçak uzunluğu	51 cm
Kesme kapasitesi	28 mm
Ölçülen ses basınç seviyesi	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garanti edilen ses güç düzeyi	96 dB(A)
Titreşim	6.3 m/s ²
Belirsizlik	1.5 m/s ²
Batarya modeli	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, ayrıca diğer PA, PB ve Greenworks 24V serisi ile.
Şarj cihazı modeli	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, ayrıca diğer AP ve Greenworks 24V serisi ile.

12 GARANTİ

Garanti şartlarının ve koşullarının tamamı Greenworks web sitesinde adresinde bulunabilir)

Bu Greenworks garantisi satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar.

Garanti kapsamında olan arızalı bir ürün onarılmalı veya değiştirilmelidir. Yanlış kullanılan veya kullanıcı kılavuzunda açıklanandan farklı şekillerde kullanılan bir ünite, garanti kapsamına uygun olmayabilir. Normal aşınma ve yıpranma garanti kapsamında değildir. Orijinal üretici garantisi, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

13 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: Greenworks Tools Europe GmbH

Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Almany

Teknik dosyayı derlemeye yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: André Douqué
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Al-
manya

İşbu belge ile bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri
beyan ederiz

Kategori: Budama Makinesi
Model: HT2002D
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine
bakın
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine
bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.
- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının parçalarının ve maddelerinin kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1;
EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO
11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;
IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC
62321-8

TR

Ölçülen ses güç düzeyi: L_{WA}: 93 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi: L_{WA,d}: 96 dB(A)

Uyum değerlendirme metodu Ek V / Direktif
2000/14/EC.

Yer, tarih: Weiterstadt, 06.06.2026 İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

275	תחזוקה	8	270	מבוא	1
275	לוח זמנים לתחזוקה	8.1	270	תיאור המוצר	1.1
275	בדוק את הלהבים	8.2	270	שימוש מיוחד	1.2
275	נקה ושמן את הלהבים	8.3	270	סקירת המוצר	1.3
	בדקו את הסוללה ואת	8.4	270	סמלים על גבי המוצר	1.4
276	מטען הסוללה		270	בטיחות	2
276	נקה את המוצר	8.5	270	הגדרות בטיחות	2.1
	נקה את הסוללה ואת	8.6		אזהרות כלליות לשימוש	2.2
276	מטען הסוללה		270	במוצרים	
277	הובלה, אחסון וסילוק	9		הוראות בטיחות לגזם	3
277	הובלה	9.1	272	גדר חיה	
277	אחסון	9.2		טווח הטמפרטורה	4
	סילוק הסוללה, מטען	9.3	272	המומלץ עבור הסביבה	
277	הסוללה והמוצר		272	רמות סיכון	5
278	איתור וטיפול בבעיות	10	273	למחזור	6
278	מפרט טכני	11	273	הפעלה	7
278	אחריות	12	273	לפני השימוש במוצר	7.1
	הצהרת תאימות	13	273	הפעל את המוצר	7.2
	לדרישות האיחוד		273	התקנת מנקה הלכלוך	7.3
278	האירופי		274	נתק את הסוללה מהמוצר	7.4
			274	עצות להפעלה	7.5

סמל	הסבר
	יש לחבוש אמצעי הגנה על העיניים והאוזניים.
	אין לחשוף את הכלי לגשם או ללחות.
	סכנה – הרחק את הידיים והרגליים מהלהב.
	נתק את הסוללה לפני ביצוע פעולות תחזוקה.

2 בטיחות

2.1 הגדרות בטיחות

אזהרות, אזהרות והערות משמשות להצביע על חלקים חשובים במיוחד במדריך.

אזהרה
קיימת סכנת פציעה או מוות למפעיל או לעוברי אורח אם לא מקיימים את ההוראות במדריך.

אזהרה
קיימת סכנת נזק למוצר, לחומרים אחרים, או לאזור הסמוך, אם לא מקיימים את ההוראות במדריך.

הערה: משמש למתן מידע נוסף הנחוץ במצב נתון.

2.2 אזהרות כלליות לשימוש במוצרים

אזהרה
קראו את כל אזהרות הבטיחות, ההוראות, האזהרות והמפרטים המגיעים עם מוצר זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמור את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "מוצר" המוזכר באזהרות מתייחס למוצר שלכם המופעל על ידי כבל (חוטית) או על ידי סוללה (אלחוטית).

2.2.1 בטיחות באזור העבודה

- הקפידו על גיבוי ותאורה טובים של אזור העבודה. אזורי עבודה עמוסים בפריטים או חשוכים מזמינים תאונות.
- אין להשתמש במוצרים במקומות שבהם קיימת סכנת פיצוץ, כגון בנוכחות נוזלים, גז או נסורת דליקים. מוצרים מפיקים ניצוצות שעלולים להדליק אבק או אדי דלק.
- יש להרחיק ילדים ואנשים שעומדים מהצד בזמן הפעלת המוצר. הסחות דעת עלולות לגרום לך אובדן שליטה.

1 מבוא

1.1 תיאור המוצר

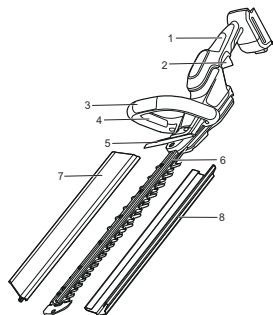
מוצר זה הוא גוזם גדרות המופעל באמצעות סוללה עם מנוע חשמלי.

אנו מחויבים להמשיך ולשפר את מוצרנו ושומרים לעצמנו את הזכות לשנות את העיצוב והמראה ללא הודעה מראש.

1.2 שימוש מיועד

השתמש במוצר לחיתוך ענפים וזרדים. אסור להשתמש במוצר למשימות אחרות.

1.3 סקירת המוצר



- 1 ידית אחורית
- 2 מנגן
- 3 ידית קדמית
- 4 מתג בטיחות לידיית הקדמית
- 5 מגן
- 6 להבים
- 7 מנקה לכלוך
- 8 כיסוי להב

1.4 סמלים עם גבי המוצר

ייתכן שעל גבי המוצר מופיעים הסמלים הבאים. אנא הביטו בהם ולמדו את הגדרותיהם. הבנה נאותה של הסמלים האלה תאפשר לך להפעיל את המוצר טוב יותר ובטוח יותר.

סמל	הסבר
	אמצעי זהירות הקשורים לבטיחותך.
	יש לקרוא ולהבין היטב את כל ההוראות לפני הפעלת המוצר, ולעקוב אחר כל ההתראות והנחיות הבטיחות.

2.2.2 בטיחות חשמלית

- תקעי המוצר חייבים להתאים לשקע. אסור אף פעם לשנות את התקע בשום צורה שהיא. אין להשתמש במתאמי תקע עבור מוצרים עם הארקה. השימוש בתקעים שלא בוצע בהם שינוי ובשקעים מתאימים מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- הימנע ממגע גופני עם משטחים מוארים כגון צינורות מתכת, רדיאטורים, תנורי בישול ומקררים. כאשר הגוף שלם מואר, אנו בסיכון מוגבר להתחשמל.
- אין לחשוף את המוצרים לגשם או לתנאי רטיבות. חדירת מים למוצר גנדייל את הסיכון להתחשמלות.
- אל תשתמש בכבל המתח בצורה לא נכונה. לעולם אל תשתמש בכבל לנשיאת המוצר, למשיכתו או לניתוקו מהחשמל. הרחיקו את הכבל מחום, שמן, קצוות חדים או חלקים מסתובבים. נזק לכבלים עלול להגדיל את הסיכון להתחשמלות.
- בעת הפעלת המוצר מחוץ לבית, השתמשו בכבל מאריך שמתאים לשימוש מחוץ לבית. השימוש בכבל שמתאים לשימוש מחוץ לבית מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- אם לא ניתן להימנע מהפעלת מוצר במיקום לח, השתמש באספקה מוגנת במכשיר להגנה מפני זרם נותר (RCD). השימוש בממסר פחת מפחית את הסיכון להתחשמלות.

2.2.3 בטיחות אישית

- היה עירני, שים לב למה שאתה עושה והשתמש בהגיון בעת הפעלת המוצר. אין להשתמש במוצר כשניידים או נמצאים תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת המוצר עלול לגרום לפציעה חמורה.
- לבש ציוד הגנה אישי. חבשו תמיד אמצעי הגנה על העיניים. שימוש מתאים בפרטי מגן כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות ומניעת החלקה, קסדה ומגני אוזניים יפחית את הסיכון לפציעה.
- יש למנוע הפעלה לא מכוונת של המוצר. יש לוודא שמתג ההפעלה נמצא במצב כבוי לפני חיבור המוצר לחשמל ו/או הסוללה, וגם בזמן הרמה או נשיאה שלו. נשיאת מוצרים עם האבצע על המתג או שדרות מוצרים כשהמתג דלוק עלולה לגרום לתאונות.
- הסירו את כל מפתחות הברגים/כוונון לפני הדלקת המוצר. מפתח ברגים או מפתח שנשארים מחוברים לחלק מסתובב של המוצר עלולים לגרום לפציעה אישית.
- אל תנסו להגיע עם הכלי למרחק רב מדי. יש לשמור על יציבה מאוזנת של הגוף כל הזמן. כך תהיה לכם שליטה טובה יותר במוצר בנסיבות לא צפויות.
- התלבש בהתאם. אל תלבש ביגוד רפוי או תכשיטים. שמור על שיער וביגוד רחוק מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להילכד בחלקים הנעים.
- אם יש התקנים מחוברים נוספים לאיסוף וסנור/אבק, יש לוודא שכל מחוברים היטב והשימוש בהם נעשה בצורה נכונה. שימוש באמצעי לאיסוף אבק יכול להפחית סיכונים הקשורים לאבק.
- אל תיתן להיכרות שנרכשה משימוש תכונ במוצרים לגרום לך להיכנס לאשונות ולהתעלם מעקרונות בטיחות של כלים. פעולה רשלנית עלולה לגרום לפגיעה גופנית חמורה תוך שבריר שנייה.

2.2.4 שימוש וטיפול במוצר

- אין לאמץ את המוצר. השתמש במוצר המתאים ליישום שלך. המוצר נכונן יבצע את המשימה טוב יותר ובטוח יותר בקצב הפעולה שעבורו הוא תוכנן.
- אין להשתמש במוצר אם המתג אינו מדליק או מכבה אותו. מוצר בו לא ניתן לשלוט בעזרת המתג הוא מסוכן וחייב תיקון.
- נתקן את התקע שמגיע למצור ממקור המתח ולא את מארז הסוללות, אם ניתן, לפני ביצוע כל כוונון. החלפת אבזרים או אחסון של המוצר. אמצעי זהירות אלו למניעה יפחיתו את הסיכון של הפעלת המוצר בטעות.
- יש לאחסן מוצר במצב סרק הרחק משהיג יד של ילדים, ולא לאפשר לאף אדם שלא מכיר את המוצר ואת ההוראות להלל להפעיל אותו. מוצרים מסוכנים בידיים של משתמשים לא מיומנים.
- תחזוק מוצרים ואבזרים. בדקו חוסר התאמה או חיכוך הדדי של החלקים הנעים, אם יש בהם חלקים שנשברו, וכל בעיה אחרת העלולה לפגוע בתפקודם. אם נגרם נזק למוצר, יש לתקן אותו לפני השימוש. תאונות רבות מתרחשות עקב תחזוקה גרועה של המוצר.
- שמרו על החדות והניקיון של אבזרי הניסור. לכלי ניסור שתוחזקו היטב ושהלהבים שלהם חדים יש פחות סיכוי להיתקע, וקול יותר לשלוט בהם.
- השתמש במוצר, באבזרים ובפסיות כלים וכו' בהתאם להנחיות אלו, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובעבודה שיש לבצע. כל שימוש במוצר למטרות שאינן אלה שעבורן הוא נועד עלול לגרום למצב סכנה.
- יש לשמור על הידיות ועל משטחי האחיזה יבשים, נקיים ונטולי שמן וגרזי. ידידות ומשטחי אחיזה חלקים עלולים להוביל לפעולה שאינה בטוחה או נשלטת במצבים בלתי צפויים.

2.2.5 השימוש והטיפול בסוללה

- את הסוללה יש להטעין רק בעזרת המטען שהומלץ על ידי היצרן. מטען אשר מתאים לסוג מסוים של ערכת סוללות עלול לגרום לשרפה כשמשמשים בו לטעינת סוג אחר של סוללות.
- יש להשתמש במכונות עם סוללות המתאימות להן באופן ספציפי. שימוש בכל סוללות אחרת עלול לגרום לסכנת שריפה ופציעה.
- כאשר סוללות אינן בשימוש, יש להרחיק אותן מפריטים מתכתיים כגון מפתחות, מטבעות, מסמכים, ברגים ודברים קטנים אחרים שעלולים לקצר בין הדקי הסוללה. קצר בין מסופי הסוללה ביחד עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- בתנאים פוגעים, נזל עלול להיפלט מן הסוללה; יש להימנע ממגע. במקרה של מגע בטעות, שטפו במים. במידה והנזל נכנס לעיניים, כל פלונט מיד לקבלת עזרה רפואית. נזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- אין להשתמש בסוללות או במוצרים פגומים או ששינוי צורתם. סוללות שפגומות או סוללות ששונן עשויות להתנהג באופן בלתי צפוי, ולגרום לשרפה, פיצוץ או סיכון לפציעה.
- אין לחשוף את הסוללות או את המוצר לאש או להטמפרטורות גבוהות. חשיפה לאש או להטמפרטורה גבוהה מ-130°C (265°F) עלולה לגרום לפיצוץ.
- הקפידו על כל הוראות הטעינה ואל תטעינו את הסוללות או את המוצר מחוץ לטווח הטמפרטורות המפורט בהוראות.

טעינה לא נכונה או בטמפרטורות שמחוץ לטווח המפורט עלולה להזיק לסוללה ולהגביר את הסכנה לשרפה.

2.2.6 שירות

- תן לאדם תיקון מוסמך לשירות המוצר שלך תוך שימוש רק בחלקי חילוף זהים. זה יבטיח כי בטיחות המוצר נשמרת.
- לעולם אל תתקן סוללות פגומות. שירות של סוללות צריך להתבצע אך ורק ע"י היצרן או ספקי שירות מורשים אחרים.

3 הוראות בטיחות לגזם גדר חיה

- אל תשתמש בגזם השיחים בתנאי מזג אוויר גרועים, במיוחד כאשר יש סכנת ברקים. זה מפחית את הסיכון להיפגע מברק.
- שמור על כל כבלי הכוח והכבלים הרחק מאזור החיתוך. כבלי כוח או כבלים עשויים להיות מוסתרים בגדרות או בשיחים וניתן לחתוך אותם בטעות על ידי הלהב.
- חבש אמצעי הגנה על האוזניים. ציוד מגן מתאים יפחית את הסיכון לאובדן שמיעה.
- יש להזהיך את גזם הגדר החיה רק במשטחי האחיזה המבודדים שלו, שכן הלהב עלול לגעת בחייוט חשמלי נסתר. להבים המגעים בכבל "חי" עשויים להפוך חלקי מתכת חשופים של גזם השיחים ל"חיים" ועלולים לגרום למפעיל לקבל התחשמלות.
- הרחק את כל חלקי הגוף מהלהב. אין לפנות את הגזם ואין לאחוז בו בזמן שהלהבים מסתובבים. הלהבים ממשיכים להסתובב לאחר כיבוי המתג. שנייה של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת גזם הגדר החיה עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- בעת פינוי הגזם התקוע או טיפול בראש החרימש, יש להקפיד שכל מתגי ההפעלה מכובים ושהסוללות הוסרו או נותקו. הפעלה בלתי צפויה של גזם הגדר החיה בזמן פינוי גזם תקוע עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- בעת פינוי חומר תקוע או שירות מגזמת השיחים, ודא שכל מתגי החשמל כבויים והנעילה במצב נעול. הפעלה בלתי צפויה של גזם הגדר החיה בזמן פינוי גזם תקוע עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- נשא את מגזמת השיחים באמצעות הידית כשהלהב עצור ודאג שלא להפעיל שום מתג כוח. נשיאה נכונה של מגזמת השיחים תפחית את הסיכון להפעלה לא רצונית ולפציעה אישית מהלהבים.
- בעת הובלה או אחסון של מגזמת השיחים, תמיד השתמש בכיסוי ללהב. טיפול נאות בגזם הגדר החיה יפחית את הסיכון לפציעה מהלהבים.

4 טווח הטמפרטורה המומלץ עבור הסביבה

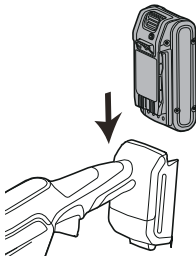
פריט	טמפרטורה
טווח טמפרטורות אחסון של המוצר	F – 113°F 32 (C – 45°C 0)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת המוצר	F – 113°F 32 (C – 45°C 0)

פריט	טמפרטורה
טווח טמפרטורה עבור טעינת סוללה	F – 104°F 39 (C – 40°C 4)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת המטען	F – 104°F 39 (C – 40°C 4)
טווח טמפרטורות אחסון של הסוללה	F – 113°F 32 (C – 45°C 0)
טווח טמפרטורה עבור התרסקות סוללה	F – 113°F 32 (C – 45°C 0)

5 רמות סיכון

המילים והמשמעותיות הבאות נועדו להסביר את רמות הסיכון הקשורות למוצר זה.

סמל	מצין	משמעות
	סכנה	מצין סכנה מיידית שאם לא תימנע אותה, היא תגרום למוות או לפציעה חמורה.
	אזהרה	מצין מצב מסוכן פוטנציאלי שאם לא תימנע אותו הוא עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.
	התראה	מצין מצב מסוכן פוטנציאלי שאם לא תימנע אותו הוא עלול לגרום לפציעה קלה עד בינונית.
	התראה	(ללא סמל התראה בטיחות) מצין מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכוש.



⚠ אזהרה

אם הסוללה לא נכנסת בקלות לתא הסוללה, ייתכן שהיא לא מותקנת כראוי, מה שעלול לגרום נזק לסוללה ולאו למוצר.

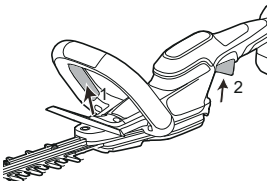
3. ודא שהסוללה מותקנת כראוי.

7.2 הפעל את המוצר

1. אחוז בידית הקדמית עם יד אחת ומשוך את מתג הבטיחות של הידית הקדמית.
2. עם היד השנייה, אחוז בידית האחורית ומשוך את ההדק.

⚠ אזהרה

תמיד אחוז במוצר בשתי הידיים במהלך הפעולה.



7.3 התקנת מנקה הלכוכ

גרוף עלים במהלך הגיזום ותחסוך לעצמך את הניקוי, הודות למקטפת השאיריות הנשלפת. התאם בקלות את הסנפיר הנשלף ללא מוצר כדי להנחות פסולת גדר חיה.



לאיסוף נפרד אין להשליך עם פסולת ביתית רגילה. אם יש צורך להחליף את המוצר, או אם אינך זקוק לו יותר, אל תשליך אותו עם הפסולת הביתית.

איסוף נפרד של המוצר המשומש ושל אריזתו מאפשרים מחזור של החומרים האלה לשימוש חוזר. שימוש בחומרים ממוחזרים מונע זיהום של הסביבה ומפחית את הביקוש לחומרי גלם.

יש להשליך סוללות בסוף חייהן תוך התחשבות באיכות הסביבה. בסוללה יש חומרים המסכנים אתכם ואת הסביבה. יש להוציא ולהשליך חומרים אלה בנפרד, במיקום מיוחד המיועד לסוללות ליתיום-יון.

7 הפעלה

סעיף זה מתאר כיצד להפעיל את המוצר.

⚠ אזהרה

קרא והבין בזהירות את הפרק הבטיחותי והוראות הפעלה לפני הפעלת המוצר.

7.1 לפני השימוש במוצר

7.1.1 חבר את המטען.

חבר את המטען למתח ולתדר הנכונים שצוינו על לוח הדירוג. עיין במדריך הסוללה והמטען עבור הוראות בנוגע לשימוש במטען הסוללה.

7.1.2 טעינת הסוללה.

עיין במדריך הסוללה והמטען עבור הוראות בנוגע לשימוש במטען הסוללה.

7.1.3 מידע בנוגע לסוללה

עיין במדריך המפעיל של הסוללה למידע על אופן השימוש בסוללה.

7.1.4 חבר את הסוללה אל המוצר

⚠ אזהרה

השתמש רק בסוללות מקוריות עם המוצר.

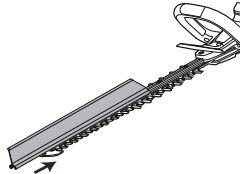
1. ודא שהסוללה טעונה במלואה.
2. הכנס את הסוללה לתא הסוללה. כשתשמעו קליק, זה אומר שהסוללה מותקנת במקומה.

- אין לדחוף את המוצר דרך סבך עבות. דבר זה יכול לגרום ללהב להיחסם. אם הלהב נחסם,

1. עצור את המוצר.
 2. הוצא את הסוללה.
 3. הסר את החסימה.
- אל תנסה לגזום גבעולים או ענפים גדולים מדי.
 - השתמש בכפפות בעת הגזימה.
 - גזור את הצמיחה החדשה בתנועת טאטוא רחבה כך שהגבעולים יכנסו ישירות ללהב.
 - באפשרותך להשתמש בחוט כדי להתאים את גובה הגדר החיה.

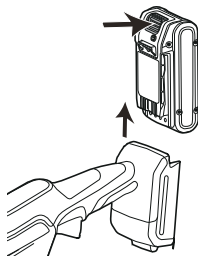
1. מתח חוט לאורך הצד הגבוה של הגדר.
2. חתוך את הגדר מיד מעל חוט זה.
3. גזום את צד הגדר עד אשר היא צרה יותר בחלק העליון. ניתן יהיה לראות יותר מן הגדר בדרך זו.

1. התקן את מנקה הכלכלוך לאורך הלהב בכיוון החץ.

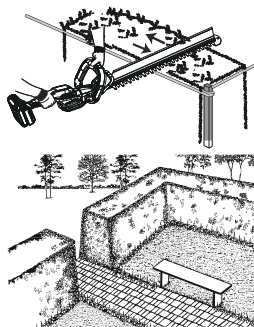


7.4 נתק את הסוללה מהמוצר

1. שחררו את ההדק עד אשר תנועת הלהבים נעצרת לגמרי.
2. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
3. הוציאו את הסוללה מהמוצר כדי להפסיק את פעולתו לגמרי.



7.5 עצות להפעלה



i חשב

קרא והבן את תקנות הבטיחות והוראות התחזוקה לפני שאתה מנקה, מתקן או מבצע תחזוקה כלשהי על המוצר (ע"ן בתקנות הבטיחות והוראות התחזוקה).

A אזהרה

- הסר את הסוללה או הסוללות מהמוצר לפני ביצוע תחזוקה כלשהי.
- כשל בביצוע שירותי תחזוקה נאותים, שימוש בחלקי חילוף של צד שלישי או שינוי/הסרה של רכיבים יכולים לגרום לפגיעת המשתמש.

8.1 לוח זמנים לתחזוקה

להלן מופיעה רשימה של צעדי התחזוקה שיש לבצע במוצר.

תחזוקה	לפני השימוש	בכל שבוע	חודשית
נקה את החלקים החיצוניים של המוצר.	X		
על מנת להבטיח פעולה בטוחה, ודא שההדק ומתג הבטיחות של הידית הקדמית פועלים כהלכה.	X		
וודא שכל הפקדים במצב עבודה תקין ואינם פגומים.	X		
בדוק את הלהב ואת מגן הלהב עבור סימנים של נזק, כגון סדקים. החלף את הלהב או מגן הלהב אם יש עליהם סדקים או אם הם נחשפו לפגיעה.	X		
החלף את הלהב אם הוא מעוקם או פגום.	X		
בדוק את מגן היד לאיתור סימני נזק, כמו סדקים. החלף את המגן אם הוא פגום.	X		
ודאו שהברגים והאומים הדוקים.	X		
ודאו שהסוללה אינה פגומה.	X		
ודאו שהסוללה טעונה.	X		
וודא שמתען הסוללה אינו פגום.	X		
וודא שהברגים המחזיקים את הלהבים יחד מהודקים כראוי.		X	
בצע בדיקה יסודית של החיבור בין הסוללה למוצר. בנוסף, בדוק את החיבור בין הסוללה למטען הסוללה.			X

HE

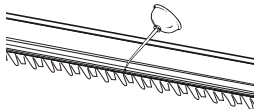
8.2 בדיקת את הלהבים

1. לפני ואחרי כל שימוש, נקו את הלהבים באמצעות חומר ניקוי נגד קורוזיה כדי להסיר חומרים לא רצויים.
2. בדוק את קצוות הלהב לאיתור סימני נזק או עיוות.
3. השתמש בקובץ כדי להסיר את השלפוחיות על הלהב.
4. ודא שאין חפצים המפרעים לתנועת הלהבים.

8.3 נקה ושמן את הלהבים

1. נקה את הלהבים מחומרים לא רצויים לפני ואחרי כל שימוש.

2. שמן את הלהבים לפני אחסון לתקופות זמן ממושכות.



הערה: התייעץ עם מרכז השירות הקרוב ביותר לקבלת מידע נוסף על חומרי ניקוי וחומרי סיכה מומלצים.

8.4 בדקו את הסוללה ואת מטען הסוללה.

בדקו בקפידה את הסוללה, מטען הסוללה וכבל החיבור של מטען הסוללה לאיתור סימנים כלשהם של נזק, כגון סדקים או חלקים שבורים. החליפו אותם לפי הצורך.

8.5 נקה את המוצר

⚠ אזהרה

- הרחק את רכיבי הסוללה ממים בזן שטיפה כדי למנוע פגיעה ברכיבים החשמליים.
- אין לנקות באלכוהול, דלק, אצטון, או חומרים ממסים מאכלים/נדיפים אחרים. חומרים אלה עלולים לפגוע במבנה החיצוני והפנימי של המוצר.
- אין לשפשף עם נייר זכוכית או מברשת מתכת.

נקה את המוצר לאחר כל שימוש בעזרת מטלית רכה הטבולה בחומר ניקוי ניטרלי.

8.6 נקה את הסוללה ואת מטען הסוללה

⚠ אזהרה

לעולם אין לנקות את הסוללה או את מטען הסוללה במים.

- ודא שהסוללה נקייה ויבשה לפני הטעינה.
- ודא שמטען הסוללה ו/או מתאם הטעינה והכבלים נקיים ויבשים.
- נקו את מסופי הסוללה במטלית רכה ויבשה.
- נקו את פני השטח של הסוללה ומטען הסוללה במטלית רכה ויבשה.

9 הובלה, אחסון וסילוק

9.1 הובלה

- כל החלקים הניתנים להסרה (אלקטרוניים), כמו המטען והסוללה, צריכים להיות מנותקים תמיד לפני ההובלה.
- הימנע מהובלת המוצר בתנאי מזג אוויר קשים.
- אם הובלת המוצר בתנאי מזג אוויר גרועים הינה הכרחית, הקפד לכסות כראוי את כל החלקים האלקטרוניים החשופים.
- השתמש בסרט דביק על המגעים הפתוחים של הסוללה וודא שהוא מאוחסן בבטחה כדי למנוע תזוזה.
- מהירויות גבוהות, יחד עם רוח וגשם, יכולים לגרום ללחות לחדור לרכיבים האלקטרוניים, מה שעלול להוביל לתקלות זמניות או פגמים קבועים.
- במקרה של תקלה המתרחשת לאחר הובלה בתנאים כאלה, הסר את הסוללה ותן לכל החלקים להתייבש כאשר תגיע ליעדך.

9.2 אחסון

- אם המוצר אינו בשימוש לתקופה ארוכה נדרשת תחזוקת אחסון נאותה.
- אחסן את המוצר נעול כדי למנוע שימוש או נזק בלתי מורשה.
 - אחסן את המוצר באזור יבש ומאוורר היטב.
 - אחסן את המוצר הרחק מהישג ידם של ילדים.

9.3 סילוק הסוללה, מטען הסוללה והמוצר

- סמלים על המוצר או על אריזת המוצר משמעות שהמוצר אינו מהווה פסולת ביתית מיחזור אותו בתחנה למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. פעולה זו מונעת נזק לסביבה ולבני אדם.
- צור קשר עם רשויות מקומיות, שירות אשפה ביתי, או עם הספק שלך למידע נוסף על איך למחזר את המוצר שלך.

בעיה	סיבה אפשרית	פעולה אפשרית
המנע לא מתחיל לעבוד אחרי לחיצה על הדק ההפעלה.	הסוללה אינה מותקנת כראוי.	וודא שאתה מתקין את הסוללה כהלכה במוצר.
	אין מתח בסוללה.	הטען את הסוללה.
המוצר פולט עשן במהלך פעולה.	המוצר ניזוק.	1. כבו מיד את המוצר. 2. הסר את הסוללה. 3. התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם.
	המוצר ניזוק.	אל תשתמשו בכלי. התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם.
המנע פועל, אך הלהבים אינם נעים.	הלהבים חסומים.	הסר את הסוללה והסר את המחסום מן הלהבים.
	הברגים והאומים אינם מהודקים כראוי.	1. עצור את המוצר. 2. הסר את הסוללה. 3. בדוק על מנת למצוא נזקים. 4. בדוק והדק ברגים ואומים רופפים.
רעש חזק ו/או רעידות במהלך הפעולה.	המוצר ניזוק.	אל תשתמשו בכלי. התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם.

המכסחה Greenworks האחריות למוצר היא 3 שנים, 2-4 שנים על סוללות (שימוש צרכני/פרטי). מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויה לא להיות יותר מכוסה על ידי האחריות. בלאי רגיל אינו מכוסה במסגרת האחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום לנקודת הרכישה כדי לתבוע בגין אחריות, יחד עם הוכחת הרכישה (קבלה).

13 הצהרת תאימות לדרשות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: Greenworks Tools Europe GmbH
כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt
גרמניה

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: André Douqué
כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt
גרמניה

11 מפרט טכני

מתח	24 וולט DC
מהירות להב	4000 (±10%) SPM
אורך להב	51 ס"מ
יכולת גיזום	28 מ"מ
רמת לחץ קול נמדדת	85 dB(A), K _{PA} =3 dB(A)
רמת עוצמת הקול המובטחת	96 dB(A)
רטט	6.3 מטר/שנייה ²
סטייה	1.5 מטר/שנייה ²
דגם הסוללה	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550 יחד עם PA, PB וסדרת Green-works 24V.
דגם המטען	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA יחד עם AP וסדרת Greenworks 24V.

12 אחריות

(התנאים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים באתר Greenworks)

אנו מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה:	גזם גדר חיה
דגם:	HT2002D
מספר סידורי:	ראה את תונית דירוג המוצר
שנת הייצור:	ראה את תונית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 ו- EC/2000/14
- EU/2011/65 ו- EU/863/2015

יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על החלקים/הסעיפים הבאים של הסטנדרטים ההרמוניים האירופאים:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

רמת עוצמת הקול הנמדדת: L_{WA} : 93 dB(A)

רמת עוצמת הקול המובטחת: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

שיטת הערכת תאימות לנספח V / הנחיה EC/2000/14.

מקום, תאריך: Wei- חתימה: טד קו, אחראי איכות
terstadt,
06.06.2026

Ted Qu

1 Įžanga.....	281		
1.1 Gaminio aprašymas.....	281		
1.2 Paskirtis.....	281	7.5	Patarimai dėl darbo.....285
1.3 Gaminio apžvalga.....	281	8	Priežiūra.....287
1.4 Simboliai ant gaminio.....	281	8.1	Priežiūros grafikas..... 287
2 Sauga.....	281	8.2	Patikrinkite asmenis..... 287
2.1 Saugos nurodymų apibūdinimai. 281		8.3	Nupjaukite gyvatvorę tiesiai virš šios virvelės.....288
2.2 Bendrieji įspėjimai dėl gaminio naudojimo saugos.....	281	8.4	Apžiūrėkite bateriją ir baterijų įkroviklį..... 288
3 Saugaus gyvatvorių žirklių naudojimo instrukcijos.....	283	8.5	Gaminio valymas..... 288
4 Rekomenduojama aplinkos temperatūra.....	284	8.6	Baterijų ir baterijų įkroviklio valymas.....288
5 Pavojaus lygiai.....	284	9 Gabenimas, laikymas ir šalinimas.....	289
6 Perdirbimas.....	284	9.1	Gabenimas..... 289
7 Montavimas.....	284	9.2	Laikymas.....289
7.1 Prieš pradėdami naudoti gaminį. 284		9.3	Baterijos, baterijų įkroviklio ir gaminio šalinimas..... 289
7.2 Įrenginio paleidimas.....	285	10 Trikčių šalinimas.....	290
7.3 Sumontuokite atliekų valymo įtaisą.....	285	11 Techniniai duomenys.....	290
7.4 Lengvai sureguliuokite produkto mažiau nuimamą		12 Garantija.....	290
		13 EB atitikties deklaracija.....	290

1 ĮŽANGA

1.1 GAMINIO APRAŠYMAS

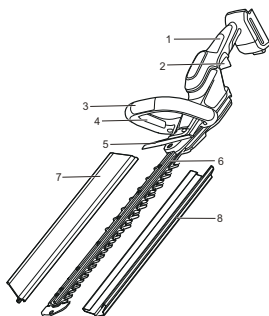
Šis gaminys yra akumuliatorinės gyvatvorių žirklių su elektros variklio.

Esame įsipareigoję nuolat tobulinti savo gaminius ir pasilieame teisę keisti gaminio konstrukciją ir išvaizdą be išankstinio įspėjimo.

1.2 PASKIRTIS

Naudokite produktą šakoms ir šakelėms pjauti. Produkto nenaudokite kitoms užduotims.

1.3 GAMINIO APŽVALGA



- 1 Galinė rankena
- 2 Paleidimo jungiklis
- 3 Priekinė rankena
- 4 Priekinės rankenos saugos jungiklis
- 5 Apsauga
- 6 Geležė
- 7 Atliekų valymo įtaisas
- 8 Peilio gaubtas

1.4 SIMBOLIAI ANT GAMINIO

Gaminys gali būti paženklinamas šiais simboliais. Susipažinkite su simboliais ir žinokite jų reikšmes. Tinkamas šių simbolių interpretavimas padės jums gaminį naudoti geriau ir saugiau.

Simolis	Paiškinimas
	Su jūsų saugumu susijusios atsargumo priemonės.

Simolis	Paiškinimas
	Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas bei vadovaukitės visais įspėjimais ir saugos instrukcijomis.
	Naudoti akių ir klausos apsaugos priemonės.
	Saugokite gaminį nuo liepsnos ir drėgmės.
	Pavojus – nekišti rankų ir kojų prie geležtės.
	Prieš tvarkant atjungti bateriją.

2 SAUGA

2.1 SAUGOS NURODYMŲ APIBŪDINIMAI

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos naudojami norint atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

ĮSPĖJIMAS

YRA SUŽALOJIMO ARBA MIRTIES RIZIKA OPERATORIUI ARBA APLINKINIAMS, JEI INSTRUKCIJŲ VADOVE NĖRA LAIKOMASI.

PERSPĖJIMAS

YRA PAVOJUS PAŽEISTI PRODUKTĄ, KITAS MEDŽIAGAS ARBA GRETIMĄ PLOTĄ, JEI NEBŪS LAIKOMASI INSTRUKCIJŲ RANKŲ KNYGOJE.

Pastaba: naudojama papildomai informacijai, kurios gali prireikti konkrečioje situacijoje, pateikti.

2.2 BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI DĖL GAMINIO NAUDOJIMO SAUGOS

ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo gaminio pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad pririnkus galėtumėte pasižiūrėti.

[spėjimuose naudojamas terminas „gaminys“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) gaminį arba baterijos energiją naudojančią (belaidį) gaminį.]

2.2.1 SAUGA DARBO VIETOJE

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. *Netvarkingoje arba tamsioje vietoje yra didesnė tikimybė įvykti nelaimingam atsitikimui.*
- Gaminį nenaudokite sprogiose aplinkose: šalia degių skysčių, dujų arba dulkių. *Veikiant gaminiams susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dujas arba dūmus.*
- Dirbdami su gaminiu neleiskite artintis vaikams ir pašalinams asmenims. *Dėl dėmesio atitraukimo galite prarasti įrankio valdymą.*

2.2.2 ELEKTROSAUGA

- Gaminio kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nekeiskite kištuko jokių būdu. Dirbdami su įžemintu gaminiu nenaudokite jokių kištukinių adapterių. *Naudodami originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus, sumažinsite elektros smūgio pavojų.*
- Nesilieskite prie įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ar šaldytuvai. *Prisilietus prie jų išauga elektros smūgio pavojus.*
- Saugokite gaminį nuo lietaus ir drėgmės. *Vanduo, patekęs į produktą, padidins elektros smūgio riziką.*
- Tinkamai elkitės su maitinimo laidu. Niekada nenaudokite laido produkto nešiojimui, traukimui ar išjungimui. Saugokite laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ir judamų dalių. *Dėl pažeistų ar susinarijusių laidų išauga elektros smūgio pavojus.*
- Kai su gaminiu dirbate lauke, naudokite lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą. *Naudodami lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą, sumažinsite elektros smūgio pavojų.*
- Jei neišvengiama naudoti produktą drėgnoje vietoje, naudokite srovės nuotėkio relė (RCD) apsaugotą maitinimą. *Naudodami RCD sumažinsite elektros smūgio pavojų.*

2.2.3 ASMENINĖ SAUGA

- Dirbdami su gaminiu būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, kai esate pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų. *Dirbdami su gaminiu ir akimirksniai pradėję atidumą galite sunkiai susižaloti.*
- Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. *Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamai naudojamos apsauginės priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba klausos apsauga sumažina traumų pavojų.*

- Apsisaugokite nuo atsitiktinio gaminio įjungimo. *Prieš jungdami gaminį į maitinimo tinklą ir (ar) prijungdami bateriją bei paimdami ar nešdami įrankį įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Jeigu nešdami gaminį laikote pirštą ant jungiklio arba jungiate prie maitinimo šaltinio gaminį, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, galite sukelti nelaimingą atsitikimą.*
- Prieš jungdami gaminį pašalinkite visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. *Raktas ar raktelis, paliktas pritvirtintas prie besisukančios produkto dalies, gali sukelti asmens sužalojimą.*
- Dirbdami su įrankiu nesistenkite pasiekti pernelyg toli. *Visą laiką tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau suvaldysite gaminį netikėtose situacijose.*
- Tinkamai apsirenkite. *Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus ir drabužius toliau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.*
- Jeigu gaminyje sumontuota jungtis jungti prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginio, užtikrinkite, kad ji būtų tinkamai prijungta. *Naudodami dulkių surinkimą galite sumažinti dulkių keliamą pavojų.*
- Dažnai naudodami gaminius nepradėkite su jais elgtis atsainiai ir nepaisyti saugos principų. *Lengvabūdiškai elgdamiesi galite akimirksniu sunkiai susižaloti.*

2.2.4 GAMINIO NAUDOJIMAS IR PRIEžiūra

- Neforsuokite gaminio. Naudokite tinkamą produktą pagal jūsų paskirtį. *Tinkamai pasirinktas gamins atliks darbą geriau ir saugiau dirbdamas numatytu greičiu.*
- Nenaudokite gaminio, jeigu jis jungiklio neįsijungia ir neišsijungia. *Bet koks gamins, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.*
- Prieš vykdydami bet kokius gaminio reguliavimo ar priedų keitimo darbus ir prieš gaminį padėdami į sandėlį, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (ar) išimkite sudėtinę bateriją. *Tokiomis prevencinėmis saugos priemonėmis sumažinsite atsitiktinio gaminio paleidimo pavojų.*
- Nenaudojamus gaminius laikykite vaikams neprieinamoje vietoje ir neleiskite jais naudotis asmenims, nesusipažinusiems su tokiais gaminiais arba šiomis instrukcijomis. *Neapmokytų asmenų rankose gaminiai kelia pavojų.*
- Prižiūrėkite gaminius ir jų priedus. Tikrinkite, ar judančios dalys tinkamai išcentruotos ir neklūna, ar nėra sulūžusių dalių ir bet kokių kitų sąlygų, galinčių pakenkti gaminio darbui. *Sugedusį gaminį prieš naudojimą būtina*

suremontuoti. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos gaminių techninės priežiūros.

- Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais asmenimis turi mažesnę tikimybę įstrigti ir yra lengviau valdomi.
- Gaminį, jo priedus, antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi jų instrukcijomis, bei atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Gaminio naudojimas kitiems darbams, nei jis yra skirtas, gali sukelti pavojingą situaciją.
- Įrenginio rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti tepalu ar alyva. Dėl slidžių rankenų ir sugriebimo paviršių netikėtose situacijose gaminio galite nesusaldyti.

2.2.5 AKUMULIATORINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Įkrovimui naudokite tik gamintojo nurodytą įkrovinį. Vieno tipo baterijai skirtą įkrovinį naudojant su kito tipo baterija gali kilti gaisro pavojus.
- Įrenginius naudokite tik su jiems skirtomis baterijomis. Naudojant bet kokio kito tipo as gali kilti sužalojimo arba gaisro pavojus.
- Nenaudojamą bateriją laikykite toliau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų, kurie baterijos gnybtus gali sujungti trumpuoju jungimu. Trumpuoju jungimu sujungti baterijos gnybtai gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
- Esant netinkamoms naudojimo sąlygoms, iš baterijos gali iškelti skystis; nelieskite jo. Netyčia prisilietę nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Iš baterijos iškėjęs skystis gali sukelti dirginimą arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos baterijos ar gaminio. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali netinkamai veikti ir sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- Baterijos ar gaminio nekaitinkite ir nemeskite į ugnį. Įkaitinę iki aukštesnės nei 130 °C (265 °F) temperatūros galite sukelti sprogimą.
- Laikykites baterijos ar gaminio įkrovimo instrukcijų ir neviršykite nurodytų temperatūros ribų. Netinkamai kraudami ar viršiję nurodytas temperatūros ribas galite sugadinti bateriją arba sukelti gaisrą.

2.2.6 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Leiskite kvalifikuotam remonto specialistui aptarnauti jūsų gaminį, naudojant tik identišką atsarginę dalis. Tai užtikrins, kad gaminio saugumas būtų išlaikytas.

- Niekada neaparnaukite pažeistų baterijų. Šias procedūras gali vykdyti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros atstovai.

3 SAUGAUS GYVATVORIŲ ŽIRKLIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Nenaudokite gyvatvorių žirklių esant blogoms oro sąlygoms, ypač kai kyla žaibo pavojus. Taip sumažinsite žaibo iškvos gyvybei keliamą pavojų.
- Laikykite visus maitinimo laidus ir kabelius atokiau nuo pjovimo zonos. Maitinimo laidai arba kabeliai gali būti paslėpti gyvatvorėse ar krūmuose ir atsitiktinai nupjaunami asmenimis.
- Dėvėkite ausų apsaugas. Tinkamos apsauginės priemonės sumažins klausos praradimo pavojų.
- Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuotų rankenų, nes pjovimo geležtė gali prisiliesti prie nepastebėtų elektros laidų. Pjovimo geležtė prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, metalinėmis įrankio dalimis taip pat pradeda tekėti srovė ir įrankio operatorius gali patirti elektros smūgį.
- Kūno dalis laikykite atokiau nuo pjovimo geležtės. Kai pjovimo geležtės juda, nebandykite šalinti nupjaautos ar laikyti pjaunamos medžiagos. Variklį išjungus pjovimo geležtės ir toliau juda. Pakanka akimirkos neatidumo dirbant gyvatvorių žirklemis, kad sunkiai susižalotumėte.
- Kai šalinant įstrigusias šakelas arba atliekant gyvatvorių žirklių techninę priežiūrą, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o baterija išimta arba atjungta. Netikėtas gyvatvorių žirklių įsijungimas šalinant įstrigusias šakas arba atliekant techninę priežiūrą, gali sunkiai sužaloti.
- Pjaunant užstrigusią medžiagą ar atliekant gyvatvorių žirklių techninę priežiūrą, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai yra išjungti, o blokavimo jungiklis užrakintas. Netikėtas gyvatvorių žirklių įsijungimas šalinant įstrigusias šakas arba atliekant techninę priežiūrą, gali sunkiai sužaloti.
- Neškite gyvatvorių žirkles už rankenos su sustabdytu asmeniu ir pasirūpinkite, kad neįjungtumėte jokio maitinimo jungiklio. Teisingas gyvatvorių žirklių nešimas sumažins neplanuoto įjungimo ir asmeninių sužalojimų nuo asmenų riziką.
- Transportuojant ar sandėliuojant gyvatvorių žirkles visada naudokite asmenų apsaugą. Tinkamai naudodami gyvatvorių žirkles sumažinsite galimo susižalojimo geležtė pavojų.

4 REKOMENDUOJAMA APLINKOS TEMPERATŪRA

Elementas	Temperatūra
Produkto laikymo temperatūros diapazonas	32–113 °F (0–45 °C)
Gaminio darbo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)
Baterijos įkrovimo temperatūra	39–104 °F (4–40 °C)
Įkroviklio darbo temperatūra	39–104 °F (4–40 °C)
Baterijos laikymo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)
Baterijos iškrovimo temperatūra	32–113 °F (0–45 °C)

5 PAVOJAUS LYGIAI

Šie signaliniai žodžiai ir jų reikšmės yra skirti paaiškinti su šiuo produktu susijusio pavojaus lygius.

SIMBOLIS	SIGNALINIS ŽODIS	REIKŠMĖ
	PAVOJUS	Įspėja apie gresiančią pavojingą situaciją, kurios neišvengus sunkiai ar net mirtinai susižalosite.
	ĮSPĖJIMAS	Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.
	DĖMESIO	Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galite lengvai ar vidutiniškai sunkiai susižaloti.
	DĖMESIO	(Be saugos įspėjamojo simbolio) Nurodo situaciją, kurioje gali būti sugadintas turtas.

6 PERDIRBIMAS

	Atskiras surinkimas. Negalima išmesti su įprastomis buitinių atliekų. Jei būtina pakeisti produktą arba jis jums nebereikalingas, neišmeskite jo su buitinių atliekų.
	Pristatydami panaudotą gaminį ir pakuotę į tokių atliekų surinkimo vietą, suteiksite galimybę perdirbamas medžiagas panaudoti pakartotinai. Pakartotinai naudojamos medžiagos padeda išvengti aplinkos užteršimo ir mažina žaliavų poreikį.
	Kai baterijos tampa netinkamomis naudoti, išmeskite jas aplinkai nekenkiančiu būdu. Baterijos sudėtyje yra pavojingos jums ir aplinkai medžiagos. Šias dalis turite išimti ir nuvežti į ličio jonų

7 MONTAVIMAS

Šiame skyriuje aprašoma, kaip naudoti gaminį.



ĮSPĖJIMAS

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SUPRASTITE SAUGOS SKYRIŲ IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAUDODAMI GAMINĮ.

7.1 PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI GAMINĮ

7.1.1 PRIJUNKITE AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLĮ

Prijunkite akumuliatoriaus įkroviklį prie tinkamos įtampos ir dažnio, kurie nurodyti ant etiketės.

Informacijos apie tai, kaip naudoti baterijos įkroviklį, rasite Baterijos ir įkroviklio vadove.

7.1.2 ĮKRAUKITE BATERIJĄ.

Informaciją apie baterijų įkroviklio naudojimą rasite baterijų įkroviklio vadove.

7.1.3 INFORMACIJA APIE BATERIJĄ

Žiūrėkite akumuliatoriaus operatoriaus vadovą, kad gautumėte informacijos apie tai, kaip naudoti akumuliatorių.

7.1.4 BATERIJOS PRIJUNGIMAS PRIE GAMINIO

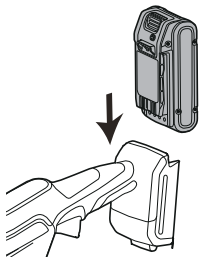


ĮSPĖJIMAS

NAUDOKITE TIK ORIGINALIAS BATERIJAS SU PRODUKTU.

- patikrinkite, ar baterija visiškai įkrauta.

- Įstatykite bateriją į baterijos skyrių. Baterija užsifiksuoja, kai pasigirsta spragtelėjimas.



⚠ PERSPĖJIMAS

JEI BATERIJA NESLYSTA LENGVAI Į BATERIJŲ SKYRELĮ, JI GALI BŪTI NETEISINGAI ĮDĖTA, KAS GALI SUGADINTI BATERIJĄ IR/ARBA PRODUKTĄ.

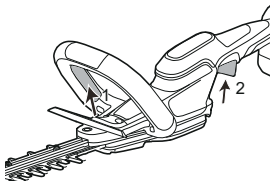
- Įsitikinkite, kad baterija yra įdėta teisingai.

7.2 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

- Vieną ranką laikykite ant priekinės rankenos ir traukite priekinės rankenos saugos jungiklį.
- Kita ranka laikykite galinę rankeną ir patraukite gaiduką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

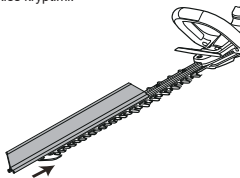
VISADA LAIKYKITE PRODUKTĄ ABIEJOMIS RANKOMIS VEIKIMO METU.



7.3 SUMONTUOKITE ATLIEKŲ VALYMO ĮTAISĄ

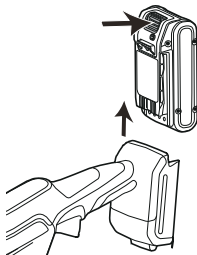
Trimming leaves is easier and faster Nuimamas šiukšlių šlavėjas leidžia tvarkyti lapus ir sutaupyti tvarkymo laiką.

- Sumontuokite atliekų valymo įtaisą išilgai ašmenų rodyklės kryptimi.

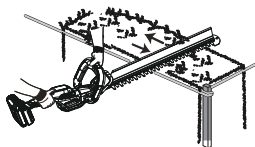


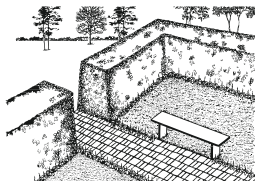
7.4 LENGVAI SUREGULIUOKITE PRODUKTO MAŽIAU NUIMAMĄ DALĮ, KAD NUKREIPTUMĖTE GYVATVORIŲ LIEKANAS.

- Atleiskite paleidiklį, kol geležtės visiškai nustos judėti.
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos atjungimo mygtuką.
- Norėdami visiškai sustabdyti gaminio veikimą, išimkite iš jo bateriją.



7.5 PATARIMAI DĖL DARBO





- Atsijunkite akumuliatorių nuo produkto. Dėl to gali užsikimšti ašmenys. Jei ašmenys užstrigtų
 1. Nestumkite produkto per tankų krūmyną.
 2. išimkite bateriją;
 3. pašalinkite užsikimšimo priežastį.
- Nebandykite nukirpti per storų kamienų ar šakelių.
- Kirpdami naudokite pirštines.
- Kirpkite jaunas šakeles plataus mosto judesiu taip, kad stiebai patektų tiesiai į geležtę.
- Norėdami nukirpti gyvatvorę vienodame aukštyje, naudokite virvelę.
 1. Ištempkite virvutę palei gyvatvorę norimame aukštyje.
 2. Sustabdykite produktą.
 3. Kirpkite gyvatvorės šoną, kad ji susiaurėtų viršuje. Taip matysite daugiau gyvatvorės.

8 PRIEŽIŪRA

i SVARBU

Atsargiai perskaitykite ir supraskite saugos taisykles ir priežiūros instrukcijas prieš valydami, taisydami ar atliekami techninę priežiūrą gaminiiui (Nuoroda į saugos taisykles ir priežiūros instrukcijas).

A ĮSPĖJIMAS

- **PRIEŠ ATLIEKĖDAMI TECHINĘ PRIEŽIŪRĄ IŠIMKITE BATERIJĄ AR BATERIJAS IŠ GAMINIO.**
- **TINKAMAI NEATLIKUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS, NAUDOJANT TREČIŲJŲ ŠALIŲ ATSARGINES DALIS ARBA KEIČIANT / IŠIMANT KOMPONENTUS, NAUDOTOJAS GALI SUSIŽEISTI.**

8.1 PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Toliau pateikiamas techninės priežiūros veiksmų, kuriuos reikia atlikti su gaminiu, sąrašas.

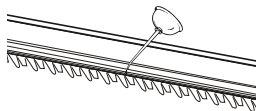
Priežiūra	Prieš naudoji- mą	Kartą į savaitę	Kas mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis.	X		
Norėdami užtikrinti saugų veikimą, patikrinkite, ar suveikia pradinio rankenos ir saugos jungiklis.	X		
Įsitinkinkite, kad visi valdymo elementai veikia ir nėra pažeisti.	X		
Patikrinkite, ar geležtė ir geležtės apsauga nėra pažeista, pvz., be įtrūkimų. Pakeiskite peilį arba peilio apsaugą, jei jie yra įtrūkę arba veikiant smūgiui.	X		
Pakeiskite peilį, jei jis yra sulenktas arba pažeistas.	X		
Patikrinkite rankenos apsaugą, ar nėra pažeidimų, pvz., įtrūkimų. Jei apsauga yra pažeista, pakeiskite ją.	X		
Patikrinkite, ar priveržti varžtai ir veržlės.	X		
Patikrinkite, ar nepažeista baterija.	X		
Patikrinkite, ar baterija įkrauta.	X		
Įsitinkinkite, kad baterijos įkroviklis nėra pažeistas.	X		
Įsitinkinkite, kad varžtai, laikantys ašmenis kartu, yra tinkamai priveržti.		X	
Atlikite nuodugną patikrinimą tarp baterijos ir gaminio. Be to, patikrinkite sujungimą tarp baterijos ir įkroviklio.			X

8.2 PATIKRINKITE AŠMENIS

1. Prieš kiekvieną naudojimą ir po jo geležtes nuvalykite antikorozine valymo priemone, kad pašalintumėte visas nepageidaujamas medžiagas.
2. Patikrinkite ašmenų kraštus, ar nėra pažeidimų ar deformacijų požymių.
3. Naudokite dildę, kad pašalintumėte bet kokius ašmenų iškyšulius.
4. Įsitinkinkite, kad nėra objektų, trukdančių ašmenų judėjimui.

8.3 NUPJAUKITE GYVATVORĘ TIESIAI VIRŠ ŠIOS VIRVELĖS.

1. Išvalykite ir suteikite ašmenis tepalu. Išvalykite ašmenis nuo nereikalingų medžiagų prieš ir po kiekvieno naudojimo.
2. Prieš ilgalaikį laikymą sutepkite ašmenis.



Pastaba: daugiau informacijos apie rekomenduojamas valymo ir tepimo priemones jums suteiks artimiausias techninės priežiūros centras.

8.4 APŽIŪRĖKITE BATERIJĄ IR BATERIJŲ ĮKROVIKLĮ

Atidžiai apžiūrėkite bateriją, baterijų įkroviklį ir baterijų įkroviklio jungiamąjį laidą, ar nėra jokių pažeidimų požymių, pavyzdžiui, įtrūkimų ar sulūžusių dalių. Jei reikia, juos pakeiskite.

8.5 GAMINIO VALYMAS

⚠ PERSPĖJIMAS

- KAD NEPAŽEISTUMĖTE ELEKTRINIŲ KOMPONENTŲ, PLAUDAMI SAUGOKITE BATERIJŲ SKYRIŲ NUO VANDENS.
- NEVALYKITE ALKOHOLIU, BENZINU, ACETONU AR KITAIŠ KOROZIJĄ SUKELIANČIAIS IR LAKIAIS TIRPIKLIŠ. ŠIOS MEDŽIAGOS GALI PAŽEISTI GAMINIO IŠORINĘ IR VIDINĘ KONSTRUKCIJĄ.
- NEGALIMA ŠVEISTI ŠVITRINIŲ POPIERIUMI AR METALINIŲ ŠEPEČIŲ.

Po kiekvieno naudojimo gaminį valykite neutraliu plovikliu ir minkšta šluoste.

8.6 BATERIJŲ IR BATERIJŲ ĮKROVIKLIO VALYMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

NEPLAUKITE BATERIJŲ AR BATERIJŲ ĮKROVIKLIO VANDENIU.

- Įsitinkinkite, kad baterija yra švari ir sausa prieš ją kraunant.
- Įsitinkinkite, kad įkroviklis ir/arba įkrovimo adapteris bei laidai yra švarūs ir sausi.
- Baterijos gnybtus valykite minkštu ir sausu skudurėliu.
- Baterijos ir įkroviklio paviršius valykite minkštu ir sausu skudurėliu.

9 GABENIMAS, LAIKYMAS IR ŠALINIMAS**9.1 GABENIMAS**

- Bet kokios nuimamos (elektroninės) dalys, tokios kaip įkroviklis ir baterija, visada turi būti atjungtos prieš transportuojant.
- Venkite transportuoti produktą prastomis oro sąlygomis.
- Įsitinkite, kad tinkamai uždengėte visas atviras elektronines dalis, jei neišvengiama transportuoti esant nepalankioms oro sąlygoms.
- Atvirus akumuliatoriaus kontaktus užklijuokite lipnia juosta ir užtikrinkite, kad akumuliatorius būtų patikimai pritvirtintas ir nejudėtų.
- Didelis greitis kartu su vėju ir lietumi gali priversti drėgmę patekti į elektronines dalis, kas gali sukelti laikinus sutrikimus ar nuolatinius defektus.
- Jei įvyksta sutrikimas po transportavimo tokiomis sąlygomis, nuimkite bateriją ir leiskite visoms dalims išdžiūti oru, kai pasieksite savo kelionės tikslą.

9.2 LAIKYMAS

Jei gaminys nenaudojamas ilgesnį laiką, būtina tinkamai prižiūrėti sandėlį.

- Laikykite produktą užrakintą, kad išvengtumėte neteisėto naudojimo ar žalos.
- Laikykite produktą sausoje, gerai vėdinamoje vietoje.
- Prietaisą laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

9.3 BATERIJOS, BATERIJŲ ĮKROVIKLIO IR GAMINIO ŠALINIMAS

Ant gaminio arba gaminio pakuotės esantys simboliai reiškia, kad gaminys nėra buitinės atliekos. Perdirbkite tai perdirbimo stotyje, skirtoje elektros ir elektroninei įrangai. Tai padės išvengti žalos aplinkai ir žmonėms.

Kreipkitės į vietos valdžios institucijas, buitinių atliekų tarnybą arba savo prekybos atstovą, norėdami gauti daugiau informacijos apie tai, kaip perdirbti savo gaminį.

10 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	GALIMAS VEIKSMAS
Paspaudus paleidimo jungiklį variklis neįsijungia.	Baterija nėra tinkamai įdiegta.	Įsitikinkite, kad tinkamai įdiegėte bateriją į gaminį.
	Baterija išsikrovusi.	Įkraukite bateriją.
Gaminys išskiria dūmus eksploatacijos metu.	Gaminys buvo pažeistas.	1. Nedelsdami sustabdykite gaminį. 2. Išimkite bateriją. 3. Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.
Variklis veikia, bet peiliai nejudą.	Gaminys buvo pažeistas.	Nenaudokite gaminio. Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.
	Peiliai yra užblokuoti.	Išimkite akumuliatorių, tada išvalykite ašmenis.
Per didelis triukšmas ir/ arba vibracija eksploatacijos metu.	Sraigčiai ir veržlės nėra tinkamai priveržti.	1. Sustabdykite gaminį. 2. Išimkite bateriją. 3. Patikrinkite, ar nėra pažeidimų. 4. Patikrinkite ir priveržkite atsipalaidavusius sraigtus ir veržles.
	Gaminys buvo pažeistas.	Nenaudokite gaminio. Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.

11 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	24V DC
Geležčių greitis	4000 (±10%) judesiai/min.
Peilio ilgis	51 cm
Kerpamas ilgis	28 mm
Išmatuotas garso slėgio lygis	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantuotas garso galios lygis	96 dB(A)
Vibracija	6.3 m/s ²
Neapibrėžtis	1.5 m/s ²
Baterijos modelis	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, kartu su kitomis PA, PB ir Greenworks 24V serijomis.

Įkroviklio modelis	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, kartu su kitomis AP ir Greenworks 24V serijomis.
--------------------	--

12 GARANTIJĄ

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks tinklalapyje)

Šiam Greenworks produktui taikoma 3 metų garantija, o akumuliatoriams (vartotojo/privačiam naudojimui) - 2 metų nuo pirkimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti netaikoma. Įprastas nusidėvėjimas ir ašara nėra taikomi garantijai. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

13 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Pavadinimas: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Ted Qu

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Vardas, pavardė: André Douqué

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: gyvatvorių žirklys
Modelis: HT2002D
Serijos Nr.: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę
Pagaminimo metai: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
 - 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujama šių Europos darniųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Išmatuotas garso galios lygis: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Atitikties vertinimas atliktas vadovaujantis metodu, nurodytu priede V / direktyvoje 2000/14/EB.

Vieta, data: Weiterstadt, 06.06.2026 Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius

1	Ievads.....293	7.5	Darbības padomi..... 298
1.1	Produkta apraksts.....293	8	Apkope.....299
1.2	Paredzētā lietošana..... 293	8.1	Apkopes grafiks..... 299
1.3	Produkta pārskats.....293	8.2	Asmeņu pārbaude..... 299
1.4	Apzīmējumi uz produkta etiķetes293	8.3	Asmeņu tīrīšana un eļļošana..... 300
2	Drošība.....293	8.4	Akumulatora un tā lādētāja pārbaude.....300
2.1	Ar drošību saistītas definīcijas.... 293	8.5	Izstrādājuma tīrīšana..... 300
2.2	Vispārīgi izstrādājuma drošības brīdinājumi..... 293	8.6	Akumulatora un tā lādētāja tīrīšana..... 300
3	Dzīvzogu apgriešanas mašīnas drošības brīdinājumi.....295	9	Transportēšana, uzglabāšana un utilizācija.301
4	Ieteicamais apkārtējās vides temperatūras diapazons..... 296	9.1	Transportēšana.....301
5	Riska līmeņi..... 296	9.2	Glabāšana..... 301
6	Otrreizējā pārstrāde..... 296	9.3	Atbrīvošanās no akumulatora, akumulatora lādētāja un produkta..... 301
7	Ekspluatācija..... 296	10	Problēmu novēršana..... 302
7.1	Pirms produkta lietošanas..... 297	11	Tehniskie dati..... 302
7.2	Izstrādājuma ieslēgšana.....297	12	Garantija..... 302
7.3	Uzstādiet atkritumu tīrītāju 297	13	ES atbilstības deklarācija..302
7.4	Atvienojiet akumulatoru no produkta.....297		

1 IEVADS

1.1 PRODUKTA APRAKSTS

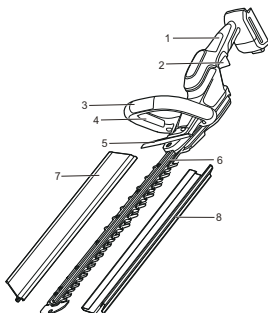
Šis produkts ir ar akumulatoru darbināms dzīvzoga šķēres, kam ir elektromotors.

Tā kā esam apņēmušies nepārtraukti uzlabot savus produktus, mēs paturam tiesības mainīt dizainu un izskatu bez iepriekšēja brīdinājuma.

1.2 PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Izmantojiet produktu, lai grieztu zarus un zariņus. Neizmantojiet izstrādājumu uzdevumiem, kam tas nav paredzēts.

1.3 PRODUKTA PĀRSKATS



- 1 Aizmugurējais rokturis
- 2 Ieslēgšanas slēdzis
- 3 Priekšējais rokturis
- 4 Priekšējā roktura drošības slēdzis
- 5 Aizsargs
- 6 Asmeņi
- 7 Gružu savācējs
- 8 Asmens pārsegs

1.4 APZĪMĒJUMI UZ PRODUKTA ETIĶETES

Uz šī produkta etiķetes var būt izmantoti dažādi no turpmāk norādītajiem apzīmējumiem. Lūdzu, izlasiet tos un noskaidrojiet, ko tie nozīmē. Pareiza apzīmējumu interpretācija nodrošinās labāku un drošāku darbu ar produktu.

Apzīmējums	Skaidrojums
	Piesardzības pasākumi jūsu drošībai.

Apzīmējums	Skaidrojums
	Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet visas instrukcijas un ievērojiet visus brīdinājumus un drošības instrukcijas.
	Izmantojiet acu un dzirdes aizsarglīdzekļus.
	Sargājiet produktu no lietus vai mitriem apstākļiem.
	Bīstami — neturiet rokas un kājas asmens tuvumā!
	Pirms apkopes darbu veikšanas akumulators ir jāatvieno.

2 DROŠĪBA

2.1 AR DROŠĪBU SAISTĪTAS DEFINĪCIJAS

Brīdinājumi, piesardzības pasākumi un piezīmes tiek izmantoti, lai norādītu uz īpaši svarīgām rokasgrāmatas daļām.

BRĪDINĀJUMS

PASTĀV RISKS OPERĀTORAM VAI BLAKUS ESOŠIEM CILVĒKIEM GAUT TRAUMAS VAI IET BOJĀ, JA NETIEK IEVĒROTI INSTRUKCIJAS, KAS NORĀDĪTAS ROKASGRĀMATĀ.

PIESARDZĪBU

PASTĀV RISKS PRODUKTAM, CITIEM MATERIĀLIEM VAI BLĪVUMĀ ESOŠAJĀ TERITORIJĀ NODARĪT BOJĀJUMUS, JA NETIEK IEVĒROTI INSTRUKCIJAS, KAS NORĀDĪTAS ROKASGRĀMATĀ.

***Piezīme:** Izmanto, lai sniegtu vairāk informācijas, kas ir nepieciešama konkrētajā situācijā.*

2.2 VISPĀRĪGI IZSTRĀDĀJUMA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo izstrādājumu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „izstrādājums” attiecas uz elektriski darbināmu izstrādājumu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeli) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

2.2.1 DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- **Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.**
Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- **Nedarbiniet izstrādājumus sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.**
Izstrādājumi rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku aizdegšanos.
- **Nelaujiet bērniem un klātesošajiem atrasties izstrādājuma tuvumā, kamēr tas darbojas.**
Apjukuma brīdī jūs varat zaudēt vadību pār iekārtu.

2.2.2 ELEKTRODROŠĪBA

- **Izstrādājuma kontaktdakšai jāsakrīt ar kontaktlīdzi.** Nekad un nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adaptera spraudņus kopā ar iezemētiem izstrādājumiem. Lietojot oriģinālo kontaktdakšu, kas pievienota atbilstoši tīkla kontaktozītei, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nepieskarieties saņemtajām virsmām, piemēram cauruļvadiem, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Saņemoties jūs palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Sargājiet izstrādājumus no lietus vai mitriem laikapstākļiem.** Mitruma iekļūšana izstrādājumā paaugstina risku saņemt elektriskās strāvas triecienu.
- **Nebojājiet strāvas vadu.** Nekad neizmantojiet barošanas vadu, lai aiz tās nestu, vīlktu vai atvienotu no izstrādājuma. Neturiet barošanas vadu karstuma, eļļas, asu malu vai kustīgo daļu tuvumā. Bojāti vai samudzināti barošanas vadi palielina risku saņemt elektriskās strāvas triecienu.
- **Strādājot ar izstrādājumu ārpus telpām, pārliecinieties, vai arī izmantotie vadu pagarinātāji ir piemēroti āra darbiem.** Āra darbiem paredzēta vadu pagarinātāja izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja tomēr izstrādājuma darbināšana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet ar paliekošās strāvas ierīci (RCD ierīci) aizsargātu barošanas avotu.** Noplūdes strāvas aizsardzības ierīču izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

2.2.3 PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- **Darbinot izstrādājumu, esiet modri, pievērsiet uzmanību tam, ko jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi.** Nelietojiet izstrādājumu, ja

esat noguris, atrodaties apreibinošo vielu vai alkohola iedarbībā vai lietojat medikamentus. Ja izstrādājumu darbināšanas laikā kaut uz mirkli zaudēsiet uzmanību, varat gūt nopietnus ievainojumus.

- **Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr nēsājiet aizsargbrilles.** Ja tiek lietots darba specifiskais aizsargapriekšums, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslidoši darba apavi, ķivere vai austiņas, samazinās traumu gūšanas risks.
- **Novērsiet nejausās ieslēgšanās iespējamību.** Pirms izstrādājuma pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoru blokam pārliecinieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Pārmērojot izstrādājumus ar pirkstu uz slēdža vai iedarbinot izstrādājumus, kas jau ir ieslēgtā stāvoklī, var notikt nelaimes gadījums.
- **Pirms izstrādājuma ieslēgšanas izņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Uzgriežņatslēga vai atslēga, kas palikusi piestiprināta pie izstrādājuma rotējošās daļas, var izraisīt ievainojumus.
- **Nepārvērtējiet savas spējas. Ieņemiet stabilu stāju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi jūs varēsiet labāk apvaldīt izstrādājumu negaidītās situācijās.
- **Valkājiet atbilstošu apģērbu. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas.** Mati un apģērba daļas nedrīkst nonākt kustīgo daļu tuvumā. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļerties ierīces kustīgajās daļās.
- **Ja ierīces ir paredzētas savienošanai ar putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīcēm, nodrošiniet, ka tās tiek pareizi pievienotas un izmantotas.** Putekļu savākšanas iekārtu izmantošana mazina putekļu radīto kaitējumu.
- **Nepieļaujiet, ka izstrādājumu bieža lietošana varētu izraisīt nevērtīgu attieksmi darbā ar tiem, un neignorējiet ar izstrādājuma lietošanu saistītos drošības principus.** Viens brīdis neuzmanības var izraisīt nopietnas traumas.

2.2.4 IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANA UN APKOPE

- **Nespiediet izstrādājumu ar spēku.** Lietojiet attiecīgajam darbam piemērotāko izstrādājumu. Piemērots izstrādājums labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētajā ātrumā.
- **Nelietojiet izstrādājumu, ja to nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi.** Jebkurš produkts, kuru nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams un jāremontē.
- **Pirms jebkādu pielāgojumu veikšanas, piederumu nomaiņas vai izstrādājuma novietošanas uzglabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet no izstrādājuma akumulatora bloku, ja to var izdarīt.** Šie drošības pasākumi palīdzēs izvairīties nejausās izstrādājuma ieslēgšanas.

- Ja izstrādājumi kādu laiku netiek lietoti, uzglabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet ar izstrādājumu darboties personām, kas izstrādājumu nepazīna vai nav izlasījušas šīs instrukcijas. Izstrādājumi ir bīstami, ja ar tiem darbojas neapmācīti lietotāji.
- Veiciet izstrādājumiem un piederumiem apkopi. Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādītas kustīgās daļas un vai tās neķeras, un vai izstrādājuma daļām nav bojājumu, kas var negatīvi ietekmēt tā darbību. Bojāts izstrādājums ir jāsalabo pirms nākamās lietošanas reizes. Daudzu negadījumu cēlonis ir sliktā stāvoklī esošu izstrādājumu izmantošana.
- Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tīriem. Pareizi kopti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām retāk saķeras un ir vieglāk vadāmi.
- Lietojiet izstrādājumu, tā piederumus un maināmos instrumentus, kā arī citus saistītos elementus atbilstoši šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. Izstrādājuma lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.
- Rokturim un satveršanas daļām jābūt sausiem, tīriem un uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smērviela. Ja rokturi un satveršanas daļas ir mitras, tās slidēs, un ar instrumentu vairs nebūs droši strādāt, kā arī apvaldīt neparedzētu apstākļu gadījumos.

2.2.5 AKUMULATORA LIETOŠANA UN APKOPE

- Uzlādējiet ierīci tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Lādētājs, kas paredzēts lietošanai tikai ar viena veida akumulatoru, var radīt ugunsgrēku draudus, ja to izmanto ar citu akumulatoru.
- Lietojiet mašīnas kopā tikai ar tām paredzētiem akumulatoriem. Jebkura cita akumulatora lietošana var radīt traumu gūšanas un aizdegšanās risku.
- Kamēr akumulators netiek izmantots, glabājiet to tā, lai tas nenonāktu saskarē ar citiem metāla objektiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem objektiem, kas var radīt savienojumu starp spailēm. Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.
- Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var iztect šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejausi noticis, nomazgājiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru vai izstrādājumu. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var neparedzami reaģēt, kas var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai traumas risku
- Nepakļaujiet akumulatoru vai izstrādājumu uguns liesmu vai pārmērīgas temperatūras

iedarbībai. Uguns liesmu iedarbība vai temperatūra virs 130 °C (265 °F) var izraisīt sprādzienu.

- Izpildiet visas uzlādēšanas instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru vai izstrādājumu ārpus instrukcijās norādītajām temperatūras vērtībām. Ja instruments tiek uzlādēts nepareizi vai tiek pārsniegtas instrukcijās norādītās uzlādēšanas temperatūras vērtības, akumulators var sabojāties un palielināt aizdegšanās risku.

2.2.6 APKOPE

- Izstrādājuma remontdarbus drīkst veikt kvalificēts speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiek saglabāta izstrādājuma ekspluatācijas drošība.
- Nekad neveiciet bojātam akumulatoram remontdarbus pašrocīgi. Bojātu akumulatoru remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa darbinieki.

3 DZĪVŽOGU APGRĪEŠANAS MAŠĪNAS DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Neizmantojiet dzīvžoga apgrīešanas mašīnu slīktos laika apstākļos, īpaši, ja pastāv pērkona negaisa iespējamība. Tas samazina zibens spēniņa risku.
- Sargājiet barošanas vadus no griešanas vietas. Darba laikā strāvas vads vai kabelis var nemanāmi savīties krūmos, tādējādi to var nejausi pārgriezt ar asmeni.
- Lietot dzirdes aizsarglīdzekļus. Atbilstoši aizsardzības līdzekļi samazinās dzirdes zuduma risku.
- Turiet dzīvžoga apgrīešanas mašīnu tikai pie izolētajām satveršanas virsmām, jo asmens var saskarties ar apslēptiem vadiem. Ar spriegumam pieslēgtu vadu saskarē nonākuši asmeņi var radīt spriegumu dzīvžoga apgrīešanas mašīnas atklātajās metāla daļās un pakļaut operatoru elektriskās strāvas triecienam.
- Neturiet ķermeņa daļas asmens tuvumā. Nogrieztos materiālu nedrīkst aizvākt vai turēt rokās, ja asmens atrodas kustībā. Asmeņi turpina griezties arī pēc slēdža izslēgšanas. Pat viens mirklis neuzmanības dzīvžogu apgrīešanas mašīnas lietošanas laikā var izraisīt nopietnas traumas.
- Tirot iestrēgušo materiālu vai veicot dzīvžogu apgrīežmašīnai apkopi, visiem strāvas slēdzīem ir jābūt izslēgtiem un akumulatoram ir jābūt izņemtam vai atvienotam. Pēkšņa dzīvžoga apgrīešanas mašīnas ieslēgšanās iestrēgušo materiālu tīrīšanas vai ierīces apkopes veikšanas laikā var izraisīt smagus miesas bojājumus.
- Tirot iestrēgušo materiālu vai veicot dzīvžogu apgrīežmašīnai apkopi, visiem strāvas slēdzīem ir jābūt izslēgtiem un bloķētajam ir bloķētā stāvoklī. Pēkšņa dzīvžoga apgrīešanas mašīnas ieslēgšanās iestrēgušo materiālu tīrīšanas

vai ierīces apkopes veikšanas laikā var izraisīt smagus miesas bojājumus.

- **Dzīvzogu apgriešanas mašīna pārnēsājot jātur aiz roktura, asmenim jābūt apturētam un jāuzmanās, lai netiktu iedarbināts kāds barošanas slēdzis.** Pareiza dzīvzoga apgriešanas mašīnas pārnēsāšana samazina nejausās iekārtas ieslēgšanas iespējamību, kā arī no asmens gūto traumu risku.
- **Pirms dzīvzogu apgriežjamās mašīnas pārvadāšanas vai novietošanas uzglabāšanā vienmēr noteikti uzlieciet asmenim pārsegu.** Rīkojoties ar dzīvzogu apgriešanas mašīnu pareizi, mazinās risks gūt ievainojumus no asmeņiem.

4 IETEICAMĀIS APKĀRTĒJĀS VIDES TEMPERATŪRAS DIAPAZONS

Vienība	Temperatūra
Produkta uzglabāšanas temperatūras diapazons	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Produkta darbības temperatūras diapazons	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Akumulatora uzlādes temperatūras diapazons	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Lādētāja darbības temperatūras diapazons	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Akumulatora uzglabāšanas temperatūras diapazons	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Akumulatora izlādes temperatūras diapazons	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)

5 RISKĀ LĪMENI

Tālāk minētie signālvārdi un to skaidrojumi norāda ar šo produktu saistīto risku līmeni.

APZĪMĒJUMS	SIGNĀLS	SKAIDROJUMS
	BĪSTAMI!	Apzīmē nenovēršami bīstamu situāciju. Ja bīstamība netiek novērsta, tiks izraisīta nāve vai smagi ievainojumi.
	BRĪDINĀJUMS	Apzīmē iespējami bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, tā var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus.
	UZMANĪBU!	Apzīmē iespējami bīstamu situāciju. Ja tā netiek novērsta, tā var izraisīt vieglas vai niecīgas ievainojumus.
	UZMANĪBU!	(Bez drošības brīdinājuma apzīmējuma) Apzīmē situāciju, kas var izraisīt īpašuma bojājumu.

6 OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE

	Atkritumu atsevišķa savākšana. Neizmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Ja izstrādājums ir jānomaina, vai arī tas vairs netiks izmantots, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem.
	Lietoti izstrādājumi un iepakojuma atkritumu atsevišķa savākšana nodrošina materiālu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Otrreizēji pārstrādāto materiālu izmantošana palīdz novērst vides piesārņojumu un samazina nepieciešamo izejvielu apjomu.
	Akumulatoru kalpošanas laika beigās atbrīvojieties no tiem, saudzējot mūsu apkārtējo vidi. Akumulators satur materiālus, kuri jums un videi ir bīstami. Atbrīvojieties no šiem materiāliem atsevišķi, nogādājot uz punktu, kas pieņem litija jonu baterijas.

7 EKSPLOATĀCIJA

Šajā sadaļā ir aprakstīts, kā lietot produktu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

PIRMS IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET UN IZPROTIET DROŠĪBAS INFORMĀCIJAS SADAĻU UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS.

7.1 PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS

7.1.1 SAVIENOJIET AR AKUMULATORA LĀDĒTĀJU

Pievienojiet akumulatora lādētāju pareizajam spriegumam un frekvencei, kas norādīta uz datu plāksnītes.

Informāciju par akumulatora lādētāja lietošanu izlasiet akumulatora un lādētāja lietošanas rokasgrāmatā.

7.1.2 UZLĀDĒJIET AKUMULATORU

Informāciju par akumulatora lādētāja lietošanu izlasiet akumulatora lādētāja lietošanas rokasgrāmatā.

7.1.3 INFORMĀCIJA PAR AKUMULATORU

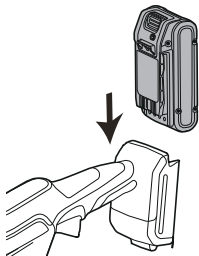
Informāciju par akumulatora lietošanu izlasiet akumulatora lietošanas rokasgrāmatā.

7.1.4 SAVIENOJIET AKUMULATORU AR PRODUKTU

⚠ BRĪDINĀJUMS

LIETOJIET TIKAI ORIGINĀLOS AKUMULATORUS AR PRODUKTU.

1. Pārlecinieties, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts.
2. Ievietojiet akumulatoru akumulatora nodalījumā. Akumulators nostiprinās savā pozīcijā, kad dzirdat klikšķi.



⚠ PIESARDZĪBU

JĀ AKUMULATORU IR GRŪTI IEVIETOT AKUMULATORA NODALĪJUMĀ, TAS IESPĒJAMS NAV KOREKTI UZSTĀDĪTS, KAS VAR RADĪT BOJĀJUMUS AKUMULATORAM UN/VAI PRODUKTAM.

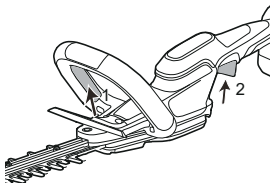
3. Pārlecinieties, ka akumulators ir pareizi uzstādīts.

7.2 IZSTRĀDĀJUMA IESLĒGŠANA

1. Ar vienu roku satveriet priekšējo rokturi un ieslēdziet priekšējā roktura drošības slēdzi.
2. Ar otru roku turiet aizmugurējo rokturi un pavelciet slēdzi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

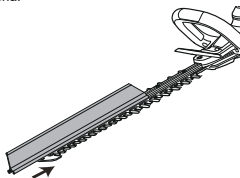
VIENMĒR TURĒJIET PRODUKTU AR ABĀM ROKĀM LIETOŠANAS LAIKĀ.



7.3 UZSTĀDIET ATKRITUMU TĪRĪTĀJU

Pūtiet lapas, griežot dzīvzoga zarus, un izvairieties no uzkopšanas, pateicoties noņemamajam atkritumu tīrītājam. Vieglāk pielāgojiet produktu neaizstājamo noņemamo spuru, lai vadītu dzīvzoga atkritumus.

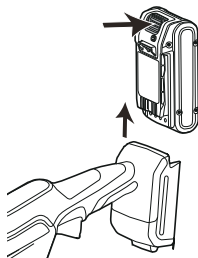
1. Uzstādiet atkritumu tīrītāju gar asmeni bultiņas virzienā.



7.4 ATVIEŅOJIET AKUMULATORU NO PRODUKTA.

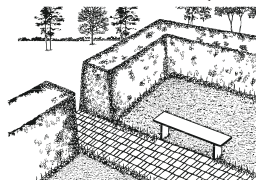
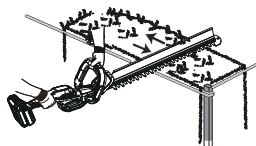
1. Atļaidiet sprūda slēdzi, līdz asmeni pilnībā pārstāj kustēties.

2. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
3. Lai pilnībā apturētu izstrādājuma darbību, izņemiet no tā akumulatoru.



1. Izstiepiet auklu garenvirzienā gar dzīvzogu attiecīgajā augstumā.
2. Apgrieziet dzīvzogu tieši virs šīs auklas.
3. Grieziet dzīvzogu gar sāniem, līdz tā augšpuse kļūst šaurāka. Šādi dzīvžogs izskatīsies kuplāks.

7.5 DARBĪBAS PADOMI



- Nespiediet produktu cauri smagam krūmājam. Tas var izraisīt asmeņu nobloķēšanos. Ja asmeņi nobloķējas,
 1. Apturiet produktu.
 2. Izņemiet akumulatoru.
 3. atbloķējiet asmeņus.
- Nemēģiniet sagriezt pārāk lielus stumbrus vai zarus.
- Griešanas laikā lietojiet aizsargcimdus.
- Grieziet ataudzes ar plašiem atvēršiem, lai stumbri nonāktu asmenī.
- Dzīvžoga griešanas augstuma pielāgošanai varat izmantot auklu.

8 APKOPE

i SVARĪGI

Pirms produkta tīrīšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas uzmanīgi izlasiet un izprotiet drošības noteikumus un apkopes instrukcijas (atsauce uz drošības noteikumiem un apkopes instrukcijām).

▲ BRĪDINĀJUMS

- **PIRMS APKOPES DARBU VEIKŠANAS IZŅEMIET AKUMULATORU VAI AKUMULATORUS NO IZSTRĀDĀJUMA.**
- **NEPAREIZI VEIKTA APKOPE, TREŠO PERSONU REZERVES DAĻU IZMANTOŠANA VAI KOMONENTU PĀRVEIDOŠANA/IZŅEMŠANA VAR RADĪT LIETOTĀJAM TRAUMAS.**

8.1 APKOPES GRAFIKS

Tālāk norādīts produktam veicamo apkopes darbību saraksts.

Apkope	Pirms lietošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Notīriet izstrādājuma ārējās daļas.	X		
Lai izstrādājums darbotos droši, pārbaudiet, vai sprūda slēdzis un priekšējā roktura drošības slēdzis darbojas pareizi.	X		
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces ir darba kārtībā un nav bojātas.	X		
Pārbaudiet asmeni un asmens aizsargu, vai uz tiem nav kādu bojājumu pazīmju, piemēram, plaisu. Nomainiet asmeni vai asmens aizsargu, ja tiem ir plaisas vai tie ir bijuši pakļauti triecieniem.	X		
Ja asmens ir saliekts vai bojāts, nomainiet to.	X		
Pārbaudiet, vai rokas aizsargam nav bojājumu pazīmju, piemēram, plaisu. Nomainiet aizsargu, ja tas ir bojāts.	X		
Pārliecinieties, ka skrūves un uzgriežņi ir stingri pieskrūvēti.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Akumulatoram ir jābūt uzlādētam.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves, kas kopā satur asmeņus, ir pareizi pievilkta.		X	
Rūpīgi pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

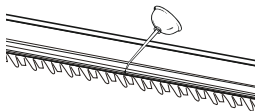
8.2 ASMEŅU PĀRBAUDE

1. Pirms un pēc katras lietošanas reizes notīriet asmeņus, izmantojot pretkorozijas līdzekli, lai noņemtu nevēlamus materiālus.

2. Pārbaudiet asmens malas, vai uz tām nav bojājumu vai deformācijas pazīmju.
3. Izmantojiet vīli, lai likvidētu uz asmens esošās atskarpes.
4. Pārliecinieties, vai asmeņu kustību netraucē kāds priekšmets.

8.3 ASMEŅU TĪRĪŠANA UN EĻĻOŠANA

1. Pirms un pēc katras lietošanas reizes notīriet no asmeņiem nevēlamos materiālus.
2. Ieļļojiet asmeņus pirms novietošanas ilgstošā uzglabāšanā.



Piezīme. Lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamajiem tīrīšanas līdzekļiem un smērvielām, sazinieties ar tuvāko servisa centru.

8.4 AKUMULATORA UN TĀ LĀDĒTĀJA PĀRBAUDE

Uzmanīgi pārbaudiet akumulatoru, akumulatora lādētāju un akumulatora lādētāja savienojuma vadu, lai noskaidrotu, vai tiem nav bojājumu pazīmju, piemēram, plaisu vai salūzušu daļu. Ja nepieciešams, nomainiet.

8.5 IZSTRĀDĀJUMA TĪRĪŠANA

⚠ PIESARDZĪBU

- MAZGĀŠANAS LAIKĀ NEĻAUJIET ŪDENIM IEKĻŪT AKUMULATORA NODALĪJUMĀ, LAI NESABOJĀTU ELEKTRISKOS KOMPONENTUS.
- NETĪRIET AR SPIRTU, BENZĪNU, ACETONU VAI CITIEM KODĪGIEM/GAISTOŠIEM ŠĶĪDINĀTĀJIEM. ŠĪS VIELAS VAR SABOJĀT PRODUKTA ĀRĒJO UN IEKŠĒJO STRUKTŪRU.
- NEBERZIET AR SMILŠPĀPĪRU VAI SUKU AR METĀLISKIEM SARIŅIEM.

Pēc katras lietošanas reizes notīriet produktu ar neitrālu mazgāšanas līdzekli un mīkstu lupatiņu.

8.6 AKUMULATORA UN TĀ LĀDĒTĀJA TĪRĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

NEKAD NETĪRIET AKUMULATORU VAI TĀ LĀDĒTĀJU AR ŪDENI.

- Pirms uzlādes pārliecinieties, ka akumulators ir tīrs un sauss.
- Pārliecinieties, ka akumulatora lādētājs un/vai uzlādes adapteris un vadi ir tīri un sausi.
- Notīriet akumulatora spailes ar mīkstu un sausu lupatiņu.
- Notīriet akumulatora virsmu un akumulatora lādētāju ar mīkstu un sausu lupatiņu.

9 TRANSPORTĒŠANA, UZGLABĀŠANA UN UTILIZĀCIJA

9.1 TRANSPORTĒŠANA

- Visas noņemamās (elektroniskās) daļas, piemēram, lādētājs un akumulators, pirms transportēšanas vienmēr ir jāatvieno.
- Netransportējiet zāles plāvēju sliktos laika apstākļos.
- Ja transportēšana nelabvēlīgos laikapstākļos ir neizbēgama, pārsedziet visas atklātās elektroniskās daļas.
- Uzlīmējiet lenti uz akumulatora atvērtajiem kontaktiem un pārliecinieties, ka tas ir droši novietots, lai novērstu tā izkustēšanos.
- Liels ātrums, kā arī vējš un lietus var izraisīt mitruma iekļūšanu elektroniskajos komponentos, kas var izraisīt īslaicīgus darbības traucējumus vai neatgriezeniskus defektus.
- Ja pēc transportēšanas šādos apstākļos rodas darbības traucējumi, tad nonākot galamērķī izņemiet akumulatoru un pagaidiet, kamēr nožūst visas daļas.

9.2 GLABĀŠANA

Ja produkts netiks izmantots ilgāku laiku, jāveic atbilstoša uzglabāšanas apkope.

- Uzglabājiet produktu nobloķētā veidā, lai novērstu neatļautu lietošanu vai bojājumu radīšanu.
- Uzglabājiet produktu sausā, labi vēdināmā vietā.
- Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.

9.3 ATBRĪVOŠANĀS NO AKUMULATORA, AKUMULATORA LĀDĒTĀJA UN PRODUKTA

Simboli uz produkta vai iepakojuma nozīmē, ka produkts nav sadzīves atkritumi. Pārstrādājiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes punktā. Tas palīdz novērst kaitējumu videi un cilvēkiem.

Lai iegūtu plašāku informāciju par produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējām iestādēm, sadzīves atkritumu dienestu vai izplatītāju.

10 PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	IESPĒJAMĀ RĪCĪBA
Atvelkot slēdzi, motors neieslēdzas.	Akumulators nav pareizi uzstādīts.	Pārliecinieties, ka akumulators ir pareizi uzstādīts produktā.
	Akumulatoram ir beigusies enerģija.	Uzlādējiet akumulatoru.
Produkts darbības laikā izdala dūmus.	Izstrādājums ir bojāts.	1. Nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu. 2. Izņemiet akumulatoru. 3. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.
Motors ir ieslēgts, bet asmeņi nekustas.	Izstrādājums ir bojāts.	Neizmantojiet izstrādājumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.
	Asmeņi ir nobloķējušies.	Izņemiet akumulatoru un iztīriet no asmeņiem aizsprostojumu.
Pārmērīgs troksnis un/vai vibrācija darbības laikā.	Skrūves un uzgriežņi nav pareizi pievilkti.	1. Pārtrauciet produkta lietošanu. 2. Izņemiet akumulatoru. 3. Pārbaudiet, vai tam nav radušies bojājumi. 4. Pārbaudiet un pievelciet vajāgās skrūves un uzgriežņus.
	Izstrādājums ir bojāts.	Neizmantojiet izstrādājumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

11 TEHNISKIE DATI

Spriegums	24V DC
Asmens griešanās ātrums	4000 (±10%) SPM
Asmens garums	51 cm
Griešanas jauda	28 mm
Izmērītais skaņas spiediena līmenis	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	96 dB(A)
Vibrācija	6.3 m/s ²
Nenoteiktais	1.5 m/s ²
Akumulatora modelis	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, kā arī citi PA, PB un Greenworks 24V sērijas.

Lādētāja modelis	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, kā arī citi AP un Greenworks 24V sērijas.
------------------	---

12 GARANTĪJA

(Visus garantijas noteikumus var izlasīt Greenworks tīmekļa vietnē)

Izstrādājumam Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patērētāja/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Garantija neattiecas uz parasto nolietojumu. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

13 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: Greenworks Tools Europe GmbH
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Ted Qu

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Nosaukums: André Douqué
 Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vācija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Dzīvžogu apgriezējmašīna
 Modelis: HT2002D
 Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti
 Apgriezējmašīnas izlaiduma gads: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EK un 2005/88/EK
 - 2011/65/ES un (ES) 2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas Eiropas saskaņoto standartu daļas un klauzulas:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Atbilstības novērtēšanas metode atbilstoši pielikumam V / Direktīvai Nr. 2000/14/EK.

Vieta, datums: Paraksts: Kvalitātes daļas direktors Ted Qu
 Weiterstadt,
 06.06.2026

1	Sissejuhatus.....	305	7.4	Ühendage aku tootest lahti.....	309
1.1	Tootekirjeldus.....	305	7.5	Praktilised nõuanded.....	309
1.2	Sihtotstarve.....	305	8	Hooldus.....	311
1.3	Toote kirjeldus.....	305	8.1	Hooldusgraafik.....	311
1.4	Seadmel kasutatud sümbolid.....	305	8.2	Kontrollige terasid.....	311
2	Ohutus.....	305	8.3	Puhastage ja määrige terasid.....	312
2.1	Ohutusalsed määratlused.....	305	8.4	Uurige akut ja akulaadijat.....	312
2.2	Üldised seadme ohutusalsed hoiatused.....	305	8.5	Puhastage toodet.....	312
3	Hekilõikuri ohutusjuhised/hoiatused..	307	8.6	Puhastage aku ja akulaadija.....	312
4	Soovituslik ümbritseva keskkonna temperatuuri vahemik.....	308	9	Transport, hoiustamine ja utiliseerimine.....	313
5	Ohutasemed.....	308	9.1	Transport	313
6	Utiliseerimine.....	308	9.2	Hoiustamine.....	313
7	Kasutamine.....	308	9.3	Aku, akulaadija ja toote utiliseerimine.....	313
7.1	Enne toote kasutamist.....	308	10	Tõrkeotsing.....	314
7.2	Käivitage toode	309	11	Tehnilised andmed.....	314
7.3	Paigaldage prahipühkija	309	12	Garantii.....	314
			13	EÜ vastavusdeklaratsioon	314

1 SISSEJUHATUS

1.1 TOOTEKIRJELDUS

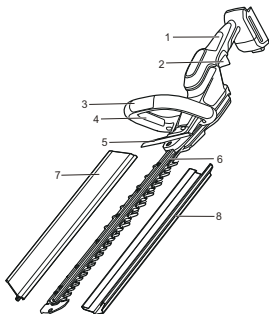
See toode on elektrimootoriga töötav akuhekilõikur.

Oleme pühendunud oma toodete pidevale täiustamisele ja jätame endale õiguse muuta disaini ning välimust ilma ette teatamata.

1.2 SIHTOTSTARVE

Kasutage toodet okste ja võrsete lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muudeks ülesanneteks.

1.3 TOOTE KIRJELDUS



- 1 Tagumine käepide
- 2 Päästik
- 3 Eesmine käepide
- 4 Eesmise käepideme ohutusülili
- 5 Piire
- 6 Tera
- 7 Prügipuhasti
- 8 Tera kate

1.4 SEADMEL KASUTATUD SÜMBOLID

Seadmel võivad esineda mõned järgmistest sümbolitest. Tutvuge sümbolite ja nende tähendustega. Nende sümbolite õige tõlgendamine võimaldab seadme paremat ja ohutumat kasutamist.

Sümbol	Selgitus
	Teie turvalisusega seotud ettevaatusabinõud.

Sümbol	Selgitus
	Lugege kõik juhised enne toote kasutamist läbi ja tehke need endale selgeks ning järgige alati kõiki hoiatusi ja ohutusjuhiseid.
	Kasutage silmade ja kõrvade kaitsevahendeid.
	Ärge jätke seadet vihma kätte ega niisketesse tingimustesse.
	Oht! Hoidke käed ja jalad terast eemal.
	Enne hooldust eemaldage aku.

2 OHUTUS

2.1 OHUTUSALASED MÄÄRATLUSED

Hoiatusi, ettevaatusabinõusid ja märkusi kasutatakse juhendi eriti oluliste osade väljatoomiseks.

HOIATUS

JUHENDIS TOODUD JUHISTE MITTEJÄRGIMISEGA KAASNEB SEADME OPERAATORI VÕI KÕRVALSEISJATE VIGASTUSTE VÕI SURMA OHT.

ETTEVAATUST

TOOTE, MUUDE MATERJALIDE VÕI LÄHEDALE JÄÄVA PIIRKONNA KAHJUSTAMISE RISK, KUI KÄSIRAAMATU JUHISEID EI JÄLGITA.

Märkus! Kasutatakse selleks, et anda konkreetses olukorras rohkem teavet, kui vaja.

2.2 ÜLDISED SEADME OHUTUSALASED HOIATUSED

HOIATUS

Lugege läbi kõik selle tootega kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatuses kasutatud termin „toode“ viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale tootele või aku jõul töötavale (juhtmeta) tootele.

2.2.1 TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- Hoidke töökoht puhas ja hästi valgustatud. Tööpiirkonnas valitsev segadus ja töökoha ebapiisav valgustus võib põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks sellises, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu. Tooted tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Tootega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada seadme üle kontrolli kaotamise.

2.2.2 ELEKTRIOHUTUS

- Tootte pistikud tuleb ühendada sobivasse pistikupesasse. Ärge kunagi muutke pistikut mitte mingil viisil. Ärge kasutage maandatud toodete puhul adapterpistikuid. Modifitseerimata pistikud ja vastavad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, piirded, külmikud). Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.
- Ärge jätke toodet vihma kätte või niisketes oludesse. Tootesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Ärge rikkuge juhet. Ärge kasutage juhet toote kandmiseks või tõmbamiseks ega pistikupesast eemaldamiseks. Vältige juhtme kokkupuudet kuumade objektide, õli, teravate äärte ja liikuvate osadega. Kahjustatud või puntras juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Tootega välitingimustes töötamiseks kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet. Välitingimustesse sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui toote kasutamine märjas kohas on vältimatu, kasutage rikkivoolukaitsega (RCD) toiteallikat. RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

2.2.3 INIMESTE OHUTUS

- Olge tähelepanelik, töötage hoolikalt ja rakendage toote käsitlemisel tervet mõistust. Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud või ravimite, alkoholi või narkootikumide mõju all. Vaid hetkeline tähelepanematus toote kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Töötajatele vastava kaitsevarustuse, nt tolmu maski, mittelibisevate turvajalanõude, kiivri või kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige seadme tahtmatut käivitamist. Enne toiteallika ja/või aku ühendamist, toote üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Tootte kandmine sõrme

lüliti hoides või aktiivses olekus lülitiga põhjustab õnnetusi.

- Enne toote sisselülitamist eemaldage selle küljest kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Tootte pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Hoidke õiget asendit ja säilitage alati tasakaal. Nii säilitate ootamatutes olukordades toote üle parema kontrolli.
- Riitute asjakohaselt. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Vältige juuste, riiete ja kinnaste kokkupuudet liikuvate osadega. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui tootega on kaasas vahendid tolmutokumiseks ja väljavõtuseadmete ühendamiseks, veenduge, et need seadmed oleks korralikult ühendatud ja korrektses kasutuses. Tolmutokumisseadmete kasutamine vähendab tolmu seotud ohtusid.
- Kui toode on sagedase kasutamisega harjumuspäraseks saanud, ärge laske ennast lõdvaks ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid. Ka sekundi murdosa jooksul võite hooletusest saada tõsiseid vigastusi.

2.2.4 TOOTE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge rakendage toote kasutamisel jõudu. Kasutage oma töö jaoks sobivat toodet. Sobiva tootega töötate ettenähtud jõudluspiirides tõhusamalt ja ohutumalt.
- Ärge kasutage toodet, mida ei ole võimalik lüliti sisse ja välja lülitada. Toode, mille toitelüliti ei tööta, on ohtlik ja vajab remonti.
- Enne toote mistahes viisil reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiustamist eemaldage pistik vooluallikast ja/või akuplokk seadme küljest (kui see on eemaldatav). Sellised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad toote juhusliku käivitamise ohtu.
- Tooted, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage nendega töötada isikutel, kes pole toote tööpõhimõtetega või käesoleva juhendiga tutvunud. Koolitamata isikute käes on tooted ohtlikud.
- Hooldage nii tooteid kui ka tarvikuid. Kontrollige, et liikuvad osad oleks korrektselt joondatud ega oleks paindunud, et ükski osa ei oleks purunenud, ning jälgi ka muid aspekte, mis võiksid toote tööd mõjutada. Kahjustuste leidmisel laske toodet enne kasutamist remondida. Halvasti hooldatud tooted põhjustavad palju õnnetusi.
- Hoidke oma tööriistad teravad ja puhtad. Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikevahendid ei kiili nii kergesti kinni ja on lihtsamini kontrollitavad.

- Kasutage toodet, tarvikuid ja tööriistu vastavalt nende juhistele, võttes arvesse töötingimusi ja sooritatavat ülesannet. Toote kasutamine ettenähtust erinevaks tegevuseks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja puhtad ning vältige neile õli ja rasva sattumist. Libedad käepidemed ja haardepinnad takistavad seadme ohutut kasutamist ja käsitsemist ootamatutes olukordades.

2.2.5 JUHTMETA ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Kasutage seadme laadimiseks ainult tootja poolt heaks kiidetud laadimiseadet. Kui üht tüüpi akudele sobivat laadijat kasutatakse muu aku laadimiseks, võib see tekitada tulekahjuohtu.
- Kasutage seadet ainult selle jaoks ette nähtud akudega. Mistahes muude akude kasutamine võib tekitada vigastus- ja tulekahjuohtu.
- Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal muudest metallesemetest (nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muud väikesed metallesemed), mis võivad klemmide vahel ühenduse luua. Akuklemmide lühühendus võib põhjustada põletushaavu ja tulekahjuohtu.
- Väärkasutuse korral võib akudest eralduda akuveedelikku; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage rohke veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge viivitamatult ka arsti poole. Akuveedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akut või toodet. Kahjustunud või kohandatud akuplokid võivad toimida ettearvamatult, tekitades tulekahju, plahvatus- või vigastuste ohtu.
- Vältige aku või toote kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga. Kokkupuude lahtise tule või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatus- ja tulekahjuohtu.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut või toodet vale temperatuuri juures (vt juhiseid). Valesti või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

2.2.6 HOOLDUS

- Laske toote hooldusega tegeleda ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad identseid varuosi. Nii tagate, et toote kasutamine on jätkuvalt ohutu.
- Ärge kunagi hooldage kahjustunud akusid. Akude hooldust võib teha ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.

3 HEKILÕIKURI OHUTUSJUHISED/HOIATUSED

- Vältige hekilõikuri kasutamist halva ilmaga, eriti äikesse ohu korral. Niiviisi vähendate pikselöögi saamise ohtu.
- Hoidke kõik toitejuhtmed lõikevahenditest eemal. Töö ajal võivad juhtmed või kaablid olla hekkide või pöösaste varjus ning te võite selle kogemata läbi lõigata.
- Kandke kuulmiskaitsevahendeid. Piisav kaitsevarustus vähendab kuulmiskahjustuse ohtu.
- Hoidke hekilõikurit vaid selle isoleeritud haardepindadest, sest tera võib puutuda kokku peidetud kaablitega. Voolu all olevate juhtmetega kokku puutuvad lõiketerad võivad hekilõikuri metallosal voolu alla viia ning kasutaja võib saada elektrilöögi.
- Hoidke kõik kehaosad terast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali ega hoidke lõigatavat materjali, kui terad liiguvad. Tera jätkavast liikumist pärast lüliti väljalülitamist. Isegi hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Ummistunud materjali eemaldamisel või hekilõikuti hooldamisel veenduge, et kõik toitelülitid on välja lülitatud asendis ning aku on eemaldatud või lahti ühendatud. Hekilõikuri ootamatu käivitumine ummistunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid vigastusi!
- Ummistunud materjali eemaldamisel või hekilõikuti hooldamisel veenduge, et kõik toitelülitid on välja lülitatud asendis ning lukustus on lukustatud asendis. Hekilõikuri ootamatu käivitumine ummistunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid vigastusi!
- Kandke hekilõikurit käepidemest hoides ja peatatud lõiketeraga ja jälgige, et te ei puutu toitelülitit. Hekilõikuri õige kandmine vähendab seadme juhusliku käivitumise ja terade liikumisest tulenevaid isikuvigastuste ohtusid.
- Hekilõikuri transpordi või hoiustamise ajaks tuleb alati paigaldada lõiketera kate. Hekilõikuri korrektne käsitsemine vähendab lõiketeradest tingitud vigastuste ohtu.

4 SOOVITUSLIK ÜMBRITSEVA KESKKONNA TEMPERAATUURI VAHEMIK

Nimetus	Temperatuur
Toote säilitustemperatuuri vahemik	32 °F–113 °F (0 °C–45 °C)
Toote tööt temperatuuri vahemik	32 °F–113 °F (0 °C–45 °C)
Aku laadimise temperatuuri vahemik	39 °F–104 °F (4 °C–40 °C)
Laadija tööt temperatuuri vahemik	39 °F–104 °F (4 °C–40 °C)
Aku hoiustamise temperatuuri vahemik	32 °F–113 °F (0 °C–45 °C)
Aku tühjaks laadimise temperatuuri vahemik	32 °F–113 °F (0 °C–45 °C)

5 OHUTASEMED

Järgmised märksõnad ja tähendused selgitavad selle tootega seotud ohutasemeid.

SÜMBOL	SIGNAAL	TÄHENDUS
	OHT	Tähistab eelseisvat ohtlikku olukorda, mille tagajärjeks on surm või tõsised vigastused.
	HOIATUS	Tähistab võimalikku ohtlikku olukorda, mille tagajärjeks võivad olla surm või tõsised vigastused.
	ETTEVAATUST	Tähistab võimalikku ohtlikku olukorda, mille tagajärjeks võivad olla kerged või keskmise raskusastmega vigastused.
	ETTEVAATUST	(Ilma ohusümbolita) Tähistab olukorda, mis võib põhjustada varalist kahju.

6 UTILISEERIMINE

	Liigiti kogumine. Toodet ei tohi utiliseerida kodumajapidamisjätmete seas. Tootte asendamisel või selle kasutamise lõpetamisel ei tohi seda kõrvaldada koos olmejäätmetega.
	Kasutatud toote ja pakendite eraldi kogumine võimaldab materjalide utiliseerimist ja uuesti kasutamist. Utiliseeritud materjalide kasutamine aitab vältida keskkonnasaastet ja vähendab vajadust toorainete järele.
	Kasuliku tööea lõpus vabanenud akudest vastavalt keskkonda hoides. Akud sisaldavad teile ja keskkonnale ohtlikke materjale. Need materjalid tuleb utiliseerida eraldi, liitium-ioonakusid vastu võtvas asukohas.

7 KASUTAMINE

Järgnevas jaotises on esitatud toote kasutamise juhised.

HOIATUS

ENNE TOOTE KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT NII OHUTUSJUHISEID KUI KASUTUSJUHENDIT JA TEHKE NEED ENDALE SELGEKS.

7.1 ENNE TOOTE KASUTAMIST

7.1.1 ÜHENDAGE AKULAADIJA

Ühendage akulaadija õige pingi ja sagedusega, mis on märgitud andmesildil.

Akulaadija kasutamise kohta leiate teavet aku ja laadija kasutusjuhendist.

7.1.2 LAADIGE

Akulaadija kasutamise kohta leiate teavet akulaadija kasutusjuhendist.

7.1.3 AKUTEAVE

Aku kasutamise kohta leiate teavet aku kasutusjuhendist.

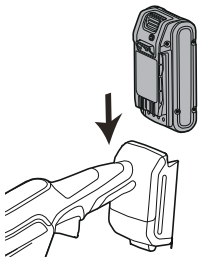
7.1.4 ÜHENDAGE AKU TOOTEGA

HOIATUS

KASUTAGE TOOTEGA AINULT ORIGINAALAKUSID.

1. Veenduge, et aku on täielikult laetud.

2. Lükake aku akupessa. Aku on paigas, kui kuulete klõpsatust.



⚠ ETTEVAATUST

KUI AKU EI LIIGU KERGESTI AKUVAHESSE, EI PRUUGI SEE OLLA ÕIGESTI PAIGALDATUD, MIS VÕIB PÕHJUSTADA AKU JA/VÕI TOOTE KAHJUSTUMIST.

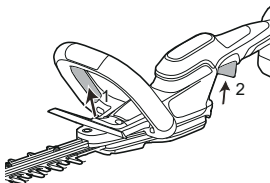
3. Veenduge, et aku on korrektselt paigaldatud.

7.2 KÄIVITAGE TOODE

1. Hoidke ühe käega eesmisest käepidemest ja vajutage eesmise käepideme ohutuslülitit.
2. Hoidke teise käega tagumist käepidet ja vajutage päästikut.

⚠ HOIATUS

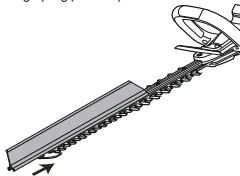
ALATI HOIDKE TOODED TÖÖTAMISE AJAL KAHE KÄEGA.



7.3 PAIGALDAGE PRAHIPÜHKIJA

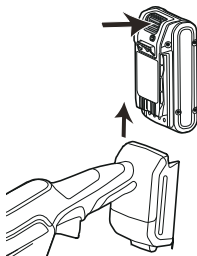
Pühkige lehed töötamise ajal ja säästke end koristamisest tänu eemaldatavale prahipühkijale. Reguleerige hõlpsasti eemaldatava toote stabilisaatori abil hekipuru suunda.

1. Paigaldage prügipuhasti piki tera noole suunas.

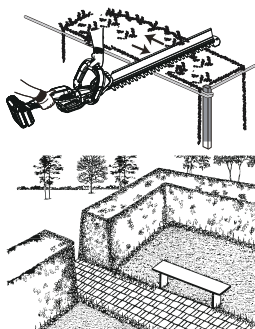


7.4 ÜHENDAGE AKU TOOTEST LAHTI

1. Vabastage päästik, kuni terad on täielikult peatunud.
2. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
3. Toote töö täielikuks peatamiseks eemaldage tootest aku.



7.5 PRAKTILISED NÕUANDED



- Ärge lükake toodet läbi tiheda põõsastiku. See võib tera blokeerida. Kui tera on blokeeritud,
 1. Peatage toode.
 2. eemaldage aku.
 3. eemaldage blokeeriv materjal.
- Ärge püüdke lõigata liiga jämedaid varsi või oksa.
- Lõikamisel kandke kindaid.
- Lõigake uusi kasve laia pühkiva liigutusega, et varred satuksid otse tera ette.
- Heki kõrguse reguleerimiseks võite kasutada nõõri.
 1. Tõmmake nõõr mööda heki äärt soovitud kõrgusele.
 2. Lõigake hekki vahetult nõõri kohalt.
 3. Lõigake heki külge nii, et hekk jääb ülevaltpoolt kitsam. Niimoodi paistab hekk paremini välja.

8 HOOLDUS

i OLULINE

Enne toote puhastamist, parandamist või mis tahes hooldustööde tegemist lugege hoolikalt läbi ohutusnõuded ja hooldusjuhised (vt Ohutuseeskirjad ja hooldusjuhised) ning veenduge, et olete neist aru saanud.

⚠ HOIATUS

- **ENNE HOOLDUSTÖÖDE TEGEMIST EEMALDAGE TOOTEST AKU VÕI AKUD.**
- **NÕUETEKOHASE HOOLDUSE MITTEJÄRGIMINE, KOLMANDA OSAPOOLE VARUOSADE KASUTAMINE VÕI KOMPONENTIDE MUUTMINE/EEMALDAMINE VÕIB PÕHJUSTADA KASUTAJA VIGASTUSI.**

8.1 HOOLDUSGRAAFIK

Järgnevalt on loetletud hooldustoimingud, mis tuleb tootel läbi viia.

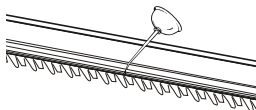
Hooldus	Enne kasutamist	Iganädalane	Igakuiselt
Puhastage toote välised osad.	X		
Ohutu töö tagamiseks veenduge, et päästiku ja esikäepideme turvalüliti töötavad nõuetekohaselt.	X		
Veenduge, et kõik juhtseadised oleksid töökorras ega oleks kahjustatud.	X		
Kontrollige tera ja tera kaitset kahjustuste (nt pragude) suhtes. Asendage tera või terakaitse, kui neil on mörasid või kui need on saanud lööke.	X		
Vahetage tera välja, kui see on painutatud või kahjustatud.	X		
Kontrollige käekaitset kahjustuste (nt pragude) suhtes. Kui kaitse on kahjustatud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et kruvid ja mutrid on pingul.	X		
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku on laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et terasid koos hoidvad kruvid on korralikult pingutatud.		X	
Kontrollige ühendusi aku ja toote vahel. Samuti kontrollige ühendust aku ja akulaadija vahel.			X

8.2 KONTROLLIGE TERASID

1. Enne ja pärast iga kasutamist puhastage terad korrosioonivastase puhastusvahendiga, et eemaldada soovimatud materjalid.
2. Kontrollige tera servi kahjustuste või deformatsioonide suhtes.
3. Kasutage viili, et kõrvaldada tera kõik ebatasasused.
4. Veenduge, et mis tahes esemed ei takista terade liikumist.

8.3 PUHASTAGE JA MÄÄRIGE TERASID

1. Puhastage löiketerad soovimatutest materjalidest enne ja pärast iga kasutamist.
2. Määrige terasid enne nende pikemaajalist hoiustamist.



Märkus! Küsi lisainfot soovitud puhastusvahendite ja määrdeainete kohta oma lähimast hoolduskeskusest.

8.4 UURIGE AKUT JA AKULAADIJAT

Kontrollige hoolikalt akut, akulaadijat ja akulaadija ühendusjuhet kahjustuste (nt pragude või purunenud osade) suhtes. Vajadusel vahetage see välja.

8.5 PUHASTAGE TOODET

⚠ ETTEVAATUST

- ELEKTRILISTE KOMPONENTIDE KAHJUSTAMISE VÄLTIMISEKS HOIDKE PESEMISE AJAL VETT AKUPESAST EEMAL.
- ÄRGE PUHASTAGE ALKOHOLI, BENSIINI, ATSETOONI VÕI MUUDE SÖÖVITAVATE/LENDUVATE LAHUSTITEGA. NEED AINED VÕIVAD KAHJUSTADA TEIE TOOTE VÄLIS- JA SISEMISE STRUKTUURI.
- ÄRGE HÕÕRUGE LIIVAPABERI EGA METALLHARJAGA.

Pärast iga kasutuskorda puhastage toodet neutraalse pesuvahendi ja niiske lapiga.

8.6 PUHASTAGE AKU JA AKULAADIJA

⚠ HOIATUS

ÄRGE PUHASTAGE AKUT VÕI AKULAADIJAT VEEGA.

- Veenduge, et aku on enne laadimist puhas ja kuiv.
- Veenduge, et akulaadija ja/või laadimisadapter ja -juhtmed on puhtad ja kuivad.
- Puhastage aku klemme pehme ja kuiva lapiga.
- Puhastage aku ja akulaadija pinda pehme ja kuiva lapiga.

9 TRANSPORT, HOIUSTAMINE JA UTILISEERIMINE

9.1 TRANSPORT

- Kõik eemaldatavad (elektroonilised) osad, nagu laadija ja aku, tuleb alati enne transportimist lahti ühendada.
- Võimalusel vältige toote transportimist halbades ilmastikutingimustes.
- Kui transportimine halbades ilmastikutingimustes on vältimatu, katke kõik katmata elektroonilised osad korralikult kinni.
- Kasutage aku avatud kontaktidel teipi ja veenduge, et see oleks kindlalt paigal, et vältida liikumist.
- Suured kiirused koos tuule ja vihmaga võivad suruda niiskuse elektroonikakomponentidesse, mis võib põhjustada ajutisi talitlushäireid või püsivaid defekte.
- Kui pärast sellistes tingimustes transportimist ilmneb rike, eemaldage aku ja laske sihtkohta jõudes kõigil osadel õhu käes kuivada.

9.2 HOIUSTAMINE

Kui toodet pikema aja vältel ei kasutata, on vajalik nõuetekohane hoiustamisaegne hooldus.

- Hoiustage toodet lukustatuna, et vältida lubamatut kasutamist või kahjustamist.
- Hoiustage toodet kuivas, hästi ventileeritavas kohas.
- Hoiustage toodet lastele kättesaamatus kohas.

9.3 AKU, AKULAADIJA JA TOOTE UTILISEERIMINE

Tootel või toote pakendil olevad sümbolid tähendavad, et toode ei ole olmeprügi. Utiliseerige see elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutusjaamas. See aitab vältida kahju tekitamist keskkonnale ja inimestele.

Toote ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmete teenistuse või edasimüüjaga.

10 TÕRKEOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	VÕIMALIK TOIMING
Päästiku vajutamisel mootor ei käivitu.	Aku ei ole õigesti paigaldatud.	Veenduge, et paigaldate aku tootesse õigesti.
	Aku on tühjaks saanud.	Laadige akut.
Toode eraldab töötamise ajal suitsu.	Toode on saanud kahjustada.	1. Peatage toode viivitamatult. 2. Eemaldage aku. 3. Pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
Mootor töötab, aga terad ei liigu.	Toode on saanud kahjustada.	Ärge kasutage toodet. Pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
	Labad on blokeeritud.	Eemaldage aku ning seejärel eemaldage terasid blokeeriv materjal.
Liigne müra ja/või vibratsioon töö ajal.	Kruvi ja mutrid pole korralikult pingutatud.	1. Peatage toode. 2. Eemaldage aku. 3. Kontrollige kahjustusi. 4. Kontrollige ja pingutage lahised kruvid ja mutrid.
	Toode on saanud kahjustada.	Ärge kasutage toodet. Pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.

11 TEHNILISED ANDMED

Pinge	24V DC
Tera kiirus	4000 (±10%) SPM
Tera pikkus	51 cm
Lõikevõime	28 mm
Möödetud helirõhu tase	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase	96 dB(A)
Vibratsioonitase	6.3 m/s ²
Veamäär	1.5 m/s ²
Aku mudel	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, koos teiste PA, PB ja Greenworks 24V seeriatega.
Laaduri mudel	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, koos teiste AP ja Greenworks 24V seeriatega.

12 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

Niidukile annab toidet Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootmisvigadele. Garantii alusel võidakse vigane toode remontida või välja vahetada. Garantii ei pruugi kehtida, kui toodet on väärasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalse kulumise korral. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta algset tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

13 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: Greenworks Tools Europe GmbH

Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Sak-samaa

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: André Douqué

Aadress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Sak-
samaa

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Hekitrimmer

Mudel: HT2002D

Seerianumber: vt toote andmesilti

Tootmise aasta: vt toote andmesilti

- vastab asjakohase masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele;
- vastab teiste järgnevat EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EL
 - 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
 - 2011/65/EL ja (EL)2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid Euroopa ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1;
EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO
11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;
IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC
62321-8

Mõõdetud heli-
võimsuse tase: L_{WA} : 93 dB(A)

Garanteeritud heli-
võimsuse tase: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Vastavuse hindamise meetod vastavalt V direktiivi
2000/14/EÜ lisale V.

Koht, kuupäev: Allkiri: Ted Qu, kvaliteedijuht
Weiterstadt,
06.06.2026

Ted Qu

1	Вовед.....	317	7.5	Совети за работа.....	322
1.1	Опис на производот.....	317	8	Одржување.....	324
1.2	Наменета употреба.....	317	8.1	Распоред на одржување.....	324
1.3	Преглед на производот.....	317	8.2	Проверете ги сечилата.....	325
1.4	Симболи на производот.....	317	8.3	Исчистете и подмачкајте ги сечилата.....	325
2	Безбедност.....	317	8.4	Проверете ја батеријата и полначот на батериите.....	325
2.1	Безбедносни дефиниции.....	317	8.5	Исчистете го производот.....	325
2.2	Општи безбедносни предупредувања за производот.....	318	8.6	Исчистете ја батеријата и полначот.....	325
3	Безбедносни предупредувања за косилката за жива ограда.....	320	9	Транспорт, складирање и отстранување.....	326
4	Препорачан опсег на амбиентална температура.....	320	9.1	Превоз.....	326
5	Нивоа на ризик.....	320	9.2	Чување.....	326
6	Рециклирање.....	321	9.3	Отстранување на батеријата, полначот за батерии и производот.....	326
7	Работење.....	321	10	Решавање проблеми.....	327
7.1	Пред да го користите производот.....	321	11	Технички податоци.....	327
7.2	Стартувајте го производот.....	322	12	Гаранција.....	327
7.3	Инсталирајте го чистачот на остатоци.....	322	13	Изјава за усогласеност со европските заедници. 328	
7.4	Одвојте ја батеријата од производот.....	322			

1 ВОВЕД

1.1 ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

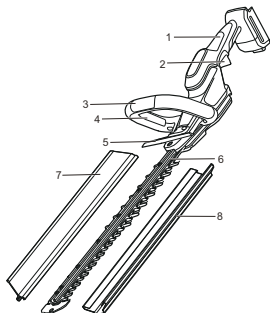
Овој производ е тример за жива ограда со електричен мотор кој работи на батерии.

Ние сме посветени на постојано подобрување на нашите производи и го задржуваме правото да го менуваме дизајнот и изгледот без претходна најава.

1.2 НАМЕНЕТА УПОТРЕБА

Користете го производот за сечење гранки и граничања. Не користете го производот за други задачи.

1.3 ПРЕГЛЕД НА ПРОИЗВОДОТ



- 1 Задна рачка
- 2 Чкрапец
- 3 Предна рачка
- 4 Безбедносен прекинувач на предната рачка
- 5 Штитник
- 6 Сечила
- 7 Чистач на остатоци
- 8 Поклопка за сечилото

1.4 СИМБОЛИ НА ПРОИЗВОДОТ

Може да се користат некои од следниве симболи на производот. Прочетете ги и научете што значат. Соодветното толкување на симболите ќе ви овозможи да ракувате со производот на подобар и побезбеден начин.

Симбол	Објаснување
	Мерки на претпазливост кои ја вклучуваат вашата безбедност.
	Прочитајте ги и разберете ги сите упатства пред да ракувате со производот и следете ги сите предупредувања и упатства за безбедност.
	Носете заштитна опрема за очите и за ушите.
	Не изложувајте го производот на дожд или влажни услови.
	Опасност – држете ги рацете и нозете подалеку од сечилото.
	Исклучете ја батеријата од струја пред чистењето.

2 БЕЗБЕДНОСТ

2.1 БЕЗБЕДНОСНИ ДЕФИНИЦИИ

Предупредувањата и белешките се користат за да се посочат особено важните делови од прирачникот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ПОСТОИ РИЗИК ОД ПОВРЕДА ИЛИ СМРТ ЗА ОПЕРАТОРОТ ИЛИ НАБЉУДАВАЧИТЕ ДОКОЛКУ НЕ СЕ ПОЧИТУВААТ УПАТСТВАТА ВО ПРИРАЧНИКОТ.

ВНИМАНИЕ

ПОСТОИ РИЗИК ОД ОШТЕТУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ, ДРУГИТЕ МАТЕРИЈАЛИ ИЛИ ОКОЛИНАТА ДОКОЛКУ НЕ СЕ ПОЧИТУВААТ УПАТСТВАТА ВО ПРИРАЧНИКОТ.

Белешка: Се користи за давање повеќе информации што се неопходни во дадена ситуација.

2.2 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ПРОИЗВОДОТ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, цртежи и спецификации дадени со овој производ. Ако не се следат сите упатства наведени подолу, може да дојде до електричен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Зачувајте ги сите предупредувања и упатства за идна консултација.

Поимот „производ“ во предупредувањата се однесува на вашиот производ што работи на електрична енергија (со кабел) или производ што работи на батерија (безжичен).

2.2.1 БЕЗБЕДНОСТ НА РАБОТНАТА ПОВРШИНА

- Одржувајте ја работната површина чиста и добро осветлена. Доколку површините се пренатрупани или темни, може да дојде до несреќи.
- Не ракувајте со производи во експлозивни атмосфери, како на пример во присуство на запаливи течности, гасови или прашина. Производите создаваат искри кои можат да ја запалат прашина или испарувањата.
- Држете ги децата и случајните минувачи подалеку додека ракувате со производот. Одвлекувањето на вниманието може да предизвика да изгубите контрола.

2.2.2 ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Приклучоците на производот мора да одговараат на штекерот. Никога не го менувајте приклучокот на кој било начин. Не користете никакви приклучоци за адаптер со заземјени производи. Непроменетите приклучоци и соодветните штекери ќе го намалат ризикот од електричен удар.
- Избегнувајте контакт на телото со заземјени површини, како што се цевки, радијатори, печки и фрижидери. Постои зголемен ризик од струен удар ако вашето тело е заземјено.
- Не изложувајте ги производите на дожд или влажни услови. Водата што влегува во производот ќе го зголеми ризикот од електричен удар.
- Не употребувајте го кабелот неправилно. Никога не користете го кабелот за носење, влечење или исклучување на производот. Чувајте го кабелот подалеку од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови.

Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.

- Кога ракувате со производ на отворено, користете продолжен кабел погоден за надворешна употреба. Употребата на кабел погоден за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- Ако ракувањето со производ на влажна локација е неизбежно, користете напојување со заштитен уред на диференцијална струја (ЗУДС). Употребата на ЗУДС го намалува ризикот од електричен удар.

2.2.3 ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Останете будни, внимавајте што правите и користете здрав разум кога ракувате со некој производ. Не користете производ додека сте уморни или под дејство на дрога, алкохол или лекови. Момент на невнимание додека ракувате со производите може да резултира со сериозна телесна повреда.
- Користете лична заштитна опрема. Секогаш носете заштита за очи. Заштитна опрема како што се маска за прав, заштитни чевли што не се лизгаат, тврда капа или заштита за слух што се користат за соодветни услови ќе ги намали личните повреди.
- Спречете ненамерно вклучување. Проверете дали прекинувачот е во исклучена положба пред да го поврзете со изворот на електрична енергија и/или со батеријата, пред да го земете или да го носите производот. Носењето производи со ставен прст на прекинувачот или приклучување на производот на напојување со вклучен прекинувач овозможува несреќи.
- Отстранете ги сите клучеви за прилагодување или одвртување пред да го вклучите производот. Клуч за прилагодување или одвртување оставен закачен на ротирачки дел од производот може да резултира со телесна повреда.
- Немојте претерано да се наклонувате напред. Одржувајте правилна основа и рамнотежа во секое време. Ова овозможува подобра контрола на производот во неочекувани ситуации.
- Облечете се правилно. Не носете широка облека или накит. Чувајте ја косата и облеката подалеку од подвижните делови. Широка облека, накит или долга коса може да се зафатат во подвижните делови.
- Ако уредите имаат приклучок за уреди за вадење и собирање прашина, проверете дали тие се поврзани и правилно се користат. Употребата на уред за собирање на прашина може да ги намали опасностите поврзани со прав.

- Не дозволувајте познавањето добиено од честата употреба на производите да ви овозможи да станете невнимателни и да ги игнорирате безбедносните принципи на алатот. Невнимателна активност може да предизвика сериозна повреда во дел од секундата.

2.2.4 УПОТРЕБА И ОДРЖУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ

- Не присилувајте го производот. Користете го соодветниот производ за вашата примена. Правилниот производ ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која е дизајниран.
- Не користете го производот ако прекинувачот не може да го вклучи и исклучи. Секој производ што не може да се контролира со прекинувачот е опасен и мора да се поправи.
- Исклучете го приклучокот од изворот на напојување и/или отстранете го батерискиот пакет, доколку е пренослив, од производот пред да извршите какви било прилагодувања, да менувате додатоци или да складираате производи. Ваквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот од случајно стартување на производот.
- Чувајте ги неактивните производи подалеку од дофат на деца и не дозволувајте лица кои не се запознаени со производот или со овие упатства да ракуваат со производот. Производите се опасни во рацете на необучени корисници.
- Одржувајте ги производите и додатоците. Проверете за несоодветно функционирање или блокирање на подвижните делови, кршење на делови и било кое друго состојба што може да влијае на работата на производот. Доколку е оштетен, поправете го производот пред употреба. Многу несреќи се предизвикани од производи кои не се добро одржувани.
- Одржувајте ги алатките за сечење остри и чисти. Соодветно одржувањето алати за сечење со остри рабови се помалку веројатни да се блокираат и се полесни за контрола.
- Користете го производот, додатоците и алатките во согласност со овие инструкции, земајќи ги предвид работните услови и работата што треба да се изврши. Употребата на производот за операции различни од планираните може да доведе до опасна ситуација.
- Чувајте ги раките и површините за фаќање суви, чисти и без масло и маснотии. Лизгавите раки и површини за држење не дозволуваат да се ракува со алатката и

истата да се контролира во неочекувани ситуации.

2.2.5 УПОТРЕБА И ОДРЖУВАЊЕ НА АЛАТОТ НА БАТЕРИИ

- Полнете само со полначот наведен од производителот. Полнач кој е соодветен за еден тип батерија може да создаде ризик од пожар кога се користи со друга батерија.
- Користете ги машините само со специјално назначени батерии. Употребата на други батерии може да создаде ризик од повреда и пожар.
- Кога батеријата не се користи, чувајте ја подалеку од други метални предмети, како што се спојници, монети, клучеви, клинчи, завртки или други мали метални предмети, кои можат да направат поврзување од еден терминал до друг. Кратко спојување на контактите на батеријата може да предизвика изгореници или пожар.
- Во случај на погрешна употреба, течноста може да се исфрли од батеријата; избегнувајте контакт. Ако случајно дојде до контакт, исплакнете се вода. Доколку течноста дојде во контакт со очите, дополнително побарајте лекарска помош. Исфрлената течност од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
- Не користете батерија или производ што е оштетен или изменет. Оштетените или модификувани батерии може да покажат непредвидливо однесување што резултира со пожар, експлозија или ризик од повреда.
- Не изложувајте ја батеријата или производот на оган или прекумерна температура. Изложеноста на оган или температура над 130 °F (265 °C) може да предизвика експлозија.
- Следете ги сите упатства за полнење и не полнете ја батеријата или производот надвор од температуриот опсег наведен во упатствата. Неправилно полнење или полнење на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.

2.2.6 СЕРВИС

- Вашиот производ нека биде сервисиран од квалификувано лице за поправка кое користи само идентични резервни делови. Ова ќе осигури дека се одржува безбедноста на производот.
- Никога не ги сервисирајте оштетените батерии. Сервисирањето на батериите треба да го врши само производителот или овластените сервисери.

3 БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА КОСИЛКАТА ЗА ЖИВА ОГРАДА

- Не користете ја косилката за жива ограда при лоши временски услови, особено ако има ризик од молњи. Ова го намалува ризикот од удар од гром.
- Држете ги сите жици и кабли подалеку од местото за сечење. Жиците и каблите може да бидат скриени во живата ограда или грмушките и ненамерно да се пресечат со сечилото.
- Носете заштитна опрема за ушите. Соодветната заштитна опрема ќе го намали ризикот од губење на слухот.
- Држете ја косилката за жива ограда само за изолираните површини за држење, затоа што сечилото може да дојде во контакт со скриени жици. Сечилата што доаѓаат во контакт со жица што е под напон може да ги стават изложените метални делови од косилката за жива ограда под напон и може да дојде до електричен удар на операторот.
- Држете ги сите делови од телото подалеку од сечилото. Не отстранувајте ги исечените материјали и не држете го материјалот што треба да се исече кога сечилата се движат. Сечилата ќе продолжат да се движат откако ќе го исклучите прекинувачот. Само еден момент на невнимание при ракување со косилката за жива ограда може да доведе до сериозна лична повреда.
- Кога чистите заглавен материјал или ја сервисирате косилката за жива ограда, проверете дали сите прекинувачи за напојување се исклучени и дали батеријата е отстранета или исклучена. Неочекуваното вклучување на косилката за жива ограда при чистење на заглавениот материјал или сервисирање може да доведе до сериозна лична повреда.
- Кога чистите заглавен материјал или ја сервисирате косилката за жива ограда, проверете дали сите прекинувачи за напојување се исклучени и дали заклучувањето е во заклучена положба. Неочекуваното вклучување на косилката за жива ограда при чистење на заглавениот материјал или сервисирање може да доведе до сериозна лична повреда.
- Пренесувајте ја косилката за жива ограда држејќи ја за рачката со сопreno сечило и внимавајќи да не вклучите некој прекинувач. Соодветното пренесување на косилката за жива ограда ќе го намали ризикот од несакано вклучување и лична повреда од сечилата.
- Кога ја превезувате или ја складирате косилката за жива ограда, секогаш користете

ја поклопката за сечила. Соодветното ракување со косилката за жива ограда ќе го намали ризикот од лична повреда од сечилата.

4 ПРЕПОРАЧАН ОПСЕГ НА АМБИЕНТАЛНА ТЕМПЕРАТУРА

Елемент	Температура
Опсег на температура за складирање на производот	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Опсег на температура за работа на производот	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Опсег на температурата за полнење на акумулаторот	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Опсег на температурата за работа на полначот	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Опсег на температурата за складирање на акумулаторот	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Опсег на температура за празнење на батеријата	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 НИВОА НА РИЗИК

Следните сигнални зборови и значења имаат за цел да ги објаснат нивоата на ризик поврзани со овој производ.

СИМБОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕЊЕ
	ОПАСНОСТ	Означува непосредно опасна ситуација која, ако не се избегне, ќе доведе до смрт или сериозна повреда.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Означува потенцијално опасна ситуација која, ако не се избегне, може да доведе до смрт или сериозна повреда.
	ВНИМАНИЕ	Означува потенцијално опасна ситуација која, ако не се избегне, може да доведе до мала или умерена повреда.
	ВНИМАНИЕ	(Без симбол за предупредување за безбедност) Укажува на ситуација што може да резултира со оштетување на имотот.

6 РЕЦИКЛИРАЊЕ

	Одделно собирање. Не смее да се фрла со вообичаениот отпад од домаќинството. Ако е неопходно производот да се замени или ако веќе не ви е потребен, не фрлајте го со отпадот од домаќинството.
	Одделното собирање на искористениот производ и пакувања ви овозможува рециклирање на материјалите и нивно повторно користење. Користењето на рециклирани материјали помага да се спречи загадувањето на околината и ги намалува потребите за необработени материјали.
	На крајот од нивниот корисен работен век, фрлете ги батериите внимавајќи на околината. Батеријата содржи материјал којшто е опасен за вас и за околината. Мора да ги отстраните и фрлите ваквите материјали одделно, на локација каде што се прифаќаат литиум-јонски батерии.

7 РАБОТЕЊЕ

Овој дел опишува како да се ракува со производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГО И РАЗБЕРЕТЕ ГО ПОГЛАВЈЕТО ЗА БЕЗБЕДНОСТ И УПАТСТВОТА ЗА РАБОТА ПРЕД ДА РАКУВАТЕ СО ПРОИЗВОДОТ.

7.1 ПРЕД ДА ГО КОРИСТИТЕ ПРОИЗВОДОТ

7.1.1 ПОВРЗЕТЕ ГО ПОЛНАЧОТ ЗА БАТЕРИИ

Поврзете го полначот за батерии со соодветниот напон и фреквенција што се наведени на табличката со технички спецификации.

За информации за тоа како да го користите полначот за батерии, погледнете го „Прирачникот за батерии и полнач“.

7.1.2 НАПОЛНЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА

За информации за тоа како да го користите полначот за батерии, погледнете го „Упатството за работа со полнач за батерии“.

7.1.3 ПОДАТОЦИ ЗА БАТЕРИЈАТА

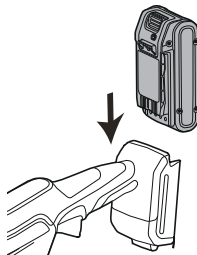
За информации за тоа како да користите батеријата, погледнете го „Упатството за работа со батерии“.

7.1.4 ПОВРЗЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА СО ПРОИЗВОДОТ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

КОРИСТЕТЕ САМО ОРИГИНАЛНИ БАТЕРИИ СО ПРОИЗВОДОТ.

1. Проверете дали батеријата е целосно наполнета.
2. Ставете ја батеријата во одделот за батерии. Батеријата се заклучува во позиција кога ќе слушнете клик.



⚠ ВНИМАНИЕ

ДОКОЛКУ БАТЕРИЈАТА НЕ СЕ ДВИЖИ ЛЕСНО ВО ОДДЕЛОТ ЗА БАТЕРИИ, ТАА МОЖЕ ДА НЕ БИДЕ ПРАВИЛНО ИНСТАЛИРАНА, ШТО МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА ШТЕТА НА БАТЕРИЈАТА ИЛИ НА ПРОИЗВОДОТ.

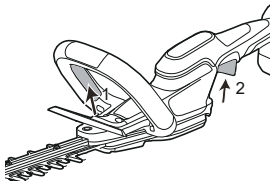
3. Проверете дали батеријата е правилно инсталирана.

7.2 СТАРТУВАЈТЕ ГО ПРОИЗВОДОТ

1. Држете ја предната рачка со една рака и притиснете го безбедносниот прекинувач на предната рачка.
2. Со другата рака држете ја задната рачка и повлечете ја рачката за активирање.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

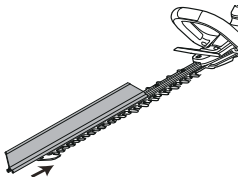
СЕКОГАШ ДРЖЕТЕ ГО ПРОИЗВОДОТ СО ДВЕТЕ РАЦЕ ЗА ВРЕМЕ НА РАБОТА.



7.3 ИНСТАЛИРАЈТЕ ГО ЧИСТАЧОТ НА ОСТАТОЦИ

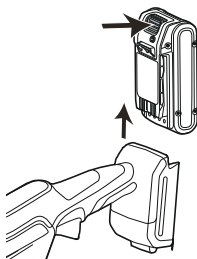
Метете ги листовите додека ги тримирате и заштедете се од чистење благодарение на отстранливиот собирач на отпадци. Лесно приспособете ја отстранливата перка за да управувате со остатоците од живата ограда.

1. Инсталирајте го чистачот на остатоци по должината на сечилото во правец на стрелката.

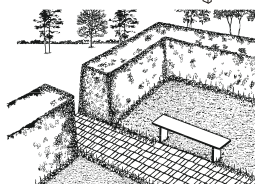
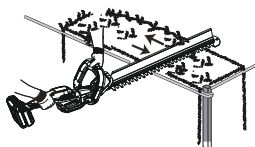


7.4 ОДВОЈТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ОД ПРОИЗВОДОТ

1. Отпуштајте го чкрапецот сè додека сечилата целосно не престанат да се движат.
2. Притиснете и задржете на копчето за вадење на батеријата.
3. Отстранете ја батеријата од производот за целосно да го прекинете неговото работење.



7.5 СОВЕТИ ЗА РАБОТА



- Не го присилувајте производот да поминува низ густе цбунови. Тоа може да го блокира сечилото. Ако сечилата се блокираат,
 1. запрете го производот.
 2. извадете ја батеријата.
 3. отстранете ја блокадата.
- Не обидувајте се да сечете преголеми гранки и стебла.
- Носете ракавици кога сечете.

- Сечете ги новите израсходи со замавнување за стеблата директно да поминат под сечилото.
- Може да користите конец за да ја приспособите висината на живата ограда.
 1. Истегнете парче конец покрај оградата на посакуваната висина.
 2. Сечете ја оградата директно над конецот.
 3. Сечете ги страните на оградата така што на крајот ќе биде потесна на горниот дел. Така ќе се гледа поголем дел од живата ограда.

8 ОДРЖУВАЊЕ

i ВАЖНО

Внимателно прочитајте ги и разберете ги безбедносните прописи и упатствата за одржување пред да го чистите, поправате или извршите какво било одржување на производот (Референтни безбедносни прописи и упатства за одржување).

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- **ОТСТРАНЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ИЛИ БАТЕРИИТЕ ОД ПРОИЗВОДОТ ПРЕД ДА ВРШИТЕ КАКВО БИЛО ОДРЖУВАЊЕ.**
- **НЕУСПЕШНОТО СЛЕДЕЊЕ НА СООДВЕТНАТА УСЛУГА ЗА ОДРЖУВАЊЕ, КОРИСТЕЊЕТО РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ ОД ТРЕТА СТРАНА ИЛИ МЕНУВАЊЕ/ОТСТРАНУВАЊЕ НА СОСТАВНИТЕ ДЕЛОВИ МОЖЕ ДА РЕЗУЛТИРА СО ПОВРЕДА НА КОРИСНИКОТ.**

8.1 РАСПОРЕД НА ОДРЖУВАЊЕ

Следното е список на чекори за одржување што мора да се извршат на производот.

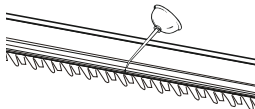
Одржување	Пред употреба	Неделно	Месечно
Исчистете ги надворешните делови на производот.	X		
За да обезбедите безбедно работење, проверете дали чкралецот и безбедносниот прекинувач на предната рачка функционираат правилно.	X		
Проверете дали сите контроли се во работна состојба и дали се оштетени.	X		
Проверете ги сечилото и штитникот на сечилото дали имаат знаци на оштетување, како што се пукнатини. Заменете го сечилото или штитникот на сечилото ако имаат пукнатини или ако биле изложени на удар.	X		
Заменете го сечилото ако е извиткано или оштетено.	X		
Проверете го штитникот за раката дали има знаци на оштетување, како што се пукнатини. Заменете го штитникот ако е оштетен.	X		
Проверете дали завртките и навртките се затегнати.	X		
Проверете дали батеријата е оштетена.	X		
Проверете дали батеријата е наполнета.	X		
Проверете дали полначот за батеријата е оштетен.	X		
Проверете дали завртките што ги држат сечилата заедно се правилно затегнати.		X	
Направете темелна проверка на поврзувањето помеѓу батеријата и производот. Дополнително, проверете го поврзувањето помеѓу батеријата и полначот на батеријата.			X

8.2 ПРОВЕРЕТЕ ГИ СЕЧИЛАТА

1. Пред и по секоја употреба, исчистете ги сечилата со средство за чистење против корозија за да ги отстраните сите несакани материјали.
2. Проверете ги рабовите на сечилото за какви било знаци на оштетување или деформација.
3. Користете турпија за да ги отстраните сите нерамнини на сечилото.
4. Уверете се дека нема предмети што го попречуваат движењето на сечилата.

8.3 ИСЧИСТЕТЕ И ПОДМАЧКАЈТЕ ГИ СЕЧИЛАТА

1. Исчистете ги сечилата од несакани материи пред и по секоја употреба.
2. Подмачкајте ги сечилата пред да ги складираате на подолг временски период.



Белешка: Консултирајте се со најблискиот сервисен центар за повеќе информации за препорачаните средства за чистење и лубриканти.

8.4 ПРОВЕРЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА И ПОЛНАЧОТ НА БАТЕРИИТЕ

Внимателно проверете ја батеријата, полначот за батерии и кабелот за поврзување на полначот за батерии за какви било знаци на оштетување, како што се пукнатини или скршени делови. Заменете ако е потребно.

8.5 ИСЧИСТЕТЕ ГО ПРОИЗВОДОТ

⚠ ВНИМАНИЕ

- ПРЕГРАДАТА ЗА БАТЕРИИ ТРГНЕТЕ ЈА НАСТРАНА ОД ВОДАТА ДОДЕКА МИЕТЕ ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ОШТЕТУВАЊЕ НА ЕЛЕКТРИЧНИТЕ СОСТАВНИ ДЕЛОВИ.
- НЕ ЧИСТЕТЕ СО АЛКОХОЛ, БЕНЗИН, АЦЕТОН ИЛИ ДРУГИ НАГРИЗУВАЧКИ/ИСПАРЛИВИ РАСТВОРУВАЧИ. ОВИЕ СУПСТАНЦИ МОЖЕ ДА ЈА ОШТЕТАТ НАДВОРЕШНАТА И ВНАТРЕШНАТА СТРУКТУРА НА ПРОИЗВОДОТ.
- НЕ ТРИЈТЕ СО ШМИРГЛА ИЛИ МЕТАЛНА ЧЕТКА.

Чистете го производот по секоја употреба со неутрален детергент и мека крпа.

8.6 ИСЧИСТЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА И ПОЛНАЧОТ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ ЧИСТЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ИЛИ ПОЛНАЧОТ ЗА БАТЕРИИ СО ВОДА.

- Пред полнење, проверете дали батеријата е чиста и сува.
- Проверете дали полначот за батерии и/или адаптерот за полнење и каблите се чисти и суви.
- Исчистете ги терминалите на батеријата со мека и сува крпа.
- Исчистете ја површината на батеријата и полначот на батериите со мека и сува крпа.

9 ТРАНСПОРТ, СКЛАДИРАЊЕ И ОТСТРАНУВАЊЕ

9.1 ПРЕВОЗ

- Сите отстранливи (електронски) делови, како што се полначот и батеријата, секогаш треба да се исклучат пред транспортот.
- Избегнувајте транспортирање на производот во лоши временски услови.
- Погрижете се соодветно да ги покриете изложените електронски делови доколку транспортот во неповолни временски услови е неизбежен.
- Користете лента на отворените контакти на батеријата и проверете дали е безбедно складирана за да спречите движење.
- Големите брзини, заедно со ветрот и дождот, може да предизвикаат влага во електронските компоненти, што може да доведе до привремени дефекти или трајни дефекти.
- Во случај да се појави дефект по транспортот во такви услови, извадете ја батеријата и оставете ги сите делови да се исушат на воздух кога ќе стигнете до вашата дестинација.

9.2 ЧУВАЊЕ

Ако производот остане неискористен подолг период, потребно е соодветно одржување на складирањето.

- Чувајте го производот заклучен за да спречите неовластена употреба или оштетување.
- Чувајте го производот на суво, добро проветрено место.
- Чувајте го производот подалеку од дофат на деца.

9.3 ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИЈАТА, ПОЛНАЧОТ ЗА БАТЕРИИ И ПРОИЗВОДОТ

Симболите на производот или пакувањето на производот значат дека производот не е домашен отпад. Рециклирајте го во станица за рециклирање на електрична и електронска опрема. Ова помага да се спречи оштетување на околината и луѓето.

Контактирајте со вашите локални власти, службата за домашен отпад или вашиот продавач за повеќе информации за тоа како да го рециклирате вашиот производ.

10 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	МОЖНА ПРИЧИНА	МОЖНО ДЕЈСТВО
Моторот не се вклучува при повлекување на чкрапецот.	Батеријата не е правилно поставена.	Проверете дали правилно сте ја инсталирале батеријата во производот.
	Батеријата е без енергија.	Наполнете ја батеријата.
Производот испушта чад за време на работата.	Производот претрпел оштетувања.	1. Веднаш запрете го производот. 2. Извадете ја батеријата. 3. Консултирајте се со најблискиот сервисен центар.
Моторот е вклучен, но сечилата не се движат.	Производот претрпел оштетувања.	Не користете го производот. Консултирајте се со најблискиот сервисен центар.
	Сечилата се блокирани.	Извадете ја батеријата, а потоа исчистете го она што ги блокира сечилата.
Прекумерна бучава и/или вибрации за време на работата.	Шрафовите и навртките не се правилно затегнати.	1. Запрете го производот. 2. Извадете ја батеријата. 3. Проверете дали има некакво оштетување. 4. Проверете и затегнете ги лабавите шrafoви и навртки.
	Производот претрпел оштетувања.	Не користете го производот. Консултирајте се со најблискиот сервисен центар.

11 ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон	24V DC
Брзина на сечилото	4000 ($\pm 10\%$) SPM
Должина на сечилото	51 см
Капацитет за сечење	28 мм
Измерено ниво на притисокот на звук	85 dB(A), $K_{PD}=3$ dB(A)
Гарантирано ниво на звучна моќност	96 dB(A)
Вибрации	6.3 m/s ²
Несигурност	1.5 m/s ²

Модел на батерија	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, заедно со други PA, PB, и Greenworks 24V серија.
Модел на полнач	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, заедно со други AP и Greenworks 24V серија.

12 ГАРАНЦИЈА

(Целосните правила и услови за гаранцијата може да ги најдете на Greenworks веб-страницата)

Гаранцијата Greenworks е 3 години на производот и 2 години на батериите (потрошувачка/приватна употреба) од датумот на купување. Со оваа гаранција се покриваат производните дефекти. Ако има дефектен производ којшто е под гаранција, тој може или да се поправи или да се замени. Уредите со коишто не се управувало правилно или кои се користеле на начини кои не се опишани во прирачникот за сопственикот може

да не ги исполнуваат условите за покриеност со гаранцијата. Оштетувањето од нормалното користење не е покриено со гаранцијата. Гаранцијата на првичниот производител не е засегната од каква било дополнителна гаранција што ја нуди снабдувачот или продавачот.

Дефектните производи мора да се вратат на местото каде што биле купени за гаранцијата да важи, заедно со доказ за купување (сметка).

IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Измерено ниво на мoкност на звук: L_{WA} : 93 dB(A)

Гарантирано ниво на мoкност на звукот: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

13 ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ СО ЕВРОПСКИТЕ ЗАЕДНИЦИ

Име и адреса на производителот:

Име: Greenworks Tools Europe GmbH
Адреса: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Германија

Метод за проценка на усогласеност во Анекс V/ Директива 2000/14/E3.

Место, датум: Weiterstadt, 06.06.2026
Потпис: Тед Кју, Директор за квалитет

Ted Au

Име и адреса на лицето овластено за составување на техничкото досие:

Име: André Douqué
Адреса: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Германија

Со ова изјавуваме дека производот

Категорија: Косилка за жива ограда
Модел: HT2002D
Сериски број: Видете ја ознаката за енергетска ефикасност на производот
Година на склупување: Видете ја ознаката за енергетска ефикасност на производот

- е во согласност со соодветните одредби на Директивата за безбедност на машините 2006/42/E3.
- е во согласност со одредбите од следните други Директиви на ЕЗ:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/E3 & 2005/88/E3
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Покрај тоа, изјавуваме дека ги користевме следните делови, клаузули од Европските усогласени стандарди:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;

1	Hyrje..... 330	7.4	Shkëputni baterinë nga produkti 334
1.1	Përshkrimi i produktit 330	7.5	Këshilla për përdorimin..... 335
1.2	Përdorimi i synuar..... 330	8	Mirëmbajtja..... 336
1.3	Përmbledhja e produktit 330	8.1	Orari i mirëmbajtjes..... 336
1.4	Simbolet në produkt..... 330	8.2	Eksaminoni tehet..... 336
2	Siguria..... 330	8.3	Pastroni dhe lubrifikoni tehet..... 337
2.1	Përkufizimet e sigurisë 330	8.4	Kontrolloni baterinë dhe karikuesin e baterisë..... 337
2.2	Paralajmërime të Përgjithshme për Sigurinë e Produktit 330	8.5	Pastroni produktin 337
3	Paralajmërime sigurie për krasitësen e shkurreve..... 332	8.6	Pastrimi i baterisë dhe karikuesit të baterisë..... 337
4	Gama e rekomanduar e temperaturës së ambientit:..... 333	9	Transportimi, ruajtja dhe hedhja..... 338
5	Nivelet e rrezikut..... 333	9.1	Transporti 338
6	Riciklimi..... 333	9.2	Magazিনি..... 338
7	Funksionimi..... 333	9.3	Hedhja e baterisë, karikuesit të baterisë dhe produktit..... 338
7.1	Para se të përdorni produktin..... 333	10	Zgjidhja e problemeve..... 339
7.2	Nisni produktin..... 334	11	Të dhëna teknike..... 339
7.3	Instaloni fshesën e mbetjeve 334	12	Garanci..... 339
		13	Deklarata e konformitetit e KE..... 340

1 HYRJE

1.1 PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

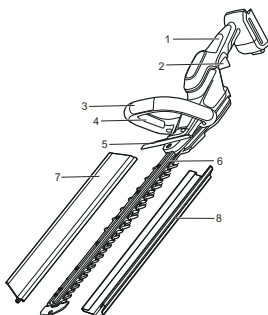
Ky produkt është një prerës gardhesh me bateri i pajisur me një motor elektrik.

Ne jemi të përkushtuar për të përmirësuar vazhdimisht produktet tona dhe rezervojmë të drejtën për të modifikuar dizajnin dhe pamjen na po ofitim paraprak.

1.2 PËRDORIMI I SYNUAR

Përdorni produktin për të prerë degët dhe lastarët. Mos e përdorni produktin për detyra të tjera.

1.3 PËRMBLEDHJA E PRODUKTIT



- 1 Doreza e pasme
- 2 Çelësi
- 3 Doreza përpara
- 4 Çelësi i sigurisë i dorezës së përparme
- 5 Mbrojtëse
- 6 Tehet
- 7 Pastruesi i mbetjeve
- 8 Kapaku i thikës

1.4 SIMBOLET NË PRODUKT

Në këtë produkt mund të përdoren disa nga simbolet e mëposhtme. Ju lutem t'i studioni dhe të mësoni kuptimin e tyre. Interpretimi i duhur i këtyre simboleve do t'ju japë mundësi ta përdorni produktin më mirë dhe në mënyrë më të sigurt.

Simboli	Shpjegimi
	Masat paraprake që përfshijnë sigurinë tuaj.

Simboli	Shpjegimi
	Lexoni dhe kuptoni të gjitha udhëzimet para se ta përdorni produktin, dhe ndiqni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë.
	Mbani syze dhe kufje mbrojtëse për veshët.
	Mos e ekspozoni produktin në shi ose në kushte lagështie.
	Rrezik – mbajini duart dhe këmbët larg nga thika.
	Shkëputni baterinë përpara mirëmbajtjes.

2 SIGURIA

2.1 PËRKUFIZIMET E SIGURISË

Paralajmërimet, kujdeset dhe shënime përdoren për të theksuar pjesët veçanërisht të rëndësishme të manualit.

PARALAJMËRIM

EKZISTON RREZIKU I LËNDIMIT APO VDEKJES PËR OPERATORIN OSE KALIMTARËT NËSE UDHEZIMET NË MANUAL NUK RESPEKTOHEN.

KUJDES

EKZISTON RREZIKU I DËMTIMIT TË PRODUKTIT, MATERIALEVE TË TJERA, OSE ZONËS AFËR, NËSE UDHEZIMET NË MANUAL NUK RESPEKTOHEN.

Shënim: Përdoret për të dhënë më shumë informacion që është i nevojshëm në një situatë të caktuar.

2.2 PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË E PRODUKTIT

PARALAJMËRIM

Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë produkt. Dështimi për të ndjekur të gjitha udhëzimet e listuara më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndime serioze.

Ruajini të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për t'iu referuar në të ardhmen.

Termi "produkt" në paralajmërime i referohet produktit tuaj me rymë të drejtpërdrejtë (me kablo) ose produktit tuaj me bateri (pa kablo).

2.2.1 SIGURIA E VENDIT TË PUNËS

- Mbajeni vendin e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë. Ambientet e rrëmujshme ose të errëta janë burim aksidentesh.
- Mos përdorni produktet në atmosfera shpërthyes, si në prani të lëngjeve të ndezshme, gazrave ose pluhurit. Produktet krijojnë shkëndija, të cilat mund të ndezin pluhurin ose avujt.
- Mbajini larg fëmijët dhe kalimtarët kur e përdorni produktin. Shpërqendrimet mund t'ju bëjnë të humbni kontrollin.

2.2.2 SIGURIA ELEKTRIKE

- Spinat e produkteve duhet të përputhen me prizën. Asnjëherë mos e modifikoni spinën. Mos përdorni asnjë spinë përshtatëse me produktet e tokëzuara. Prizat e pamodifikuara dhe prizat e përputhshme do të zvogëlojnë rrezikun e goditjes elektrike.
- Shmangni kontaktin e trupit me sipërfaqet e tokëzuara, si p.sh. tuba, radiatorë, soba dhe frigoriferë. Ekziston një rrezik i shtuar i goditjes elektrike nëse trupi juaj është i tokëzuar.
- Mos i ekspozoni produktet ndaj shiut ose kushteve me lagështi. Hyrja e ujit në një produkt do të risë rrezikun e goditjes elektrike.
- Mos e keqtrajtoni kordonin. Asnjëherë mos përdorni kabllo për të mbajtur, tërhequr ose shpëputur produktin. Mbajeni kordonin larg nxehtësisë, vajt, skajeve të mprehta ose pjesëve të lëvizshme. Fijet e dëmtuara ose të ngatërruara rrisin rrezikun e goditjes elektrike.
- Kur përdorni një produkt jashtë, përdorni një kordon zgjatues të përshtatshëm për përdorim në natyrë. Përdorimi i një kabloje të përshtatshme për përdorim në natyrë zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.
- Nëse përdorimi i një produkti në një vend të lagësht është i pashmangshëm, përdorni një furnizim të mbrojtur me automat (RCD). Përdorimi i një RCD zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.

2.2.3 SIGURIA PERSONALE

- Qëndroni të vëmendshëm, shikoni çfarë po bëni dhe përdorni gjykim të shëndoshë kur e përdorni produktin. Mos e përdorni produktin kur jeni të lodhur ose kur jeni nën ndikimin e drogës, alkoolit ose ilaçeve. Në moment shpërqendrimi gjatë përdorimit të produkteve mund të shkaktojë dëmtime fizike të rënda.

- Përdorni mjete personale mbrojtëse. Mbani gjithnjë mbrojtëse për sytë. Pajisje mbrojtëse të tilla si, maska e pluhurit, këpucët e sigurisë që nuk rrëshqasin, kapelë e fortë ose mbrojtje për dëgjimin e përdorur për kushte të përshtatshme do të zvogëlojnë dëmtimet personale.
- Parandaloni ndezjen e padashur. Sigurohuni që çelësi të jetë në pozicionin e fikur përpara se ta lidhni me burimin e energjisë dhe/ose baterinë, duke e marrë ose duke e mbajtur produktin. Transportimi i produkteve duke e mbajtur gishtin të çelësi ose lidhja e energjisë në produkte ndërkohë që e kanë çelësin të ndezur është burim aksidentesh.
- Hiqni çdo çelës rregullues para se ta ndizni produktin. Çelësi i lënë i lidhur me ndonjë pjesë rrotulluese të produktit mund të shkaktojë dëmtime fizike.
- Mos u zgjatni tepër. Vendosini mirë këmbët dhe ruani ekuilibrin gjatë gjithë kohës. Kjo ju jep mundësi që ta kenë më mirë në kontroll produktin në situata të papritura.
- Vishuni siç duhet. Mos vishni rroba të lirshme ose bizhuteri. Mbajini flokët dhe rrobat larg nga pjesët e lëvizshme. Rrobat e lirshme, bizhuteritë ose flokët e gjata mund të bllokohen të pjesët e lëvizshme.
- Nëse janë siguruar pajisje për lidhjen e mjeteve për nxjerrjen dhe grumbullimin e pluhurit, sigurohuni që këto të lidhen dhe përdoren siç duhet. Grumbullimi i pluhurit mund të ulë rreziqet që lidhen me pluhurin.
- Mos lejoni që për shkak të përdorimit të shpeshtë të produkteve, të fitoni tepër siguri të vetja dhe të shpërfillni parimet e sigurisë. Një veprim i pakujdesshëm mund të shkaktojë dëmtime të rënda në të qindat e sekondës.

2.2.4 PËRDORIMI DHE KUJDESI PËR PRODUKTIN

- Mos e mbingarkoni produktin. Përdoreni produktin për qëllimin që ka. Përdorimi i duhur i produktit do ta bëjë punën më mirë dhe në mënyrë më të sigurt dhe me shpejtësinë për të cilën është projektuar.
- Mos e përdorni produktin nëse ndizet dhe fiket me çelës. Çdo produkt që nuk mund të kontrollohet me çelës, është i rrezikshëm dhe duhet riparuar.
- Shkëputni prizën nga burimi i energjisë dhe/ose hiqni paketën e baterisë, nëse është e shkëputshme, nga produkti përpara se të kryeni ndonjë rregullim, të ndryshoni aksesoret ose të ruani produktet. Masa të tilla parandaluese të sigurisë zvogëlojnë rrezikun e fillimit aksidental të produktit.
- Kur produktet janë të ndezura por jo duke punuar, mbajini larg fëmijëve dhe mos lini që personat që nuk e njohin produktin ose këto

udhëzime ta përdorin atë. Produktet janë të rrezikshme në duart e personave të patrajnuar.

SQ

- **Mirëmbajtja e produkteve dhe aksesoreve**
Kontrolloni nëse ka mospërputhje ose lidhje të gabuar të pjesëve të lëvizshme, nëse ka pjesë të thyera ose ndonjë problem tjetër që mund të ndikojë të punimi i produktit. Nëse është dëmtuar, riparoni produktin me energji para se ta përdorni. Shumë aksidente shkaktohen nga mjetet me energji që nuk janë mirëmbajtur siç duhet.
- **Mbajini mjetet prerëse të mprehta dhe të pastra.**
Mjetet prerëse me anë të mprehta që janë mirëmbajtur siç duhet ka më pak të ngjarë të bllokohen dhe kontrollohen më lehtë.
- **Përdorni produktin, aksesoret dhe mjetet e prerjes etj. në përputhje me këto udhëzime, duke marrë parasysh kushtet e punës dhe punën që duhet kryer.** Përdorimi i produkteve për punë të ndryshme nga ato për të cilat janë projektuar, mund të shkaktojë situata të rrezikshme.
- **Mbani dorezat dhe sipërfaqet e kapjes të thata, të pastra dhe pa vaj dhe yndyrë.** Dorezat dhe sipërfaqet që kapen dhe rrëshqasin nuk lejojnë trajtimin dhe kontrollin e sigurt të vegëlës në situata të papritura.

2.2.5 PËRDORIMI DHE KUJDESI PËR BATERINË

- **Karikojini vetëm me karikues të specifikuar nga prodhuesi.** Një karikues i përshtatshëm për një lloj baterie mund të krijojë rrezik zjarri kur përdoret me një bateri tjetër.
- **Përdorni makinat vetëm me bateritë e specifikuara posaçërisht.** Përdorimi i çdo lloj tjetër baterie mund të krijojë rrezikun e lëndimit dhe zjarrit.
- **Kur bateria nuk është në përdorim, mbajeni larg objekteve të tjera metalike, si kapëse letre, monedha, çelësa, gozhdë, vidhosje ose objekte të tjera të vogla metalike, që mund të bëjnë një lidhje nga një terminal në tjetrin.** Bashkimi i terminave të baterisë me njëri-tjetrin mund të shkaktojë djegie ose zjarr.
- **Në kushte të keqtrajtuara, mund të nxirret lëng nga bateria; shmangni kontaktin.** Nëse ndodh padashur ndonjë aksident, shpëlaheni me ujë. Nëse lëngu bie në kontakt me sytë, kërkoni ndihmë të mëtejshme mjekësore. Lëngu që del nga bateria mund të shkaktojë irritim ose djegie.
- **Mos përdorni një bateri ose produkt që është dëmtuar ose i modifikuar.** Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikueshme duke rezultuar në zjarr, shpërthim, ose rrezik lëndimi.
- **Mos ekspozoni një bateri ose produkt ndaj zjarrit ose temperaturave të tepërta.** Ekspozimi ndaj zjarrit ose temperaturës mbi 130 °C (265 °F) mund të shkaktojë shpërthim.
- **Respektoni të gjitha udhëzimet e karikimit dhe mos karikoni baterinë ose produktin jashtë**

intervalit të temperaturës të specifikuar në udhëzime. Karikimi i papërshtatshëm ose në temperatura jashtë rrezes së specifikuar mund ta dëmtojë baterinë dhe mund të rritë rrezikun e zjarrit.

2.2.6 SHËRBIMI

- **Kërkojini një tekniku të kualifikuar që ta riparojë produktin me korrent vetëm duke përdorur pjesë këmbimi të njëjta.** Kjo do të garantojë që të ruhet siguria e produktit.
- **Kurrë mos riparoni bateri të dëmtuara.** Shërbimi i baterive duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi ose ofruesit e autorizuar të shërbimeve.

3 PARALAJMËRIME SIGURIE PËR KRASITËSEN E SHKURREVE

- **Mos e përdorni krasitësen kur moti është i keq, sidomos kur ekziston rreziku i vetëtimave.** Kjo reduktun rrezikun nga goditja e vetëtimave.
- **Mbani të gjithë kabllo të kordonit elektrikë larg vendit ku bëhet prerja ose kositja.** Kordonët e energjisë ose kabllo mund të jenë të fshehur në gardhe dhe shkurre, dhe mund të priten padashur nga thika.
- **Mbani pajisje mbrojtëse për sytë.** Pajisjet e përshtatshme mbrojtëse ulin rrezikun e humbjes së dëgjimit.
- **Mbajini krasitësen e gardhit vetëm të doreza e izoluar për kapje, sepse tehu mund të kontaktojë tela të fshehur.** Thikat ose tehet që kontaktojnë telin me korrent, mund t'i ekspozojnë pjesët metalike të krasitëses ndaj korrentit dhe mund t'i shkaktojnë operatorit një goditje elektrike.
- **Mbajini të gjitha pjesët e trupit larg nga thika.** Mos e hiqni materialin e prerë ose mos e kapni materialin që do të pritet ndërkohë që thikat janë në lëvizje. Thikat vazhdojnë të lëvizin edhe pasi çelësi është fikur. Një moment shpërqendrimi gjatë përdorimit të krasitëses së shkurreve mund të shkaktojë dëmtime fizike të rënda.
- **Kur pastroni materiale të bllokuara ose kur i bëni shërbime krasitëses (gërshërë e gardheve), sigurohuni që të gjithë çelësat elektrikë janë të fikur dhe bateria është e hequr ose e shkëputur.** Aktivizimi i papritur i krasitësit gjatë pastrimit të materialit të bllokuar ose bërjes së shërbimeve mund të shkaktojë lëndime të rënda personale.
- **Kur pastroni materiale të bllokuara ose kur i bëni shërbime krasitëses (gërshërë e gardheve), sigurohuni që të gjithë çelësat elektrikë janë të fikur dhe butoni i kyçjes-fikjes është në pozitën e kyçur.** Aktivizimi i papritur i krasitësit gjatë pastrimit të materialit të bllokuar ose bërjes së shërbimeve mund të shkaktojë lëndime të rënda personale.
- **Mbajini krasitësen e shkurreve nga doreza me thikën të ndaluar dhe bëni kujdes të mos takoni çelësin e energjisë.** Mbajtja e krasitëses së

shkurreve në mënyrën e duhur pakëson rrezikun e ndezjes padashur dhe të dëmtimeve fizike nga thikat.

- Kur e transportoni ose vendosni krasitësen, montoni gjithnjë kapakun e thikës. Mbatja siç duhet e krasitëses së shkurreve pakëson rrezikun e dëmtimeve fizike nga thikat.

4 GAMA E REKOMANDUAR E TEMPERATURËS SË AMBIENTIT:

Artikulli	Temperatura
Gama e temperaturës së ruajtjes së produktit	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Gama e temperaturës së operimit të produktit	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Gama e temperaturës së karikimit të baterisë	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Gama e temperaturës së funksionimit të karikuesit	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Gama e temperaturës së ruajtjes së baterisë	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Gama e temperaturës së shkarkimit të baterisë	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 NIVELET E RREZIKUT

Fjalët dhe kuptimet shoqëruese të mëposhtme kanë për qëllim të shpjegojnë nivelet e rrezikut të lidhura me këtë produkt.

SIMBO- LI	SINJALI	KUPTIMI
	RREZIK	Tregon një situatë të rrezikshme të menjëhershme, e cila, nëse nuk shmanget, do të rezultojë në vdekje ose lëndim të rëndë.
	KUJDES	Tregon një situatë potencialisht të rrezikshme, e cila, nëse nuk evitohet, mund të rezultojë në vdekje ose lëndim të rëndë.

SIMBO- LI	SINJALI	KUPTIMI
	KUJDES	Tregon një situatë potencialisht të rrezikshme, e cila, nëse nuk evitohet, mund të rezultojë në lëndime të lehta ose të moderuara.
	KUJDES	(Pa Simbolin e Paralajmërimit për Siguri) Tregon një situatë që mund të rezultojë në dëme të pronës.

6 RICIKLIMI

	Grumbullim më vete. Nuk duhet ta hidhni së bashku me mbetjet e zakonshme shtëpiake. Nëse është e nevojshme që ta ndërroni produktin, ose nëse produkti nuk ju duhet më, mos e hidhni bashkë me mbetjet shtëpiake.
	Grumbullimi më vete i produktit të përdorur dhe i materialeve të paketimit ju jep mundësinë që t'i ricikloni materiallet që t'i përdorni përsëri. Përdorimi i materialeve të ricikluara ndihmon në parandalimin e ndotjes mjedisore dhe ul kërkesën për lëndën e parë.
	Në fund të jetëgjatësisë, hidhni bateritë duke treguar konsideratë për mjedisin. Bateria përmban material që është i rrezikshëm për ju dhe mjedisin. Duhet t'i hiqni dhe t'i hidhni këto materiale më vete në një vend që pranon bateritë me jone litiumi.

7 FUNKSIONIMI

Kjo pjesë përshkruan si të përdorni produktin.

	PARALAJMËRIM
	LEXONI ME KUJDES DHE KUPTOJENI KAPITULLIN E SIGURISË DHE UDHËZIMET E FUNKSIONIMIT PARA SE TË PËRDORNI PRODUKTIN.

7.1 PARA SE TË PËRDORNI PRODUKTIN

7.1.1 LIDHNI KARIKUESIN E BATERISË

Lidhni karikuesin e baterisë tek tensioni dhe frekuenca e duhur që specifikohen në pllakën e specifikimeve.

Referojuni Manualit të Baterisë dhe Karikuesit për informacion rreth përdorimit të karikuesit të baterisë.

7.1.2 KARIKONI BATERINË

Referojuni manualit të përdorimit të karikuesit të baterisë për informacion mbi mënyrën e përdorimit të karikuesit të baterisë.

7.1.3 INFORMACION MBI BATERINË

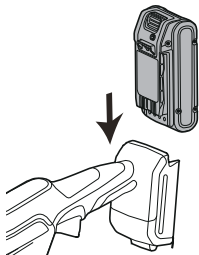
Referojuni manualit të përdorimit të baterisë për informacion mbi përdorimin e baterisë.

7.1.4 LIDHNI BATERINË ME PRODUKTIN

⚠ PARALAJMËRIM

PËRDORNI VETËM BATERI ORIGINALE ME PRODUKTIN.

1. Sigurohuni që bateria të jetë plotësisht e mbushur.
2. Shtyni baterinë në ndarjen e baterisë. Bateria bllokohet në pozicion kur dëgjoni një klikim.



⚠ KUJDES

NËSE BATERIA NUK LËVIZ LEHTË NË NDARJEN E BATERISË, MUND TË MOS JETË INSTALUAR SIÇ DUHET, GJË QË MUND TË SHKAKTOJË DËME NË BATERI DHE/OSË PRODUKT.

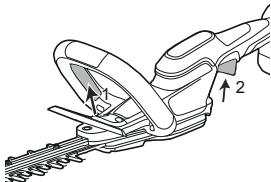
3. Sigurohuni që bateria të jetë instaluar siç duhet.

7.2 NISNI PRODUKTIN

1. Mbjani dorezën e përparme me njërin dorë dhe tërhiqni çelësin e sigurisë së dorezës së përparme.
2. Me dorën tjetër, mbajni dorezën e pasme dhe tërhiqni këmbëzën.

⚠ PARALAJMËRIM

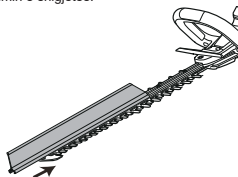
GJITHMONË MBAJENI PRODUKTIN ME TË DYJA DUART GJATË PËRDORIMIT.



7.3 INSTALONI FSHESËN E MBETJEVE

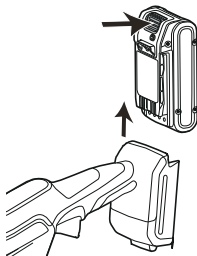
Fshini gjithet ndërsa prisni dhe kurseni pastrimin falë fshesës së mbetjeve të lëvizshme. Rregulloni lehtësisht finën e heqshme pa produkt për të drejtuar mbetjet e shkurreve.

1. Instaloni fshesën e mbetjeve përgjatë tehut në drejtimin e shigjetës.

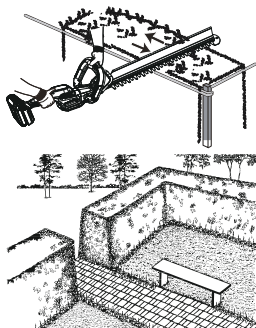


7.4 SHKËPUTNI BATERINË NGA PRODUKTI

1. Lironi këmbëzën derisa tehet të ndalojnë plotësisht së lëvizuri.
2. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e lëshimit të baterisë.
3. Hiqni baterinë nga produkti për të ndaluar plotësisht funksionimin e tij.



7.5 KËSHILLA PËR PËRDORIMIN



- Mos shtyni produktin përmes shkurreve të dendura. Kjo mund të shkaktojë bllokim të thikës. Nëse bllokohen tehët,
 1. ndaloni produktin.
 2. hiqni baterinë.
 3. hiqni bllokimin.
- Mos u përpiqni të prisni kërcellë ose degëza të mëdha.
- Vishni dorashkat kur prisni.
- Prisni filizat e rinj me veprim të gjerë kalimi në mënyrë që kërcellët të vihen direkt në thikë.
- Mund të përdorni një spango për të rregulluar lartësinë e shkurre.
- 1. Shtri një copë fije përgjatë gardhit të këtij lartësie.
- 2. Priteni shkurren sipër spangos.
- 3. Priteni anën e shkurre derisa të jetë më e ngushtë sipër. Në këtë mënyrë, do të shihni një pjesë më të madhe të shkurre.

8 MIRËMBAJTJA

SQ

i E RËNDËSISHME

Lexoni dhe kuptoni me kujdes rregulloret e sigurisë dhe udhëzimet e mirëmbajtjes përpara se të pastroni, riparoni ose bëni ndonjë mirëmbajtje mbi produktin (Referojuni rregulloreve të sigurisë dhe udhëzimeve të mirëmbajtjes).

PARALAJMËRIM

- **HIQNI BATERINË OSE BATERITË NGA PRODUKTI PËRPARA SE TË BËNI NDOJË MIRËMBAJTJE.**
- **DËSHTIMI PËR TË NDJEKUR SHËRBIMIN E MIRËMBAJTJES SË DUHUR, PËRDORIMI I PJESËVE REZERVË NGA PALË TË TRETA, OSE MODIFIKIMI/HEQJA E KOMPONENTËVE MUND TË SHKAKTOJË LËNDIME PËR PËRDORUESIN.**

8.1 ORARI I MIRËMBAJTJES

Më poshtë është një listë e hapave të mirëmbajtjes që duhet të kryhen në produkt.

Mirëmbajtja	Para përdorimit	Javore	Mujore
Pastroni pjesët e jashtme të produktit.	X		
Për të siguruar funksionimin e sigurt, kontrolloni që ndaluesi dhe çelësi i sigurisë i dorezës së përparme të funksionojnë siç duhet.	X		
Sigurohuni që të gjithë komandat të jenë në gjendje pune dhe të mos jenë të dëmtuara.	X		
Kontrolloni tehun dhe mbrojtësen e tehut për shenja dëmtimi, siç janë plasaritjet. Zëvendësoni tehun ose mbrojtësen e tehut nëse kanë plasaritje ose nëse janë ekspozuar ndaj goditjeve.	X		
Zëvendësoni tehun nëse është i përkulur ose i dëmtuar.	X		
Kontrolloni mbrojtësen e dorës për shenja dëmtimi, siç janë plasaritjet. Zëvendësoni mbrojtësen nëse është e dëmtuar.	X		
Sigurohuni që vidat dhe bulonat të jenë të shtrënguara.	X		
Sigurohuni që bateria të mos jetë e dëmtuar.	X		
Sigurohuni që bateria të jetë e karikuar.	X		
Sigurohuni që karikuesi i baterisë të mos jetë i dëmtuar.	X		
Sigurohuni që vidat që mbajnë tehet të bashku të jenë shtrënguar siç duhet.		X	
Kryeni një kontroll të plotë të lidhjes midis baterisë dhe produktit. Gjithashtu, kontrolloni lidhjen midis baterisë dhe karikuesit të baterisë.			X

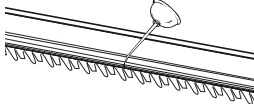
8.2 EKSAMINONI TEHËT.

1. Përpara dhe pas çdo përdorimi, pastroni tehet duke përdorur një agjent pastrues kundër korrozionit për të hequr çdo material të padëshiruar.
2. Inspektoni skajet e tehut për ndonjë shenjë dëmtimi ose deformimi.

3. Përdorni një limë për të eliminuar çdo vijë të mprehtë në teh.
4. Sigurohuni që nuk ka objekte që pengojnë lëvizjen e tehëve.

8.3 PASTRONI DHE LUBRIFIKONI TEHËT.

1. Pastroni tehët nga materialet e padëshiruara para dhe pas çdo përdorimi.
2. Lubrifikoni tehët para se t'i ruani për periudha të gjata kohore.



Shënim: Konsultohuni me qendrën tuaj më të afërt të shërbimit për më shumë informacion mbi agjentët e rekomanduar të pastrimit dhe lubrifikantët.

8.4 KONTROLLONI BATERINË DHE KARIKUESIN E BATERISË

Kontrolloni me kujdes baterinë, karikuesin e baterisë dhe kordonin e lidhjes së karikuesit për ndonjë shenjë dëmtimi, të tilla si çarje ose pjesë të thyera. Zëvendësoni sipas nevojës.

8.5 PASTRONI PRODUKTIN

⚠ KUJDES

- MBANI UJIN LARG NGA NDARJA E BATERISË GJATË LARJES PËR TË SHMANGUR DËMTIMIN E KOMPONENTËVE ELEKTRIKE.
- MOS PASTRONI ME ALKOOL, BENZINË, ACETON OSE SOLVENTË TË TJERË GËRVISHTËS/VOLATILË. KËTO SUBSTANCA MUND TË DËMTOJNË STRUKTURËN E JASHTME DHE TË BRENDSHME TË PRODUKTIT TUAJ.
- MOS E FËRKONI ME LETËR ZMERILE OSE FURÇË METALIKE.

Pas pastroni produktin pas çdo përdorimi me detergjent neutral dhe një leckë të butë.

8.6 PASTRIMI I BATERISË DHE KARIKUESIT TË BATERISË

⚠ PARALAJMËRIM

MOS PËRDORNI UJË PËR TË PASTRUAR BATERINË OSE KARIKUESIN E BATERISË.

- Sigurohuni që bateria të jetë e pastër dhe e thatë para se ta karikoni.
- Sigurohuni që karikuesi dhe/ose përshtatësi i karikimit dhe kordonët të jenë të pastër dhe të thatë.
- Pastroni terminalat e baterisë me leckë të butë dhe të thatë.
- Pastroni sipërfaqen e baterisë dhe të karikuesit me leckë të butë dhe të thatë.

9 TRANSPORTIMI, RUAJTJA DHE HEDHJA

SQ

9.1 TRANSPORTI

- Çdo pjesë e heqshme (elektronike), si karikuesi dhe bateria, duhet gjithmonë të shkëputen para transportit.
- Shmangni transportimin e produktit në kushte të këqija atmosferike.
- Sigurohuni që të mbuloni mjaftueshëm çdo pjesë elektronike të ekspozuar nëse transporti në kushte atmosferike të pafavorshme është i pashmangshëm.
- Vendosni shirit në kontaktet e hapura të baterisë dhe sigurohuni që ajo të jetë ruajtur në mënyrë të sigurt për të parandaluar lëvizjen.
- Shpejtësitë e larta, së bashku me erën dhe shiun, mund të dërgojnë lagështi në komponentët elektronikë, gjë që mund të çojë në mosfunksionime të përkohshme ose defekte të përhershme.
- Në rast se ndodh një mosfunksionim pas transportit në këto kushte, hiqni baterinë dhe lejoni që të gjitha pjesët të thahen në ajër kur të arrini në destinacionin tuaj.

9.2 MAGAZINIMI

Nëse produkti lihet pa përdorur për një periudhë të zgjatur, kërkohet mirëmbajtje e duhur e magazinimit.

- Ruani produktin të mbyllur për të parandaluar përdorimin e paautorizuar ose dëmtimin.
- Ruani produktin në një vend të thatë dhe me ajrim të mirë.
- Ruani produktin jashtë mundësive të fëmijëve.

9.3 HEDHJA E BATERISË, KARIKUESIT TË BATERISË DHE PRODUKTIT

Simbolet mbi produkt ose paketimin e produktit tregojnë që produkti nuk është mbetje shtëpiake. Riciklojeni në një stacion riciklimi për pajisjet elektrike dhe elektronike. Kjo ndihmon në parandalimin e dëmtimit të mjedisit dhe të përonave.

Kontakttoni autoritetet lokale, shërbimin e mbetjeve shtëpiake ose shitësin për më shumë informacion rreth mënyrës së riciklimit të produktit.

10 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

PROBLEMI	SHKAKU I MUNDSHËM	VEPRIM I MUNDSHËM
Motori nuk ndizet kur tërhiqni çelësin.	Bateria nuk është instaluar saktë.	Sigurohuni që ta instaloni saktë baterinë në produkt.
	Bateria është e zbratur.	Karikoni baterinë.
Produkti lëshon tym gjatë funksionimit.	Produkti ka pësuar dëmtime.	1. Ndërpritni menjëherë funksionimin e produktit. 2. Hiqeni baterinë. 3. Konsultohuni me qendrën më të afërt të shërbimit.
Motori është i ndezur, por tehet në lëvizin.	Produkti ka pësuar dëmtime.	Mos e përdorni produktin. Konsultohuni me qendrën më të afërt të shërbimit.
	Thikat janë bllokuar.	Hiqni baterinë dhe më pas pastroni bllokimin nga tehet.
Zhurmë dhe/ose dridhje të tepërta gjatë përdorimit.	Vidhat dhe arrat nuk janë shtrënguar siç duhet.	1. Ndalo produktin. 2. Hiqeni baterinë. 3. Kontrolloni nëse ka dëmtime. 4. Kontrolloni dhe shtrëngoni vidhat dhe arrat të lëshuara.
	Produkti ka pësuar dëmtime.	Mos e përdorni produktin. Konsultohuni me qendrën tuaj më të afërt të shërbimit.

SQ

11 TË DHËNA TEKNIKE

Tensioni	24V DC
Shpejtësia e thikës	4000 (±10%) SPM
Gjatësia e thikës	51 cm
Kapaciteti i prerjes	28 mm
Niveli i matur i presionit të zhurmës	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës	96 dB(A)
Dridhja	6.3 m/s ²
Toleranca	1.5 m/s ²
Modeli i baterisë	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, së bashku me PA, PB dhe serinë Greenworks 24V.

Modeli i karikuesit	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, së bashku me AP dhe serinë Greenworks 24V.
---------------------	--

12 GARANCI

(Kushtet e plota të garancisë mund të gjenden në Greenworks faqe interneti)

Garancia Greenworks është 3 vjet për produktin, dhe 2 vjet për bateritë (përdorim konsumator/privat) nga data e blerjes. Kjo garanci mbulon defektet e prodhimit. Një produkt me defekt nën garanci mund të riparohet ose zëvendësohet. Një pajisje që është keqpërdorur ose përdorur në mënyra të tjera përveç atyre të përshkruara në manualin e pronarit mund të mos kualifikohet për mbulim nga garancia. Konsumimi dhe dëmtimi normal nuk mbulohen nga garancia. Garancia origjinale e prodhuesit nuk ndikohet nga asnjë garanci shtesë e ofruar nga një shitës ose tregtar.

Një produkt me defekt duhet të kthehet në pikën e blerjes për të kërkuar garancinë, së bashku me provën e blerjes (faturat).

13 DEKLARATA E KONFORMITETIT E KE

Vendi, data:
Weiterstadt,
06.06.2026

Firma: Ted Qu, Drejtor i Cilësisë

SQ

Emri dhe adresa e prodhuesit:

Emri: Greenworks Tools Europe GmbH
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Gjermani

Ted Qu

Emri dhe adresa e personit të autorizuar për të përpiluar dosjen teknike:

Emri: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Gjermani

Me anë të kësaj deklarojmë se produkti

Kategoria: Krasitëse shkurresh
Modeli: HT2002D
Numri serial: Shikoni etiketën e vlerësimit të produktit
Viti i ndërtimit: Shikoni etiketën e vlerësimit të produktit

- është në përputhje me dispozitat përkatëse të Direktivës së Makinerive 2006/42/EC.
- është në përputhje me dispozitat e Direktivave të tjera të mëposhtme të EC-së:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/BE & (BE)2015/863

Për më tepër, deklarojmë se pjesët, klauzolat e mëposhtme të standardeve të harmonizuara evropiane janë përdorur:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Niveli i matur i zhurmës së fuqisë: L_{WA} : 93 dB(A)

Niveli i garantuar i zhurmës së fuqisë: $L_{WA,g}$: 96 dB(A)

Metoda e vlerësimit të konformitetit sipas Aneksit V / Direktiva 2000/14/KE.

1	Uvod.....	342	7.4	Isključite bateriju iz proizvoda.	346
1.1	Opis proizvoda.....	342	7.5	Savjeti za rad.....	346
1.2	Namjena.....	342	8	Održavanje.....	348
1.3	Pregled proizvoda.....	342	8.1	Raspored održavanja.....	348
1.4	Simboli na proizvodu.....	342	8.2	Pregledajte oštrice.....	348
2	Sigurnost.....	342	8.3	Očistite i podmažite oštrice.....	349
2.1	Definicije sigurnosti	342	8.4	Pregledajte bateriju i punjač baterije.....	349
2.2	Općenita upozorenja o sigurnosti proizvoda	342	8.5	Očistite proizvod.	349
3	Bezbjednosna upozorenja za trimer za živicu.....	344	8.6	Očistite bateriju i punjač baterije.	349
4	Preporučeni raspon temperature okruženja:.....	345	9	Transport, skladištenje i odlaganje.....	350
5	Nivoi rizika.....	345	9.1	Transport.....	350
6	Reciklaža.....	345	9.2	Skladištenje.....	350
7	Rad.....	345	9.3	Odlaganje baterije, punjača baterije i proizvoda.....	350
7.1	Prije upotrebe proizvoda.....	345	10	Rješavanje problema.....	351
7.2	Pokrenite proizvod.....	346	11	Tehnički podaci.....	351
7.3	Postavite čistač za ostatke.	346	12	Garancija.....	351
			13	EC Izjava o usklađenosti...	351

1 UVOD

1.1 OPIS PROIZVODA

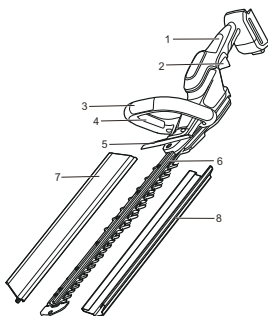
Ovaj proizvod je trimmer za živicu na bateriju sa električnim motorom.

Posvećeni smo kontinuiranom unapređenju naših proizvoda, i zadržavamo pravo na izmjenu dizajna i izgleda bez prethodne najave.

1.2 NAMJENA

Koristite proizvod za rezanje grana i grančica. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.

1.3 PREGLED PROIZVODA



- 1 Stražnji rukohvat
- 2 Okidač
- 3 Prednja ručka
- 4 Sigurnosni prekidač prednje ručke
- 5 Štitnik
- 6 Noževi
- 7 Čistač otpada
- 8 Obloga noža

1.4 SIMBOLI NA PROIZVODU

Na ovom alatu možda će biti korišteni sljedeći simboli. Proučite ih i naučite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će vam bolji i bezbjedniji rad alatom.

Simbol	Objašnjenje
	Mjere opreza koje se tiču vaše bezbjednosti.

Simbol	Objašnjenje
	Pročitajte i shvatite sve upute prije nego što vršite rad mašinom i pratite sva upozorenja i bezbjednosne upute.
	Nosite zaštitu za oči i uši.
	Nemojte izlagati proizvod kiši ili vlažnim uslovima.
	Opasnost – šake i stopala držite podalje od noža.
	Isključite bateriju prije održavanja.

2 SIGURNOST

2.1 DEFINICIJE SIGURNOSTI

Upozorenja, upozorenja na oprez i napomene koriste se za isticanje posebnih važnih dijelova priručnika.

UPOZORENJE

POSTOJI RIZIK OD POVREDE ILI SMRTI ZA OPERATERA ILI POSMATRAČE AKO SE UPUTE U PRIRUČNIKU NE PRIDRŽAVAJU.

OPREZ

POSTOJI RIZIK OD OŠTEĆENJA PROIZVODA, DRUGIH MATERIJALA ILI OKOLNOG PODRUČJA AKO SE UPUTE U PRIRUČNIKU NE PRIDRŽAVAJU.

Napomena: Koristi se za pružanje dodatnih informacija koje su potrebne u datoj situaciji.

2.2 OPĆENITA UPOZORENJA O SIGURNOSTI PROIZVODA

UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje dolaze uz ovaj proizvod. Ignorisanje svih uputstava dolje može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom povredom.

Spremite sva upozorenja i uputstva radi buduće upotrebe.

Termin "proizvod" u upozorenjima odnosi se na vaš proizvod s napajanjem (žični) ili proizvod na baterije (bežični).

2.2.1 BEZBJEDNOST RADNOG OKRUŽENJA

- Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim. Mjesta koja su u neredu ili loše osvijetljenim površinama se dešavaju nezgode.
- Ne koristite proizvode u eksplozivnim atmosferama, kao što su prostori u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Proizvod stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Držite djecu i osobe u blizini dalje dok koristite proizvod. Ometanje vam može odvratiti pažnju i dovesti do gubitka kontrole.

2.2.2 ZAŠTITA OD STRUJE

- Utičkači proizvoda moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte prepravljati utikač. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim proizvodima. Neizmjenjeni priključci i odgovarajuće utičnice će da smanje rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, poput cijevi, radijatora, štednjaka i frižidera. Rizik od strujnog udara je veći ukoliko vam je tijelo uzemljeno.
- Nemojte izlagati proizvode kiši ili vlažnim uvjetima. Ulazak vode u proizvod povećava rizik od strujnog udara.
- Čuvajte kabel od oštećenja. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Neka kabel bude daleko od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Kod upotrebe proizvoda na otvorenom koristite produžni kabel pogodan za vanjsku upotrebu. Korištenje kabela koji je prikladan za spoljašnju upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako je rad s proizvodom na vlažnom mjestu neizbježan, koristite napajanje zaštićeno uređajem za diferencijalnu struju (RCD). Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

2.2.3 LIČNA ZAŠTITA

- Budite u pripravnosti, koncentrišite se na svoj posao i oslanjajte se na zdrav razum pri radu sa proizvodom. Nemojte da koristite proizvod ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri korištenju Proizvoda može imati za posljedicu tešku tjelesnu povredu.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema, kao na primer maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, zaštitna kaciga ili štitnici za uši, koja se odgovarajuće koristi, smanjiće opasnost od povreda.
- Spriječite slučajno pokretanje. Osigurajte da je prekidač u isključenom položaju prije povezivanja na izvor napajanja i/ili bateriju,

podizanja ili nošenja proizvoda. Nošenje proizvoda sa prstom na prekidaču ili stavljanje električnog alata pod napon koji ima prekidač na poziciji uključeno izaziva nezgode.

- Prije uključivanja proizvoda uklonite sve ključeve i alate za podešavanje. Francuski ključ ili ključ koji je ostavljen zakačen na dio Proizvoda može da dovede do povrede.
- Ne istežite se. Stalno održavajte odgovarajući položaj nogu i ravnotežu. To omogućava bolju kontrolu proizvoda u neočekivanim situacijama.
- Budite odgovarajuće odjeveni. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću što dalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti za pokretne dijelove.
- Ukoliko su uređaji namenjeni za povezivanje jedinica izvlačenje i sakupljanje prašine, uvjerite se da su povezane i korištene na ispravan način. Korištenje usisavanja prašine može da smanji rizike koji su vezani za prašinu.
- Nemojte dopustiti da zbog poznavanja proizvoda stečenog čestom upotrebom postanete previše sigurni i ignorirate sigurnosne principe njegove upotrebe. Nepažljiv potez može izazvati tešku povredu u djeliću sekunde.

2.2.4 UPOTREBA PROIZVODA I ODRŽAVANJE

- Nemojte prisiljavati proizvod. Koristite odgovarajući proizvod za vašu primjenu. Pravilan proizvod će obaviti posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je dizajniran.
- Ne koristite proizvod ako prekidač ne uključuje i isključuje proizvod. Bilo koji proizvod koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite baterijski paket, ako je odvojiv, iz proizvoda prije bilo kakvih podešavanja, promjene dodatka ili čuvanja proizvoda. Takve preventivne mjere sigurnosti smanjuju rizik od slučajnog pokretanja proizvoda.
- Pohranite nekoristene proizvode van domašaja djece i ne dozvoljavajte osobama koje nisu upoznate s proizvodom ili ovim uputstvima da koriste proizvod. Proizvodi su opasni u rukama neobučanih korisnika.
- Održavajte proizvode i dodatke. Provjerite neusklađenost ili zastoje pokretnih dijelova, lomove dijelova i bilo koje drugo stanje koje može utjecati na rad proizvoda. Ako je oštećen, popravite proizvod prije upotrebe. Mnogi nesrećni slučajevi uzrokovani su loše održanim proizvodima.
- Održavajte rezne alate oštirim i čistim. Kod pravilno održavanih reznih alata sa oštirim reznim ivicama manje je vjerovatno da će doći do poskakivanja i lakše ih je kontrolisati.

- Koristite proizvod, dodatke i alate itd. u skladu s ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba obaviti. *Upotreba proizvoda za operacije različite od predviđenih može dovesti do opasne situacije.*
- Držite drške i površine za držanje suhim, čistim i bez ulja i masti. Klizave ručke i površine zahvata ne omogućavaju bezbjedno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanoj situaciji.

BS

2.2.5 UPOTREBA I ODRŽAVANJE BATERIJE

- Dopunu baterije vršite isključivo punjačem koji određuje proizvođač. Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- Koristite uređaje samo s baterijama koje su specifično namijenjene za to. *Upotreba bilo kojih drugih baterija može stvoriti rizik od povrede i požara.*
- Kada baterija nije u upotrebi, držite je podalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, novčića, ključeva, ekspera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta, koji mogu prouzrokovati povezanost između terminala. *Kratak spoj baterijskih terminala može izazvati opekotine ili požar.*
- U uslovima lošeg postupanja, iz baterije može izaći tečnost; izbegavajte kontakt. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt s očima, dodatno potražite medicinsku pomoć. *Tečnost izašla iz baterije može izazvati iritaciju ili opekotine.*
- Nemojte koristiti bateriju ili proizvod koji je oštećen ili modificiran. *Oštećene ili modificirane baterije mogu pokazivati nepredvidivo ponašanje koje rezultira požarom, eksplozijom ili rizikom od povrede.*
- Ne izlažite bateriju ili proizvod vatri ili prekomjernoj temperaturi. *Izloženost vatri ili temperaturama iznad 130 °C (265 °F) može uzrokovati eksploziju.*
- Sljedite sve upute za punjenje i ne puniti bateriju ili proizvod izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama. *Nepravilno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan naznačenog opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

2.2.6 SERVIS

- Popravku vašeg proizvoda treba obaviti kvalifikovana osoba koristeći samo identične zamjenske dijelove. *To će osigurati da se sigurnost proizvoda održava.*
- Nikada ne servisirajte oštećene baterije. *Servisiranje baterija treba obavljati isključivo proizvođač ili ovlašteni serviseri.*

3 BEZBJEDNOSNA UPOZORENJA ZA TRIMER ZA ŽIVICU

- Izbjegavajte upotrebu električnog alata u lošim vremenskim uvjetima, posebno ako postoji rizik od pojave munja. *Ovo smanjuje opasnost od udara groma.*
- Neka svi naponski i drugi kablovi budu odmaknuti od područja sječenja. *Naponski kablovi i drugi kablovi mogu biti skriveni u živoj ogradi ili žbunju, i slučajno zasječeni nožem.*
- Nosite zaštitu za uši. *Aдекватna zaštitna oprema će smanjiti opasnost od gubitka sluha.*
- Čuvajte trimer za živu ogradu isključivo na izolovanoj površini, jer sječivo može doći u kontakt sa skrivenim kablovima. *Sječiva koja dodiruju kabl "pod naponom" mogu izložiti metalne dijelove trimera također "pod napon" i kod rukovaoca mogu izazvati strujni udar.*
- Sve dijelove tijela držite podalje od noža. *Kada se nož kreće, nemojte uklanjati odsječeni materijal ili pridržavati materijal za sječenje. Noževi nastavljaju sa kretanjem i nakon isključenja prekidača. Trenutak nepažnje pri korištenju trimera za živicu može imati za posljedicu tešku telesnu povredu.*
- Pri čišćenju zaglavljenog materijala ili servisiranju trimera, provjerite jesu li svi naponski prekidači isključeni a baterija izvađena ili iskopčana. *Neočekivano aktiviranje trimera tokom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja mogu izazvati ozbiljnu tjelesnu povredu.*
- Pri čišćenju zaglavljenog materijala ili servisiranju trimera, provjerite jesu li svi naponski prekidači isključeni i je li dugme za aktiviranje u zaključanom položaju. *Neočekivano aktiviranje trimera tokom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja može izazvati ozbiljnu tjelesnu povredu.*
- Trimer za živicu nosite za ručku uz zaustavljen nož i pazite da ne uključite prekidač napajanja. *Pravilno nošenje trimera za živicu će umanjiti rizik slučajnog uključivanja i izazivanja telesne povrede od strane noža.*
- Prilikom transporta ili čuvanja trimera za živu ogradu, uvijek koristite futrolu za sječivo noža. *Pravilno rukovanje trimenom za živicu će umanjiti rizik tjelesne povrede od strane noža.*

4 PREPORUČENI RASPON TEMPERATURE OKRUŽENJA:

Stavka	Temperatura
Temperaturni raspon za skladištenje proizvoda	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Temperaturni raspon za rad proizvoda	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature punjenja baterije	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Raspon radne temperature punjača	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Raspon temperature skladištenja baterija	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Raspon temperature pražnjenja baterije	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

5 NIVOI RIZIKA

Sljedeće signalne riječi i značenja su namijenjene za objašnjenje nivoa rizika u vezi sa ovim proizvodom.

SIM-BOL	SIGNAL	Značenje
	OPASNOST	Označava trenutno opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, dovesti do smrti ili teške povrede.
	UPOZORENJE	Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teške povrede.
	OPREZ	Označava moguću opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do manje ili srednje teške povrede.
	OPREZ	(Bez sigurnosnog simbola upozorenja) Označava situaciju koja može rezultirati oštećenjem imovine.

6 RECIKLAŽA

	Odjeno prikupljanje. Ne smijete odlagati sa običnim kućnim otpadom. Ako je neophodno zamijeniti proizvod ili ako nije više od koristi za Vas, nemojte ga odlagati sa kućnim otpadom.
	Odjeno odlaganje korištenog proizvoda i pakovanja omogućava recikliranje materijala i njihovu ponovnu upotrebu. Upotreba recikliranih materijala sprečava zagađenje okoliša i umanjuje zahtjeve za sirovinama.
	Na kraju njihovog korisnog vijeka, odložite baterije uz ekološke mjere opreza. Baterije sadrže materije koje su opasne za vas i okoliš. Ove materije morate ukloniti i posebno odložiti na lokaciji koja prihvata litijum-jonske baterije.

7 RAD

Ovaj dio opisuje kako upravljati proizvodom.

UPOZORENJE

PAZLJIVO PROČITAJTE I RAZUMITE SIGURNOSNO POGLAVLJE I UPUTE ZA UPOTREBU PRIJE NEGO ŠTO POKRENETE PROIZVOD.

7.1 PRIJE UPOTREBE PROIZVODA

7.1.1 POVEŽITE PUNJAČ BATERIJE

Povežite punjač baterije na odgovarajući napon i frekvenciju navedene na natpisnoj pločici.

Pogledajte Priručnik za bateriju i punjač za informacije o tome kako koristiti punjač baterije.

7.1.2 NAPUNITE BATERIJU

Pogledajte Uputstvo za upotrebu punjača baterije radi informacija o načinu upotrebe punjača baterije.

7.1.3 INFORMACIJE O BATERIJI

Pogledajte Uputstvo za upotrebu baterije radi informacija o načinu baterije.

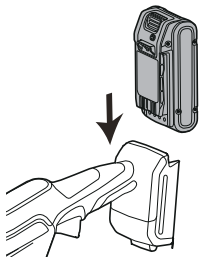
7.1.4 POVEŽITE BATERIJU S PROIZVODOM

UPOZORENJE

KORISTITE SAMO ORIGINALNE BATERIJE S PROIZVODOM.

1. Uvjerite se da je baterija potpuno napunjena.

2. Gurnite bateriju u odjeljak za bateriju. Baterija se zaključava na mjesto kada čujete klik.



⚠ OPREZ

AKO BATERIJA NE ULAZI LAKO U ODJELJAK ZA BATERIJU, MOŽDA NIJE PRAVILNO POSTAVLJENA, ŠTO MOŽE UZROKOVALI OŠTEĆENJE BATERIJE I/ILI PROIZVODA.

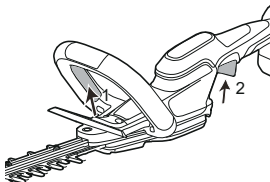
3. Uvjerite se da je baterija pravilno postavljena.

7.2 POKRENITE PROIZVOD

1. Držite prednju ručku jednom rukom i povucite sigurnosni prekidač prednje ručke.
2. Drugom rukom držite zadnju ručku i povucite okidač.

⚠ UPOZORENJE

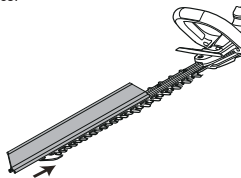
UVJEK DRŽITE PROIZVOD OBE RUKU TOKOM RADA.



7.3 POSTAVITE ČISTAČ ZA OSTATKE.

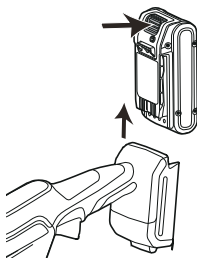
Pomete lišće dok podrezujete i uštedite vrijeme na čišćenju zahvaljujući uklonjivom čistaču za ostatke. Jednostavno prilagodite uklonjivi dio proizvoda za usmjeravanje ostataka živice.

1. Postavite čistač za ostatke duž oštrice u smjeru strelice.

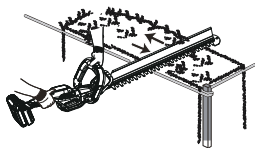


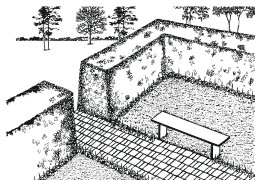
7.4 ISKLJUČITE BATERIJU IZ PROIZVODA.

1. Otpustite okidač dok se oštrice potpuno ne zaustave.
2. Pritisnite i držite dugme za otpuštanje baterije.
3. Uklonite bateriju iz proizvoda kako biste potpuno zaustavili njegovu operaciju.



7.5 SAVJETI ZA RAD





- Ne gurajte proizvod kroz gustu šikaru. Ovo može prouzrokovati blokadu noža. Ako se noževi blokiraju,
 1. zaustavite proizvod.
 2. uklonite bateriju.
 3. uklonite blokadu.
- Nemojte pokušati da siječete debele izdanke ili grane.
- Nosite rukavice kada režete.
- Nove izdanke sijecite u širokim brišućim potezima tako da se izdanci dovedu direktno na nož.
- Možete koristiti uzicu da biste podesili visinu živice.
 1. Razvucite komad konca duž živice na ovoj visini.
 2. Živicu sijecite tik iznad ove uzice.
 3. Sijecite bokove žive ograde dok ona ne bude uža na vrhu. Na taj način će veći dio žive ograde biti u vidokrugu.

8 ODRŽAVANJE

i VAŽNO

Pažljivo pročitajte i razumijte sigurnosne propise i upute za održavanje prije nego što čistite, popravljate ili radite bilo kakvo održavanje proizvoda (Pogledajte sigurnosne propise i upute za održavanje).

BS

⚠ UPOZORENJE

- **UKLONITE BATERIJU ILI BATERIJE IZ PROIZVODA PRIJE BILO KAKVOG ODRŽAVANJA.**
- **NEPOŠTIVANJE PRAVILNOG SERVISA ODRŽAVANJA, KORIŠTENJE ZAMJENSKIH DIJELOVA TREĆIH STRANA, ILI MODIFIKACIJA/UKLANJANJE KOMPONENTI MOŽE DOVESTI DO OZLJEDE KORISNIKA.**

8.1 RASPORED ODRŽAVANJA

Slijedi lista koraka održavanja koji se moraju uraditi na proizvodu.

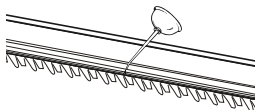
Održavanje	Prije upotrebe	Sedmično	Mjesečno
Očistite vanjske dijelove proizvoda.	X		
Da biste osigurali sigurnu upotrebu, provjerite da li okidač i sigurnosni prekidač prednje ručke rade ispravno.	X		
Uvjerite se da su sve kontrole ispravne i da nisu oštećene.	X		
Pregledajte oštricu i štitnik oštrice na znakove oštećenja, poput pukotina. Zamijenite oštricu ili štitnik oštrice ako imaju pukotine ili su bili izloženi udarcu.	X		
Zamijenite oštricu ako je savijena ili oštećena.	X		
Pregledajte štitnik za ruke na znakove oštećenja, poput pukotina. Zamijenite štitnik ako je oštećen.	X		
Uvjerite se da su vijci i matice čvrsto zategnuti.	X		
Provjerite da baterija nije oštećena.	X		
Provjerite da je baterija napunjena.	X		
Provjerite da punjač baterije nije oštećen.	X		
Provjerite da su vijci koji drže oštrice zajedno pravilno zategnuti.		X	
Obavite temeljnu provjeru spoja između baterije i proizvoda. Dodatno, pregledajte spoj između baterije i punjača baterije.			X

8.2 PREGLEDAJTE OŠTRICE

1. Prije i nakon svake upotrebe, očistite oštrice pomoću sredstva za čišćenje protiv korozije kako biste uklonili neželjene materijale.
2. Pregledajte ivice oštrice zbog eventualnih oštećenja ili deformacija.
3. Koristite turpiju da uklonite sve neravnine na oštrici.
4. Uvjereni se da nema predmeta koji ometaju kretanje oštrica.

8.3 OČISTITE I PODMAŽITE OŠTRICE.

1. Očistite oštrice od neželjenih materijala prije i nakon svake upotrebe.
2. Podmažite oštrice prije skladištenja na duži vremenski period.



Napomena: Posavjetujte se sa najbližim servisnim centrom za više informacija o preporučenim sredstvima za čišćenje i maziva.

8.4 PREGLEDAJTE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJE

Pažljivo pregledajte bateriju, punjač baterije, i priključni kabel punjača radi bilo kakvih znakova oštećenja, poput pukotina ili slomljenih dijelova. Zamijenite ako je neophodno.

8.5 OČISTITE PROIZVOD.

⚠ OPREZ

- DRŽITE VODU DALJE OD PRETINCA ZA BATERIJU TOKOM PRANJA KAKO BISTE IZBJEGLI OŠTEĆENJE ELEKTRIČNIH KOMONENTI.
- NE ČISTITE ALKOHOLOM, BENZINOM, ACETONOM ILI DRUGIM KOROZIVNIM/HLAPIVIM RASTVARAČIMA. OVE SUPSTANCE MOGU OŠTETITI VANJSKU I UNUTRAŠNJU STRUKTURU VAŠEG PROIZVODA.
- NE TRLJAJTE SMIRGL PAPIROM ILI METALNOM ČETKOM.

Očistite proizvod nakon svake upotrebe neutralnim deterdžentom i mekom krpom.

8.6 OČISTITE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJE

⚠ UPOZORENJE

NEMOJTE ČISTITI BATERIJU ILI PUNJAČ BATERIJE VODOM.

- Provjerite je li baterija čista i suha prije punjenja.
- Provjerite jesu li punjač baterije i/ili adapter i kabeli punjača čisti i suhi.
- Očistite terminale baterije mekom i suhom krpom.
- Očistite površinu baterije i punjač baterije mekom i suhom krpom.

9 TRANSPORT, SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE**9.1 TRANSPORT**

- Sve uklonjive (elektronske) dijelove, kao što su punjač i baterija, uvijek treba odvojiti prije transporta.
- Izbjegavajte transport proizvoda u lošim vremenskim uslovima.
- U slučaju da je transport u nepovoljnim vremenskim uslovima neizbježan, obavezno adekvatno pokrijte sve izložene elektronske dijelove.
- Koristite traku na otvorenim kontaktima baterije i osigurajte da je baterija sigurno smještena kako biste spriječili pomjeranje.
- Velike brzine, zajedno s vjetrom i kišom, mogu omogućiti prodor vlage u elektronske komponente, što može dovesti do privremenih kvarova ili trajnih oštećenja.
- U slučaju kvara nakon transporta u takvim uslovima, izvadite bateriju i pustite sve dijelove da se osuše na zraku kada stignete na odredište.

9.2 SKLADIŠTENJE

Ako se proizvod neće koristiti duže vrijeme, potrebno je pravilno održavanje prilikom skladištenja.

- Skladištite proizvod zaključan kako biste spriječili neovlašteno korištenje ili oštećenje.
- Skladištite proizvod na suhom i dobro prozračenom mjestu.
- Čuvajte proizvod van dosega djece.

9.3 ODLAGANJE BATERIJE, PUNJAČA BATERIJE I PROIZVODA

Simboli na proizvodu ili pakiranju proizvoda znače da proizvod nije kućni otpad. Reciklirajte ga u reciklažnom centru za električnu i elektroničku opremu. To pomaže u sprječavanju štete po okoliš i osobe.

Obratite se lokalnim vlastima, službi za odlaganje kućnog otpada ili prodavaču za više informacija o recikliranju proizvoda.

10 RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	MOGUĆA RADNJA
Mašina se ne pokreće kada povučete prekidač.	Baterija nije ispravno instalirana.	Provjerite da li ste ispravno instalirali bateriju u proizvod.
	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
Proizvod ispušta dim tokom rada.	Proizvod je oštećen.	1. Odmah zaustavite proizvod. 2. Izvadite bateriju. 3. Obratite se najbližem servisu.
Motor radi, ali se noževi ne pomiču.	Proizvod je oštećen.	Nemojte koristiti proizvod. Obratite se najbližem servisu.
	Noževi su blokirani.	Izvadite bateriju, a zatim uklonite blokadu sa noževa.
Prekomjerna buka i/ili vibracija tokom rada.	Vijci i matice nisu pravilno pričvršćeni.	1. Zaustavite proizvod. 2. Izvadite bateriju. 3. Ispitajte oštećenje. 4. Provjerite i učvrstite labave vijke i matice.
	Proizvod je oštećen.	Nemojte koristiti proizvod. Obratite se najbližem servisu.

BS

11 TEHNIČKI PODACI

Napon	24V DC
Brzina noža	4000 (±10%) SPM
Dužina noža	51 cm
Kapacitet rezanja	28 mm
Izmjereni nivo zvučnog pritiska	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Zagarantovani nivo zvučne snage	96 dB(A)
Vibracije	6.3 m/s ²
Nesigurnost u radu	1.5 m/s ²
Model baterije	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, zajedno sa ostalim PA, PB, i Greenworks 24V serijama.
Model punjača	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, zajedno sa ostalim AP i Greenworks 24V serijama.

12 GARANCIJA

(Potpuni uslovi i odredbe garancije mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Garancija je Greenworks 3 godine na proizvod, a 2 godine na baterije (potrošačka/privatna upotreba) od datuma kupovine. Ova garancija pokriva greške u proizvodnji. Neispravan proizvod pod garancijom može biti popravljen ili zamijenjen. Jedinica koja je zloupotrijebljavana ili korištena na druge načine osim kako je opisano u priručniku za vlasnika može biti neprikladna za pokrivanje garancijom. Normalno trošenje i habanje nisu pokriveni garancijom. Originalna garancija proizvođača nije pogođena dodatnom garancijom koju nudi prodavac ili trgovac.

Neispravan proizvod mora biti vraćen na mjesto kupovine kako bi se reklamirala garancija, zajedno sa dokazom o kupovini (račun).

13 EC IZJAVA O USKLADENOSTI

Ime i adresa proizvođača:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ime i adresa ovlaštene osobe za sastavljanje tehničke dokumentacije:

Ime: André Douqué
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovim izjavljujemo da je proizvod

BS Kategorija: Trimer za živicu
Model: HT2002D
Serijski broj: Vidi pločicu s podacima o proizvodu
Godina proizvodnje: Vidi pločicu s podacima o proizvodu

- u skladu s relevantnim odredbama Direktive o mašinama 2006/42/EC.
- u skladu s odredbama sljedećih drugih EC-Directiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Dalje, izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi, klauzule evropskih harmoniziranih standarda:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Izmjerena razina zvučne snage: L_{WA} : 93 dB(A)

Garantovana razina zvučne snage: $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Metoda ocjenjivanja usklađenosti prema Aneksu V / Direktiva 2000/14/EC.

Mjesto, datum: Potpis: Ted Qu, Direktor kvaliteta
Weiterstadt,
06.06.2026

Ted Qu

1	Увод..... 354	7.5	Савети за рад..... 359
1.1	Опис производа..... 354	8	Одржавање..... 360
1.2	Намена..... 354	8.1	Распоред одржавања..... 360
1.3	Pregled proizvoda..... 354	8.2	Преглед сечива..... 360
1.4	Симболи на производу..... 354	8.3	Очистите и подмажите сечива. 361
2	Безбедност..... 354	8.4	Контрола батерије и пуњача батерије..... 361
2.1	Безбедносне дефиниције..... 354	8.5	Чишћење производа..... 361
2.2	Општа безбедносна упозорења за производ..... 354	8.6	Очистите батерију и пуњач батерије..... 361
3	Безбедносна упозорења за тример за живицу..... 356	9	Транспорт, складиштење и одлагање..... 362
4	Опсег препоручене температуре окружења... 357	9.1	Транспорт..... 362
5	Нивои ризика..... 357	9.2	Складиштење..... 362
6	Рециклирање..... 357	9.3	Одлагање батерије, пуњача батерије и производа..... 362
7	Рад..... 358	10	Rešavanje problema..... 363
7.1	Пре употребе производа..... 358	11	Технички подаци..... 363
7.2	Покретање производа..... 358	12	Гаранција..... 363
7.3	Постављање чистача отпадака..... 358	13	ЕЗ Декларација о усклађености..... 364
7.4	Odvojite bateriju od proizvoda.... 358		

1 УВОД

1.1 ОПИС ПРОИЗВОДА

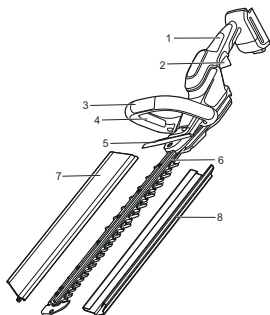
Овај производ је тример за живу ограду са напајањем на батерије.

Непрекидно унапређујемо наше производе и задржавамо право да мењамо конструкцију и изглед без претходне најаве.

1.2 НАМЕНА

Овај производ употребљавајте за сечење грана и граници. Овај производ немојте да употребљавате за друге сврхе.

1.3 PREGLED PROIZVODA



- 1 Задња ручка
- 2 Okidač
- 3 Предња ручка
- 4 Безбедносни прекидач предње ручке
- 5 Штитник
- 6 Сечива
- 7 Чистач отпадака
- 8 Облога сечива

1.4 СИМБОЛИ НА ПРОИЗВОДУ

На овом производу могу да се употребљавају неки од следећих симбола. Проучите их и упознајте се са њиховим значењем. Правилно тумачење ових симбола омогућиће бољи и безбеднији рад производа.

Симбол	Објашњење
	Мере опреза које се односе на вашу безбедност.

Симбол	Објашњење
	Пре руковања производом са разумевањем прочитајте сва упутства и поштујте сва упозорења и напомене о безбедности.
	Носите заштиту за очи и слух.
	Немојте да излажете производ на киши или влажним условима.
	Опасност – шаке и стопала држите даље од ножа.
	Пре одржавања извуците батерију

2 БЕЗБЕДНОСТ

2.1 БЕЗБЕДНОСНЕ ДЕФИНИЦИЈЕ

Упозорења, опомене и напомене се користе да укажу на нарочито важне делове упутства.

УПОЗОРЕЊЕ

ПОСТОЈИ РИЗИК ОД ПОВРЕДЕ ИЛИ СМРТИ ЗА РУКОВАОЦА ИЛИ ПОСМАТРАЧА АКО СЕ НЕ ПРАТЕ УПУТСТВА ИЗ ПРИРУЧНИКА.

ОПРЕЗ

ПОСТОЈИ РИЗИК ОД ОШТЕЋЕЊА ПРОИЗВОДА, ДРУГИХ МАТЕРИЈАЛА ИЛИ СУСЕДНОГ ПОДРУЧЈА АКО СЕ НЕ ПРАТЕ УПУТСТВА ИЗ ПРИРУЧНИКА.

Напомена: Користи се да се да више информација него што је потребно у датој ситуацији.

2.2 ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ПРОИЗВОД

УПОЗОРЕЊЕ

Прочитајте сва упозорења о безбедности, сва упутства, илустрације и спецификације испоручене са овим производом.
Занемаривање упутстава наведених у наставку може да изазове струјни удар, пожар и/или тешке повреде.

Сачувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Појам „производ“ у упозорењима односи се на ваш производ на струјни погон (са каблом) или производ на батеријски погон (без кабла).

2.2.1 БЕЗБЕДНОСТ РАДНОГ ПОДРУЧЈА

- Одржавајте радно подручје чистим и добро осветљеним. Неуредна или мракна подручја изазивају несреће.
- Немојте да рукујете производима и експлозивним атмосферама, као на пример у присуству запаљивих течности, гасова или прашине. Производи стварају варнице које могу да запале прашину или испарења.
- Држите децу и посматраче подаље док радите производом. Ометање пажње може да изазове да изгубите контролу.

2.2.2 ЕЛЕКТРИЧНА СИГУРНОСТ

- Утикачи производа морају да одговарају утичници. Немојте никада да модификујете утикач ни на који начин. Не користите адаптерске утикаче са уземљеним производима. Немодификовани утикачи и одговарајуће утичнице ће смањити ризик од струјног удара.
- Избегавајте контакт делова тела са уземљеним површинама попут цеви, радијатора, шпорета и фрижидера. Постоји повећан ризик од струјног удара ако је ваше тело уземљено.
- Немојте да излажете производ киши или мокрим условима. Процирање воде у производ повећаће ризик од струјног удара.
- Немојте да непрописно употребљавате кабл. Немојте никада да употребљавате кабл за ношење, повлачење или искључивање кабла из струјног напајања. Држите кабл даље од топлоте, уља, оштрих ивица или покретних делова. Оштећени или запетљани каблови повећавају ризик од струјног удара.
- Када радите производом на отвореном, употребљавајте продужни кабл који је погодан за употребу на отвореном. Употребом кабла који је погодан за употребу на отвореном умањује се ризик од струјног удара.
- Ако је рад производом на влажном месту неизбежан, употребљавајте напајање са заштитним уређајем диференцијалне струје (ФИД склопком). Употребом ФИД склопке умањује се ризик од струјног удара.

2.2.3 ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Будите опрезни, гледајте шта радите и водите се начелима здравог разума када радите са производом. Немојте да употребљавате производ када сте уморни или под утицајем опојних средстава, алкохола или лекова.

Тренутак непажње током рада са производом може да изазове тешке телесне повреде.

- Употребљавајте личну заштитну опрему. Увек носите заштиту за очи. Заштитна опрема попут маске за заштиту од прашине, безбедносне обуће отпорне на клизање, шлема или заштите за слух употребљена за одговарајуће услове умањује телесне повреде.
- Спречите нехотично покретање. Пре спајања на извор напајања и/или батерију, узимања или ношења производа, уверите се да се прекидач налази у искљученом положају. Ношење производа са прстом на прекидачу или напајање производа који имају укључен прекидач изазива несреће.
- Пре укључивања производа уклоните све кључеве за подешавање или виљушасте кључеве. Виљушаста кључ или кључ за подешавање остављен причвршћен на ротациони део производа може да изазове телесне повреде.
- Немојте да се превише нагињете преко. Цело време одржавајте правилно држање и равнотежу. Тако ћете да омогућите бољу контролу над производом у неочекиваним ситуацијама.
- Облагите се одговарајуће. Немојте да носите широку одећу или накит. Косу и одећу увек држите даље од делова који се крећу. Делови који се крећу могу да захвате широку одећу, накит или дугу косу.
- Ако су уређаји опремљени прикључком за одвод и сакупљање прашине, водите рачуна да се правилно споје и употребљавају. Употребом система за сакупљање прашине могу да се умање опасности које се односе на прашину.
- Немојте дозволити да вас познавање производа стечено честом употребом учини самодопадним па да занемарите безбедносне принципе за алат. Непажљив рад може да изазове тешке повреде у делићу секунде.

2.2.4 UPOTREBA I ODRŽAVANJE PROIZVODA

- Немојте ситити производ. Употребљавајте одговарајући производ за своју примену. Одговарајући производ ће да буде и безбедније обави задатак брзином за коју је конструисан.
- Немојте користити производ ако прекидач не може да га укључи или искључи. Сваки производ који се не може контролисати помоћу прекидача је опасан и мора се поправити.
- Извучите утикач из извора напајања и/или батеријско паковање, ако може да се вади, из производа пре обављања било каквих подешавања, замене додатног прибора, или складиштења производа. Овакве превентивне

безбедносне мере смањују ризик да се производ случајно покрене.

- Чувајте некористећене производе ван домаћаја деце и не дозволите особама које нису упознате са производом или овим упутствима да га користе. Производи су опасни у рукама необућених корисника.
- Одржавајте производе и додатке. Проверите да алат није погрешно поређан, да покретни делови нису погрешно уопкани, да делови нису поломљени као и све друге разлоге који могу да утичу на рад производа. Ако се оштети, производ поправите пре коришћења. Многи инциденти се дешавају због лоше одржаваних производа.
- Одржавајте алате за сецање оштрим и чистим. Код правилно одржаваних резних алата са оштрим резним ивицама мање је вероватно да ће доћи до поскакивања и лакше их је контролисати.
- Користите производ, додатке и делове алата итд. у складу са овим упутствима, узимајући у обзир радне услове и посао који треба обавити. Коришћење производа за операције различите од предвиђених може довести до опасне ситуације.
- Одржавајте ручке и површине за хватање сувим, чистим и без уља и масти. Киселе ручке и површине за хватање не омогућавају безбедно руковање и контролу алата у непредвиђеним ситуацијама.

2.2.5 УПОТРЕБА И ОДРЖАВАЊЕ БАТЕРИЈСКОГ АЛАТА

- Пуњење обављајте само пуњачем којег је навео произвођач. Пуњач који је погодан за један тип батерије може да изазове ризик од пожара ако се употребљава са другом батеријом.
- Употребљавајте уређаје само са за то предвиђеним батеријама. Употреба других батерија може да изазове ризик од повреда и пожара.
- Када не употребљавате батерију, држите је даље од других металних предмета попут спајалица за папир, новчића, кључева, ексера, вијака и других малих металних предмета који могу да међусобно споје контакте. Кратко спајање контаката батерије може да проузрокује опекотине или пожар.
- У случају непримерене употребе, батерија може да избаци течност; избегавајте контакт. Ако случајно дође до контакта, захваћена места исперите водом. Ако течност дође у контакт са очима, додатно потражите помоћ лекара. Течност коју избаци батерија може да проузрокује иритацију коже или опекотине.
- Немојте да употребљавате батерију или производ ако су оштећени или модификовани. Оштећене или модификоване батерије могу да покажу непредвидиво

понашање које може да изазове пожар, експлозију или ризик од повреда.

- Батерију или производ немојте да излажете ватри или високим температурама. Излагање ватри или температури вишој од 130 °C може да проузрокује експлозију.
- Придржавајте се свих упутстава за пуњење и батерију или производ немојте да пуните ван опсега температуре који је наведен у упутствима. Неправилно пуњење или пуњење при температурама ван одређеног опсега може да проузрокује оштећење батерије и повећа ризик од пожара.

2.2.6 СЕРВИСИРАЊЕ

- Радове сервисирања производа препустите квалификованом сервисном особљу које употребљава само идентичне заменске делове. Тиме ће се обезбедити одржавање безбедности производа.
- Немојте никада да сервисирате оштећене батерије. Сервисирање батерија смеје да обављају само произвођач или овлашћени сервисери.

3 БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ТРИМЕР ЗА ЖИВИЦУ

- Немојте да употребљавате тример за живицу у лошим временским условима, посебно када постоји опасност од грмљавине. Тако ћете да смањите опасност од удара грома.
- Све струјне каблове и каблове држите даље од подручја сецања. Струјни каблови и каблови могу да буду сакривени у живицама или грмљу и нож их може нехотично пресећи.
- Носите заштиту за слух. Адекватна заштитна опрема умањује ризик од губитка слуха.
- Држите тример за живицу само за изоловане површине ручке јер нож може да дође у контакт са скривеним кабловима. Ако ножеви додирну кабл под напоном, постоји опасност да изложени метални делови тримера за живицу исто буду под напоном, што за руковаоца може да представља опасност од струјног удара.
- Држите све делове тела даље од ножа. Када се ножеви крећу, немојте да уклањате одсечени материјал или немојте да држите материјал за сецање. Ножеви се и даље крећу после искључивања прекидача. Тренутак непажње током рада са тримером за живицу може да проузрокује тешке телесне повреде.
- Када чистите заглављени материјал или када сервисирате тример за живицу, уверите се да су сви прекидачи за напајање искључени и да је батерија извађена или одвојена. Неочекивано покретање тримера за живицу током чишћења заглављеног материјала или

сервисирања може да проузрокује тешке телесне повреде.

- Тример за живицу носите за рукохват када се нож заустави и водите рачуна да не активирате прекидач напајања. Правилним ношењем тримера за живицу умањите се ризик од изненадног покретања и последичних телесних повреда од ножева.
- Када транспортујете или складиштите тример за живицу, увек ставите навлаку за нож. Прописним руковањем маказама за живицу смањите се ризик од настанка телесних повреда од ножева.

4 ОПСЕГ ПРЕПОРУЧЕНЕ ТЕМПЕРАТУРЕ ОКРУЖЕЊА

Ставка	Температура
Опсег температуре складиштења производа	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Опсег радне температуре производа	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Опсег температуре пуњења батерије	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Опсег температуре за рад пуњача	39 °F – 104 °F (4 °C – 40 °C)
Опсег температуре складиштења батерије	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)
Опсег температуре рада батерије	32 °F – 113 °F (0 °C – 45 °C)

5 НИВОИ РИЗИКА

Следеће сигналне речи и значења су намењене за објашњење нивоа ризика повезаних са овим производом.

СИМБОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕЊЕ
	ОПАСНОСТ	Указује на непосредну опасну ситуацију која ће, ако се не избегне, довести до смрти или озбиљне повреде.
	УПОЗОРЕЊЕ	Указује на потенцијално опасну ситуацију која може, ако се не избегне, довести до смрти или озбиљне повреде.
	ОПРЕЗ	Указује на потенцијално опасну ситуацију која може, ако се не избегне, довести до мање или средње тешке повреде.
	ОПРЕЗ	(без симбола безбедносног упозорења) Указује на ситуацију која може изазвати материјалну штету.

6 РЕЦИКЛИРАЊЕ

	Одвојено одлагање. Не смеће одлагати са уобичајеним кућним отпадом. Ако је неопходно заменити производ или ако није више од користи за вас, немојте је одлагати са кућним отпадом.
	Одвојено одлагање коришћене производа и паковања омогућава рециклажу материјала и њихову поновну употребу. Употреба рециклираних материјала спречава загађење животне средине и умањује захтеве за сировинама.
	На крају њиховог корисног века, одложите батерије уз еколошке мере предострожности. Батерије садрже материје које су опасне за вас и животну средину. Ове материје морате уклонити и посебно одложити на локацији која прихвата литијум-јонске батерије.

7 РАД

Овај одељак описује како да рукујете производом.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

ПАЖЉИВО СА РАЗУМЕВАЊЕМ ПРОЧИТАЈТЕ ОДАЉЕК О БЕЗБЕДНОСТИ И УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ ПРЕ НЕГО ШТО ПОЧНЕТЕ ДА КОРИСТИТЕ ПРОИЗВОД.

7.1 ПРЕ УПОТРЕБЕ ПРОИЗВОДА

7.1.1 ПОВЕЗИВАЊЕ ПУЊАЧА БАТЕРИЈЕ

Повежите пуњач батерије на одговарајући напон и фреквенцију која је наведена на називној плочици.

Погледајте упутство за употребу пуњача и батерије за информације у вези са коришћењем пуњача батерије.

7.1.2 НАПУНИТЕ БАТЕРИЈУ

За информације о томе како да користите пуњач батерија погледајте упутство за употребу пуњача батерија.

7.1.3 ИНФОРМАЦИЈЕ О БАТЕРИЈИ

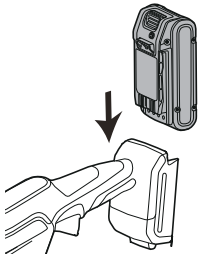
Погледајте упутство за употребу батерије за информације о томе како да користите батерију.

7.1.4 ПОВЕŽИТЕ БАТЕРИЈУ СА ПРОИЗВОДОМ

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

KORISTITE SAMO ORIGINALNE BATERIJE SA PROIZVODOM.

1. Уверите се да је батерија потпуно напуњена.
2. Гурните батерију у простор за батерију. Батерија ће се закључати у позицију када будете чули клик.



⚠ ОПРЕЗ

AKO BATERIJA NE ULAZI LAKO U PRETINAC ZA BATERIJU, MOŽDA NIJE PRAVLILNO INSTALIRANA, ŠTO MOŽE IZAZVATI OŠTEĆENJE BATERIJE I/ILI PROIZVODA.

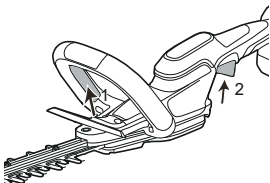
3. Уверите се да је батерија правилно монтирана.

7.2 ПОКРЕТАЊЕ ПРОИЗВОДА

1. Држите предњу ручку једном руком и повуците безбедносни прекидач предње ручке.
2. Другом руком држите задњу ручку и повуците окидач.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

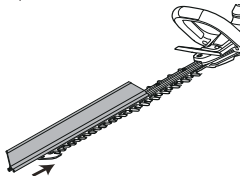
UVEK DRŽITE PROIZVOD OBE RUKE TOKOM RADA.



7.3 ПОСТАВЉАЊЕ ЧИСТАЧА ОТПАДАКА

Dok obrezujete, pomerajte lišće i izbegnite čišćenje zahvaljujući uklonjivom čistacu krhotina. Лако подесите производ - уклоните пераје да бисте се кретали око отпадака од живе оgrade.

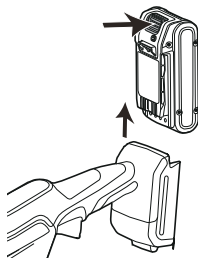
1. Поставите чистач отпадака дуж сечива у смеру стрелице.



7.4 ODVOJITE BATERIJU OD PROIZVODA

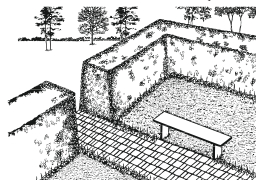
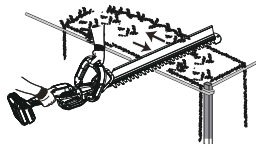
1. Отпустите окидач док сечива потпуно не престану да се крећу.

2. Притисните и држите дугме за отпуштање батерије.
3. Уклоните батерију из производа да бисте у потпуности зауставили његов рад.



1. Развуците узицу дуж живе ограде на тој висини.
2. Живу ограду сеците тик изнад ове узице.
3. Сеците бокове живе ограде док она не буде ужа на врху. На тај начин ће већи део живе ограде бити у видокругу.

7.5 САВЕТИ ЗА РАД



- Немојте гурати производ кроз густу живу ограду. Ово може проузроковати блокаду ножа. Ако дође до блокаде ножа,
 1. зауставите производ.
 2. уклоните батерију.
 3. уклоните блокаду.
- Немојте покушати да сечете дебеле изданке или гране.
- Када вршите сечење, носите рукавице.
- Нове изданке сеците у широким бришућим потезима тако да се изданци доведу директно на нож.
- Можете користити узицу да бисте подесили висину живе ограде.

8 ОДРЖАВАЊЕ



Пре спровођења чишћења, поправке или одржавања производа са разумевањем прочитајте безбедносне прописе и упутства за одржавање (погледајте безбедносне прописе и упутства за одржавање).



- ПРЕ СПРОВОЂЕЊА БИЛО КАКВОГ ОДРЖАВАЊА ИЗВАДИТЕ БАТЕРИЈУ ИЛИ БАТЕРИЈЕ ИЗ ПРОИЗВОДА.
- НЕПРИДРЖАВАЊЕ ПРАВИЛНОГ ОДРЖАВАЊА, УПОТРЕБА ЗАМЕНСКИХ ДЕЛОВА ТРЕЋИХ СТРАНА ИЛИ ИЗМЕНА/УКЛАЊАЊЕ ДЕЛОВА МОЖЕ ИЗАЗВАТИ ПОВРЕДУ КОРИСНИКА.

8.1 РАСПОРЕД ОДРЖАВАЊА

Следећа листа је листа корака у поступку одржавања који се морају спровести на производу.

Одржавање	Пре употребе	Седмично	Месечно
Очистите спољне делове производа.	X		
Да бисте обезбедили безбедан рад, потврдите да окидач и безбедносни прекидач предње ручке исправно функционишу.	X		
Уверите се да су све контроле исправне и неоштећене.	X		
Проверите сечиво и заштиту сечива на знакове оштећења, као што су пукотине. Замените сечиво или заштиту сечива ако имају пукотине или су изложене удару.	X		
Замените сечиво ако је савијено или оштећено.	X		
Проверите штитник руке на знакове оштећења, попут пукотина. Замените штитник ако је оштећен.	X		
Уверите се да су вијци и навртке затегнути.	X		
Уверите се да батерија није оштећена.	X		
Уверите се да је батерија напуњена.	X		
Уверите се да пуњач батерије није оштећен.	X		
Уверите се да су вијци који држе сечива исправно затегнути.		X	
Обавите детаљан преглед везе између батерије и производа. Додатно, испитајте вези између батерије и пуњача батерије.			X

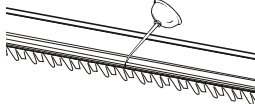
8.2 ПРЕГЛЕД СЕЧИВА

1. Пре и после сваке употребе очистите сечива средством за чишћење за заштиту од корозије да уклоните све нежељене материјале.
2. Прегледајте да ли на ивицама сечива има знакова оштећења или деформација.
3. За уклањање неравнина на сечиву употребите турпију.

4. Уверите се да нема предмета који ометају кретање сечива.

8.3 ОЧИСТИТЕ И ПОДМАЖИТЕ СЕЧИВА

1. Очистите сечива од нежељених материјала пре и после сваке употребе.
2. Подмажите сечива пре одлагања на дужи временски рок.



Напомена: Консултујте се са најближим сервисним центром за више информација о препорученим средствима за чишћење и мазивима.

8.4 КОНТРОЛА БАТЕРИЈЕ И ПУЊАЧА БАТЕРИЈЕ

Пажљиво преконтролишите да ли постоје било какви знакови оштећења као што су напрснућа или попомљени делови на батерији, пуњачу батерије и прикључном каблу. По потреби замените.

8.5 ЧИШЋЕЊЕ ПРОИЗВОДА

⚠ ОПРЕЗ

- ТОКОМ ПРАЊА ВОДУ ДРЖИТЕ ПОДАЉЕ ОД ОДЕЉКА ЗА БАТЕРИЈЕ КАКО БИСТЕ ИЗБЕГЛИ ОШТЕЋЕЊЕ ЕЛЕКТРИЧНИХ КОМПОНЕНТИ.
- НЕМОЈТЕ ЧИСТИТИ АЛКОХОЛОМ, БЕНЗИНОМ, АЦЕТОНОМ ИЛИ ДРУГИМ КОРОЗИВНИМ/ИСПАРЉИВИМ РАСТВОРАЧИМА. ОВЕ МАТЕРИЈЕ МОГУ ОШТЕТИТИ СПОЉАШЊУ И УНУТРАШЊУ СТРУКТУРУ ПРОИЗВОДА.
- НЕМОЈТЕ ТРЉАТИ БРУСНИМ ПАПИРОМ ИЛИ МЕТАЛНОМ ЧЕТКОМ.

После сваке употребе очистите производ неутралним детерџентом и меком крпом.

8.6 ОЧИСТИТЕ БАТЕРИЈУ И ПУЊАЧ БАТЕРИЈЕ

⚠ УПОЗОРЕЊЕ

НЕ ЧИСТИТЕ БАТЕРИЈУ ИЛИ ПУЊАЧ БАТЕРИЈЕ ВОДОМ.

- Уверите се да је батерија чиста и сува пре пуњења.
- Уверите се да су пуњач батерије и/или адаптер за пуњење и каблови чисти и суви.
- Очистите терминале батерије меком и сувом крпом.
- Очистите површину батерије и пуњача батерије меком и сувом крпом.

9 ТРАНСПОРТ, СКЛАДИШТЕЊЕ И ОДЛАГАЊЕ**9.1 ТРАНСПОРТ**

- Све уклоњиве (електронске) делове, као што су пуњач и батерија, треба увек одвојити пре транспорта.
- Избегните транспорт производа при лошим временским условима.
- Ако се транспорт при лошим временским условима не може избећи водите рачуна да адекватно покријете све изложене електронске делове.
- Отворене контакте батерије покријте траком и водите рачуна да буде сигурно одложена како бисте спречили померање.
- Висока брзина транспорта уз ветар и кишу могу увући влагу у електронске делове, што може довести до привремене неисправности или трајних оштећења.
- У случају да дође до неисправности након транспорта у таквим условима, када дођете на одредиште извадите батерију и дозволите свим деловима да се осуше на ваздуху.

9.2 СКЛАДИШТЕЊЕ

Ако се производ не користи у дужем периоду, потребно је спровести исправно складиштење.

- Заључајте ускладиштени производ да бисте спречили неовлашћену употребу или оштећење.
- Производ складиштите на сувом, добро проветреном месту.
- Производ складиштите ван домаћаја деце.

9.3 ОДЛАГАЊЕ БАТЕРИЈЕ, ПУЊАЧА БАТЕРИЈЕ И ПРОИЗВОДА

Симболи на производу или паковању производа значе да производ није отпад домаћинства. Спроведите рециклажу у станици рециклаже за електричну и електронску опрему. Ово помаже да се спречи угрожавање животне средине и људи.

За више информација о томе како да извршите рециклажу производа ступите у контакт са локалним властима, службом за уклањање отпада домаћинства или продајним представништвом.

10 REŠAVANJE PROBLEMA

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	МОГУЋА РАДЊА
Motor se ne pokreće kada povučete okidač.	Baterija nije pravilno instalirana.	Uverite se da ste pravilno instalirali bateriju u proizvod.
	Baterija je prazna.	Напуните батерију.
Proizvod ispušta dim tokom rada.	Proizvod je oštećen.	1. Одмах зауставите производ. 2. Извадите батерију. 3. Обратите се најближем сервисном центру.
Мотор је укључен, али сечиво се не помера.	Proizvod je oštećen.	Немојте да употребљавате производ. Обратите се најближем сервисном центру.
	Ножеви су блокирани.	Уклоните батерију а затим очистите блокаду ножа.
Prekomerna buka i/ili vibracije tokom rada.	Šrafovi i matice nisu pravilno stegnuti.	1. Зауставите производ. 2. Извадите батерију. 3. Испитајте оштећење. 4. Проверите и затегните лабаве šrafove i matice.
	Proizvod je pretrpeo oštećenje.	Немојте да употребљавате производ. Обратите се најближем сервисном центру.

SR

11 ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон	24V DC
Брзина ножа	4000 (±10%) SPM
Дужина ножа	51 cm
Капацитет сечења	28 mm
Измерени ниво звучног притиска	85 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Гарантовани ниво јачине звука	96 dB(A)
Вибрације	6.3 m/s ²
Несигурност у раду	1.5 m/s ²
Модел батерије	PA200, PA300X, PA400X, PA600, PA800, PB540, PB550, zajedno sa ostalim PA, PB, i Greenworks 24V serijama.

Модел пуњача	AP030EA, AP065EA, AP100EA, AP140EA, zajedno sa ostalim AP i Greenworks 24V serijama.
--------------	--

12 ГАРАНЦИЈА

(Све одредбе и услови гаранције могу се наћи на Greenworks веб страници)

Гаранција Greenworks је 3 године на производ и 2 године на батерије (купац/приватна употреба) од датума куповине. Ова гаранција покрива грешке при производњи. Неисправан производ под гаранцијом може бити поправљен или замењен. Јединица која је неправилно коришћена или коришћена на другачији начин од описаног у корисничком приручнику гаранција може бити ускраћена. Нормално хабање и хабање нису покривени гаранцијом. На оригиналну произвођачку гаранцију нема утицај било каква додатна гаранција коју је понудило представништво или продавац у малопродаји.

За потраживање гаранције неисправан производ се мора вратити на место продаје, заједно са доказом о куповини (рачун).

13 ЕЗ ДЕКЛАРАЦИЈА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Назив и адреса произвођача:

Име: Greenworks Tools Europe GmbH
Адреса: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Немачка

Место, датум:
Weiterstadt,
06.06.2026

Потпис: Ted Qu, Директор
провере квалитета

Ted Qu

Име и адреса особе овлашћене за прикупљање
техничке документације:

Име: André Douqué
Адреса: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,
Немачка

Овим изјављујемо да производ

Категорија: Триммер за живу ограду
Модел: HT2002D
Серијски број: Погледајте ознаку класе
производа
Година
производње: Погледајте ознаку класе
производа

- јесте у сагласју са релевантним одредбама
Директиве о машинама 2006/42/EЗ.
- јесте у сагласју са одредбама следећих других
Директива-ЕЗ:
 - 2014/30/EУ
 - 2000/14/EЗ & 2005/88/EЗ
 - 2011/65/EУ & 2015/863/EУ

Поред тога, изјављујемо да су коришћени следећи
(делови/тачке) Хармонизовани европски стандарди:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1;
EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO
11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;
IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC
62321-8

Измерени ниво L_{WA}: 93 dB(A)
јачине звука:

Гарантовани ниво L_{WA,d}: 96 dB(A)
јачине звука:

Метод процене сагласја према Анексу V/Директива
2000/14/EЗ.

greenworks[®]

www.greenworkstools.eu



P0807215-02